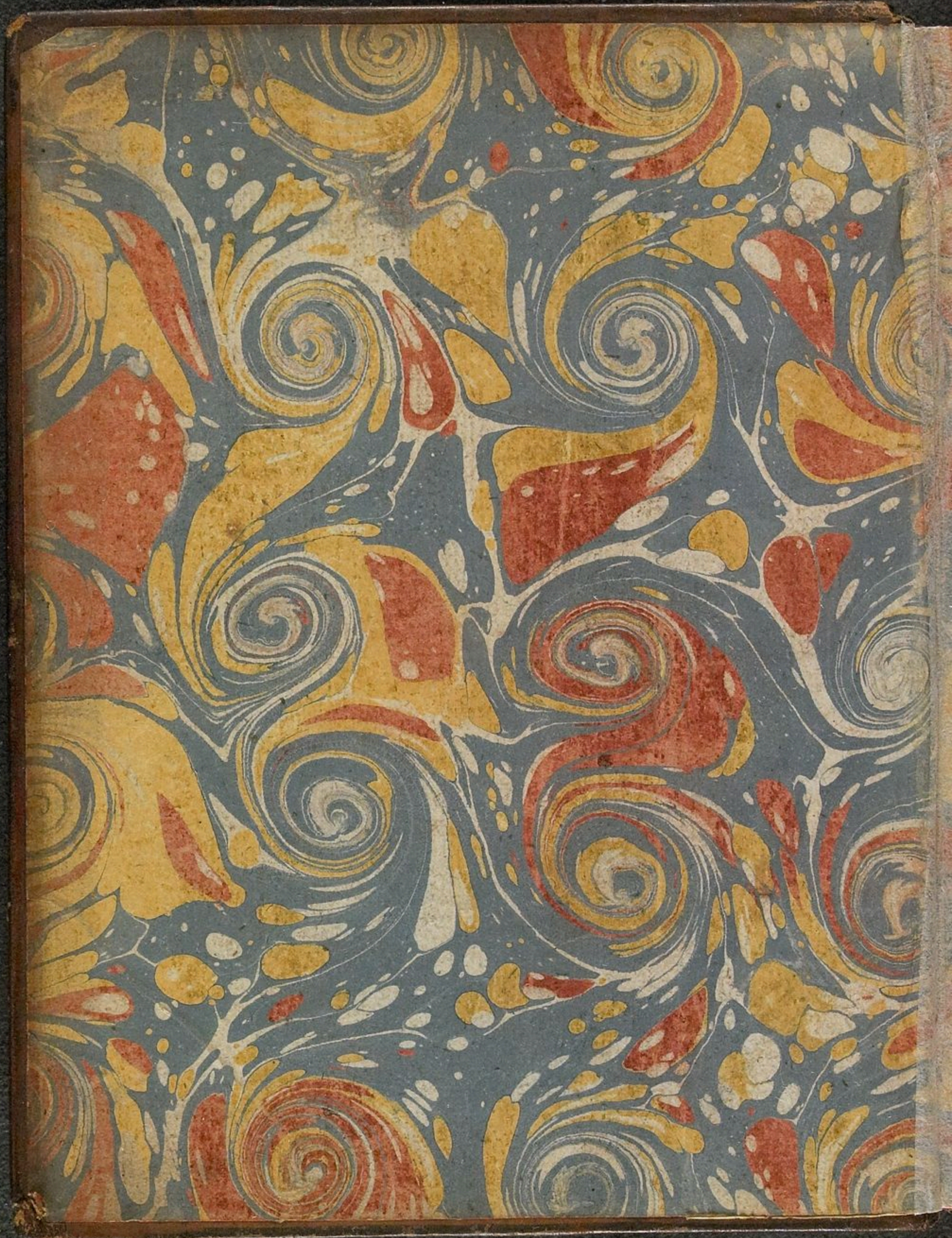


MIROIR
DE LA
TYRANNIE
ESPAGNOLE





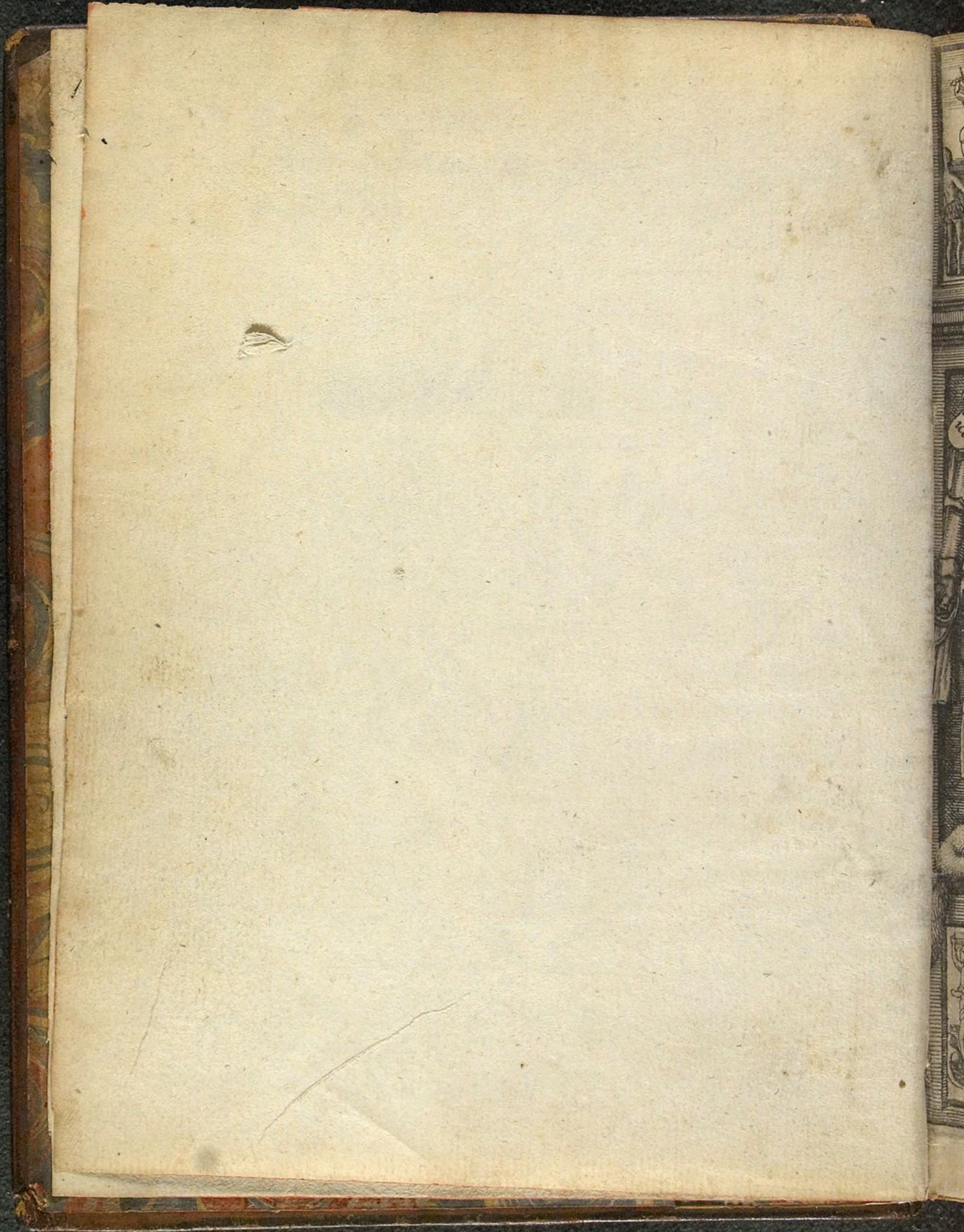


B. de las Casas. Salvo 11240 (citra)
7 dette Exemplar findes bege Bind
37. Kbbere

950.

xxxiii. h. 17

96.010.00.0001





Rex



Hisp.



LE MIROIR

De la

Cruelle, & horrible

Tyrannie Espagnole per-
petree au Pays Bas, par le Tyran
Duc de ALBE, & aultres
Cōmandeurs de par le Roy
PHILIPPE le
deuxiesme.

On a adjoinct la deuxiesme par-
tie de les Tyrannies commises
aux Indes Occidentales par
les Espagnols.

Nouvellement exorné
avec taille douce en cuyvre.



Don Ian



Duc Dalve



tot
AMSTERDAM
Ghedrukt by Ian Everts
Cloppenburg, op 't Water
tegen over de Koor-Bew
in vergulden Bijbel.
3620.



LE MIROIR

De

Cruelle, & horrible

Tyrannie Espagnole per-

petee au Pays Bas, par le Tyran

Duc de ALBE, & autres

Commandans de par le Roy

PHILIPPE le

deuxieme.

On a adjoint la derniere par-

tie de les Tyrannies commises

aux Indes Occidentales par

les Espagnols.

Nouvellement exorné

avec taille douce en cuivre.

LECTEUR

SALVT.



Il y a beaucoup des Autheurs ne cherchant autre subject que la Triomphe de Bacchus, ou Venus, ou les guerres jamais commises, mais mon subject sera la guerre, & les Tyrannies perpetrees au Pays bas par les Espagnols en peu d'annees, sous la pre-texte de changement de la Religion: Devant cent ans ont ilz faict les mesme aux Indes, comme vous verrez icy apres, disants que les inhabitants estoient Payens, idololatres, invoquers de Diabls, gens inhonestes, & sans raison: tout le mesme ont ilz pratique en ces terres, & provinces unies, pour avoir semblance d'une guerre juste, disants, que les inhabitants estoient heretiques, Lutheriens, inobedients a leur Roy d'Espagne, voulants deschirer le lien du Concorde, avec lequel ilz estoient liez entre eux.

Les inhabitants libres estants pressez, & accusez devant le Roy (lequel scavoit en son coeur d'estre d'intention priver les Provinces unies de leur privilege, & apres faire des autres a son intention) font leur requeste au Roy par les Nobles du pays, a fin que puissent estre libres de telles charges, que les privileges seroyent tousiours en vigueur: que faict on? On ne soucie pas d'eux. Les Protestants de leur liberte & les privileges, sont estimez perturbateurs de la Republique, on chercha par finesse de les appaiser, & faire assembler, & apres les prendre, & adonc jouir d'eux a son plaisir. Que
(:) faict

faict on? On envoie de lettres au Roy : on envoie les Ambassadeurs pour parler de bouche au Roy : mais on a pas receu de responce: cependant les affaires de Nobles vont en pire. Le plus cruel fust envoyé à l'encontre les inhabitants, a fin que puisse subjouger les dix-sept Provinces par force : au commencement il fit decoller les Nobles, a fin qu'il puisse mettre tout en horreur : Les inhabitants font leur remonstrances au Roy, mais on ne les oyoyt pas. Le Duc de Alba ruine tout par guerre & tyrannie : les cioyens s'en vont hors la patrie, les Nobles s'enfuyent, & mourent en povrete hors les biens : Les demeurants sont chargez par la dixiesme. Les gens pas totalemēt Catholiques, estoient heretiques, & sont bruslez, noyez, ou estranglez, tuez en prisons, ainsi les cruantez ont esté innombrables, les Espagnols pillerent les villes grandes, & tuerent les citoyens.

Après le disces de cest Tyran, sont arrivé des autres, Don Louyz de Requesens, & Don Iean d'Austria, pensants tromper les bons patriots, mais ilz sont perduz, estants en sa besoigne.

Après vient le Prince de Parma, s'avancant fort par douceur, mais ne faisant tout au l'appetit de les Espagnols, est il emprisonné.

Après est envoyé Albert, de la maison d'Austriche, a son entree, fit il ensevelir une fille pour la Religion, mais après il a fait une Trefue avec les Estats generaulx.

Et a faire cognoistre à les inhabitants du monde la cruaute Espagnole j'ay voulu avec grands despens adjoindre, non en plarité des parolles, mais en verité affirmée, & feureté de les histoires qui sont avenues, la deusiesme partie touchante les cruantez commises aux Indes Occidentales, & principalement aux Isles, au commencement de l'entree des Espagnols, & après es terres plus amples & grandes, a fin que chascun sache en quelle for-

Je sorte ilz ont maniez avec les gents innocents, & benins, sans aulcune rancune, ou mesfaict, presentants l'honneur & service à eux comme à leur Roys & Peres. Il fault aussi noter que c'estoyt mon but à vous faire cognoistre la permission merveilleuse de Dieu, ayant permis qu'un peuple cruel & tyrannicq a dissipé tant de Royaumes & dignitez, tant de Roys & Princes, subjects à personne, à fin qu'on aye petie avec nous prochains & luy prier que ne luy plaise de nous donner en ces mains sanguinaires, & sanglantes, & avertir le malheur lequel il voudroit envoyer sur nous, mais plus tost donner la grace de delivrer ces gens de leur oppressions, par les Roys ennemiz de toute la Tyrannie, ou un peuple pas subjects aux Espagnols.

L'Originel est imprimé à Sivile, l'imprimeur s'appelle Sebastian Trugillo, à la Rue de nostre Dame de grace, l'an. 1552. l'Autheur de cest livre semble estre un homme saint & Catholique, l'Evesque de Chiapa, en neuve Espagne, de l'ordre des Freres Mineurs, natif d'Espagne, appelé Don Fray Bartholome de las Casas: il a escrit cest livre d'un grande Zele, comme un Chrestien, pour empescher la cruaute, & tyrannie, commise par les Espagnols aux Indes Occidentales, & s'a adressé (venant à ceste fin hors les Indes expressement en Espagne au court) pres l'Empereur Charles cinquiesme, ou son fils Philippe, à fin que sa Majesté puisse corriger toutes ces fautes commises jusques à cest temps, & donner un autre ordre, s'il estoit possible: mais il n'a rien profité, car on mocqua de luy: Estant la, le Roy envoya quelques ordōnances pour hanter le peuple plus doucement, mais les Tyrans estants la, ont pas prins garde du mandement du Roy, jusques à ce, qu'ilz ont ruiné & massacré tout le peuple, & gagné le pays, d'ou ilz apportent journellement l'or & l'argent pour donner vexations,

ations à tout le monde.

Je te prie Lecteur de le lire, & relire, à fin que tu puisses fuir la Tyrānie & prendre les armes contre tels Tyrans, voulants tyranniser par tout: Faisant fin je te commande a la grace de Dieu, priant luy de te donner salut & bonheur:

Le Vostre

JEAN EVERHARDT S CLOPPENBURCH.

SONNET

A Messieurs les

ESTATS GENERAUX

Bataillants pour sa liberté.

S*I les siècles premiers, ont célébré la gloire
De celui qui conquiert la Colchide toison :
Si maintenant encor du brave fils d'Æson
Pour peu de chose vit en honneur la mémoire :
Nous devons beaucoup mieux célébrer en l'histoire
La générosité non du fils de Jason,
Mais de vous les Estats, qui en cette saison
D'un plus digne sujet recherchez la victoire.
Le Grec acquit ça bas un terrestre trésor,
Il avoit des moyens, & des hommes encor,
Tels que les peut avoir entre nous un grand Prince.
Mais vous à vos depens, par le cruel support
De Tyrannie hélas ! par un nouvel effort
Gagnez la liberté en chascune Province.*

Par del Rio.

SONNET

AUX

INDES OCCIDENTALES

Estants sous Tyrannie Espagnole.



Ous gens fort enferrez, en prisons obscures,
Pour liberté, portez peines tant dures,
Et qui souffrez pour tant juste querelle,
La mort, hélas! extrêmement cruelle:

Taisez vous, taisez vous en afflictions,
Endurez un petit ces grands passions.
Sus donc gens tourmentez, grand' d'Espérance
Prennez aujourd'hui de délivrance,
Assurement le Dieu, tel allègement
Vous promet, & donna bon contentement
Quand l'Espagnol sera bravement batu,
Vous sera délivré, a ton Roy rendu.

Plustost mourir, que servir.

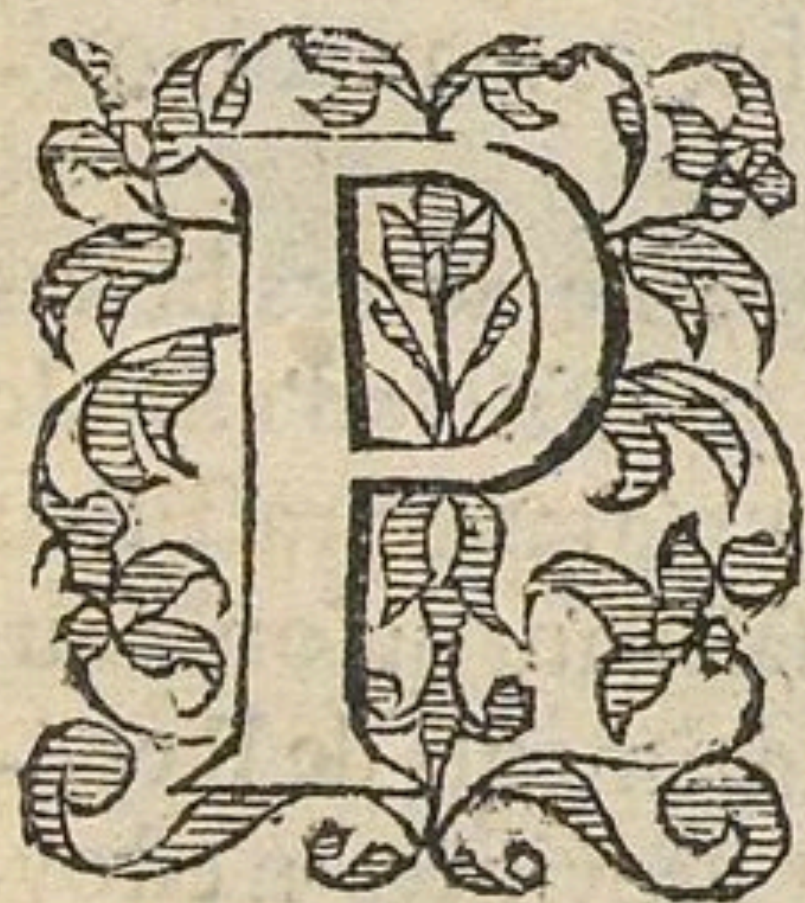
LE MIROIR

DE LA

Tyrannie Espaignole

Perpetrée au Pais-bas, foubz

PHILIPPE II. ROY
d'ESPAGNE.



Plusieurs Escrivains, & Autheurs, nous font scavoir, par leur memoires, de la insatiable convoitise d'honneur, en insupportable arrogance, & ineffable cruauté de la Nation Espaignole, commise par tout le Monde depuis cent & cinquante ans, ou elle a eu le principal gouvernement, par ces effects elle a receu si belle renommée, qu'elle a esté tousiours estimée la plus cruelle du monde.

Premierement les Espaignols ont monsté leur insatiable Les Espag.
cruauté envers les innocens Indiens, estants encore Payens, nols ont ty-
rannisé les
quand ilz sont arrivez en leur pays, pour les instruire en la Indiens.
A. vraye

Le Miroir de la Tyrannie Espagnolle

vraye doctrine Chrestienne, mais ilz ont si cruellement traicté les povres gens par tormentz, & tueries continuelles, qu'on ne trouve pas aujourd'huy un pas de ces gens predecesseurs de la race suivante.

Le Roy
Philippe
veut esta-
blir une
Monar-
chie.

En ceste maniere ont ilz gouverné le Pays bas, depuis que les Comptes d'Hollande se sont mariez avec les familles d'Espaigne, car ilz n'ont soigné aultre chose qui priver le pays de ses droits, Privileges & libertez, a fin qu'ilz puissent jouir, une parfaicte Monarchie, sur eux qui estoient point subjects aux loix, qu'au les propres, a fin qu'ilz puissent establir la cinquiesme Monarchie, par tout l'univers, & tyranniser sur aultres Roys & Princes.

Plusieurs gens d'entendement, & scavants estants hors ces pays ont faict le mesme compte, disants maintefois, que les Pays bas se plaindroient quelque jour, d'estre conjointz avec le Royaume d'Espaigne. Et vraiment il est venu ainsi, sous le gouvernement du Roy Philippe le deuxiesme, quand il avoit fait la pays avec le Roy de France, il delibera de laisser ces Provinces & s'en aller en Espaigne, pourtant il fit assembler tous les Membres du pays, quand il avoit appelé

Et consti-
tue la Mar-
garite Re-
gente.

auparavant la Dame Margarine d'Austriche, & mandoit qu'elle gouvernast les dixsept Provinces unies.

Que le Roy constitua pour Gouvernante de ces belles Provinces une femme, pas experimentee en affaires d'estat, le Cardinal Granvelle fust la cause, estant un grand practisien aux affaires publiques, & gouvernement, s'aschant qu'on trouve fort guere des femmes capables aux Regiments de Republiques, & principalemēt que les dixsept Provinces n'estoyent pas une petite charge de gouverner, quand on n'a pas cognoissance n'y de l'Estat du pays, n'y de les inhabitants, par ce moyen il pouvoit a son appetit franchement dominer parmy les deux Estats du pays.

Il constitua aussi les Gouverneurs, en chascune Province,
les



Figure. Nombre 1.

Nous presentons icy le ROY PHILIP, GRANVELLE
 Le Cardinal meschant, avec MARGRIETE belle.
 Tenants a trois icy le plein gouvernement
 Au Pais bas, avec grand mescontentement
 Du peuple fort loyal son PRINCE desbonnaire,
 Mais luy par mal conseil commence donc à faire
 Tout contre le bon droict, tuant le peuple bon
 Pour la Foy, & leur droict, faisant tout sans raison.

Le Miroir de la Tyrannie Espagnolle

Il constitua les Chevaliers de Toison d'or, ayants commendements sur la justice, & guerre.
les Gouverneurs,

Les Gouverneurs avoyent aussi le commendement sur les troupes d'Ordonnances, estants tousiours en gage, gens bien preparez aux guerres, & fort armez.

Il constitua aussi trois Conseils grands: comme le Conseil des Estats, le Conseil secret, & le Conseil des Finances: une Ordre ou maniere a faire repugnante totalement contre les Privileges du pays. A son departement il commenda fort à eux la protection de la Religion Catholique, & l'exstirpement de les heretiques jusques à la mort.

Le Roy se depart. Le Roy departit de Vlissinges le 25. d'Aoust, l'An 1559. & il arriva a Laredo en Biscaye le 8. de Septembre.

P'Introduction des Evesques nouveaux. Mais devant le departement du Roy, il y avoit un grand desgoustement, & soupçon entre le peuple commun, qu'on avoit desia faict ordonnances cruelles contre ceux qu'il n'estoyent pas totalement adonnez à la religion Catholique, & que les Espagnols estoient fort insolents, & que le pays estoit fort chargé avec la taxe: les Religieux ne scavoient pas entendre, & approuver l'introduction de nouveaux Evesques, en les principales Villes de les Provinces. Ceux de Brabant & Flandres, & aultres, ont maintefois presenté Requestes humbles au Roy, aussi au l'Empereur, mais tout en vain, ilz ne scavoient pas recevoir quelque deschargement de leur charges.

Le Roy, & l'Empereur estoient d'une mesme intention, vuider les dixsept Provinces de tout leur biens, a fin que ne puissent resister leur forces, estants assiduelement affligez de continuelles afflictions.

Incontinent apres le departement du Roy de ces Provinces, on a apperceu qu'il vouloit qu'on meneroit en train la Sainte Inquisition, mais le populaire, & beaucoup des Religieux estoient contraires, estant une chose totalement contraire

traire à ceux de Pays bas. Pource le Cardinal Granvelle, le
fin Renard à pratique aucunes articles finement compo-
sez, lesquels le Roy advisa dignes d'estre introduiz, mais le
gens de petite & grande condition n'approuverent point, car
l'Inquisition estoit cachee sous telle pretexte, mais ilz profi-
terent tant, que donnerent la cause de son departement, car
il ne faisoit qu'inciter la Regente, au mauvaises entreprin-
ses, totalement adonnee a son conseil, comme elle a revelé apres
son departement, qu'elle ne scavoit du rien touchât les cho-
ses d'Estat, devant que le Cardinal estoit appellé pour Vice-
Roy de Naple.

Et de l'In-
quisition.

La Regente totalement ignorante du concept Royal, en-
voje le Compté d'Egmont vers le Roy, a fin qu'il parlasse de
bouche a bouche avec luy, touchant les affaires du Pays bas,
mais il profita rien, & retourna sans effect de ses affaires.

La Regente
envoye le
Compte
d'Egmont,
au Roy.

On donna aucunes fois un mot confortable aux sollici-
tants, a fin que se soulagerent un peu de temps, mais la paro-
le estoit totalement contraire à les promesses.

Les Maistres d'Inquisition, & les cruels Serviteurs du Roy
estojent muniz avec les lettres du Roy, envoyez aux Magi-
strats de Villes, d'estre assiste par eux en l'execution des Or-
donnances.

Adonc on commença mettre en prisons, les fidels subjects,
& gens de bien, pour la confession de la Religion : estants la,
où les laissa Mourir de faim & soif, & se gasterent par le puau-
teur, & l'ordure continuelle: En fin, on a devenu au telle af-
freuscté, qu'on les a mis en grand nombre au feu, & bruslé
on ne scait le nombre de ceux qui sont par eux tormentez jus-
ques au mort, tant les hommes, que femmes, par les mains
des borreaux, car ilz ne pouvoient pas endurer telle cruauté
continuelle, & apres leur deces les ont ilz enseveli aux pla-
ces inhonestes.

On met en
prison les
subjects.

Et on les
rue, sans
pitie.

On ne scait pas combien de mille secretement sont noiez
A 3 en les

Le Miroir de la Tyrannie Espaignole.

en les vaisseaux remplis de l'eau, dedans les prisons, a fin que le monde ne scaurroit pas leur tyrannie : si les rivières parlaient, & les puits d'eaux pourroient faire leur complaints on entenderoit facilement le nombre d'eux qui sont envoiez à eux par la tyrannie Espaignole, & cruaute d'exécuteurs de l'Inquisition, car estants courroucé sur eux, ont ilz rejettez les corps tuez, a fin que tout le monde scaurroit leur rigueur, envers hommes de bien, à cause de la Religion.

On chasse
là rest hors
du pais.

Chascune Ville facilement racontera, comment elle a veu le rigueur, combien sont massacrez par la glaive, combien penduz devant leur portes, en forme de justice, par injustice.

La reste est chassé hors les limites du pays, & leur biens sont publiquement confisquez, que les enfans ont esté contraincts demander les aumones hors la patrie : les filles & vefves ont esté gardees aux luxures de les Espaignols.

Les Nobles
s'en vont
à
Bruxelles.

Quand les affaires des Espaignols sont devenu à l'extremite que tout le populaire se plaindroit d'eux, & tout les subjects estoient mal contents, sur ces inhumains, & cruels actions, & procédures, les Gentils hommes, estants les principaux du pays prennent la peine d'empescher la tempeste, & la ruine extreme des Republicques : a ceste fin s'en vont ensemble l'an 1566. le premier, deusiesme, troisieme, quatriesme d'Avril, à Bruxelles, au logis du Comte de Kulenborch : à ceste affaire se meslerent beaucoup de Princes, Comptes, Barons, & Nobles, & la quatriesme du mois ont il demâdè l'audience devant la Regente, & elle a donne la cinquieme s'en vont a la Court, quasi quater cent. Le Seigneur Henry de Brederode, & le Comte Louys de Nassou, estoient les derniers en la suite. Ils comparoient tretsous devant la Regente, & le conseil des Estats, & Chevaliers de l'ordre, & avec ceux estoient les Gouverneurs des Provinces, & Villes.

La Regente estoit fort troublee, quand le grand nombre de ces nobles Gentils-hommes vindrent chez elle, mais Barlaymont



Figure. Nombre 2.

Quand au Pays-bas voyoit tout la NOBLESSE
 Le mal gouvernement, allant tout en detresse,
 De les loyaux subjects, & qu'on mettoit a mort
 Par feu & par gibet, & glaive & par le tort
 Les Enfans de Dieu, vont vers la DAMOYSELLE
 Et font scavoit les traiz de Cardinal GRANVELLE,
 Le Seigneur BREDERO offrit la Requeste,
 Mais le CARDINAL la lisant tout rejette.

Le Miroir de la Tyrannie Espagnole

D'ou le
nom de
Geux.

laymont le appercevant, dict: Madame ce ne sont que de
Geux:

Quand les Nobles Seigneurs entendirent le vilain mot, ont il declaré au despit de ces calumniateurs, qu'ilz estoient les plus fidels subjects du Roy, & qu'ilz estoient d'avis aux affaires du Roy hazarder la vie & biens, aussi jusques a la Besace, & pour le faire scavoir, ont ilz faict pieces d'or, avec ceste inscription: Fideles au Dieu & le Roy jusques au Besace. Ilz faisoient a ses serviteurs, & soy mesme les habillements gris, & sur les chappeaux ilz porterent coupes à mendier.

Le Sei-
gneur de
Brederode
presente la
Requete.

Pour presenter ceste Requete, estoit ordonné le Seigneur de Brederode, un homme fort eloquent, humil d'Esprit, & courtois, & il la presenta es mains de la Regente. Le subject estoit tel. Que tous les Nobles, & les inhabitants de Pays bas, demandoient allegement de les cruelles Ordonnances, a fin que puissent estre deschargez de l'Inquisition, laquelle on pensoit mettre en train en ces Pays: & si à l'avanture la Regente estoit de telle intention, que seroit à grand interest de tout le pays, principalement l'introduction de les Evesques nouveaux, & qu'on assembleroit les Estats Generaux, comme le Souverain du pays, apres le Roy. Ilz alleguoient les offices, & services faictes au Roy, & estoient encore prests faire le mesme, avec la reserve de leur Privileges, lesquels la Regente debvoit maintenir, si non, qu'elle seroit la cause principale de troubles, guerres, & espendement du sang. Ilz conseillerent aussi la Regente de le prendre en bon gre la presentation, & l'assemblee, faicte par les plus fideles Vassals du Roy.

La Dame
Marguerite
respon-
dit.

Quand la Regente avoit resouldé sur la Requete, le lendemain elle manda aux Nobles le retour a la Court, & respondit: Qu'elle avoit leu la requete, & d'estre d'intention de l'envoyer par devers le Roy, & que sans faulte on attendra bonne responce: Et qu'elle estoit desia occupee en la mode-

moderation de cruelles ordonnances, avec permission des Estats, avec une ordre convenable, laquelle sera prisee d'eux mesmes: mais qu'elle ne pouvoit pas faire cesser l'Inquisitiō, & les Ordonances, pourtant elle pria les Remonstrants, d'attendre la responce du Roy. Cependant on manderait aux Inquisiteurs de faire leur Office avec discretion, & que personne se plaindrait d'eux.

Sur ceste responce ont ilz repliqué, qu'ilz souhaitassent que la Regente plus amplement auroit respondu à leur contentement, & promettoient que ne feroient aucune chose repugnante aux Ordonnances, & Estats, & la Religion Catholique, & si quelques un perpetroit aucune chose contre icelles qu'il seroit puni comme il appartient, & si par avonture cependant survenoit quelque trouble, qu'ilz estoient prests de servir le Roy, comme au paravant. Et pource qu'avoient entendu qu'on vouloit faire imprimer la Requeste, ilz prièrent la Regente de le mander au l'Imprimeur du Roy, a fin que ne fust changee par aultres avec faulseté. Elle respondit que prendroit garde a ces affaires, & aussi à celles de Nobles, qu'ilz se gardassent bien de ne attirer a eux le populaire, contre les mandements du Roy, par finesse.

Sur ces parolles ilz respondirent, que la Responce de la Regēte estoit agreable à eux, mais que fussent plus agreable que la Regente respondisset, que l'assemblée de Nobles estoit profitable a la service du Roy: Elle respondit, que le crojoit, mais pensoit quelque autre chose.

Incontinent on la pria de donner declaration de sa pensee: mais elle respondit, que pour à ceste heure elle ne feroit pas.

Quand on a entendu que les Nobles n'estoient pas contents de ceste responce arrogante, on la pria de respondre un peu plus doucement, pour eviter un grand malheur.

On pria la
Regente
de parler
bellement.

On envoie les Seigneurs du Conseil au Nobles, pour les
B
asseu-

Le Miroir de la Tyrannie Espagnolle

asseurer, qu'on ne feroit point aucun changement en la religion, devant la responce du Roy. On a aussi monstre les lettres au Magistrats, & Inquisiteurs, que ne metteroient en apres ceux de la religion en la prison, ou confisqueroient leur biens ou banniroient, si non que pour mutinerie.

Les Nobles se departent,

Les Nobles voyants promesses si grandes, se departent, mais devant le departement, ilz firent un serment à les quatre Chefs d'eux de ne commencer aucun changement touchant la religion, ou aultres choses, devant la responce du Roy, & que pour faire signe de leur alliance, ilz portiroient publiquement au col un Medaille d'or, portant d'un costé l'effige ou le pourtrait du Roy, & à l'autre costé deux mains conjointes, tenantes la Besace: avec ceste Epigraphe.

Fidels au Roy jusques a la Besace.

Les Seigneurs de l'Inquisition, & instruments de les ordonnances tyranniques estoient en peine durant ceste assemblee, car ilz ne sortirent pas de ses maisons: mais sachants que les Nobles ne donnoient aucun outrage à ses ennemis, ilz retournerent au leur conseil criminel.

La sedition cessa un peu de temps.

On faisoit courrir le bruit, d'avoir bonne esperance, & par ce moyen cessa tout le mescontentement, & murmuration: mais ceux de la religion supsonnerent, que ceste liberte dureroyet peu de temps, en qu'on commenceroient bien tost les affaires rigoureuses.

Quand les nobles estoient departi, en conseilla avec la Regente comment on pourroit addoucir le Roy, au modement des ordonnances, mais ilz craignoient fort, que le Roy se courroucerent fort pour l'assemblee de Nobles faicte à Bruxelles. On a conseillé d'envoyer par devers le Roy deux Chevaliers du l'ordre de Toison d'or, à sçavoir: le Seigneur le Marquiz de Berghen, & le Seigneur de Montignij, & on a befoi-

besoigné avec grande diligence au Court pour les despecher sur la moderation, ou le nouveau concept touchant l'ordonnance de la Religion, a l'advis de sa Majesté, & les Estats, & sur la particuliere iustruction pour les allants par devers le Roy.

Les deux porterent les lettres d'*Vrie*, ne pensant pas que ceste Ambassaderie seroit a leur grand interest de la vie.

Ilz monstrent leur commission, & declarerent mainte-
fois que la constitution de nouveaux Evesques, & l'avance-
ment du l'Inquisition estoient la cause de troubles au pays
bas, & qu'il n'y avoit aultre remede de les faire cesser que per-
mettre qu'ostasse les Ordonnances, & l'Inquisition, & tout
avec le consent des Estats Generaulx. Et si le Roy permet-
toit cela, qu'on metteroit bien tost tout en repos.

Deux Che-
valiers s'en
vont au
Roy.

Ilz se plaindrent fort, d'estre en petite reputation entre les Espaignols, pensants d'avoir un absolu gouvernement au pays bas, & tous les Nobles, comme ilz font à Naple, Milan, & Sicile, mais ilz n'endureroient jamais.

Estant toutes les choses en troubles, on a entendu diverses nouvelles touchant les assemblees de ceux de la religion, & publiques presches en Artoys & Haynau, & Flandres, apres en Anvers.

Le Roy avoit ces advertissements par les lettres du Regente, laquelle vouloit qu'on permetasse en haste trois Articles, & qu'on ne pouvoit aultrement cesser les troubles.

On donna point responce assuree sur ces choses: mais le Roy manda, que l'Inquisition demeureroit sur les Evesques: qu'on aviseroit moderement des Ordonnances, mais que l'autorité Royale, & la Foy Catholique demeuroient en bonne reputation, mais il donna pas la charge au Regente de pardonner les Nobles le faict de l'assemblee à Bruxelles, mais seulement qu'ilz se gouvernassent de ne traicter aucune chose contre le Roy: & si par avonture les Rebelles voul-

Le Miroir de la Tyrannie Espaignole

droient prendre les armes, qu'elle se fourneroit de Capitains & Officiers à son appetit.

C'estoit tout ce que le Roy respondit au Requeste de ces deux Chevaliers: mais comment le Roy s'a monstre un vray ennemy de ces gens de bien, & de ces Provinces, je raconteray tout en bref.

Quand il avoient esté quasi un an en Espaigne, ilz ne pouvoient impetrer congé de se retirer vers son pays.

On detient
les deux
chevaliers
en Espaigne.

Le Marquiz devint malade, pourtant il demande son departement & le Roy refusa, si long temps jusques a ce qu'il estoit fort malade: Voicy le fin Roy, donnant licence de departir de la, quand il n'y avoit moyen de s'en aller: & a l'instant disoit le Marquiz. O là tarde grace du Roy, j'espere que je biẽ tost me trouveray en la place, en laquelle le Roy ne commande pas, & tout incontinent il morut, avec grand soupçon d'estre empoisonné, le 21. de May, l'an 1567.

Vraiment c'estoit une brave acte du Roy, detinir les Ambassadeurs, lesquels estoient libres par les loix de Pajens, & il n'estoit permis de les violer aulcunement. Le Roy ne regarda pas qu'il estoit envoyé de Madame Marguerite, en choses d'Estat, ny aux bonnes services faictes auparavant par luy: C'estoit assez a luy, trouver la commodité de faire mourir, les Chevaliers du Toison d'or, & apres confisquer leur biens, comme on a veu faire Duc d'Albe, & le conseil criminel envers les biens du Marquiz.

Quand Florens de Montmonencj, Baron avoit perdu son compagnon, a il voulu s'en aller par force, mais le Roy disoit, qu'il voulut departir avec luy, cherchant excuses pour tromper le bon Seigneur.

Cependant il entendit que le le Compte d'Egmont, & Horne son frere à Bruxelles estoient miz en prison, pource il n'a pas voulu secretement s'enfuir, mais attendre le fin avec bonne courage, & conscience. On environne sa maison avec

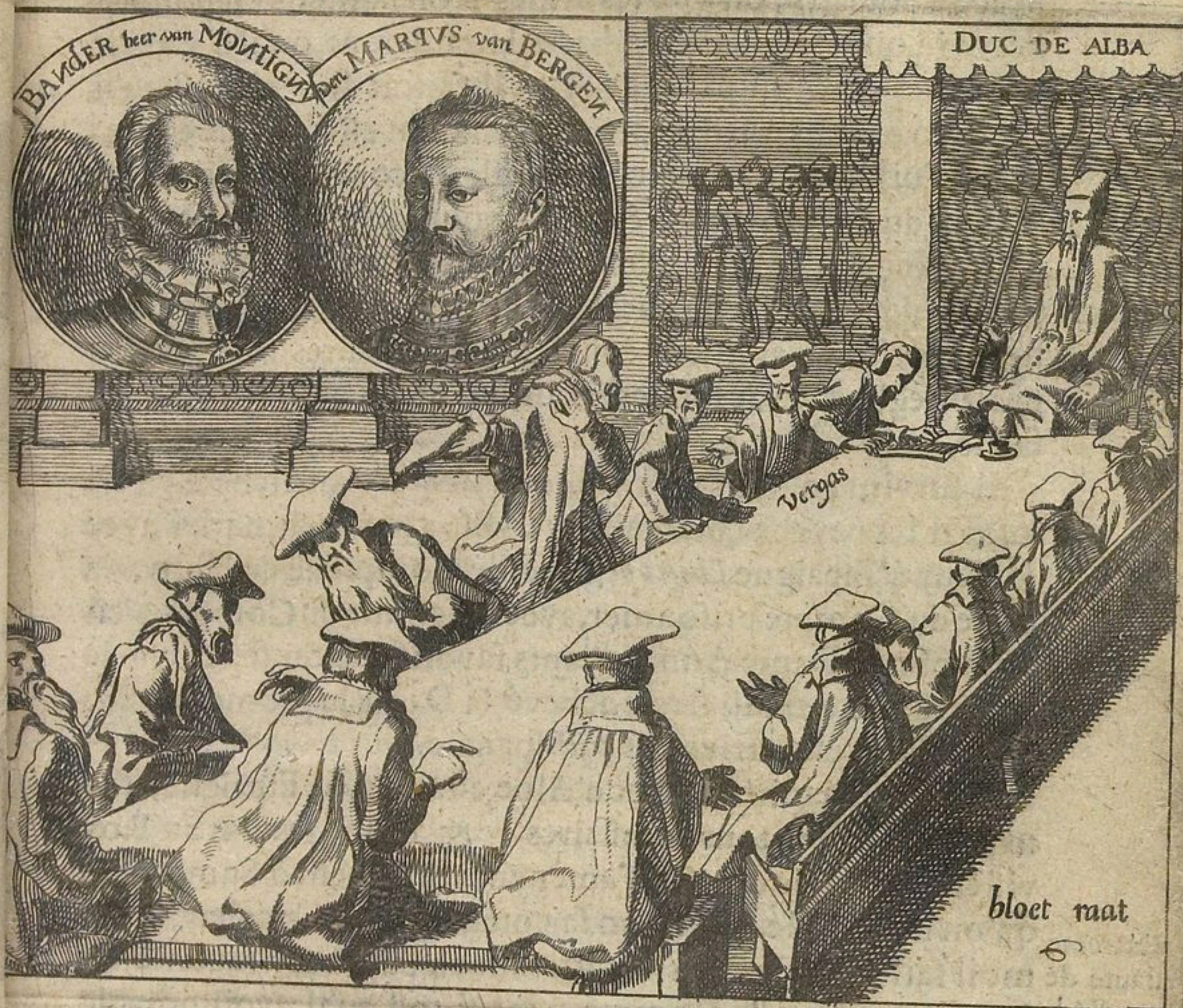


Figure. Nombre 3.

LE Roy Philip pensant tourmenter la Belgique,
 Et l'Inquisition y mettre Tyrannique,
 Fit un meschant Conseil, & Granvel presida,
 Et l'on y conseilloit ce que le Roy manda,
 De chasser & bannir hors pays la Noblesse,
 Et gens bien reformez, & s'en vont en destresse,
 Apres on confisqua les biens, au bon du Roy,
 Lesquels il n'a receu, & seurement je croy.

Le Miroir de la Tyrannie Espagnolle

avec de Soldarts, on oste ses armes, on l'amene en prison à Segovie, ou les Soldarts Barbares le garderent, qu'il n'y avoit personne qui osoit parler à luy. Il faisoit son protest qu'il estoit en prison contre le droit de ceux qui estoient au College du Toison d'or, contre les Privileges confirmez par le jurament du Roy mesme, & qu'il voulut qu'on jugea sa cause devant Juges impartiales: en fin on luy permitta qu'escrivoit au Roy, pource il cherça contrainct par necessité se delivrer hors le prison par finesse: mais tous ces affaires sont revelez par la negligence de son serviteur, qui perdit aussi par tel faict sa vie.

Il survint en mesmetemps que *Anne* d'Austriche s'en alloit par les pays bas, pour aller vers Espagne, & se marier avec le Roy d'Espagne *Philippe*: la veille Comtesse de Horn, la Mere du Compte prisonnier, avec la femme du Compte, s'en vont pres la Dame Anne, priants favoriser sa cause, & que le proces de Montignij seroit achevé, la Dame le promet de faire si tost qu'elle arriveroit en Espagne.

Mais le sanguinaire Duc d'Albe, estant la en Espagne, entendit par lettres tous ces affaires, & le fist scavoir au Roy vistement, qui le manda d'amener incontinent à Sumacas, & qu'on donnast le poison en sa potagie, par un lacquay, comme il faisoit, & c'est garson arrivant en pays bas a raconté, ce la aux amis de ceste Compte, car si tost qu'il avoit prins le poison, une fievre ardente le print, & il mourut, au commencement d'Octobre, l'an 1570, & 1571. on acheva son proces par le Duc d'Albe en pays bas en mois de Mars, & on a confisqué tout son bien. C'estoit le salaire de ces Seigneurs, en-

Extremes
cruaute de
Duc d'Albe.

Et de le
Roy Phi-
lippe, en-
vers les
deux che-
valiers.

voiez par la charge du Regente par devers le Roy, aux affaires d'Estat, & ilz sont tuez la tout deux, loing de la consolation de leur amis, par le commandement du Roy.

Cependant toutes les choses alloient au pays bas, tout en pire, on scavoir qu'on avoit pratique une nouvelle moderation,

tion, & qu'on commença persuader aux Estats particuliers, & point generaux leur intention, estant le mesme que l'Inquisition, le Cardinal Granvelle avoit practiqué c'este ordre, avec le President Vigle, & les autres: en ceste sorte on recommença de faire toutes les choses tout au despit du pays bas, & les inhabitants fidels à leur Roy.

En le mois du Mars on a publié un mandament, que tous les Banniz se departeroient iucontinent sur punition du corps. Nouvelle persecutio.

Envers cest temps les Nobles & populaire apercevoient que la Dame Marguerite ne tiendrait point sa promesse, quand à Oudenaerde on mettoit à mort *Hans Tiskaen* tapisseur pour la religion, combien elle avoit promise de ne faire aucune outrage à ceux de la religion, devant la responce du Roy. Pour la religion on mette a mort les

On parla aussi que la Requeste presentee par les Nobles n'estoit pas agreable au Dame Regente, on jugea aussi que ceux de Artoys, Hainau, Tournay, & Flandres, & apres les Estats de Brabant avoient accordez avec elle en la moderation, comprise en 53. Articles, mais ilz recurent jamais la copie.

Toutefois une chose terrible donna grand soupçon, que les Espagnols, tant à Anvers, qu'en Zelande achetoient des harquebuses longues, en nombre de quater ou cinq cent, aussi qu'il y avoient beaucoup de navires de guerre prestes au service du Roy, aux havres du pays bas.

Aussi raconterent les Evesques Religieux fort inconsiderement, que le Roy ne faisoit grande careffe à les Seigneurs chevaliers, envoieez chez luy à les affaires du pays, & qu'il estoit d'avis de se mettre en chemin vers le Pays bas, en ceste forme il n'y avoit aucune esperance d'attendre bonnes nouvelles hors l'Espagne: pource ceux de la Religion resouldent faire publiquement la presche, afin que puissent

Le Miroir de la Tyrannie Espagnole

Par Flan-
dres perse-
cutiou ve-
hemente.

sent donner quelque discouragement à ses ennemis: & on le com-
mença en West-Flandres, mais ceux du Conseil criminel
mettoient beaucoup des hommes à mort, à cause de la reli-
gion. Il n'y avoit pas quasi une petite bourgade, qu'on ne
brusloît cinq ou six personnes en une semaine: En les vil-
les grandes on brusla vingt ou trente, & sans discretion tant
les hommes que les femmes, jeunes hommes & filles, on
condamna pêle mêle ou au gibet ou au feu, ceux qu'on
estoit pas de la religion Catholique.

La presche
publique
par tout.

Après on commença en Brabant, pays de Walons, Geldre,
Frise, Hollande, Zelande, Utrechr, & autrepars aller au pres-
che publiquement, aussi avec les armes: & combien les as-
semblees furent maintes fois disgregees, toutesfois il ne lais-
soient pas les convents, car le nombre estoit trop grand, & le
populaire ne craignoit pas le dangier, & menaces des Inquisi-
teurs.

A Anvers on commença aussi faire la presche publique,
les Lutheriens avec ceux, de la religion: Ceux d'Anvers ne
sçavoient pas empescher, pourtant ilz ont demandé que la
Regente mesme viendroit la tenir sa Court, ou l'enverroit
le Prince d'Orange, estant Viconte du Ville.

La regente
fait une au-
tre Ordon-
nance.

La Regente faisoit une nouvelle Ordonnance plus grievve
qu'auparavant, contre les Ministres, Docteurs, Anciens, Di-
acres, & tous allants au presche: & vraiment elle donna
grand peur à tous ceux de la Religion.

Cependant le Prince d'Orange vient à Anvers, accom-
pagné avec plusieurs de la Noblesse: en son entree le peuple
cria à haute voix. *Vive le Geux*: mais le Prince n'estoit pas
content, menaçant à les crieurs tant avec la main, que la bou-
che: car il ne vouloit pas qu'on crioit publiquement qu'il
estoit un protecteur de la Religion, & de les Lutheriens:

Son Exeell.
vient en
Anvers.

Mais pource que le mot estoit vulgaire en la bouche des
hommes, le peuple ne se pouvoit taire: toutesfois quand il
entra

entra en la Ville , & voyant que son Excellence ne prennoit pas en bon gre , se teust incontinent , a fin que les Inquisiteurs , ne sceussent pas qu'il estoit un protecteur de Chrétiens.

Tout à l'heure il parla avec ceux de la Ville, de l'Estat present, & trouva grande desfiance à tous les costez: & il travailla tant qu'on les deposèrent armes incontinent, & qu'on leveroit des Souldars, a fin que les Marchants & Borgeois fussent assurez de leur vie. Touchant les assemblees on feroit une Remonstrance au court, & l'on se gouverneroit selon le commandement de la Regente, & ceux du Conseil.

Cependant a on entendu en Brabant, qu'on avoit presché à Amsterdam en Hollande hors la porte, & non seulement la, mais aussi en autres places, & que ceux de la religion avoient concluz par une seure voye augmenter l'avancement de la religion.

Mais ceux d'Amsterdam avoient publié certaine ordonnance, par laquelle ilz defendirent qu'un Borgeois soit qui soit alloit au presche, ou logeroit un Ministre, sur la punition de corps au gibet, ou confiscation de biens : & s'il y avoit quelques un, qui livreroit un Ministre, ou vif ou mort, auroit pour recompense six cent Florins: par ce moyen cessa la predication en ces quartiers : mais les citoyens d'Alcmaer, & Haerlem faisoient leur affaires fort librement, & principalement ceux de Horne, ou on Ministre Hollandois *Iean Aertz* à publiquement presché, & le nombre des auditeurs estoit fort grand, sans empeschement.

On com-
mença à
prescher
par tout.

Après en le mois d'Aoust, on recommença à Amsterdam hors la porte d'Haerlem, mais le Prevost n'osoit empescher ceste assemblee, car ilz estoient toutalement armez à sa defension, & on eussent espandu le sang : aussi à Kulenborch, Schoonhove, Viane, Iselsteyn on alloit au presche avec les armes, & ceux d'Utrecht estoient fort en peine, car il n'y

Le Miroir de la Tyrannie Espaignole

avoit moyen de l'empescher.

Les Nobles
s'assem-
blent.

La Noblesse voyant que ceste affaire donneroit un mauvais fin, fist un assemblee en Brabant, à S. Truyen.

Quand la Regente l'apperceut, elle envoya à Aerschot, le Prince d'Orange, avec le Comte d'Egmont, pour empescher qu'ilz n'entreprendroient quelque nouvelle entreprinse.

Les Deputez declaroient d'estre envoyez de la Regente, pour faire scavoir qu'elle n'avoit rien changee, au respect de l'Inquisition, & les Ordonnances, qu'il est besoing confier au Roy, & qu'elle attendoit la responce par les deux Chevaliers de l'Ordre.

Les Nobles disoient, qu'il y avoit de soupçon pres d'eux, estants contraints de penser à leur salut: ilz monstrierent aussi la Requeste presentee à eux, par ceux de la Religion, pour avoir la libre exercice du religion par tout. En fin, on ordonna de Deputez pour demeurer continuellement au Court, pour recevoir la responce sur les Requestes, & on constitua aucunes Nobles pour prendre regard aux troubles, si long temps que les Estats Generaux changeroient ceste bonne ordre.

La Regente
envoie
les lettres
aux Gouverneurs.

La Regente apercevoit que les affaires allerent journellement en pire, & craigna grand dangier, envoya ses lettres aux Villes & Provinces, qui seroient à leur garde, empeschoient les Ministres, & promettant aux Gouverneurs entiere assistance, pour la conservation du Pays.

On commanda au Justicier d'Anvers, mettre en prison les Ministres preschans hors la porte, injurier les auditeurs, & les battre avec l'ayde des Soldats, mais il fut empesché par le Magistrat, & le Prince d'Orange, qu'on alloit avec de mosquets, & pistoles, mais pour la presche on n'en diroit rien.

Le Comte d'Egmont setenoit envers ce temps en Flandres, cherchant tout le moyen pour apaiser le populaire :

Il mettoit à mort aulcunes Ministres, il chassa hors le pays, d'aulcunes de la religion, les autres il chercha l'adoucir par parolles, mais tout en vain. L'avancement de la Religion estoit trop grand. On commença faire la presche à tous les endroiçts, & principalement à YPRE : où ceux de la Religion sont devenu si hardy que par le chemins ont ilz abbatu les Idoles, & apres les Chapelles, Eglises, & Cloistres.

En fin quand ilz avoient usé telle hardiesse aux bourgades, ont ilz commencé le mesme parmy les Villes, & ilz ont abbatu les croix, Idoiles, maisons du Sacrament, Autels, Tableaux, & tous les ornements des Eglises, avec une vitesse incroyable, & il ne passa pas sans l'ayde de Geux, putaines, païsans, ny sans ravissement.

Le populaire oste les Idoles en Flandres, & Brabant, & plusieurs autres places.

Cela est venu envers cest temps, que le Compte d'Egmont estoit appelé au Court. Ce feu est allumé par tout le pays bas, que personne le pouvoit empescher. Fort guere de Villes ont esté libres de ceste horrible furie.

Au vingtiesme d'Aoust, se sont assemblez aulcunes Geux en l'Eglise, avec grande insolence exercants sa meschance, & le Marquiz de la Ville venant dedans l'Eglise ne le pouvoit empescher. Envers le soir, ont ilz dejecté, l'Image de nostre Dame, & l'ont ouvert le cœur du Temple, criant à haulte voix. VIVE LES GEUX. Ilz estoient en ceste besoigne jusques au my nuict, cependant tous les cœurs estoient ouvertes, tous les Autels rejettez, tous les Idoles en pieces, & tous les peintures, & Tableaux abbatus. Ajants achevé cela, s'en vont par les aultres cloistres, & destruirent tout ce qui trouverent.

L'endemain à porte ouverte s'en vont en grand nombre, au S. Bernaert, & aulres villages la à lentour.

L'Image de nostre Seigneur IESU CHRIST est abbatu sur les armoiries de Chevaliers de l'ordre du Toison d'or,

Le Miroir de la Tyrannie Espagnolle

avec grand dommage du l'ornement , mais ces malfaiteurs estants à trois ont esté pendu au Marché publiquement.

Un peu apres ont il commence les mesmes Tragedies à Malines.

A *Lier* le Magistrat à osté par bonne ordre , toutes les Idoles estants en l'Eglise: mais à Breda, & Bolducq , & Mons en Hainaut, a Gant, Ypre, Dermonde, Aelst, Aldenarde, Valenciennes, Haerlem, Leyde, Delft, & Briele , à Midelborch, Vlissinges , Groeninghe, Leeuward , Kampen , Deventer , Zwoll, Arnhem, Remund, Neomage , Hardervijck & Venlo & la Haye, tout est faict par disordre.

A Tournay l'insolence estoit si grande que le Seigneur de Molenbays, ne scavoit empescher la disordre.

A Arnemuyde, & Middelborch quand les Idoles estoient totalement ostez, ilz demanderent qu'on delivra vingt & un prisonniers pour la religion : & incontinent on les permitta s'en aller librement.

Quand le bruit arriva à Utrecht qu'on avoit par tout abbatu les Images , & qu'il y avoit huiet mille hommes allants parmy le pays, pour perpetrer ceste disordre d'abbatre les Idoles, pourtant toute la Ville estoit en peine : en fin on pilla le 26 d'Aoust , les Eglises , on abbatoit les images , & les tableaux.

Tout le mesme on faisoit à Leuwaerden, en pays de Frise ou le 6. Septembre , on à abbatu avec la permission du Magistrat, toutes les Idoles, autels, & l'ornaments , car ilz avoyent grand desgoustement de la Papauté, & incontinent apres ont ilz faire prescher la publiquement en l'Eglise grande le Ministre reformé. Anton Nicolas Wassenær , avec grand contentement du peuple.

La premiere
re presche
à Amster-
dam.

A Amsterdam sont venu les nouvelles qu'on abbatoit par tout les Idoles: & le 23. d'Aoust, s'assemblerent aucunes en la vielle Eglise, apres les Vespres, & commencerent avec une furie

furie d'abbatre les Images, mais le Schouter apercevant telles affaires, alloit vers la, & l'on chassa hors de l'Eglise : & les Bourgeois empescherent l'abbatement, & un peu apres on a faict par ordre : mais en l'Eglise nouvelle on avoit tout abbatu.

Ceux de Groninghe estoient les derniers, mais ilz ont vuide leur Temples d'Idolatrie par ordre, mandants le faict aux charpentiers, & massonniers de la Ville, mais au l'an 1568. ilz ont esté puni, pour c'est faict, & condamné en forme de justice.

En telle maniere on menoit ces affaires à la Haye, & à Delft, & es autres places du pays Bas.

Quand toutes les affaires alloient peu à peu en pire, les Nobles ont soigneusement besoigné, à leur affaires, & font entendre qu'ilz attendoient la responce, de les Seigneurs, en-
voiez vers le Roy, & qu'on l'apporta pas : que cependant le
departement de les Seigneurs, on avoit mis au mort beau-
coup de gens, pour la Religion, en qu'on mettoit en train par
tout, l'Inquisition, & les rigoureuses, sanglantes Ordonnan-
ces, que par ce moyen le populaire estoit esmeu aux sedi-
tions, & prometterent si il plaisoit à la Regente, qu'ilz em-
pescheroient les troubles, mais si elle ne prestoit pas la main,
à si grande besoigne, qu'il est besoing à eux de prendre le se-
cours d'eux, qu'ilz avoient le pouvoir de les defendre. Sur cest
la Regente permit la libre exercice du Religion, ou on avoit
presché, principalement es villes esmues.

La requeste
de les De-
putez, des
meurants
au Court.

La Regena
te permit
la ptesche.

La Noblesse s'en va. Le Compte d'Egmont vers Flan-
dres & Artois, ou il pour son pouvoir appaisoit le popu-
laire.

Mesmement le fidel Prince d'Orange s'en alloit vers Hol-
lande, ou il trouva quasi par tout les gens allants aux pres-
ches, d'un zele grande.

Cependant il y avoit aulcunes à Anvers si hardi, qu'ilz
recom-

Le Miroir de la Tyrannie Espaignole

recommencerent abbatre les Idoles, dedans les Eglises, & principalement à celle de nostre Dame : mais le soigneux Compte d'Hoochstrate l'empescha cest ouvrage, & mettoit aucunes en prison, principalement le premier Auteur dict Barghemont lequel apres avec les autres cinq, fust publiquement pendu par forme de justice, accusez du sacrilege.

Ceux de la Religion entendirent que le Roy prennoit en mal part ces affaires du Regente & du populaire, à ceste cause font ilz une Requête, & l'envoyent au Roy, s'excusants devant luy, qu'ilz n'estoyent pas la cause de ces troubles, que ne desiroient que la libre profession de sa religion, que la Foy ne veult pas estre contraincte, estant un don de Dieu, qu'ilz estoient totalement addoné à l'Ecriture sainte, comprinse dedans la Bible, aux douze Articles de la Foy Chrestienne, aux plus anciens, Conciles, & demanderent un Concile General : cependant il demanderent la liberte en le faict de la religion promettants l'obeissance fidele, & encore trois millions Florins, ou trente tonneaux d'Or.

Ilz escriverent mesmement aux Princes d'Allemagne ; pour l'intercession, mais on mocqua d'eux : car ilz jugeoyent qu'un Roy pouvoit gouverner son pays a son appetit, sans regard du previleges, & ordonner au faict de la religion.

Le Roy est mal contēt qu'on preschoit au pais bas, Cependant on escrivoit au Roy toutes les affaires du pays, qu'on prescha publiquement quasi en toutes les villes, & il estoit fort mal content qu'on avoit donnè la permission aux presches publiques : Ceux du grand conseil en Espaigne donnerent le bon conseil au Roy, qu'il alloit mesme au pays bas, estant son heritage, qu'on n'en parleroit rien de les affaires de la Noblesse confederee, comme une chose de petite importance, mais qu'on ne permetteroit pas les assemblees

bles des Estats Generaulx, estants le Souverain apres le Roy au pays bas.

En fait aussi une instruction secrete à la Regente, de tirer à soy par argent les Princes d'Allemagne, & entretenir par les dons continuellement favorisants à sa cause, combien mauvaise.

Le Roy mesme donna ses lettres à l'Empereur, au cest fait: mais il respondit sagement, comme un Prince sage, qu'il estoit en grand peine, & doute touchant les affaires du pays Bas: que la Religion pretendue Catholique estoit fort haineux pres les Princes d'Allemagne, & qu'ilz facilement se metteroient au cheval, pour servir à ceux du pays bas, approvants leur cause, & si cela sur venoit qu'il estoit dangier de perdre les dix sept Provinces.

Aussi escriva le Roy à la Regente, aux Egmont, & le Prince d'Orange, & besoigna tant que la troisieme partie de la Noblesse se segrega l'un de l'autre, changeant la bonne intention de resister les Ordonnances sanglantes du Roy, & à l'Inquisition: mais la Regente estoit fort contente en ceste disgregation, car elle avoit moyen & commodité de punir à ceste heure ceux qui avoient abbatuz les Idoles en les Eglises parmy le pays.

Elle donna charge de troubler, & dissiper ceux qui alloient aux presches, dedans les villes, & parmy les villages, aulcune-
fois on les mettoit au prison: un peu apres on a pendu
un Ministre à Aelst par le commendement du Regente:
& combien on disoit qu'elle avoit permi auparavant, elle s'excusoit, par finesse: qu'elle avoit permise les presches, mais pas qu'on baptiseroit, ou celebreroit les actes des mariages, ou qu'on tiendrait Consistoire.

La Regente fist pendre au Ministre.

Elle leva gens d'armes, pour envoyer à Valenchiennes en Hainaut, car la ville estoit declaree rebelle, car les
Bor-

Le Miroir de la Tyrannie Espaignolle

Borgeois avoient à demi bruslez delivré hors les flammes , & les citoyens ne vouloient pas recevoir ces gens de guerre, car ceste maniere de faire estoit tout contraire à leur previleges: mais le Regente ne regarda pas si pres , quand elle pouvoit faire quelque profit en ses affaires, agreables au Roy, & la sainte Inquisition.

Les Pres-
ches ces-
sent.

Ceux de la Religion bien avisez qu'on commença de les prosuivre, cesserent aller aux presches, & demanderent seulement par leur Requestes une assemblee des Estats Generaulx, estants le Souverain en ces pays, apres le Roy mesme , à fin que les troubles cessassent, mais ilz travaillerent tout en vain: car on faisoit courrir le bruit, que le Roy entendoit de ces affaires, & troubles qu'ilz estoient avenuz & augmentez par le Prince d'Orange, le Compte de Egmont , & le Compte de Horne, & qu'on monstreroit à eux un peu de temps un bon samblant, & quand la commodité s'offriroit de les prendre tretous ensemble, & mettre en prison , apres punir comme il apertient. Mais le Prince d'Orange Guillam , Compte de Nassau: homme prudent & sage, ayant cognoissance de la finesse du Court d'Espaigne, & scachant que le Roy Philippe avoit dit à Madril , qu'il puneroit & chastieroit les Rebelles au pays bas, (car ainsi il appelloit ceux de la Religion & la Noblesse) pour estre exemple à toute la Chrestienne, d'avoir rebellé à l'encontre leur Roy, mais il ne pensoit pas que luy mesme estoit la cause des troubles avenues icy , avec ses Inquisiteurs, & Ordonnances sanguinaires: Aussi, que le Roy avoit escrit au Madame Regente , que ces troubles avoyent donné bonne occasion, pour reduir ces pays sous une entiere obeïssance: c'est à dire, priver de toutes les Privileges , & droicts, mais il n'a pas achevé tout à son appetit, il reste encore à luy de l'ouvrage, & nous sommes encores prests pour defendre nostre droict jusques à la mort, comme noz predecesseurs ont fait, au commencement de troubles.

Les

Les lettres du Roy ont besoigné tant, que la Noblesse se segregoit l'un de l'autre. Le Prince d'Orange fort scavant aux choses d'Estat, donnoit grande couragie au Comte d'Egmont pour resister aux ennemis, ou de departir hors le pays, pour un peu de Temps, si long temps que le fureur fust passé: mais le Comte respondit, qu'il ne venoit à point de se retirer, avec sa femme & enfans, hors sa patrie, mais que le Roy estoit benin & clement, & qu'il pardonneroit tout. Sur cela le Prince d'Orange repliqua (car il vojoit que le Comte seroit un pont pour l'entree du l'ennemy au pays:) Adieu Egmont sans teste: & Egmont respondit: Adieu Prince sans biens. Mais le temps & l'experience nous ont enseigné la Prophetie veritable, prophetisee entre eux deux.

Cependant les Princes confederez encore, travaillerent fort pour defendre la liberte du pays, & l'envoyerent le Seigneur de Brederode vers la Dame Marguerite, demandant s'il estoit permis à luy de venir à Bruxelles, mais elle ne permit pas, disant, que la derniere assemblee de la Noblesse estoit la premiere cause de troubles: Le Seigneur de Brederode respondit, que pas la Noblesse, mais l'Inquisition & les Ordonnances sanglantes estoient la rage de tous les maux: aussi l'arrest du responce sur la Requete donnee & envoyee vers elle, & le Roy.

La Dame Marguerite escrivoit aussi, que le Seigneur de Brederode se contenteroit comme les autres Seigneurs, car elle ne vouloit que les Ministres d'Eglise feroient quelque presche ny aux villes, ou villages: pource elle monstra sa force, & va assieger la ville Valenchiennes, ou les plusieurs rebelles se tenoient, à fin qu'elle scaurroit ceux qui estoient de sa part, ou non.

Ceux de West-Flandres assemblerent aucunes gens de guerre, mais sans fruit, car ilz sont trets tous tuez de sa partie,

La Noblesse
se se sepa

re.

La Regente
parle ron-
dement.

Le Miroir de la Tyrannie Espagnolle

On traite
rigoureux
sement
ceux de Va
lenchien
nes.

& on à tiré la ville, avec vingt & deux pieces de canons, & ilz estoient contraincts de rendre la ville, avec conditions donnees seulement de bouche, mais apres totalement aneantises, comme la coustume à ceux d'Espagne: car si tost que Noircanne avoit occupé la ville, fist il prendre, le principal de la Ville & le Gouverneur, Michel Herlijn, avec son fils, & les fit decoller apres: & incontinent il fit pendre au gibet les deux Ministres, Guido de Bres, & Peregrin de la Grange, mais il cessa pas encore, car il fit mourir apres deux cent Borgeois.

Ceux de la Religion estants en Cambresis, s'enfuirent incontinent, mais le Ministre Philippe, devint en leur mains, & on coupa sa main droicte.

Par ce moyen la Regente domina par tout, car chascune ville craigna sa force, & craute: Aussi ceux d'Anvers sont devenus au telle discouragie, qu'ilz permetterent qu'elle viendrait à eux avec la gendarmerie si grande, qu'elle voudroit. Ainsi toutes les Eglises sont restitues en le premier Estat, & avec les ornements de coustume: & les preches ordinaires se cesserent totalement pour un peu de temps.

Le Prince d'Orange Guillaum, se tenoit a Breda, & il trouvoit bon de se retire en Breda, se retirer pour un peu de temps, afin que puissent attendre quelque meilleur estat, pour secourir les affligez, ne voulant donner foy à ceux qui le flattoient, ny aux lettres du Roy d'Espagne, cognoissant estre pleins de faulseté & tromperies, comme ilz sont encores, & ne laisseront jamais estre telles.

La Regente Madame Marguerite fist assembler les Seigneurs de l'ordre, & les Gouverneurs de Provinces, & jurer un nouveau serment, de conserver la Religion Catholique, pensant que le Roy seroit cōtent en ceste acte, & n'ameneroit pas gens d'armes en le pays bas, combien qu'ilz fussent arrivés

vez

vez jusques aux frontieres: par ce moyen se cessierent toutes les presches, & chascun se tenoit cry.

Le Prince d'Orange se retira vers Breda, laissant son fils aisné, Philippe Comte de Bueren, à Louvain, en l'Academie, jugeant estre libre la, par les privileges de Brabant, & l'université, lesquelles le Pape de Rome mesmement avoit confirmé. Mais quand Duc d'Albe arriva, il ne pensa pas de ces franchises, & viola tous les droicts du pays, l'envoyant le fils du Prince vers Espagne, estant en age de quinze ans, & il à esté la en prison trente huit ans, & apres la mort de son Pere l'An 1595. est il delivré de sa captivité.

La cruauté
envers Phi-
lippe, filz
du Prince
d'Orange.

A on jamais ouy de telle cruauté, que par force on amene les Enfans, nullement coupables au pesché de leur Peres, si non au jugement de Tyrans?

Au moins d'Avril on envoja Charle de Mansveldt à Anvers, accompagné de seize compagnies de Walons, faisant leur entree quasi en hostilité, car toutes les barquebuses estoient chargees, & les boules au bouche, comme s'ilz entrèrent par force, ou quelque entreprinse.

Entree
cruelle à
Anvers.

Passé deux jours la Regente mesme arriva à Anvers, & renovella la Religion Catholique, & retracta les Ordonnances vieux, fit demolir les Eglises reformees, & on compta les armes de Bourgeois.

Cependant le Seigneur de Brederode, & les Nobles confederéz estoient encore fourniz de gens d'armes, qui l'empescherent le Comte de Meghen fort: par ce moyen ceux qui estoient banniz eschapperent bellement.

Le Duc d'Arenberch fist toute diligence à poursuivre le Seigneur de Brederode, qui passa par Amsterdam vers Embden, tout droict en Allemagne.

Les Gentils
hommes
fuyants,
sont prins
ses.

Mais aucunes chefs & Gentil-hommes quand ilz estoient separez de leur compagnies, pensant s'enfuir par le Zuyderzee, sont trahiz par leur maistre de navire, car il amena son

Le Miroir de la Tyrannie Espaignolle

bateau sur le sablon, & ilz sont prinſes par un Capitain Mul-
laert, eſtant ſoubs le commandement de Duc d'Arenberch, &
on les mit en priſon à Harlingen le cinquieſme de May ; en-
tre eux eſtoient deux freres de Batenburch, deux Seigneurs
de Friſe, Herman Galama, & Suffrid Beyma, avec pluſieurs
autres, deſquels on a amené ſept à Vilvorde, les autres ſont
decollez en autres places par le commendement du Re-
gente.

Le Seigneur de Renefſe ſe retira auſſi hors de Viane avec
ſa compagnie, mais il eſt pris en battaillant avec ſes ennemiz,
& apres eſt il decolle à Utrecht en Vredenborch.

Par ce moyen eſtablit la Regente ſon commendement, &
les Nobles Gentil-hommes delaſſerent tous leur biens, &
pluſieurs inhabitants leur douce patrie : ainſi ilz ſont deve-
nuz pour l'amour de ſa liberte vrays Geux, aux pays eſtran-
ges.

Mais il eſtoit une choſe digne d'admirer, que les banniz,
par tout ou ilz arriverent, guardoyent leur faſon des habitz,
& langage, ajants touſiours eſpoir de retourner, quelque jour
au ſon pays.

Ceux qui demeurerent au pays, ont eſſè mis en priſon,
penduz, & tuez : les autres vivoient en perpetuelle peine,
pluſieurs devenoient povres.

Cependant beſoigna fort le Roy d'Eſpaigne à ſes affaires
à l'Introduction de nouveaux Evesques, mais il engendroit
grandes queſtions parmy le peuple ; & meſmement entre les
Religieux, pource qu'ilz entendoient que celle introduction
des Evesques nouveaux, eſtoit totalement contraire, pour-
tant ilz s'oppoſerent fort, & eſtoient principalement la cauſe,
de guerres civiles.

Le Roy penſa auſſi qu'une femme ne ſeroit ſuffiſante,
pour faire ceſſer les troubles, pourtant il delibera envoyer un
camp vers pays bas, a fin que puiſſe punir les rebelles par for-
ce, à

Egmont en Hoorn



Figure. Nombre 4.

EN le plus pais bas, on ne voyoit journee
 (Helas) pour les bourgeois fidels plus desolee
 Que quand le Duc d'Albe, cruel & inhumain,
 Arriva la menant un armee vilain,
 En serrant en prison les Seigneurs debonnaires,
 Comptes d'Hoorn, & d'Egmont, & d'autres point vulgaires,
 En fin les decolla, comme un Tyran faisant,
 Mais Dieu vangea le faict, & chassa le meschant.

Le Miroir de la Tyrannie Espaignole

ce, à son appetit, & s'assurer totalement de les dix-sept Provinces.

Le Prince Charles, fils du Roy d'Espaigne desidera fort d'estre le Chef d'armee, pource que les inhabitants estoient fort contents de luy, mais le Duc d'Albe est ordonné, & le Prince Charles n'estoit pas bien content de le mauvais succés en sa cause, sachant depuis long temps qu'il estoit un grand Tyran, & que les inhabitants seroient fort mal tractez de luy, comme il est venu auparavant: On en parle que ces choses ont esté le cause, qu'il fut emprisonné, & apres mis à mort.

Le camp pour refraindre le pays bas, & tyranniser à son appetit, compta 8678. hommes, & 1200 chevaulx, & il trouvoit en Borgonde 400. chevaulx.

Adonc la Regente estoit en peine, quand elle entendit que le plus cruel Tyran en Espaigne surviendrait pour punir la Noblesse fidele, & les bons inhabitants, lesquels elle avoit trop accusé pres le Roy, toutefois elle prennoit encore la peine, que ceste armee n'arriveroit pas au pays, mais estant conclu par le Roy, & les grands d'Espaigne, il estoit besoing: & il fit l'entree à Bruxelles, l'an 1567. le 28. d'Aoust.

Vraiment les Borgeois ne pensoient pas qu'ilz amenoyent le cheval de Troje, estant enceint avec la ruine de pays bas.

Ce Gouverneur General avoit la licence absolue, à disposer tout à son appetit: Il estoit constitué Maistre de toutes les fortifications, Forteresses, Chasteaux, & de gens de guerre, aussi sur les Conseillers des Estats, & de Finances: Il avoit aussi charge secreete de juger sur les crimes & rebellions de les punir à son appetit.

Duc d'Alba vient à Bruxelles.

Incontinent il logea ses gens d'armes à Bruxelles, Gand, Anvers, & aultres places: il osta aux Magistrats les clefs de villes: & quand le Comte d'Egmont parla en faveur du ville, il pren-

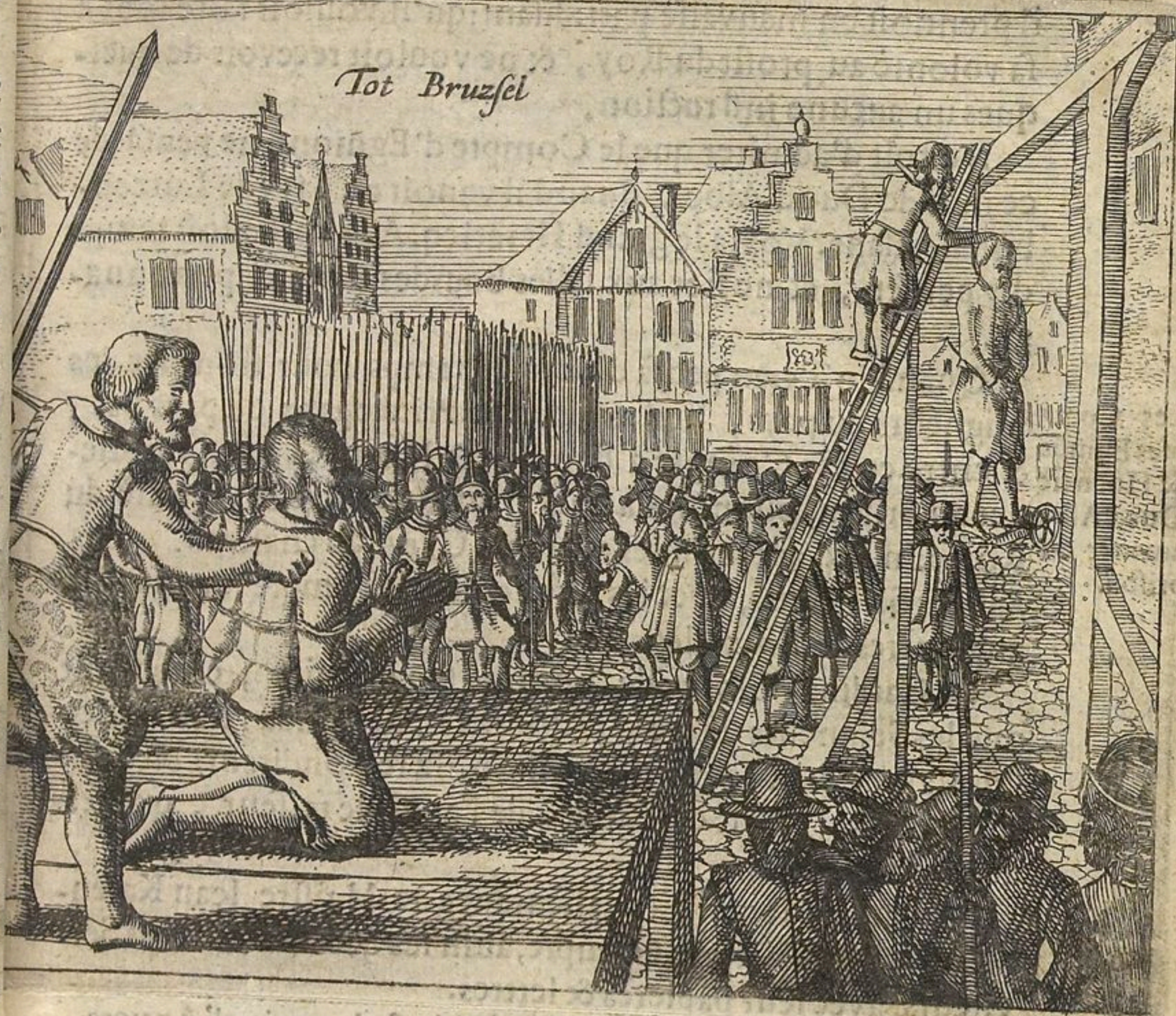


Figure Nombre 5.

Quand on prescha par tout de bon Dieu la parole
 En Flandres & Brabant quand Papante s'envole,
 Ont fort persecuta ceux de Religion,
 Par ordre de Duc d'Alb, les tuants en prison,
 Aussi publiquement, par fen & par l'e'pee,
 Ainsi par tous endroits la terre fut troublec,
 Mettant a mort cruel les fidels citoyens,
 Par forme de bon droict, aussi les payfans.

Le Miroir de la Tyrannie Espaignole

il prennoit en mauuaise part:disant:qu'il vouloit faire tout à sa volonté au profit du Roy, & ne vouloit recevoir de quelques un aucune instruction.

Il estoit d'admirer que le Compte d'Egmont ne pensa de ce mot de Duc d'Albe, quand il venoit en pays de Lutzenborch:disant. Voyla le grand Hereticq. Adonc il estoit temps d'y penser, & ne fier aux telles bourdes d'un tel personnage.

Les Comptes Egmont & Horn fit Duc d'Albe amener au prison.
Quand le Tyran pensa d'estre le temps pour tromper les Seigneurs du pays, fit il appeller le Princepaux de pays bas, & entre eux le Compte d'Egmont & Horne, & les fit amener au prison, ostant les armes, disant d'estre la volonté du Roy: Un peu apres on les amena à Gand au chasteau. Les aultres Seigneurs, avec les serviteurs du Compte sont gardez aux portes de Bruxelles.

Le Cardinal Granvelle, homme sanguinaire, entendant que les Seigneurs estoient prisonniers, demanda, si le Prince Guillam le taiseur estoit en prison, ilz respondirent, Nenny: il respondit: Il eut esté mieux de l'avoir le taiseur, que les aultres tretous:

On mettoit aussi en assurance le Maistre Iean Kasenbroodt, Conseiller du Compte, aussi les Secretaires & les Serviteurs, avec leur papières & lettres.

Le Compte Charles de Mansfeldt se departit d'Anvers, estant en grand peur.

Le Compte de Hoochstraten ne venoit jamais à Bruxelles, craignant le prison, combien qu'il jamais avoit peché contre le Roy, defendant sa patrie, & la liberté du pays.

Ladron metta en prison Anthoine de Stralen, estant Bourgemeistre d'Anvers, on l'envoya primicrement à Bruxelles, apres on le renvoia a Vilvorde: En telle maniere sont traitez plusieurs gens notables, & principaulx du Pays bas.

Ces affaires donnerent un grand peur au vray Zelateurs du patrie, aux Nobles & ignobles, & plusieurs s'enfuirent incontinent, craignants la cruelle main d'un tel Gouverneur, laissant leur doulce patrie, & biens, en s'en allerent au pays estranges comme Angleterre, Allemagne, France, Embden, & autrepars : ou on a receu les banniz fort amiablement, & ilz ont vescu la seurement.

Combien que plusieurs gens d'honneur, & vray Zelateurs de sa patrie se departirent, toutesfois on remplit les prisons, & tant qu'il n'y avoit quasi aucune place pour mettre la reste. Il y avoit encore d'aucunes ne voulants de laisser ceux de leur compaignie, ouvrirent par force les prisons, & delivrerent les prisonniers hors les mains de lous ravissants, en despit qui desiroient la vie d'eux, en s'en allerent.

On mette
en prison
toutle gens
Zelateurs
de sa liber-
té.

Duc d'Albe, avec son conseil sanglant, estant en pleine puissance, & ayant entier Gouvernement, commanda plusieurs aux executions, & faisoit tuer les prisonniers, estants prisonniers au temps de la Regente, & aussi apres son arrivement; il n'y avoit pas une place, ou on estoit accoustumé faire la justice, on mettoit gens au mort, par feu, par estranglement, par feux, par la glaive: & on donna raison qu'ilz estoient coupables au Requeste, ou qu'ilz avoient besoigné aux affaires d'Estat.

Duc d'Al-
be execute
les prison-
niers.

En Flandres & Brabant on a executé plusieurs Ministres, & Anciens & Diacres des l'Eglises reformees: cela est venu à Martyn Smeets, envoyé d'Anvers vers Malines, pour prescher la secretement la parole de Dieu: En fin il tomba es mains de ces Tyrans, & combien il donna bonne raison de sa religion, & ses affaires, toutesfois on l'a mis à mort, & le grand Provost SPELLE l'amena hors la ville, & le fit monter par un eschelle sur un arbre, & l'a pendu publiquement, comme un laron ou meschant.

Tout le mesme est venu à le vray & fidel Serviteur de
E Dieu

Le Miroir de la Tyrannie Espaignolle

Deux Mi-
nistres exe-
cutez en
Flandres.

Dieu Maelgaert de Honger, estant prisonnier à Ypre, & on
laisa long temps au prison: mais quand les ennemis de la re-
ligion sont avancez à leur affaires, ont ilz condamné cest
homme juste d'estre puni par la corde, monstrant leur tyran-
nie: estant au l'eschelle, a il parlé hardiment, & adhorta tous
les spectateurs pour estre constants en la vraye foy, & qu'ilz
demeureroient fermes en la religion proposee, jusques au
mort, comme il faisoit mesme, estant un bon exemple
pour eux, quand il estoit en le dernier point de sa vie,
survint un esmotion entre les assistants, & ceux de la garde
du Ville, pour assister la justice, voyants les troubles des-
chargerent leur harquebuses parmy le peuple, & ilz ont
tué vingt & cinq Borgeois, toutesfois le borreau, ache-
voit son ouvrage, & l'estrangla le vray Chrestien avec la
Corde, & apres est il pendu, hors la porte en un arbre,
mais ceux de la Religion, hasardant leur vie, ont osté le
corps de nuict, & l'ont enseveli quelque part secrete-
ment.

La tyrannie
oste la teste
à Iean le
Brain.

A Anvers en Brabant est emprisonné Iean le Brain, na-
tif d'Arras, pour la confession de la religion reformee, &
il est tourmenté cruellement par le borreaux en la presence
du Compt de Ladron, pource qu'il logea ceux de la religion
allants parmy le pays, & principalement les Ministres del'E-
glise, faisant secretement leur debvoir en les affaires de nostre
Sauveur, & confirmer, les fideles en la vraye foy: On ad-
jousta encores un autre crime, qu'il avoit logé les gens le-
vants de Soldarts pour le Prince d'Orange secretement, &
pour scavoir le fondement de ceste affaire, on le tormenta
quasi jusques à la mort. En fin, quand il estoit long
temps detenu en le prison, on l'envoja avec six aultres per-
sonnes à Bruxelles, ou le 28. Juin l'on decolla avec le
glaive, en presençe de ceux du Conseil criminel, envers
le soir, afin qu'il ne fussiet cognu de quelques uns: le
Bor-

Borreau estant enyvré le tua avec beaucoup de coups.

En telle sorte l'hoste de gens fugitifs rendit son ame à Dieu , & entra en la gloire celeste avec joye du cœur.

Cependant la Comtesse d'Egmont travailla fort de delivrer son mary hors le prison , demandant & priant de hanter avec son mary , selon les privileges du pays , qu'il estoit un Prince de l'ordre du Toison d'or : toutes ces choses elle besoigna par le Procureur Landas : mais quand il travailla fort journellement à ces affaires , devant le Duc d'Albe , parla le Duc en mordant à luy , qu'il ne solliciteroit plus pour le Comte d'Egmont , car il plaisoit au Roy ceste affaire, ayant le pouvoir de rompre toutes les Privileges du pays bas , & faire de sa volonté les loix perpetuelles, & decerner de la vie de toutes les inhabitants.

La Comtesse de Egmont sollicita pour son mari,

La Comtesse ne voyant quelque remede à changer le cœur cruel de cest sanglant Tyran , fist une Requete aux Estats de Brabant , les trouvant bien fondee en la petition presenterent au Duc d'Albe. Les amis, & la Mere du Comte de Horn font le mesme, & demanderent d'estre constitué devant son propre Iuge, l'Empereur, ou aultres Princes: mais ilz travaillerent en vain.

Le Duc d'Albe respondit, de faire en ces affaires tout per ordre, mais qu'il estoit besoing de confier au Roy , qu'il ne feroit rien sans raison & justice , comme appartient à ceux qui sont constituez sur les aultres à gouverner.

Cependant il ne practiqua que ces meschants procedures , & il donna quelque articles à les amis , pour respondre à elles , devant les Iuges desia transportez d'un prejudice à l'encontre les prisonniers : par c'est effect on appercevoit le meschant train de cest Tyran , & qu'on ne cherça que condamner les prisonniers comme Rebelles au Roy & la Iustice.

Le Miroir de la Tyrannie Espaignole

Duc d'Albe
fit ap-
peller.

Le Sanguinair Duc d'Albe voyant qu'il n'avoit qu'aucunes de la Noblesse en sa main, ne sçavoit pas par quel moyen il prendroit les fugitifs, mocquants de luy, estants eschappez les mains sanglants du Roy, & ses serviteurs, apres qu'il avoit escrit mainte lettre doulce, faulse, & tromperesse, mais ilz estoient accoustumé a les Saules du court d'Espagne, estants de bonne matiere, mais trop chargez de poivre: pource il fist confisquer leur biens, & a donné le 19. Decembre un Mandat publicq, que devant le Procureur Du Boys comparoissent en six septmaines, le Prince d'Orange, le Comte Louys de Nassau, le Comte de Hoochstrate: le Comte de Bergh, le Comte de Kulenbotch, le Seigneur de Brederode, & plusieurs aultres absents hors du pays: car il ne disira que se faire possesseur de leur biens, estants en grand nombre ça & la.

Le Prince d'Orange Guillam de Nassau, & les aultres Seigneurs de la Noblesse se defendirent par lettres, allegeants d'estre appelez iniustement, devant un Iuge preoccupé, & corrompu, ou par argent, ou crainte du Tyran, & qu'ilz estoient Seigneurs du toison d'or, que leur Confreres seroient Iuges de leur crime, qu'on viola par ce moyen les Privileges, & le droits du pays, qu'ilz ne chercherent d'excuses, mais presenterent leur cause devant l'Empereur, ou aultres Potentats, & leur Iuge competant: comme nous vojons amplement en les defences escrites, & publiquement imprimez, en la langue commune: qui vouldra sçavoir tout, il trouvera la.

Mais quand les Nobles ne se sisteroient pas, devant cest Iuge, & Procureur Du Boys, le Duc d'Albe fit son proces, & les condamna d'avoir commises le crime, contre la Majeste Royale: & le Procureur General fit la sentence, qu'ilz estoient redevables aux corps & biens, & l'on executa incontinent tout, au profit du Roy, s'enrichant de biens de les fidels Serviteurs.

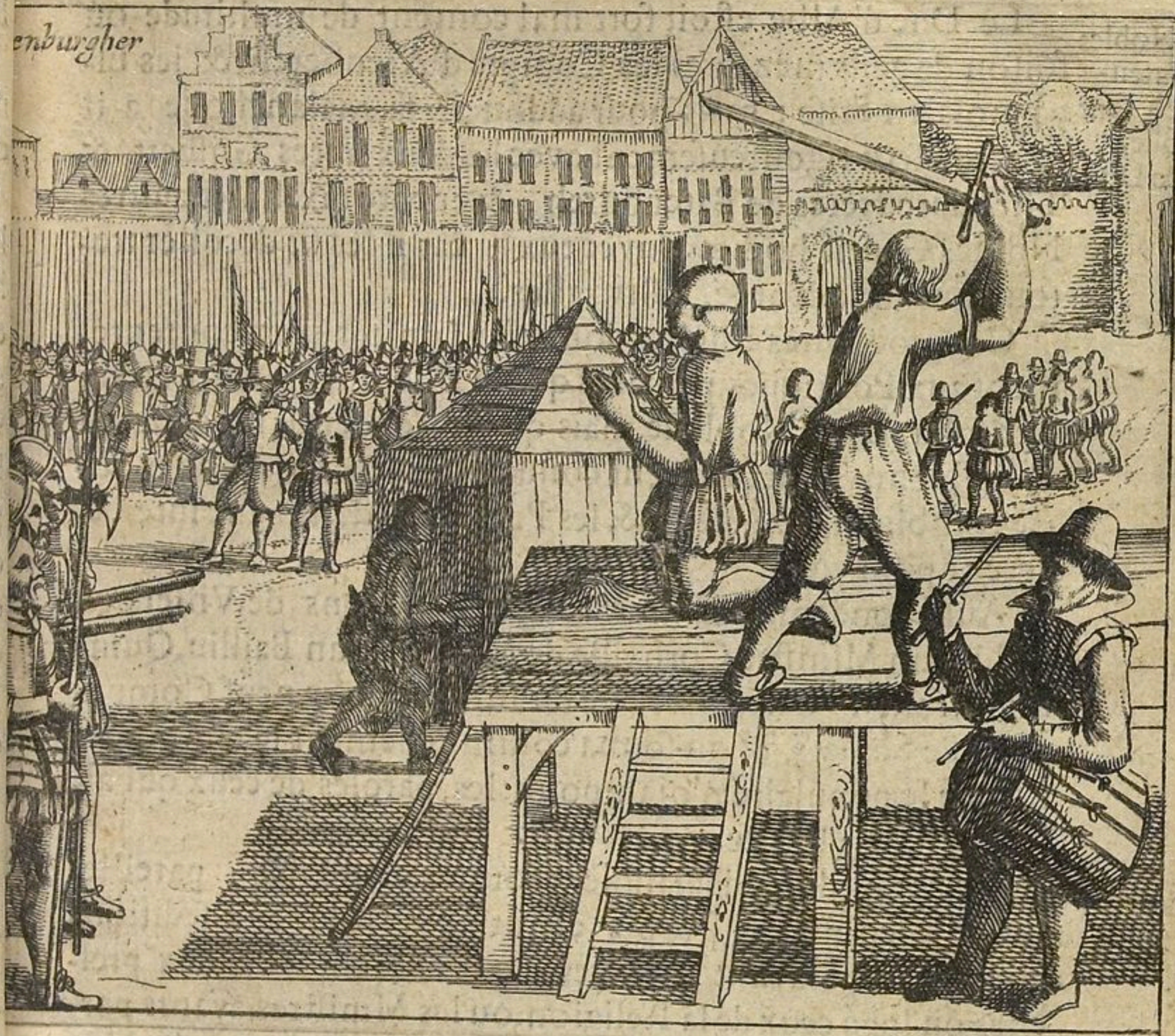


Figure. Nombre 6.

LE fort cruel Tyran voyant belle courage,
 Parmy les Nobles tous, estants en petit' age
 De Batenburch vaillants, les metta en prison.
 Et les fit decoller, m^{rs} ... pour donna son,
 Beaucoup d'autre apres, estants de la Noblesse,
 Il fit couper (helas) donnant a eux tristesse
 Mais les Etats tretous le prindrent en mal part,
 Ajant troublé pays, Duc d'Albe se depart.

Le Miroir de la Tyrannie Espaignolle

Les Nobles
de Baten-
burch sont
decollez
par le Duc,

Le Duc d'Albe estoit fort mal content de multitude où foison de gens tuez, pres les Compte d'Arenberch, & les Espagnols en Frise : mais pour addoucir sa melancholie a il procedé fort rigoureusement avec les deux freres Gijfbert, & Theodore, freres de Batenburch, & encore dix-huict aultres Nobles Gentil hommes avec eux : car il les fit decoller tre-tous sans misericorde, à Bruxelles.

Ces procedures cruelles donnerent un mauvais contentement aux Politiques, pensants que le Duc jamais tueroit ceux de l'Estat, ou la Noblesse, mais qu'il attenderoit la venue du Roy: Nenny: ceux estoient condamnez, & dignes de mourir, combien l'Empereur, & les Princes d'Allemagne intercederent pour eux.

Aussi condamna au mort ces gens. Mons de Villers en d'Huy: un Ministre Corneille de Mehen, & un Bailliu, Quintin Beroth : On garda l'acte du Iustice, avec neuf Compagnies de Soldats, & on sonna continuellement le tambour, afin que le populaire n'oïst point les paroles de ceux qui alloient vers la Iustice.

Albe met
la main au
populaire.

Ces procedures deplaisoient fort à gens d'Estat, pareillement le commun peuple estant coupable aux seditions esmues au paravant : & ceux qui avoient esté aux presches ou logé ceux de la Religion, ou les Ministres ayants parmy le pays pour prescher l'Evangile : ou aulcunes de la Noblesse fuyants hors le pays, craignants la tyrannie: mais principalement prennoit il regard aux gens riches & puissants, & les grava de quelque crime, parce moyē il mettoit en prison chascun jour cinquante, quarante, vingt. Tous les citez estoient contraincts d'y demourer, les defaillants sur la citation on condamna en confiscation de biens: les povres on condamna incontinent à mort, par estranglements, ou le glaive. Il sembloit qu'il prennoit son plaisir d'executer le monde, & ruiner tous les inhabitants du pays.

Il est impossible de citer le nombre de ceux qui sont (sans dire les raisons) liez aux queues de Chevals , ou penduz aux Arbres sans forme de IUSTICE , mais à la volée.

Ceste Tyrannie estoit si grande , qu'elle donna tristesse aux Catholiques mesmes , & les Principaux Seigneurs du Conseil, & parlerent mesmement à Duc d'Albe faisants cognoistre à luy, que ceste maniere de faire n'estoit pas le droit chemin pour attirer les gens à foy , mais plustost totalement abaliener le populaire , & toutes les principaulx du pays : car on scavoit desia qu'on ne desiroit autre chose , qu'enrichir le Roy , avec les biens par confiscation du peuple , & que cependant tant les Religieux que les Politiques, les maisons de Saint Esprit , dediees à l'honneur de Dieu, les Vefves , & les Orphelins seroyent pillees de leur biens , & possessions, depuis le Conseil Criminel attira tout à foy , ce qu'estoit delaisé de gens banniz , & tuez pour le faict de la Religion : & que ceste maniere de faire , en fin serviroit à la ruyne du pays : mais les Autheurs de ceste extirpation , avoyent persuadé au Roy , que par ceste Tyrannie il assembleroit une grande somme d'Argent , & quand il avoit attire tout à foy , qu'il pourroit hanter avec la reste à son appetit : mais il fust trompé en sa compte , car les gents appovriz ayment plustost faire la guerre pour un œuf vuide , que pour les choses d'importance.

Les Conseillers sages declarerent devant Duc d'Albe , que par ceste cruauté s'enfuyeroient beaucoup des gents, & laisseroyent le pays , & apres ilz penseroient de quitter totalement le gouvernement de les Espaignols , pource il seroit mieux de bannir le populaire , & les Nobles dedans le pays , & en ceste sorte le Roy tireroyt grand profit hors les amendes & peines, maintefois, qu'en les confiscations d'un coup.

Les Catho-
liques ad-
monestent
le Duc de sa
cruaute.

Le Miroir de la Tyrannie Espaignole

Le fort sage & prudent Conseiller Vigle Suicheme vivoit envers cest temps, portant grand faveur au Roy, voyant le mauvais gouvernement estoit en grand peine, que le Roy tireroit guere de profit par ces affaires, & que le Conseil criminel avoit pris un mauvais conseil, fort nuisant à ceux de la religion Catholique, car par ceste extreme cruauté, sont aucunes devenuz en telle desperation, qu'il ont tuez les Religieux, & payez l'un pour l'autre.

Le Roy en-
voje le Par-
don trop
tard.

Ces difficultez sont disseminez si loing, qu'ilz sont devenus jusques aux oreilles du l'Empereur & du Roy, & du Pape de Rome, & par ce moyen on a trouvé quelque grace, pour hanter bellement avec les inhabitants, mais Pardon tarda si long temps que par la cruauté, & l'avarice de VERGAS plusieurs estoient retirez hors du Pays, & les restants estoient obdurciz en les torments: Et quand on publia le Pardon, l'estoit avec tant de restrictions, & clausules que c'estoit le mesme qu'auparavant, & personne s'osoit confier au Pardon, ny ceux de Magistrat.

Tyrannie
extreme ja-
mais ouïe,
en le mon-
de.

Après surviennent les Ordonnances contre ceux qui s'enfuirent, qu'on ne pouvoit transporter les biens des inhabitants, qu'on ne debvoit envoyer de l'argent aux fugitifs, ny assister en sorte que ce soit: on a veu que plusieurs sont amenez au gibet qu'ilz ont assiste leur amis estants hors du pays: aussi les Peres sont decollez ajants assiste leur enfans: les femmes ajants envoyé de l'argent a ses maris hors le pays ont esté justifiez, publiquement noiez aux vaisseaux couverts: On a jamais ouy ny leu telle tyrannie perpetree oncques en ceste monde, ny ame vivante à veu: jamais une nation à hauté en telle sorte à l'encontre un autre, comme ceste: je confesse qu'il y a plus grandes cruautéz commises en Amerique, mais ilz sont perpetrees par leur peres, & predecesseurs, & ce gens sont leur posterite, ayants le mesme intention de priver le pays bas de ses inhabitants, & se faire
maistre

maistre par tout, comme Seigneurs du monde.

On apporta envers cest temps les nouvelles d'Espaigne, que le Fils du Roy d'Espaigne Charles, estoit en prison, par la charge de son Pere, & qu'apres il est mort. Ce leun-homme, & Prince estoit fort bien aymé de ceux de nostre Patrie, & desiroient fort de l'avoir pour son Prince, mais les ennemiz de le pais, l'empescherent, qu'un tel Soleil ne donna ses rayons sur un tel florissant pays, en noblesse & richesse. Quand on le depescha, il estoit en aage de vingt & deux ans, fort genereux d'entendement, liberal, diligent aux estudes, il dormoit rarement, surpassant cest en alegresse à ceste heure regnant.

Loüange
de Prince
Charles, fils
du Roy.

Il estoit fort adonné au gouvernement, & principalement desiroit il d'aller avec son Pere vers le pays bas, mais il trouva des haineux empeschants la bonne volonté, car ilz disoient, que le seroit la source de beaucoup de maulx, & qu'il estoit besoing de prendre garde à luy, qu'il pensoit quelque jour aller vers Italie, & apres vers le pays bas: qu'il communicoit tousiours avec les Seigneurs de pays bas, comme le Marquiz de Bergh en Montigny, & qu'il pourtant n'estoit totalement adonné à la religion Catholique.

On jugea aussi qu'il avoit correspondence avec aucunes au pays bas, & pour le sçavoir certainement, l'on enveroient Ruygomes pour chercher dedans ses lettres s'il n'y avoit d'aucunes d'importance, & quand le Prince ne vouloit pas permettre, le Roy mesme entra en la chambre par force, & fort rudement: & le Pere se courrouça fort, le mit en prison six mois, & apres il est mort, tousiours estant en estroicte garde, car ilz craignerent quelque mal de luy.

Charles
fils du Roy
en prison,
& muert.

On jugea de sa mort qu'il estoit emprisonné, aucunes racontent qu'il est estranglé d'une serviette, la cause de sa mort est cachee encores: mais on sçait les affaires des

Le Miroir de la Tyrannie Espagnole

des Tyrans , comment ilz ne tiennent respect au propre sang , quand ilz ont quelque soupçon du dommage en leur Gouvernement ou Royaumes: cela est appris de les Turcs estants la race d'eux , tuants leur freres quand ilz prennent la couronne avec une triumphesolemnele : & apres sert ceste maniere de faire comme une coustume , qu'on n'attend pas autre chose , que telle cruaute, envers son propre sang : car ilz le font quand un nouveau Seigneur prend l'Empire.

La Royne
d'Espagne
est tuee
pour l'a-
mour de
son fils.

Le Roy de
France ,
veult van-
ger la mort
de sa seur.

On sçait que le Roy ne voulut endurer quelque contradiction, quand il tua son fils au profit du Royaume, car quand Isabelle la fille & sœur du Roy de France , prennoit en mal part , & parla un peu par compassion pour l'amour de Charles , incontinent elle estoit condamnée au mort : car elle morut apres trois mois : on parla merueilleusement de telle expedition : les François venants d'Espagne disoient hardiment & clairement qu'elle estoit tuee par le commandement du Roy: & le Roy Charles, faisoit le semblant de vouloir faire la guerre contre le Roy d'Espagne, pour ce faict, donnant aide à ceux de la religion : & presenta de l'argent au Comte Louys de Nassau, contre les Espagnols , au pays bas : Vrayement je m'admire maintefois que les Royaumes commaculez avec tant de sang: & principalement avec le sang Royal, de ses propres amis, & enfans, si long temps demeurent en un bon estat : mais je croy qu'en fin Dieu punira telles meurtres , & rejettera tels Royaumes, comme il appert à ceste heure, qu'il commence menager à luy, & apres il brisera l'empire : on void comme les affaires de luy , s'en vont arriere, principalement aux Indes, ou le Roy d'Angleterre, & les habitants du pays bas , chassent sa tyrannie, & donnent aux Indes sa liberte.

DESCRIPTION

*De la decollation de deux Comptes, à sçavoir le Com-
pte de HORN, & le Compte d'EGMONT:*

*Comme on void en la Figure Num. 4. ou ilz sont miz en prison,
avec les autres de la Noblesse.*

R Etournons au matiere, & parlons un peu amplement comment le Duc d'Albe mandoit les deux Comptes de venir à Bruxelles de Gent, à sçavoir le Compte d'Egmont & Horn: ilz estoient accompagnez avec les Soldats bien armez, & gens à cheval, & ilz sont logez à une place, dite *het Broothuys*, & incontinent il fit leur Proces, disant, qu'ilz avoient commiz le crime d'avoir blesez la Majeste Royale, pource il commanda de les executer par le glaive, & qu'on metteroit les testes aux places publiques, en tesmoignage de leur mesfait, & s'il y avoit quelques un qui les desroberoit, perdroit la vie & son bien.

Duc d'Albe
fit des
coller les
deux Comptes.

Après il commanda qu'on confisqueroit toutes leur possessions & biens, au profit du Roy: C'estoit le secret de la Messe, car on faisoit tout pour le bien d'autrui, & qu'on pourroit faire grand amas d'or & d'argent de ces povres inhabitants du pays.

Quand l'heure du mort estoit arrivé le Duc fit appeller l'Evesque d'Ypres, pour annoncer aux Comptes leur dernière heure.

L'Evesque cognoissant d'estre une grande cruauté, & tyrannie, se gette aux genoux, & prie pour le Comptes, mais il estoit tout en vain, il faudroit estre ainsi, car la Justice demande son droit: ainsi que la sentence estoit asseuree, & ne la vouloit changer.

Adonc l'Evesque s'en alla vers le Compte d'Egmont, luy

Le Miroir de la Tyrannie Espagnolle

annonçant l'heure de sa mort, & il recevoit avec perturbation grande du cœur, demandant, s'il ny avoit point de Pardon, ou quelque dilay, pour escrire au Roy.

L'Evesque raconta ce qu'estoit passé entre luy & le Compte, comment il avoit prié pour luy, mais qu'il ne sçavoit impetrer la grace.

Le Compte disoit : Ceste sentence est trop cruelle, je ne n'ay jamais tant offensé le Roy: tout ce que j'ay fait, est fait d'une bonne intention.

Après il a demandé que l'Evesque faisoit la Messe, & donneroit à luy le Sacrament, & il donna.

Voiez la figure No. 6. Tout à l'heure l'escriva le Compte deux lettres: Une estoit au Roy, & l'autre au Duc d'Albe, lesquelles l'Evesque promettoit de bailler asseurement.

Lendemain estant Vespres de Pentecoste on vient d'amener dehors sa place, par la conduite des Espagnols, & l'Evesque estoit avec luy, avec Iuliaen Romero, & Salinas, & le suivoient dix-neuf Compagnies d'Espagnols, & s'assemblerent tre tous à l'entour du Theatre, enveloppé du drap noir, & dessus deux coussins de velours noir.

Le Compte venoit tout seul avec l'Evesque au Theatre, & quand il avoit parlé un mot ou deux avec luy, il se mit à genoux avec l'Evesque, lisant avec luy la priere : *Nostre Pere*, & après l'Evesque luy donna la benediction.

Le Compte estant levé, a baissé maintefois la Croix donnée en sa main, après il se mit en genoux sur un Coussin de velours noir, & cria à haulte voix : Mon Dieu je commande mon ame à toy: Après il print un Bonnet, le mettant devant son visage, & rejetta sa robe par derriere, & pliant ses mains, & invocant Dieu, attenda le coup : incontinent vient le Borreau, & luy coupa la teste. On couvroit la teste moullée du sang, & la teste : & le corp avec un drap noir.

Après

Après que c'est sang noble estoit espandu , on amena le Compte d'Horn. Il salua amiablement tous les spectateurs , & il y avoit plusieurs jettants les larmes , voyants une tyrannie extreme envers la Noblesse du pays sans raison.

Venant au Theatre, il se dechargea de son manteau , & il avoit osté le rabat de son pourpoint fait d'armosin noir , pour attendre le coup librement.

Il souhaittoit aux spectateurs felicité , & bon heur , & demanda qu'on prioit Dieu pour luy, que les pechez perpez de luy , soient pardonnez pour l'amour de Iesu Christ. Il ne vouloit jamais confesser qu'il avoit pesché contre le Roy , & pource il n'avoit pas merité la mort cruelle.

Ayant rejeté son manteau, tiroit il le bonnet devant ses yeux, & se mettant aux genoux sur un Coussin, pliant ses mains , parla en Latin : *In manus tuas commendo animam meam Domine* : tout à l'instant le Borreau couppa luy la teste.

Ce Compte estoit un homme juste, beau, long , & sage, ayant consumé tout son bien au service du Roy.

Incontinent on a encoffré les corps , mais les testes ont esté deux heures au poinct du fer, sur le Theatre.

Les citojens estoient fort troublez en ceste decollation , scachants qu'on faisoit tout contre les Privileges & droit du pays , car ces Seigneurs estoient Gouverneurs loyaux au Roy en ses affaires , mais l'on avoit oublié cela.

On apporta les corps aux freres mineurs, & apres aux vierges Vestales, ou on a enbaumé avec grande pompe Papistique mais le corps de Horne pas tant , car il n'estoit pas mort si Papistique que l'autre , & il avoit dit a l'Evesque , parlant de la confession , qu'il avoit desia confessé ses peschez

Le Miroir de la Tyrannie Espaignole

devant Dieu, & se reconcilié devant luy, car luy seul sçavoit pardonner, & pourtant il n'avoit à faire aultre confesseur.

Ces sont les remunerations du Roy d'Espaigne, à ses serveurs, pour les trauvaux & dangiers : & principalement au Compte d'Horn, qui avoit servy au l'Empereur & son fils vingt & deux ans, tant en guerre qu'en paix.

Il est vray, qu'apres Horn avoit servy le Roy en Allemagne, Italie, Espaigne, Angleterre, estoit eleu Gouverneur de Gelre, & Zutphen, & apres chevalier de l'ordre, & aussi Admiral du mer, mais les traitements ont esté si petits, que le Compte en les affaires du Roy devenoit povre, & quand il estoit appelé à ceste heure de Duc d'Albe au Court, il engaigna un de ses preries, estants à Weerdt.

Le Roy l'avoit promi de donner bonne recompense pour ses biens faicts, & vaillandise, & fidelité, & Duc de Albe prometta le mesme: mais en fin c'estoit la recompense, d'estre decollé, perdant sa vie, & ses biens de petite importance, mais pas de son honneur, lequel est fort engravé en les coeurs de les Zelateurs du patrie: en on plaint encore sa mort journellement, & on a donné vangeance de son sang espandu, mais pas encore totalement: car il reste encore de vangeurs de sa mort: & si long temps que la langue Flamende sera dedans le pays, on chantera la tyrannie cruelle, & plus que inhumaine commise envers eux.

Les aultres
Seigneurs
tuez autre
part.

On depescha les aultres Seigneur prisonniers à Vilvord: comme le Borgemaistre d'Anvers: Anthon de Straalen, Jean Kasenbroot le Conseiller du Compte d'Egmont, & Alonzo de Loa, Secretaire du Compte de Horn: aussi un Gentilhomme de Frise, nommé Bauwema: & le Syndique de Malines, & plusieurs aultres: toutes leur biens furent confisquees, appertenant totalement au Roy d'Espaigne. C'estoit le principal que le Roy se debvoit enrichir de biens de ses subjects fidels.

Le Provost SPELLE travailla fort aux ces executions , allant toujours ça & la, pour achever le faict tyrannicq, cherchant en ces affaires son profit particulier. Ceste avarice Diabolique l'amena en fin cest homme aussi au gibet , comme on scaurra apres.

En tesmoignage perpetuel de sa cruaute le Duc de Albe fit destruire la court du Compte de Culenborch , pource qu'en ceste place on avoit faict la confederation de les confederez Nobles, & il fist mettre la une Colonne, en laquelle estoit noté l'occasion de ceste destruction.

Au contraire il eust esté une belle chose , si les Estats du pays bas , & principalement les Generaulx eussent constitué un Colonne, au milieu du marché à Bruxelles, avec ceste inscription: Que le Duc d'Albe estoit envoyé d'Espagne, de par le Roy, & qu'il avoit faire cesser toutes les esmotions, & guerres civiles, avec douceur, & benigne, le populaire appaisé, les Nobles contenté, & defendu les Privileges & droicts du pays, & restabli, & augmenté.

On feroit encore aujourd'hui l'honneur à ceste Colonne, on baseroit le pied d'une telle place: mais le Tyran ne chercha pas l'honneur du peuple, il vouloit estre compté entre les plus cruels du monde, & ruiner le 17 Provinces, chasser les habitants, & les abaliener de leur Roy, comme ilz sont encore abalienez, en forme qu'ilz maudissent aujourd'hui le Roy, & il est encore en haine , comme Pluto : & ilz ne font autre chose journellement que trouver le moyen de se vanger , de sang espandu, de leur predecesseurs, amis, & Peres: comme on verra en l'histoire suivante.

C'est Duc d'Albe n'estoit pas content de ces Tyrannies, Le Duc
il monstra son cœur cruel à les gens de petite condition, les d'Albe met
faisant Brusler, tant les Catholiques que ceux de la Religion, à mort le
& beaucoup de Mennonites, auxquels il mettoit une pincette populaire,
en la bouche, & tenoit la langue, qu'il n'estoit possible de la
retirer

Le Miroir de la Tyrannie Espaignole

retirer: ou il manda percer les langues d'un fer chaud, qu'ilz enflerent fort: une chose horrible, & laquelle espovanta chascun: Apres il faisoit une Ordonnance, s'il y avoit quelques un, sçavant les biens de banniz, ou ceux de la Religion qu'il estoit contraint de le monstrier sur punition du corps.

C'estoit la vraye pratique de prendre & recevoir tout en sa besace: mais il est bien dict par les Anciens, qu'une chose violente dure gueres: car apres detesta Dieu ces affaires de ruiner en telle sorte le monde.

Le Prince
d'Orange
fit lever les
gens de
guerre.

Envers cest temps a suscité le bon Pere le Prince d'Orange, trouvant bon en cest miserable Estat, & grand feu, apporter les eaux pour esteindre la flamme,   ceste fin il leva les gens d'armes, quarante quatre compaignies de Souldarts Allemans, & Françoyses & Walons, & sept mille chevaulx bien montez, & il passa avec ceste gendarmerie la Reviere Meuse, occupant aulcunes places, alla fort pres de Mastricht, ou le Duc d'Albe estoit bien muni, qu'il n'estoit possible de le chasser de la, pourtant estoit il contraint de se retirer avec si belle compaignie de gens, & par faulte de vivres, & d'argent se separer l'un de l'autre. Toutesfois il retira en bonne ordre, laissant encore aulcunes de ces gens, vrais amateurs de sa

Le Prince
s'en vahoys
le camp.

patrie. Les Allemans s'en allerent vers leur pays, & le Prince passa par Hainaut en Picardie. Le Duc de Albe estoit fort glorieux, qu'il avoit chassé le Prince hors le camp, sans armes, mais seulement par retardation ou demeure dedans ses trenchees. Il est vray qu'il avoit bonne triumphes, mais le Prince d'Orange monstra sa loyaulte, qu'engaga tous ces biens pour l'amour de nous, estants en plus miserable estat du monde: toutesfois il desiroit nous delivrer de la Tyrannie Espaignole, mais le temps n'estoit pas encore venu.

Duc d'Al.
be cognoit
le mal per
petr  par
Spelle,

Combien que cest Tyran Albe, estoit un homme fort cruel toutefois a il faict quelque le bien: car scachant que son grand Provost *Spelle*, ne faisoit comme il appartenoit, a il le puni
comme



Figure. Nombre 7.

Combien le furieux Duc d'Albe print liesse,
 En meurtres, chassements du peupl' & de Noblesse,
 Il n'a jamais permis qu'un Spelle sans raison,
 Ou forme de bon droict, perdrait le peuple bon,
 Ayant bien entendu qu'il par meschançetees
 Pardonnoit au Larrons, sachant leur faulx menees,
 Pourc'il a commandé de le pendr' au gibet,
 Et Spelle demeura bien lié per filet.

Le Miroir de la Tyrannie Espagnole

comme il appartenoit, a il le puni comme il devoit : c'est homme estoit fort inhumain, vivant comme un Lion ravissant, & mourrant comme un loup gourmand, ayant tué plus que mille hommes, principalement ceux de la religion : Car le grand Tyran Duc de Albe, & le petit, Spelle estoient bien contents, avec le Conseil criminel.

On a veu qu'il amenoit au Gibet, ou aux arbres sans faire leur proces, & il proceda si loing à telles affaires qu'il exceda fort sa commission, toutesfois il n'estoit pas honteux, il faisoit tout à son appetit, & il tourmenta & tua non seulement ceux de la Religion, mais de les autres professions, citoyens & estrangers.

On l'a accusé & convaincu en presence de Duc de Albe, qu'il avoit maintefois accusé les hommes, & ilz n'avoient jamais commiz le faict.

Les innocents & inculpables a il condamné maintefois, & amené au Theatre aux executions, en place de meschants, changeant en la plainte le nom de bons, en le nom de meschants, lesquels il vouloit delivrer. Aussi faisoit il ceste meschanceté, qu'il prennoit de l'argent a fin que delivrasset les prisonniers, mais aiant l'argent en sa main, il fit mourir maintefois les hommes, sans rendre l'argent aux amiz.

Spelle fust
pendu par
Duc d'Al-
be,

Cest vauneant est pendu par le commandement du Duc d'Albe, avec ses deux compagnons en ceste meschancete, & pourtant ilz ont receu une iuste iustice, Dieu jugera apres la reste.

Albe prac-
tisa le dix-
iesme de-
nier.

Le Duc estant en son pouvoir, commençast il penser de ses profits, c'estoit de les impositions : comme de centiesme denier de tous les biens, le dixiesme denier de tous les biens vendues, & cela continuelement, comme on contera icy apres plus clairement.

Pour parvenir à son but, prennoyt il garde aux differents & questions de Provinces, touchants les quotisations, & estant

estant different de icelles, le Duc pensoit d'estre mieux d'introduire le dixiesme denier. Et craignant de nulle part aucune guerre, commença il tyranniser plus librement & fist mourir à tous les costez beaucoup de gens de la Religion Reformee. Entre aultres estoient quatre Pasteurs prisonniers : à scavoir. Arnault Theodore, Pasteur en Lire, pres de Delft, aagé 70. ans, Sybrant Iean Pasteur en Schage : Adriaen Iean Pasteur en Yselmonde : & Gualter Symon Pasteur en Monster: pource qu'ilz estoient accusez d'heresie, laissant la Religion pretendue Catholique, & qu'ilz embrasserent la Religion Reformee.

On les enquestoit de leur foy : & ne voulants laisser la Quatre Pa-
vraye Religion, sont ilz condammes comme Apostats par steurs brus-
le jugement de ceux de l'inquisition : & pource que les Pas- lez à la
teurs estoient personages Religieux, estoit il besoing de les Haye.
priver de ceste dignité par la main de l'evesque de Bolducq : l'ayant fait cela, les ont ilz donnez au justicier criminel, & sont estranglez, & apres bruslez, avec grand mescontentement de toutes les assistants.

En ceste mesme annee est il celebré en Allemagne un as- Le Roy fist
semblée de superieurs de l'Empire à Spier, ou les fugitifs hors un Pardon.
sa patrie, ceux de pais bas, donnerent une Supplication au mais fort
l'Empereur, aussi les Princes d'Allemagne de la Religion se tard.
plaindrent de leur amiz & freres si cruellement tyrannisez, mais on donna pas l'audience à leur Requeste. Neantmoins le Roy changea d'opinion a fin que ne gastasse totalement ses provinces, à fin que pourroit par ceste occasion commodement impetrer le dixiesme denier, & conceda un general pardon, publié à Anvers, sur un Theatre, ou en une chere se mettoit le glorieux Albe, estât la place du Roy, en laquelle un gouverneur n'a jamais prins sa place, pour l'honneur du Roy.

Ceste publication du Pardon a guerres profité, & il y avoit gens d'entendement, disants, que le Roy monstra

Le Miroir de la Tyrannie Espagnole

par cest effect sa sottise, donnant à cognoistre, en quel estat les inhabitants estoient estimez pres luy, & que le Roy s'estima fort offensé, & que ceux de l'inquisition estoient d'intention de les ruiner totalement.

Personne se fioit à cest Pardon, personne retournoit au pays, que seulement aucunes gens de petite importance, & pas suffisants de rompre cest Pardon, ou reduir en desestimation: Les grands se detenoient en liberté hors le pays, mais les petits s'exposèrent au Tyrānie du Duc, & luy ayant assemblé une grande somme d'argent de ces confiscations, de biens de Princes, Comptes, Nobles, Seigneurs, Marchants & Citoyens, osoit demander le grand tribut du centiesme denier, ou vingtiesme, ou dixiesme.

Duc d'Albe veut introduire les tributs.

On faisoit sçavoir à luy, qu'il seroit une chose fort damnable aux Marchants, que toutes les Marchandises s'enchevroient fort: & que le nouveaute, & le grandeur apporteroyent grand changement: que les marchants s'en allerent hors le pays, & les ouvriers cesseroient de leur ouvrage, & par consequent s'ensuivroit la ruine du pays. Ceux qui apporteroient quelque marchandise, le feroient fort chere, pour les despens faict au tribut, les aultres ne voudront payer que les charges acostumees.

On ne profita rien avec ces choses: il ne disa aultre chose, que: Il plait ainsi à nous: nostre volonté fera la loy.

Aussi le Duc de Albe declara qu'il avoit conçu ces affaires, devant qu'il arriva au pays, en qu'il ne vouloit changer sa opinion, il estoit besoing de l'obeir: il vouloit achever son concept combien qu'il changeroit tout en troubles.

Ceux de Bruxelles estoient d'intention de permettre une fois le centiesme denier, mais en le vingtiesme ilz trouverent beaucoup des incommoditez.

Le Tyran cognoissant cela, menaça les Provinces, qu'il vouloit user la severité Royale, c'estoit punir avec rigueur.

Par

Par Barlaymont & Noircarmes , a on persuadé à ceux de Artoys & Haynaut: mais Utrecht ne vouloit nullement : & pour le statuer comme un Exemple , le Duc y envoie beaucoup de gens de guerre, pour faire outrage aux Religieux , & Seculiers.

Ceux de Brabant ont promi ce qu'estoit impossible à payer.

Il travailla fort à contraindre ceux d'Hollande , comme il faisoit à la ville Amsterdam, laquelle il condamna en l'amende de vingt & cinq mille Florins , pource qu'elle ne vouloit pas introduir le dixiesme denier.

Le dernier de Iuin , l'an 1571. a il fait publier le tribut de le denier dixiesme , mais tous les inhabitants estoient fort mal contents, jugeants qu'il vouloit vuyder le pays de sa richesse.

On luy faisoit cognoistre la ruine du pays , mais tout en vain. Les plus fidels Vassals , & conseillers travaillerent en vain: & que plus est il parla en sa cholere, qu'il obtienderoit sa petition combien que cousteroit sa vie.

Il parla plus aspre , que les Conseillers ne permettans le dixiesme denier, estoient dignes d'estre estimez comme Rebelles , & qu'il vouloit quand il estoit opportun les faire decapiter : il declara apres que les Estats de Flandres & Brabant avoient meritè la punition de Compted'Egmont & Horne : & que plustost le Soleil & la Lune perderoient leur fulgeur , devant qu'il laisseroit sa demande de le dixiesme denier.

Il commença d'une hardiesse extreme sa demande à Bruxelles, attendant un bon succes.

Ceux de Bruxelles estoient tre tous d'une mesme intention de deffendre sa liberté, & ne vouloient vendre leur marchandises , servants ses boutiques , à fin que pajassent le dixiesme denier.

Les brasseurs ne vouloient pas vendre la biere. Le bou-
lenger

Ceux de
Bruxelles
deffendent
les Privile-
ges.

Le Miroir de la Tyrannie Espagnolle

La Ville
d'Utrecht
tyrannisée.

l'engager vendoit pas ses pains, serrant sa maison Ainsi le peuple est devenu totalement en desperation. Pour ce le Duc constitua de pendre septante citoyens: & tout estoit prest à l'exécution, si les nouvelles de la ville de Briele n'eussent arrivées, il eussent achevé sa tyrannie. Ses serviteurs estoient occupés en sa tyrannie à Utrecht, donnant grands tourmens pour avoir de l'argent: Ils entrèrent par force avec des espèces déguisées en la maison du Bourgeois Amerongen. Le Président estoit contraint de porter en sa main les Privilèges de la Ville, & les fit porter au Vredenborch, pillant la ville de toutes libertés, & droicts: & donna sentence contre les Estats & pays d'Utrecht, qu'ilz estoient redevables au crime de la Majesté offensée, & les priva de toutes les honneurs & dignitez.

Mais venant les nouvelles de Comte de Lumay, & les Geux, ilz se tenoient les Espagnols en paix, craignant que tous les oppressez s'entre-ayderoient s'ilz perseveroient en tel rigueur.

Estant le Duc privé de la Ville de Briele, il commença laisser un petit sa cruauté, & toutefois il ne laissa pas totalement exercer sa tyrannie.

La Tyrannie
commise à An-
vers.

Les Bourgeois d'Anvers, combien le Roy devoit à eux beaucoup d'argent, estoient toutesfois contraints de bastir un chasteau, par commandement de Tyran Albe, payants quatre tonneaux d'Or. Quand il estoit achevé il y logea ses Soldats, après il contraignoit les Bourgeois de la Ville d'apporter quatorze ou quinze cent lits, pour le garnison étant là, afin que coucheroit bellement; Il tira tous les Canons hors la ville en son chasteau pour contraindre les bourgeois aux tributs extraordinaires.

Il vouloit bastir à Amsterdam un chasteau, pour tyranniser librement par tout le pays: mais il accorda avec la ville, & donna deux tonneaux d'Or, de n'avoir point telle caverne de ennemis du patrie.

Il n'espargna pas les Religieux, ny les Seculiers, ny vefves, ny orphelins, ny maisons de S. Esprit ny de Lazare: il tira tout à soy, sans respect.

S'il y avoit quelques un ayant quelque rente sur ces places, il recevoit rien, il tira à soy, la chair & la soupe.

On s'opposa à ces affaires: mais que c'estoit? il pressa tant le pays, qu'il tira en le gouvernement de six ans cinquante deux millions d'Or: mais Dieu soit lové on en tire encores aujourd'hui les Rentes, lesquelles les successeurs du Roy d'Espagne paient malgré d'eux: & les Hollandois, avec les aultres nations vont les querir aux Indes, d'ou il tire sa richesse.

Comment
il à pressé,
& perdu le
pays,

Il y avoit encore un autre charge: il leva beaucoup de gens d'armes & chargea avec eux les pays, & ne les paya point, les citoyens estoient contraincts de les paier avec une grande somme d'argent s'ilz vouloient estre descharges d'eux.

Quand les Borgeois ne donnerent la somme demandée, ilz dissipoiert, pillerent, saccagerent tous les biens de citoyens, tantjes les villes, qu'en les villages.

Ils ont pillez les plus belles villages en Hollande, comme Wassenæer, Katwijck, Alphen, VVarmond, & Reynsburch, ou ilz tourmenterent fort les Nonnettes, estants la au Cloistre ilz ont tué beaucoup de paysans, & noiez dedans la reviere. D'aulcunes sont bruslez d'eux, estants en un feu s'allumant de longe main: les aultres ont ilz mis avec les pies devant le feu, pour contraindre de donner l'argent: les autres ont ilz deschiré avec tenailles.

Et pillé les
villages.

On a trouvé pres Pacieco qu'estoit pendu à Vlissinge un billet, en lequel on trouvoit noté beaucoup de Gentils hommes & principaulx de la ville, lesquels il vouloit tuer à l'opportunité.

La ville de Bruxelles a veu, qu'en le temps du gouvernement de Duc d'Albe on tua par cruauté cent & cinquante citoyens publiquement.

A Gend

Le Miroir de la Tyrannie Espaignolle

A Gend estat une sedition faicte à scient, & tuerent septante citoyens avec une furie.

Quand les Espaignols à Tournay estoient mal contents, ont ilz prins les armes contre les citoyens, les voulants accorder, & criants à haulte voix comme de coustume, *Spania, Spania*, eussent quasi pillé toute la ville, & tout massacré.

A Ypre estoit un Borreau empesché avec la justice d'un homme de la religion, & par le courage du bon homme le peuple s'esmeut tant, qu'alla en sedition. Les Espaignols pour appaiser le peuple tuerent vingt & deux Borgeois, entre eux estoit un que y venoit la voir pour son plaisir pendre ceux de la religion: c'estoit un homme Riche, mais un ennemy de les vrays Chrestiens.

Albe faict
sa tyrannie
par les de-
functs.

Ce n'estoit pas assez: Quand se moururent aucunes de la religion sans sa cognoissance, il les fit retirer hors le sepulchre, & pendre au gibet, ou ensevelir aux places inhonestes, car le Duc d'Albe avoit occasion de confisquer leur biens.

Il fit pendre maintefois les hommes, & donna les vefves & filles a ses Soldaerts & meschants serviteurs, & maintefois il fit massacrer les femmes ajantes donné quelque secours a ses maris estants hors du pays.

Il est cognu par tout qu'un Pere est tué, pource qu'il avoit logé son fils banni de nuit, & par ce moyen il trouva occasion de confisquer les biens du Pere, lesquels il cherçoit ou par force ou finesse.

Si les femmes envoierent aulcun argent, aux maris ou enfans estants hors le pays, incontinent il confisqua leur biens, & desrobba tout ce qu'ilz avoient: par ceste maniere de faire sont devenu beaucoup de gens en grande povreté, & desperation, allants parmy le pays en dueil & tristesse.

*De la grande Tyrannie, & insolence perpetree par les
Espaignols à LILLE, & autres places du pays.*

Il y avoit à Lille un Miran, ou Espagnol, voulant fayre la force à une femme honeste, mais le mary, & les deux voisins empescherent le mesfaict, & incontinent ilz crierent à haulte voix: Spania, Spania.

Ces meschants mettent incontinent en le prison le mary, avec les deux voisins, & contraindrent le Magistrat de pendre incontinent les deux voisins, & fouetter le mary, si non, ilz vouluerent piller la ville à l'instant, & tuer tous les Bourgeois.

*Vne cruelle meurtre perpetree par les Espaignols
au TOURNAY.*

En Tournay se tenoit un grād marchand, nommé Pottier: En pleine jour ouvrirent les Espaignols sa maison, apres qu'il estoit defunct, & tuerent sa femme, sa fille & nieche, pensants trouver la une grande somme d'argent, mais ilz trouvirent point, estants trompez en leur opinion.

Cest mesfaict se passa sans punition, & les Meurtres s'en allerent librement.

*De la tres-grande tyrannie, & horrible Meurte,
Commise par le Duc de Bossu, & les Espaignols,
arrivants à ROTTERDAM.*

Pour entrer en Hollande je ne me tairay point ce qu'il est avennu à Rotterdam, & avec quelle cruaute ilz ont hanté avec les Bourgeois, par finesse.

On scait que le Compte de Lumay avoit pris la Ville de
H Briele

Le Miroir de la Tyrannie Espaignole

Briele, le 1. d'Avril, l'an 1572. Et le Duc d'Albe envoya aucuns Souldaerts d'Utrecht, à fin que chassassent les Geux, mais les Espaignols ne reprindrent pas la ville, & allants apres totalement dissipez par le pays, sont ilz venu devant Durdrecht, mais ilz ne sont pas reçula, apres ilz s'en vont à Rotterdam, pour passer la ville: & on permetta à eux le pas, par parties.

Mais quand ilz entrerent dedans la porte, faisoient ilz question ou different avec les Bourgeois, lesquels ilz surprindrent incontinent, & principalement les estants aux armes, ilz tuerent: on dit qu'ilz massacrèrent plus que quatre cent Bourgeois: cest mesfaict est commi en une ville point contraire à eux, car ilz tenoient la ville pour le Roy d'Espaigne.

Si long temps qu'ilz estoient dedas la ville, ilz ont fort oppressé les homes & fēmes, & principalemēt les filles, n'ayants aucune misericorde avec le sexe feminin ilz tyrannisoient comme les Tureqs & Barbares sont accoustumez de faire, quand ilz surprennent quelque ville par force: ilz estoient comme de Lions, & Tigres, menaçants de massacrer en un moment tous les Bourgeois, & il eust esté faict, si Dieu n'avoit point donné quelque changement en l'estat du pays envers c'est temps la: car quand les Chrestiens sont en le plus grand dangier, adonc Dieu les delivre hors les perils.

Il est à noter de ne fier à ces gens, faisant accords & ne les gardants point, cerchants seulement faire toutes oultrages tant à ses amiz, qu'à les ennemiz: il vault mieux donc avoir les armes en la main, & batailler jusques au mort, que perdre sa vie par trahison, & les biens laisser aux traistrès.



Figure. Nombre 8.

ON void bien clairement les feux de Tyrannie
 Allumez par Duc d'Alb' excitez par l'envie,
 L'Armee Espagnol voulant passer tous droit
 La Cité Rotterdam, meschamment faisoit,
 Tuant les citoyens, & les ostant la vie,
 Trompant les innocents, cela donna l'envie,
 Au grand Duc de Bossu, estant en le prison,
 A Horn, pourc'il changoit, mesmes l'affection.

Le Miroir de la Tyrannie Espagnole

De Saccage, & terrible meurtre commise par les Espagnols, en la ville de MALINES.

Le piller-
ment de
Malines.

Le cœur se tremble, & est en peine en racontant le Saccage de la Ville de Malines, faicte par les sanglants Espagnols.

Le garnison estant dedans la ville, estoit sous le Capitain Barnaert de Merode, en la service du Prince d'Orange, qui tout à la venue de l'ennemy deschargea tous les Canons dedans la Ville, mais il estoit contraint de laisser la place de nuit, pource que l'ennemy approcha en grand nombre.

A l'heure matinee les Religieux de la Ville, se preparent de reconter les Espagnols, & prier pour les Borgeois, n'estant pas coupables au faict commis par les Soldats, & le Prince d'Orange.

Maistout estoit en vain: les Espagnols ne se soucient pas du priere, ou l'intercession, quand le butin est prest: principalement depuis le Duc d'Albe avoit donné la Ville au pillage pour ses Soldats affamez: incontinent à l'entree du Ville se mettent dedans la ville, avec une furie extreme, massacrant tout parmy les rues, si miserablement qu'on ne le scaurroit escrire: comme encore racontent ceux qui ont esté present.

Il est facilement à decifrer en quel estat la Ville a esté, quand les enragez se font maistres de quelque place, trouvant moyen de satisfaire à ses fureurs.

On scait comme un loup desire la proye, quand il entre en un forest plein de bestes sauvages: en ceste sorte l'ennemy entra en la Ville, pour tuer les gens sans armes, & de fense.

Incontinent ilz entrerent dedans les maisons de citoyens & cloistres, & maisons de S. Esprit, & prindrent tout sans discretion, ne pensent ces choses estre dediez au l'honneur de Dieu.

On ne croiroit point, si les tesmoins ne raconteroi-
point



Figure. Nombre 9.

LEs plus cruel Tyran, le fouldre de la guerre
Arriroit en Brabant, la plus plaisante terre,
Et vint cruellement, se faisant Souverain,
Dedans Malines, sous la paricide main,
Tuant tous les Bourgeois, les enfans, & les femmes,
Sans aucune pitie, mettant la tout en flammes,
Et donna le butin, pour avoir en cest fait
Pardon, aux Sectateurs d'Ignace tout à fait.

Le Miroir de la Tyrannie Espagnolle

point encores, qu'il ont pillé la ville entierement, & qui l'ont emporté les tourbes & le bois à brusler, & emporterent le butin à Anvers, ou il y avoit de gens achetants les bien raviz, & pillies.

Quand ilz avoient tout pillé, s'en vont aux jardins & cherchent les tresors enseveliz: car les gens estoient accoustumez estants en tel estat, mettre en terre les choses de quelque importance, mais combien qu'ilz eussent bien gardé, ces larrons trouverent tout.

Il y avoit aucuns de ces Larrons, qui donnerent la bonne partie du butin au reparation du maison de Aix, ou se tiennent les Peres Iesuites.

Les femmes n'estoient pas libres en la première entree, de quelle condition que c'estoit, les nonnettes Religieux reçurent un portion inhonest de les Espagnols, pour lesquels on fait encore aujourdhuy les prieres.

Le fureur estoit si furieux, qu'ilz ont pillez les meubles, & seiaux du Conseiller du Roy: & de l'Evesque de Malines, & Namur, estants libres de pillage quand les Souldarts du Prince d'Orange entra en la ville, mais je pense que les Espagnols ont fait par ignorance: Ilz derobberent plus qu'un million d'Or.

Duc d'Albe
fit une
Ordon-
nance grie-
ve,

Vn peu apres ceste pillement du Ville belle & grande le Duc d'Albe fit une Ordonnance intolerable, qu'on metteroit par tout par escrit les Meubles des Rebelles, en qui les scaurroit estoit contrainct de le faire scavoir en trois jours: s'il y avoit quelques un qui ne faisoit pas scavoir ce qu'il sca voit, ou si luy mesme debvoit à eux, & le faisoit, estoit redevable doublement.

Ceux de Diest paierent une bonne somme d'argent se delivrans de pillage, Pareillement sont delivrez ceux de Dendermonde en Flandres.

Les Souldaerts de Oudenaerde s'enfuyrent hors de la ville, quand

quand ilz avoient mal traicté beaucoup des Religieux , & noiez dedans la reviere.

Le fils de Imbise profuivy de son ennemy , faillit au mer , pour eviter les mains des Espagnols. Plusieurs au costé de Flandres contraincts de se retirer en quelque place , ne voulants tomber en les mains d'un cruel ennemy , bataillèrent jusques à la mort.

Plusieurs Souldaerts prisonniers sont penduz par tout estants au service du Prince d'Orange. Vn gentil-homme Anthoin Vtenhove est brusle tout vif.

En ceste sorte traicterent les ennemiz les Souldaerts bataillants pour la liberté de sa patrie , & les Estats : le mesme part ont ilz encore d'attendre du Roy d'Espagne tous ceux qui ne , sont pas adonnez aux Espagnols , ou à demy Catholiques. Quand les gens ont de biens , combien qu'ilz soyent Catholiques , ou de la Religion , ce n'est rien : ilz se cient point de la Foy, l'argent est le secret de la Messe.

Après que le Tyran avoit Tyrannisé par tout , s'en va il à Nimmegen , & donna charge à son fils Don Frederico , de profuivre le Prince d'Orange & les Rebelles à l'extremeté , pour avancement du Religion Catholiqué : le fils de mesme intention comme le pere , s'en va tout droit à Gelre , ou les citoyens ouvrirent quasi par tout les portes , de peur que la ville de Berghen en Hainaut , estoit rendue à Duc d'Albe , que Malines , estoit pillé , & que le Roy de France avoit traicté si meschamment les Huguenots (ainsi sont appelez ceux de la religion en France) au nopces de sa soeur , laquelle il donna d'un cœur sainct au Roy de Navarre Henry le grand , à fin qu'il pourroit achever son meschant faict si long temps caché sous un fin pretext : & combien l'histoire est triste , & miserable toutesfois j'ay trouvé bon de la raconter tout icy.

Le Miroir de la Tyrannie Espagnolle

*Description de les abominables & cruelles Meurtres,
commises en plusi urs Villes de France : & on les nomme
communement le Massacre de Paris.*

Toutes les Chrestiens souhaitent aujourd'hui que la furie nouvellemēt commise en France, quasi par toutes les Villes, fust ostée hors la memoire de toutes les hōmes, car c'est faict inhumain a donné à la Nation telle Note, qu'elle a honte d'avoir faict une acte si fameuse, mais scandaleuse.

Le Periure & cruaulte avoient icy prinse la place, & on sçait pas lequel de deux a primierement commencē à tenir son empire.

Mais pource qu'on trouve aujourd'hui de Flatteurs, ne cherchant autre chose que complaire a ceux du Court, tant en paroles qu'en escrits projettent choses totalement feintes, & couvrent avec la masque les meschancetez passees : pourtant je suis d'avis ramentevoir a peu de paroles la verite de ceste Tragedie, & enarrer comme toutes les choses sont avenues, car je les scai tout & à ma perte, & j'ay assez parfaicement entendu comment ceste meurtre est passé, de ceux, qu'ilz ont tout veu estants la present, au milieu du feu.

*L'Assemblée
des Estats
de France*

L'An 1561. Quand y estoit un grand nombre de ceux qui avoient reçu la Religion Reformee, & craignoient fort que l'exercice de ceste Religion donneroit quelque troubles (car envers cest temps estoit donné un mandat, si on trouvoit quelques un exerçant la Religion Reformee, que tout ses biens seroient confisquez, & que le seroit bruslé au feu :) on fit un assemblée quasi de tous les Estats du pays, en laquelle le Roy Charles mesme fust present: on a conclu la, que ceste Religion ne seroit au interest à personne, si se voulurent assembler hors les portes de Villes, & pas publiquement dedans, mais aux faulbourgs.

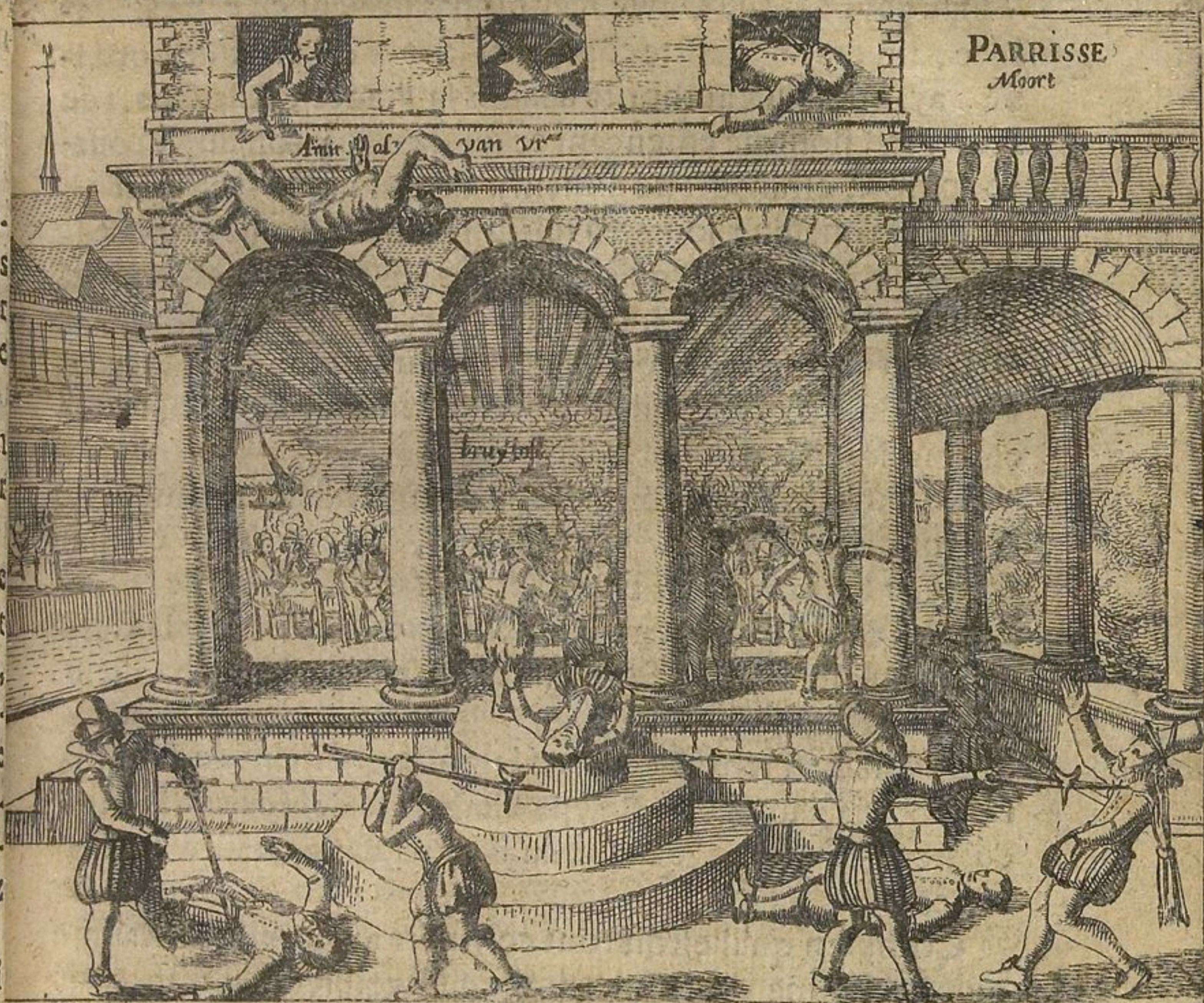


Figure. Nombre 10.

L Es Ligeurs fort cruels, en l'Empire de France,
 Font trefous seurement (belas) un alliance
 De tuer l'Hugenot, & pour bien triompher,
 Ont trouvez le conseil, à eux donné d'enfer,
 De faire cest exploit au temps de mariage,
 D'Henry le Navarrois, pour avoir avantage,
 Fy, Fy Ligeur vilain, tu l'auras par mes vers,
 De ton faict deshonneur, par tout en l'Univers.

Le Miroir de la Tyrannie Espaignole

François Duc de Guyse n'estoit pas present en ceste assemblee, un grand Maistre comptant sa race de ceux de Lorraine, ayant grande authorité dedans la France, & la Court du Roy: cest homme entendant ce qu'ilz estoit conclu, se courrouça fort, estant grand ennemy de ceux de la Religion.

Le Duc de
Guyse mas-
sacre ceux
de la Reli-
gion.

Après quelque jours y avoit une assemblee de ceux de la Religion, & luy après qu'il a cognu, s'en va avec ses compagnons au milieu d'eux, & tua deux cents à la place mesme.

Il y avoit en France un Gentil-homme, comptant sa race, d'icelle du Roy Lowys de Borbon, Prince de Condé, estant en grande reputation pres du Roy.

Le Guyse estant si contraire au commendement du Roy, & troublant le repos du Royaume, & le peuple: Caspar Coligny l'Ammiral de France, & son frere, General de la chevalerie, & aultres de la noblesse & Princes, estants de la Religion s'en vont au Roy, font leur plaincte, touchant l'hardiesse & cruauté de Duc de Guyse.

Envers cest temps estoit en le gouvernement du Royaume, pour la jeunesse du Roy, la Catharina de Medices, la Fille du frere du Pape, la Mere du Roy regnant, natife en Florence.

Combien qu'il estoit tout contraire au loix du Royaume qu'une femme peut estre admise au Regiment, toutesfois est il advenu ainsi par la lascheté du Roy de Navarre Anthoine, estant aussi destiné au gouvernement, avec la Mere Madame de Medices.

Elle craignant la superbite de ceux de Guyse, escriva de sa propre main au Prince de Condé (la lettre est lue en l'assemblee des Princes d'Allemagne à Francfort ou Ferdinand Empereur estoit present) demandant de luy humblement, qu'il la vouloit assister en ceste angoisse, & les enfans, c'estoit le Roy, & le frere du Roy, à son pouvoir: adioustant ces mots: qu'il tiendrait en memoire, que Henry troisieme defunct

defunct les avoit commandé à luy, & qu'il estoit besoing de prendre le soing pour le bien publicq.

Elle prometta aussi si le Prince de Condé le feroit qu'elle imprimeroit ceste beneficefaicte à elle, & les enfans, principalement au cœur du Roy, qu'il n'oublieroit jamais.

Cest Guyse estant un homme fin, scachant combien le Nom du Roy vault en France, & l'autorite, & grandeur, & qu'il sembleroit qu'il ne feroit ces affaires par soy mesme, mais avec cognoissancé du Roy, a il par finesse quelque gens meschans s'asseuré de la personne du Roy & l'a tenu pres de soy.

Cest faict estant cognu, & survenants beaucoup de difficultez, la Noblesse estant troublee, le Prince de Condé a trouvé bon, avec le Conseil de les confederez s'asseurer de quelque villes principaulx, & les fournir de Garnisons: cestoit un commencement d'une guerre civile.

Le Prince de Condé print les armes.

Le Prince de Condé donnoit occasion de prendre les armes, voulant achever & obeir le commandement du Roy defunct, en lequel gisoit le repos du Royaume, & l'on ne le pouvoit aneantir sans ruine de toute la France, & la Noblesse, car le Nombre de ceux de la Religion s'augmenta journallemēt, ne voulants endurer qu'on usa si grande cruaulté sur eux, pour le faict de la Religion, estant libre par tout le monde.

Il prennoient aussi en mal part, que Guyse estant un estranger, & venu de Lorraine en France, qu'il meneroit telles affaires en un libre pays, & dominer en telle sorte sur les François, point subjects à luy. La Royne Mere faisoit samblant de souhaiter le mesme, pour avoir la paix, & resister au fureur de ceux de Guyse. On à leve sur ce faict plus que vingt mille hommes, avec permission de la Royne, pour deffendre ceux de la Religion, car le regiment du Royaume estoit adonc à elle.

Guyse à combattu, & perdit la bataille.

Quand on commença la guerre, & beaucoup de maux

sur-

Le Miroir de la Tyrannie Espaignole

survenoient journellement, & Duc de Guyle estoit batu, on à faict la paix l'annee suivant, que ceux de la Religion obtindroient la libre exercice, ou assemblee par tout, mais en places certaines.

En ceste paix ilz ont esté cinq ans, mais pas par tout, car en les plusieurs Villes ou le Magistrat estoit de la Religion pretendue Catholique, ceux de la Religion reformee endurent beaucoup de maux.

La Royne assemblea aussi de gens d'armes, levant six mille Guisses, & les fit amener en France, disant, quelle les tiendrait en sa garde, a fin qu'elle pourroit estre assuree, mais apres il apparut pourquoy elle commença une chose si estrange, seulement achever tant mieux le concept, avec les ennemis de le repos publicq, & l'avoir tousiours gens en armes, pour opprimer à l'improveu l'Ammiral, & les aultres de la noblesse, estants de la Religion.

C'estoit justement envers le temps que le Duc d'Alba mena son camp sanglant, hors d'Italie, tout pres de la France.

Guere Nouvelle.

Ny ceux qui estoient au service de la Royne au Court se confioient à leur souldards, craignants tousiours quelque trahison. On commença une guerre nouvelle: car elle avoit dure six mois, on faict la paix, comme au paravant, entre les mesmes Seigneurs: & c'estoit tousiours le contract, que ceux de la Religion vouloient conserver l'ancienne liberte, & l'usage de la Religion reformee en toutes places.

Soubs la paix tromperie.

Mais apres peu de mois, & en peu de jours on a cogneu que la Paix estoit pleine de tromperie, & le contract pas digne d'estre nommé paix, mais une guerre violente, pource que les Villes rendues au Roy par ceux de la Religion, les ennemis remplirent incontinent avec les Soldards, hormis la Ville de Rochelle, maritime, pource que les Borgeois passé deux cent ans se donnerent au garde du Roy, à ceste condition, qu'ilz ne seront jamais chargez de soldards, mais qu'ilz garderont

deront la Ville pour le Roy.

Envers ce mesme temps entendirent Conde, & l'Admiral, que le Marechal de France Tavan prennoit grand regard à eux, pour saisir : c'estoit un homme fort meschant, & malin, & sans cest advertissement ilz eussent esté trompez, & apres les delivraissent es mains de leur ennemiz.

Ces Nobles Seigneurs prennoient regard à cestes nouvelles & se departirent en haste vers la Rochelle, avec leur femmes & enfans : c'estoient commencemens de la troisieme guerre civile, estoit sanglante & miserable. Condé & l'Admiral s'en vont à Rochelles.

Envers cest temps estoit en reputation au Court du Roy Charles le Cardinal de Lorraine, le frere du Duc de Guyse, qui eschappa, en la premiere guerre, vraiment c'estoit le plus meschant, & mauvais de ceste maudite race, d'un naturel totalement cruel, aspre, & fort seditieux, practisans tousiours comme font les Moines par tout quelque mal.

Ceus de la Religion estimoient cest homme, leur principal ennemy, & le nommerent le Flambeau de la France.

Cest homme au commencement de la troisieme guerre confella au Roy de faire une Ordonnance, qu'il ne permettroit aucune Religion, que celle de la pretendue Catholique, & ceux qui estoient d'une autre profession, servient de clarez pour ennemiz du Roy. Le Cardinal Lorraine donne un conseil meschant au Roy.

On trouve expressément ces mots en la prohibition imprimée à Paris, au grand deshonneur du Roy, qui l'avoit promi auparavant la liberte en la Religion, & a ceste heure se monstroient un periure devant tout le monde, reniant la liberte promise un peu devant : mais le Roy apercevant apres, qu'il estoit un grand deshonneur à luy, a en laissé ceste article, quand il estoit cognu de tout le monde, qu'il n'endureroit jamais une aultre Religion que celle pretendue Catholique.

On mena la guerre fort cruellement, & donna grande dom-

Le Miroir de la Tyrannie Espagnolle

Le Roy
cherche la
paix.

dommage à tous les costez, & on ne trouva pas la remede d'un bon succes; car on avoit si periurement traicté au paravant, & il estoit besoing de faire le fin de la troisieme guerre, car les Villes estoient vuydes d'argent, & les paisans ne pouvoient plus endurer la guerre: adonc le Roy envoya les Ambassates au l'Ammiral, qu'il avoit à ceste heure trouvé le bon moyen à faire la paix & qu'on l'envoieroit les deux armées au frontieres du pays bas, à l'encontre le Duc d'Albe, estant la cause de ces troubles: qu'il y avoit grande raison à luy de faire la guerre contre le Roy d'Espagne, pource qu'il avoit tue ses gens en Floride, & occupé ses forteresses. Aussi qu'il avoit occupé un Marquisat, & les inhabitants l'avoient receu sa protection: pourtant il avoit de raison suffisantes à faire la guerre au Roy d'Espagne: Et pour achever cela il n'y avoit homme plus convenable que le Comte Louys de Nassau, le frere du Prince d'Orange, qui desia avoit mené la guerre contre luy d'eux ans, & l'Ammiral fioit principalement à luy, estant agreable aussi à tous ceux de pays bas, estants ennemis de Duc d'Albe. Par ce moyen on pourroit facilement opprimer ou gagner quelques Villes, à l'avancement de ceux qui resistent à la Tyrannie des Espagnols au pays bas, par armes.

L'Ammiral
est en peine
de ces
nouvelles
trop bonnes.

L'Ammiral ayant entendu ces bonnes nouvelles, estoit fort craintif, & combien il ne doubta point de la fiance du Roy, scavoit il toutesfois que le Cardinal & les Guyfiens estoient adonnez aux Espagnols, & le Duc de Guyse avoit un fils, nommé Frederic, estant encore en jeune aage, la Royne luy donna toutes les Offices, & l'honneurs de son Pere: vraiment une acte repugnante aux droicts & Privileges du Royaume. Il cognut aussi les Periures estants au Conseil du Roy, qu'ilz estoient pensionnaires du Roy d'Espagne, escrivants journallement au Roy d'Espagne, touchant l'Estat du Royaume, & les guerres: Et qu'on mena au Conseil un Birage, homme

homme fort indoct, mais fin, & qu'on reietta hors le Conseil Michel Hospital, estant un homme fort scavant, en les droicts du Royaume, & l'experience luy avoit donné grande science, mais on le chassa avec deshonneur.

On chargea l'Ammiral avec calumnies, & obtrectations qu'il estoit un homme inquiet, qu'il ne cherçoit la paix, & qu'il ne pouvoit vivre sans sedition.

Les Ambassadeurs font aussi leur rapport, ayant bon semblant, que le Roy estoit fort courroucé envers le Roy d'Espagne, & le principale cause estoit telle, qu'un *Albin* estoit arrivé en peu de jours d'Espagne, & l'avoit déclaré par sa foy, que le Roy Philippe, sa propre femme, la sœur de Charles neufiesme, & une fille, de la Mere la Roynne avoit empoisonné, & que le bruyt de ceste affaire courrut par toute l'Espagne, avec aultres coniunctures, lesquelles on se taise à bonne raison.

Mais il n'y avoit aucune chose plus incitant, que l'agresse du bon guerrier Louys de Nassou, lequel si tost qu'il entendit la volonté du Roy, incontinent il persuada l'Admiral, qu'il ne craignoit rien la tromperie du Court, & a accordé avec sa partie: parce moyen le fin est faict de la troisieme guerre civil: Les conditions estoient comme au paravant, qu'on useroit librement sa Religion par tout.

*l'Ammiral
accorda
avec le
Roy.*

Passer quatre mois aulcunes Princes d'Allemagne, & principalement les trois Electeurs, de Saxe, Palatin, & Brandeborch ont envoyé leur Ambassadeurs vers le Roy, pour le remercier du paix politicque, & à fin quelle soit ferme, & constante, ilz promettent, s'il y avoit quelques un, qui voudroit rompre la paix, qu'ilz seroyent prests donner incontinent l'assistance au Roy, car l'affaire touchoit à eux grandement.

Le Roy de France a donné à ces Ambassadeurs bon contentement primierement par parolles, apres avec sa propre main subsignant un escrit, promettant qu'il tiendrait son
Le Roy de
France fit
un ser-
ment.
jurement

Le Miroir de la Tyrannie Espaignole

jurement & mandat saintement: par ce moyen l'Amiral a esté contenté raisonnablement, & qu'il prendroit en main les affaires du pays bas, combien il estoit accoustumé de dire, de la Roynne de France, que luy ne plaisoit pas la changeable nature du femme, aussi disoit il, quand nous sommes en la pleine besoigne aux affaires du pays bas, le Compte nous laissera.

Toutesfois le Compte escrit à son frere, & luy aiant serieusement tout pensé on l'envoie quelques un au Roy, en demandant s'il vouloit entreprendre quelque chose aux affaires du pays bas, qu'il estoit prest servir au Roy, avec son frere jusques à la dernière heure.

Le Roy respondit doucement, qu'il estoit fort bien content de la bonne volonté de ces deux Seigneurs vaillants aux armes, & les remercia fort.

Envers cest temps l'Empereur Maximilian sembloit aussi avoir compassion de l'estat du pays bas, & le Prince d'Orange, & il tracta par messagiers avec le Roy d'Espaigne, qu'on rendit au Prince d'Orange ses biens, à ceste condition, qu'il ne demeureroit au Pays bas, mais aux aultres pays estrangers, & qu'il joueroit de ses biens, & delivrez de la confiscation.

Le Roy
faict finement
ses
affaires.

On rapporte ces affaires au Charles Roy de France & il envoie incontinent messagiers au Prince d'Orange, quil n'attenderoit rien du bon de la costé du l'Empereur, que les affaires de luy, n'estoient que tromperie, pour empescher la levée des Souldards en Allemagne: mais si le Prince voudroit fier à sa parole Royale, qu'il luy enveroient bien tost le gens d'armes, à fin qu'il pourroit retourner au son bien, & delivrer le pays bas, hors les miseres.

Par ceste promesse du Roy de France, le Prince d'Orange ne cessa pas lever les gens de guerre, & faire grand despens, si long temps qu'il avoit tout necessaire aux affaires de si grande importance pour se venger à l'encontre le Roy d'Espaigne.
Cependant

Cependant le Compte Louys s'en va mesme au Roy, depuis en hyver estoit impossible de faire marcher le Camp, & on a prolongue les affaires jusques au l'esté.

Cependant ceux qui alloient au mer, tambien les Zelandois, qu' Hollandois, pillants les navires d'Espagne & Portugal, s'en allerent avec leur butin à Rochelles, au les grands Maistres de Condé estoient, en vendirent les marchandises, aux citoyens, ou marchants de France, & l'Ambassadeur du Roy d'Espagne se plaignoit maintefois au court sur ces affaires.

Après le Roy trouva bon de tirer en cest contract la Royne, d'Angleterre, & il donna charge au l'Ammiral de le faire, & il achevoit en peu de jours, ceste chose de si grande importance par lettres, en fin la fidele Royne d'Angleterre s'obligea à ceste affaire d'un jurement, pour prendre en main la proposition du Roy ensemble serieusement.

Le Roy trompa en ceste sorte l'Ammiral par parolles douces, qu'il arrivoit au Court sans crainte de tromperie, car il escrivoit mesmes à luy si doucement comme son frere: & à l'heure de son arrivement il le recevoit si amiablement que chascun estoit emerveillé: & qu'on ne soupçonneroit pas aucun mal, voila devant son arrivement tous les Guyfiens se departent de la Court du Roy, vers leur pays. Après il donna licence au l'Ammiral les gens à sa suyte aultant qu'il vouloit, & tant de gens d'armes qu'il vouloit assembler parmy la France: & pourçe que l'Ammiral se fia fort à *Cossé*, Marechal de France, commande le Roy, que luy seroit tousiours autour de luy, & fourniroit de toutes les choses necessaires à luy, au guerre: avec plusieurs aultres choses ayants semblant d'amitié & faveur Royal.

On faisoit encore aultres alliance & confederations, avec aultres Princes, & Seigneurs estrangers, & l'Ammiral faisoit tous les accords, par le faveur du Roy: & il travailla tout que

Trompant
la Royne
d'Angleterre.

Et l'Ammiral de
France.

Le Miroir de la Tyrannie Espaignolle

ces affaires estoient en bon point.

Toufiours cela demeura ferme, que le Roy ne violeroit ou romperoit son ferment, ny la liberté de la Religion.

Le Pape
envoie un
Ambassa-
deur au
France.

Combien qu'on pensa que toutes ces choses se fierent secretement, toutesfois est il venu qu'un Birage, & Morviller, par le conseil d'un Cardinal escrivoient tout au Pape de Rome, lequel tout à l'instant envoie un Ambassadeur nommé Alexander au milieu d'hyver, hors Italie en France, pour induire le Roy de France au l'execution du Concile de Trente, & qu'il estoit besoing que tous les Princes Chatholiques, desquels il est le primier & principal estoient contrains de faire la guerre contre les Turcs, & l'heretiques.

On a receu le Cardinal honorablement & apres qu'il avoit achevé ces affaires, est il departi sans effect de ses choses, comme on pensoit toutesfois disoit il maintefois estant encore en France, qu'on luy avoit donné une responce, laquelle debvoit estre connue de le commun peuple, & que la Royne luy avoit donné plein contentement, à son gre.

Après l'Ammiral & plusieurs autres trouverent convenable de l'envoyer aulcunes navires en le Canal, pour empescher le secours lequel on pourroit envoyer hors l'Espaigne, & il commenda de preparer de bateaux à Rochelles & Bordeaux à tel fin: mais l'Ambassadeur du Roy d'Espaigne se plaign fort au court, de ceste iniure: On responda rien à luy, que le Roy ne croyoit point que l'Ammiral commanderoit de mettre la aulcunes navires, & s'il feroit qu'on prenderoit regard au telles affaires.

Le Roy fist
un faulx
semblant.

On le scait qu'il estoit commandé à ceux qui estoient au Canal si trouverent aulcunes navires du Roy d'Espaigne, qui les aborderoient, principalement ceux qu'il amenerent de Soldarts: ou chargees avec les fournissements de guerre & si l'on demanderoit la raison, on diroit, qu'ilz estoient commandez la pour empescher toute l'ayde du Roy Espaigne, allant

allant vers Duc d'Albe vers le pays bas.

On scait aussi certainement que le Roy de France, avoit donné charge de penser à l'estat du *Peru*, s'il n'estoit pas possible de faire quelque entreprinse sur ceste place: ou sur les Indes Occidentales, pour prendres les Isles, d'ou le Roy d'Espagne fait venir toutes les richesses, avec lesquelles il tourmente tout le monde, & se veult faire Monarche.

L'Ammiral il besoigna fort à ceste chose, & il donné charge pour l'enquester tout à un gentil-homme, & un pilot Espagnol: & ilz faisoient leur debvoir.

On ne scait pas escrire, comment le Roy traicta l'Ammiral en douceur & amitié, aussi les aultres Princes & Seigneurs de la Religion, estants trets au Court à Paris. Premierement tout ce qu'on avoit desrobbé de biens d'Ammiral a commande le Roy de rendre: aussi tous ceux qui estoient familiers de l'Ammiral ou qui estoient pres luy en reputation au respect du guerre, le Roy les traicta benignement & courtoisement, en telle sorte que chascun le voyant estoit esmerveillé: en fin est il devenu jusques a la que le Roy donna cent mil escuz pour son dommage enduré en ses biens, & quand son frere estant un Cardinal estoit mort il permitta le Prince de Condé jouir de ces rentes un an entier apres.

Pareillement a il escrit au Duc de Savoye, qu'il hanteroit doucement avec ceux de la Religion estants en son pays.

Et quand il y avoit grand different entre l'Ammiral & les Guyziens, le Roy besoigna tant qu'ilz s'accorderent ensemble, & composa la question entre eux.

Le frere du Guyse estant Cardinal de Lorraine, estant principale cause de ces guerres civiles, nommé *Charles* s'en alla au Pape, pour oster toutes les occasions de soupçons: & que plus est on disoit qu'il prendroit la à Rome, par le faveur du Pape la place d'autruy defunct.

Mais en fin c'estoit le principal fondement de rien soupçonner

Le Miroir de la Tyrannie Espagnole

seconner, que le Roy Charles neufiesme donna au Mariage sa sœur Margarete, au le Prince Henry, le fils de la Royne de Navarre, qui apres fust le Roy de France, & appelé le grand, & l'avoit esté en la derniere guerre chef de l'armée Royale & le Roy disa mesme, que ce seroit un ferme tesmoignage de sa bien-vueillance à ceux de la Religion, & les amis du l'Amiral Coligny.

Ceste acte fut prisee par tout le monde, que par ce moyen ceux de la Religion estoient totalement bien contents de la part du Roy, & que tout le soupçon estoit cassé.

Aussi quand on disoit que le Prince Henry, fils de Navarre ne pouvoit faire le mariage avec la sœur du Roy, pource qu'elle estoit de la Religion pretendue Catholique, toutes fois le Roy prometta qui le feroit avec consentement du Pape de Rome, comme il faisoit & il fit le mariage à Paris publiquement, que ceux de la Religion, principalement les Ministres estoient bien contents, en ceste accommodation.

Mais l'Ammiral est fort conforté en ceste acte, que le Roy luy fit scavoir par Thellinge, que tout ce qu'il faisoit es affaires du pays bas, qu'il feroit tout par charge du Roy, & qu'il estoit content en tout.

Voicy le
commen-
cement du
trahison.

Envers cest temps vient le Compte Louys de Nassau, au court, avec Iohanna, la Royne de Navarre, estant totalement adonnee au Religion Reformee: On faict un nouveau contract avec le Roy: on fait conclusion qu'on fera les nopces de Henry, & la sœur du Roy à Paris, & on donne charge d'apprester tout appartenant aux nopces roiales.

Aussi fit le Roy scavoir au l'Ammiral, que luy mesme s'en iroit vers Paris, qu'à ceste heure n'estoit pas besoing de craindre les fureurs & rage du populaire à Paris, estant fort adonné à ces superstitions, & la Religion pretendue Catholique, & enfiellé à l'encontre l'Ammiral, pour les guerres civiles esmues auparavant, & le faict de la Religion.

Vn peu apres le Roy enuoie vers luy un homme nommé Bricqmal, pour luy faire scavoir de la part du Roy, qu'il prenoit bonne garde aux choses de pays bas, car il disoit, que sans bonne garde de luy le choses n'iroient pas biens comme craignant, tout estre peine perdue sans luy.

Par toutes cestes fineses, est finalement trompé l'Amiral COLIGNY, qu'il sans aucun soupçon du mal est arrivé à PARIS, avec sa suite: Venant la, est il honorablement & roialement reçu de le Roy mesme, & ses freres, & le Royne CATHARINE de MEDICES.

Estant la l'Amiral parla maintefois avec le Roy touchants ces affaires du Pays bas, car il avoit desia pleine cognoissance de l'estat du pays, que le Duc d'Albe levoit beaucoup des gens d'armes, & plusieurs aultres circonstances touchant tant es affaires: Et il pria le Roy, de monstrier à ceste heure sa loyauté: pour inciter tous les aultres au complissement de leur debvoir: & à ceste heure se presentoit bonne condition de faire quelque chose d'importance au secours de ceux de pays bas, & si l'on ne prendroit garde à ceste heure aux occasions presentees, qu'ilz pourroient facilement eschapper sans proufit, & un peu apres on souhaitteroit les mesmes occasions eschappees.

Vn peu devant estoit secretement departi hors le Royaume avec la charge du Roy, accompagné avec trois aultres personnes scavants es choses militaires, pour voir s'il pourroit trouver quelque moyen d'opprimer quelque ville ou deux sur les frontieres du pays.

Cela faisoit le Compte, que l'Amiral n'en scavoit du riē, & fit scavoir à luy, qu'il n'y avoit possible de faire quelque chose profitable sans l'aide du Roy: mais le Compte de Nassau

Le Miroir de la Tyrannie Espagnole

Le Comte
Lodewick, prent
Bergue en
Hainaut,

ayant grande haste de delivrer la patrie avec Mons de la No-
ve, prendrent toute l'occasion de faire choses remarquables,
& allerent tout droict à Valenchiennes, mais la ville estoit
bien gardee, & qu'ilz ne profiterent rien la : Apres ilz s'en
vont à Mons en Hainaut, & le Comte de Nassau print la
ville par finesse.

Quand le bruit alloit par le pays bas, & Allemagne, a on
veu le cœur du Roy totalement adonné à ceux de la religion,
(comme on pensoit) comme il parla & faisoit tout au profit
d'eux.

Un peu apres vient un homme appellé *Genlis* à Paris, &
parla au Roy, racontant comment tout estoit passé, en la sur-
prise du ville, & l'impetra au Roy la levee des gens, à pied &
cheval pour amener au Mons, pour secourir le Comte de
Nassau, estant au camp.

Mais venant avec quatre mille Souldarts, & quatre cent
chevaux pres le pays bas, est il batu de Duc d'Albe, par le des-
couvrement de ceux de Guyse, comme les Catholiques mes-
mes disoient; car il y avoit aucunes parmy la troupe.

Le Roy permetta au Ammiral de lever aultant de gens
qu'il vouloit, & donne mesmesment la charge à son Tresor-
rier de donner de l'argent à ces affaires. Il escrivoit au Mon-
ducet de delivrer les prisonniers sur son nom, & luy obtem-
pera au Roy.

Passé peu de jours mourut au Court la Dame Ioanne, la
Royne de Navarre, aagée quarante cinq ans: on avoit sousp-
con d'estre empoisonnee, par le parfum de ses gands, préparé
par le parfumeur du Roy Renat, estant un Italien, tenant sa
boutique au pont de S Michel, aupres de palays. On sçait qu'il
presenta les ans passez au Prince de Condé, un pomme
préparé, & le Prince le donna a son Barbier Crasse, lequel
par le Senteur, si engrossa jusques au dangier de sa
vie.

Par la mort de Ioanne le Royaume pervint au Henry le-
quel se mariroit avec la soeur du Roy : On avança le jour de
nopces, lequel chascun desira, pour voir comme le coeur du
Roy estoit affectionné envers ceux de la Religion, & ceux de
Guyse faisoient semblant de craindre le jour de nopces.

La Royne
de Navarre
se mou-
rut.

On a confirmé le mariage devant l'Eglise, par le Cardinal
de Bourbon. Oncle du Roy de Navarre.

On amena l'Espouse dedans l'Eglise pour oir la Messe
l'Espoux se pourmena devant l'Eglise, avec le Prince de Con-
dé Henry fils de Louys, & l'Admiral, avec plusieurs aultres
de la Noblesse, estants de la Religion Reformee.

Le Roy de
Navarre,
espousa la
sœur du
Roy de
France.

Cependant on faisoit grand tort à ceux, de la Religion, &
principalement à *Lions*, ou le Gouverneur registra tous ceux
de la Religion dedans la ville: on appelloit apres cest registre
le table Sanglant.

Quand les nopces estoient passees, l'Ammiral se vouloit
departir, mais pource qu'il y avoit tant de banquets, tant de
joueurs, danses, & l'exhibitions publiques aux Theatres, a-
vec grand contentement du Roy, principalement au feu, le-
quel on allumoit par tout de nuit fort bellement: & ainsi
on passa les jours en dormant.

Il y avoit envers cest temps en la Ville de Paris, un si grand
nombre de Roffiens, & Marquereaux, principalement au
Court du Roy & la Royne sa Mere, ce qu'on pensa d'estre en
Italie, ou sont les principaux maistres de toute la meschan-
cete.

Par ceste insolence du Court, & gens de plaisir, l'Admiral
estoit fort empesché de parler au Roy de choses d'importan-
ce: car il estoit trop occupé aux festins.

Cependant on a apporté complainctes grandes de ceux de
la Religion, qu'on faisoit par tout grande oultrage, à eux, &
demanderent que l'Ammiral y demeureroit si long temps,
que la plainte estoit presentee au Roy, & leur cause exauçee.

Pouce

Le Miroir de la Tyrannie Espaignole

Pourcel l'Admiral proposa d'y demourer si long temps, pour traiter de ces choses au conseil du Roy : lequel le Roy prometta.

Voila un
faict d'un
traistre.

Le 22. d'Aoust : estant le cinquiesme jour du nopces proposa l'Admiral ces choses au Senat : apres le disner sortant du conseil un Traistre descharga sa harquebuse sur luy, & bleffa son bras, c'est coup guerre le troubla, mais il prenoit garde seulement au fenestre, d'ou il fut blessé : disant seulement : Voyes s'il y a de gens en ceste maison.

Il envoya incontinent quelque un vers le Roy, pour luy faire scavoir son estat. Si tost que le Roy l'entendit, il reietta le racquet hors sa main, disant : n'auray je jamais paix : adioustant son serment accoustumé. On trouva point l'Auteur de cest cas meschant, estant eschappé incontinent.

On pria le Roy de venir chez l'Ammiral estant blessé, qu'il y avoit quelque chose à dire. Il vient avec sa Mere la Royne Catharine de Medices, & le Duc d'Aniou, & le Duc Montpenser, que estoit totalement adonné au Religion pretendue Catholique, & plusieurs aultres estants les principaulx Capitains en le massacre.

Le Roy
visite le
Ammiral,
& luy donne un bon
advertissement.

Le Roy parla à luy : & l'Ammiral disoit, qu'il sentoit grands douleurs en la blessure, mais qu'on luy avoit faict grand despit de bleffer si publiquement le Roy, le prometta de punir, s'il estoit Roy. Apres que d'aucunes de les assistans estoient departi, a il decouvert au Roy, ce qu'avoit tousiours caché en son cœur, qu'il estoit en dangier de sa vie, & qu'on avoit desia long temps cherché l'occasion de le tuer, & si le Roy vouloit, il pouvoit prevenir cest mal avec l'autorité Royale. Et qu'apres son deces on l'accuseroit avec beaucoup de calomnies, mais apres on verroit qu'il estoit celuy qui desiroit le bon estat du Roy, & le bon succes du Royaume.

Le Roy
donne
mauvais
conseil.

Le Roy oyant ces parolles respondit à luy ce que luy sembloit bon, & conseilla finement au l'Ammiral, qu'il se retireroit

reroit au Louvre, ou il pourroit estre tout seur, & ne craindre pas les seditions du populaire, pource qu'il estoit si meschamment blessé. l'Ammiral oyant ces paroles, ne scavoit que penser (car combien le populaire à Paris est furieux & insensé, toutesfois si tost qu'il oyt le nom du Roy se compose en paix. Pourcel'Ammiral remercia au Roy, craignant estant porté que les douleurs s'augmenteroient fort, mais le Roy pensa autre chose : Et pour commodement acheve leur cas meschant ilz trouverent bon, de loger tous les amis de Coligny tout pres de luy : On va incontinent noter tous le logis estants la autour de la Religion, aussi les Borgeois, pour loger la ceux de la Religion, & les amis du l'Ammiral, à fin qu'ilz puissent d'une petite peine les massacrer tretsous. Et le Roy prometta mesme de mettre sa garde devant son logis, & conserver la personne du l'Ammiral, comme soy mesme : Que fait il ? Il commande par le Duc d'Aniou d'y venir un le plus grand amis de ceux de Guise.

Après le disner conduisoit le mere Royne Catharine de Medices, son fils Charles le Roy, & le Duc d'Aniou, Gonzaga, Tavan, Gondin, & plusieurs Capitains du massacre, aux Tuilleries, ces sont les jardins hors le Louvre. Elle jugea ceste place estre la plus commode plus par les de le massacre pour la derniere fois. Elle declara qu'à ceste heure ceux lesquels on avoit desiré si long temps avoir en prison, estoient en une place d'ou ilz sortiroient jamais. Que l'Ammiral estoit malade. Que Navarre & le Prince de Condé estoient au Louvre : qu'il estoit besoing de bien serrer les portes, & mettre par tout le garde. Et quand les Chefs sont perduz, qu'il y a point de peur de les aultres : & qu'il y avoit du temps pour achever un faict d'importance, car les Capitains estoient à ceste heure dedans les murailles, de Paris. Ceux dedans la Ville estoient tretsous es armes, estants en nombre de soixante mille. Qu'en une heure on pourroit tuer tous les ennemiz, & totalement

L

Le Miroir de la Tyrannie Espaignole

On approu-
ve le Con-
seil du Roy,
ne Mere.

talement oster la racine. Et si le Roy ne prennoit point garde ceste occasion, que toute la France tomberoit facilement en la quatriesme guerre civile, si l'Ammiral devien- droit à guarir.

Cest conseil de la Royne estoit trouvé bon, toutesfois on conseilla de laisser le Roy de Navarre tant pour sa jeunesse, que pour sa vicinité du sang Royal en vis. On traita de Condé si on le debveroit esparger pour sa jeunesse, ou qu'on le tue- roit pour la renommee de son Pere: mais on suivoit le conseil de Gonzaga, disant, qu'il de peur du mort, & les torments changeroit facilement sa Religion.

On faict conclusion que la nuit suivante, on commence- roit le massacre, & que Duc de Guyse seroit le Capitain de toutes les affaires.

L'Ammiral entendit qu'on prepara les armes, mais le Roy qu'on les prepara par son commandement, pour empescher toutes les seditions populaires, & que l'Ammiral seroit bien content, on faisoit tout pour seurete.

Carron fit
un harâgue
au meurs-
triers.

Quand Guyse estoit prest, fist il venir Marcelle pres de luy, & commanda qu'il fairoit assembler envers le my- nuit les maistres de les quartiers du Ville, au maison de la Ville, qu'il avoit à faire quelque chose par le charge du Roy: & ilz font leur assemblee. Carron le principal (bien fourny avec aucunes Guysiens, comme Entragnu & Puygallart) declare que le Roy estoit d'intention tous les mutins, ayans l'annees precedents prins les armes contre luy, de les faire massacrer treus, car il avoit a ceste heure les Chefs pres de soy, dedans les murailles du Ville: & le Roy donnera charge, qu'on face le mesme aux aultres quartiers du Royaume: Et on com- mencera quand la cloche sonnera au Palays, comme on est accoustumé. Et que tous ceux de leur compaignie, porte- ront un lien blanc à l'entour le bras sinistre, & un croix blanc sur le chapeau, pour cognoistre l'un l'autre. Il commēda aussi que

que chascun seroit prest à bonne heure. Le Duc de Guyse fit scavoir cependant le mesme à ceux qui tenoyent la garde aultour du Roy, & commanda d'avoir courage.

Vn peu apres vint le Duc de Guyse, avec le bastart du Roy Henry, qui estoit avec luy, & les suivoit un grand nombre des meurtriers, & marcherent assemble vers la place ou l'Am-
Le Duc de Guyse com-
mença le
massacre.
miral coucha estant malade.

Le Traistre Cossin tenoit bonne garde aux costez de les rues, avec ses mosquettiers.

l'Ammiral oyant les armes, ne jouvoit estre espouvanté, combien qu'il n'estoit gardé qu'avec dix hommes, pourtants les armes : en sa chambre estoient deux Chirurgins & un Ministre, avec deux hommes de chambre : Il confia (comme il disoit) sur la bien vuellance du Roy, laquelle il avoit montré maintefois en peu de jours : aussi il fioit à cela, si le populaire l'entendit, que le Roy fussent leur partie, que l'incontinent a la venue de Cossin laisse roient leur fureur. Aussi racontoit il le serment, faict maintefois par le Roy & son frere, avec la Royne Mere, pour faire, & conserver la paix avec luy : & que tout estoit registré. Aussi qu'avoit faict un accord avec la Royne d'Angleterre, aussi avec le Prince d'Orange. Qu'on avoit promi sa foy aux Prince d'Allemagne : Qu'on avoit desia abbordé les Villes au pays bas, sur le commandement du Roy, & qu'il y avoit desia prinse aucuns. Qu'il avoit donné au mariage sa sœur au Roy de Navarre, passé six jours, & qu'il ne permettroit point qu'on mouilleroit les nopces Royales avec le sang. Qu'on crainderoit le jugement de toutes les nations, & principalement de la posterité. Qu'on reietteroit la honte, honnesteté, Royale constance, la foy publique, & sainteté du droict de gens, il luy sembla chose estrange.

Cossin voyant approcher les Princes & Autheurs de ceste massacre, frappa la porte, laquelle il gardoit par la com-
mission

Le Miroir de la Tyrannie Espaignole

Coffin com-
mencé à
meurtrier
les servi-
eurs d'Ad-
miral

On tué
l'Amiral.

Et l'on iette
hors la fe-
nestre.

missiō du Duc d'Aniou, (vraiment le loup garda les brebis
On luy ouvre la porte sans peine. Incontinent il amena fu-
rieusement les gens d'armes, les aultres meurtriers le suivo-
ient: & tous ceux estans à l'entree sont massacrez par luy.
l'Amiral oyant cela, est il élevé de serviteurs tout droict en
son lit, & l'on le vestit avec sa robe, & s'a tenu tout droict.
Il admonesta ses gens de se retirer, ou s'enfuir pour sauver sa
vie, & que luy estoit prest offrir à Dieu sa vie; mais il estoit
en peine pour l'amour de toutes les gens de la Religion es-
tants non seulement en la Ville, mais par tout le pays, lesquels
il avoit si long temps defendu avec ses biens & sang.

Incontinent l'Alleman monta en hault, nommé Benuese
avec Coffin, & Attine & Hanfort tre tous bien armez. Quand
Benuese entra en la chambre du l'Amiral mettoit sa dagge
sur la poitrine du l'Amiral, & demanda s'il estoit? il res-
pondit avec grande constance, Ouy ie le suis: & quand il vo-
ioit la dagge, Disoit il. Jeune homme aye regard de ma veil-
lesse, & foiblesse: mais luy, maudisant perça la poitrine, & a-
pres il blessa la teste. Attine descherga son pistole.

Par ceste blessure n'estoit pas encore l'Amiral mis à
mort, & le Benuese luy donna la troisieme blessure, en sa
jambe: ainsi il est tombé à terre à demy mort: Duc de Guyse
se tenant au cour avec les aultres meurtriers, attendant le fin de
ceste Tragedie, cria à hauts voix, est il acheve? & ilz respon-
dirent. Ouy. Duc de Guyse replica, nostre Prince (cestoit
le bastard du Roy Henry) ne le croit point, devant qu'il void.
Adonc Benuese assisté de ses compagnons, print le corps mort
du l'Amiral, & proietta hors la fenestre, & quand par le sang
espandu par son visage il estoit difficile à cognoistre, print le
Duc de Guyse son mouchoir, & le nettoia, disant. Il le cog-
noy, il est asseurement. Incontinent se retirant hors la por-
te, cria à ses compagnons. Cest un bon commencement,
allons plus avant au reste, car le Roy commande: & il disoit
cela

cela maintefois.

Vn peu apres sonna la cloche au Palais. Et le Duc de Guyse faisoit scavoir qu'il y avoit d'aulcunes voulants tuer le Roy: Vn Italien coupa incontinent le teste au Ammiral, & l'ayant bien enbaumé, l'envoia vers le Pape de Rome, & le Cardinal de Lorraine. Il y avoit d'aulcunes coupans ses mains, les autres les parties honteuses. Les brouettiers, & batelliers ont tiré trois jours les corps ainsi mutilé parmy la Ville, & apres au gibet, & pendu au pieds. Apres les Lacquais entierent en la Chambre du l'Ammiral, & tuerent tout ce qui trouverent, tant bien ceux qui coucherent aux lits, que les aultres entre eux il avoit aulcunes de grande renommee, à lesquels le Roy avoit tousiours montré bienvueillance. Adonc ilz commencerent de piller les chambres, en telle maniere comme on fait en une ville, surprinse par finesse, ou gaignee par force des armes. Les Autheurs de ceste massacre incitoient aussi le populaire au butin: En telle sorte beaucoup de povres mendiants sont devenu riches en un moment.

Le jour suivant est passé en meurtre parmy la Ville, entre les gens de petit estat, & l'on a tué sans pitie les petit enfans les agees hommes & femmes, & l'on jetta les corps hors les fenestres. Cependant on mena le Roy de Naverre & le Prince de Condé, vers le Roy Charles, mais leur compagnie fut tué par les Suisses, & aultres meurtriers. Pillase esiant un vaillant homme de guerre est pareillement mis à mort: les gens de bien plaindrent encore sa mort.

On fait le meurtre tout au long du jour.

Lendemain on recommença à meurtrier ceux que estoient eschappez en le commencement les mayn: Le populaire estoit occupé de piller les corps morts, & les jetterent dedans la Seyne. Le Roy profita guerres de le massacre, car les meschants meurtriers avoient tout derobbé. Mais les heritiers de ces Offices grandes estoient les plus heureux, les

Le Miroir de la Tyrannie Espagnolle

quelles le Roy donna incontinent aux executeurs de son massacre.

Le Roy
commande
le massacre
par toute la
France.

Quand cest meschant faict estoit achevé, & qu'on avoit pillé quater cent maisons, & tué miserablement tant de mille hommes, a on envoyé messagers par tout le Royaume, pour faire scavoir en toutes les Provinces de faire le mesme au ceux de la Religion: incontinent ilz obtemperent, & l'ont tué en mesme façon toutes les gens de la Religion Reformee.

Et il s'ex-
cuse par
tout le
monde.

Le Roy Charles, scachant qu'on jugeroit par tout le monde de cest faict, qu'il estoit un meschant massacre, que le Roy estoit periure, qu'il avoit tyrannisé sur ses subiects cruellement, envoie il ses lettres en Angleterre, Allemaigne & Suisse, qu'il y avoit une grãde sedition a Paris, maugre de luy, que le Ducq de Guyse avoit incité le populaire, contre ceux qui gardoient l'Ammiral Coligny, & que l'avoit involé la chambre dudiect Ammiral, & tué, avec tous ceux qui estoient autour de luy: & qu'il prenoit cest faict au mal part: car luy mesme n'estoit pas libre au Lovre.

Et devant
le Conseil
par men-
songes.

Cest Tres-chrestien Roy ayant achevé un meschant massacre, apres deux jours vint au Parlement, avec tous ces freres & sanglants Prinçes, & declara en presence de toutes les Conseillers, qu'il avoit certainement entendu, que l'Ammiral avec ses Compagnons avoit conclu de mettre à mort, le Roy & ses freres, & sa Mere la Royne, & le Roy de Navarre, & voulut qu'on le registra; & signifia a tout le monde, & l'imprima a fin que chascun scaurroit, que le massacre du l'Ammiral, & les siens, estoit commande de par le Roy.

Thuan oyant ceste parole du Roy, a il comme Escoutet du Parlement, & un grand flatteur, souhaité bonne fortune, au respect de sa victoire envers ses ennemiz, lesquels par guerre il ne pouvoit gagner, qu'il les avoit tué à ceste heure par finesse, ayant bien appris le proverbe de Loys Roy de France:

ce:

ge: Qui ne scait dissimuler, ne scait regner. Mais l'Advocat Piback, a conclu sa harangue: Combien que le Roy avoit raison à son ire, qu'il estoit à ceste heure temps de faire le fin du meurtre & massacre de ses subiects, & qu'il ne debveroit attendre long temps sans prendre garde, de tout les meschancetez prepetrees en son pays, aultrement le Royaume s'en yroit en fumee. Mais le Conseil s'en alla incontinent.

Incontinent les Tambours, & crieurs publicqs s'en alierent parmi la Ville, qu'on ne massacrerait plus, & qu'on feroyt un fin de meurrier.

Ainsi le fureur s'appaisa incontinent au mot du Roy, ^{Le jugement de doctes de} mais apres les doctes ont parlè differement de ceste acte cruelle: l'un comparoit avec le faict de Mithridate ayant tué en cest faict, une heure cent & cinquante mil Borgeois à Rome: l'autre avec le faict de Pierre Arragon, ayant tué huit mil Gaules en Sicile, car ilz avoient prinſes ceste Isle par finesse: mais c'estoit fort different, qu'on a exercé ceste cruaute entre nations estranges: mais cest faict est commi par Charles neufiesme, envers ses propres subiects, & citoyens, fians totalement à luy, ~~estât obligé avec luy avec un paix, faicte avec l'advis des~~ Princes estrangers: & principalement, que pour achever son meschant faict, le massacre di je, il a fouillé les nopces de sa soeur, avec le sang de principaulx de son Royaume, & la Noblesse: La posterité n'oubliera oncques tel meurtre, & massacre commis en un Royaume, touchant le faict de la religion.

Et Vrayement cest faict a donné une telle tasche à les ^{Les François} François, & toute la nation, qu'elle n'ostera jamais le des- ^{gois ont perdu leur renommee,} honneur acquis, ayant commi la plus cruelle Tragedie, du monde, car on n'a jamais leu, qu'un Roy a oncques esté si ^{& on les} meschant & periure: qu'un Roy a si meschamment trom- ^{jugement tres, & per- iures,} pé ses subiects par tel chemin, comme le Charle neufiesme; rompant son honneur & serment, & pourtant toute le nation

Le Miroir de la Tyrannie Espaignolle

on a perdue avec son Roy toute sa reputation entre aultres nations du monde, n'animants point telle infidelité, & l'on estime legere & meurtriere, avec laquelle on ne peut faire aucun contraict, ny quelque alliance, car leur jurements sont fausentez & tromperies.

Il y avoit d'aulcunes favorisants au Roy, disants il sera pas apres deshonneur du Roy, car il a faict a son profit: mais il n'a pas faict, comme Aristide reiettant le conseil de Themistoclie, de brusler les Navires de ceux de Lacedemon, pour rompre leur forces la raison estoit, estre profitable, mais nullement honorable.

Voions le faict de Furie Camille, quand le maistre de Falisques trahit les enfans de ceux, & les mena par finesse à luy: il donna chargé de fouetter le maistre, en renvoia les enfans, pource qu'il n'estoit pas honorable, de prendre, & tuer les enfans des ennemiz, luy presentez par trahison.

Pausame raconte, que la posterité de Philippe de Macedo sont tombez en grande misere, pource que luy, ses contraicts & serments faicts avec aultres Princes & nations rompoit facilement.

On disutoit alors, quand un Roy le serment faict ne tient point, si les subiects sont redevables à luy, ou contraincts de luy obeïr. On disoit aussi: qu' auparavant la main droicte du Roy, estoit la demeure du foy, si le Roy n'estima point celle, qu'on ne pourroit accorder avec luy, & qu'il seroit estimé pres aultres Roys, & ses subiects jamais leur superieur, ou pareil. On compta alors virtuz royales, à scavoir. Le droict, douceur, misericorde & on vitupera & reietta fort en eux, toute la cruauté, & asperité envers leur subiects estant leur membres. On pris alors le bien aagé Scipion, disant: qu'il amoit plus tost sauver la vie d'un borgeois, que tuer mil de ses ennemiz: cest mot estoit fort usé d'un Empereur à Rome Anthoine Pius: On disa alors, que c'estoit
une

une mauuaise renommee de un leune Prince Tibere, qu' l'appelloit une piece de fange, & detrempe avec le sang. Il est vray ce qu'on dit, que les Roys ont commandement sur la vie & mort de leur subiects, mais qu'il est besoing qu'ilz ayent regard si les raisons de la vie ou mort sont raisonnables. On scait qu'il n'a pas este un Empire plus grand, que cest de Rome, en lequel un Dictateur avoit pleine puissance, & regnoit absolu, mais il ne pouvoit condamner un homme sans bonne raison: ce seroit un faict d'un meurtre & voleur, sans occasion suffisante prendre les biens de subiects, & oster leur vie.

On ne peult aultrement juger, que cest cruel & inhumain faict, & profusion de tant de sang Chrestien, sont les fruiets du maudite vie de gens du Court, & à leur exemple toute la France est vivante en inhonestete & paillardise, & il est devenu jusques à la, qu'on trouve à ceste heure fort guere de femmes honestes: Car le Roy, les gentils-hommes & le populaire sont adonnez à ceste meschancete & l'ordure.

La cause de
massacre si
cruel & in-
humain.

On faisoit scavoit parmy le peuple, & tout le Royaume, que l'Ammiral, avec ceux de la Religion avoient l'intention de tuer le Roy, mais le temps a decouvert tout que c'estoit une chose trouvée pour excuser une acte tant cruelle, & meschante: car il n'a pas vescu quarante heures apres qu'il fust blessé: comment en si peu d'heures pourroit il faire tel concept avec les gens estants pres de luy, quand il voyoit mesme, qu'on le chercha de tuer, estant au milieu de ses ennemis, bien armez: comme en les mains de Cossin, s'il avoit conçu quelque trahison ou meurtre à l'encontre du Roy, pourquoy on ne le metta au prison, pour enquester la verité.

On void la
faulseté du
Roy.

Et s'il avoit voulu atteter quelq; faict, pourquoy à on tué rāt petits enfans, femmes, vefves, filles en un jour, aussi les bien

Le Miroir de la Tyrannie Espaignole

On tua le
doct hom-
me Pierre
Ramus.

agez, & ceux qui estoient malades.

Si grand nombre des Advocats, Conseillers, Medecins, gens doctes, entre lesquels estoit Pierre Ramus n'estoit il pas excusable? Si grand nombre de Professeurs lumieres de la France, & les estudiants le seminaire du Royaume, estoit il coupable pour un Ammiral?

En une chose on verra son innocence. Il n'estoit pas possible, qu'un homme de si bon entendement, commençast un faict si rude, & inconsideré. De tuer le Roy Charles avec ses deux freres, qu'est ce qu'il espereroit par cest faict, si non, que tout le Royaume se leveroit contre luy, & les citoyens mesme du Ville de Paris l'eussent tué incontinent. Et ceste excuse estoit plus fole, qu'on disa, qu'il vouloit tuer le Roy de Navarre, lequel estoit devant quater ans tousiours en sa main, estant d'une mesme Religion comme luy. A quel profit eussent esté la mort du Roy, au profit de ceux de la Religion, nullement? l'Ammiral ne pouvoit recevoir meilleur profit de personne que de luy, c'estoit la vengeance des ses ennemiz. En fin, on scait si on a trouvé aulcunes armes en les maisons de gens massacrez, nulles, nulles: ilz sont tretous oppressez en un moment sans y penser: Et toutefois on parla si sottement parmy la Ville entre le populaire.

On tua les
prisonniers,
en le pris-
son.

Retournons au propos. Si tost que le Roy avoit donné commandement de faire le mesme massacre par tout le Royaume, que faict on? On faict le mesme par toutes les Villes, en France: aussi en la Ville mesme de Paris, on tua les gens de la Religion, prisonniers en le prison: ainsi tous ceux qui estoient eschappez les mains furieuses du commun peuple, sont massacrez apres. A Rouen on ne trouvoit pas Officiers criminels voulants faire telle cruaulte envers leur citoyens, on appelle les bouchiers & les tuerent cruellement, pource sont ilz au jourd'huy encore la en telle reputation. A Paris on tua un Monime homme fort valercux au guerre en le

le prison. On despecha le Secretaire du Roy, ayant fait beaucoup de biens au Royaume, & un Conseiller Chappese, agé quater vingt ans:

Mais le plus cruel est venu la, si tost qu'on commença le Massacre à Paris, que Monforel le plus grand ennemy de ceux de la Religion est envoyé chez un Ministre de la Religion Reformee, appelé Masson Revier, estant un homme fort excellent en sainctete de vie, sagesse, & entendement, car il avoit mis les premiers fondaments de l'Eglise à Paris.

Cest meurtre si tost qu'il arrivast en la Ville, s'en va il à la maison de cest ministre: il trouve la femme en la chambre premiere, & la salua d'un baiser, comme de coustume en France, & il demanda son homme: elle respondit, qu'il pourmena la derriere au jardin, & elle le conduisa jusques a la: si tost que le Meurtrier approchoit, il embrassa cest veillant, & homme juste: & disa: scavez vous pourquoy je suis venu icy. Masson respondit, Non: incontinent disoit le meurtrier, je suis envoyé-icy à vous tuer, & cela à l'instant, de par le Roy: ce que tu entendras par ceste lettre, & luy monstra son pistole. Masson disoit, qu'il ne scavoit d'avoir meschamment fait aucune chose, mais il pria seulement le loisir de commander son ame à Dieu, par la priere courte: & cela il se permettoit: ayant achevé il reçeut couragieusement le coup de l'arquebuse, & se mourut à la place.

Le Ministre Masson harquebuté.

On a terriblement manié les corps des hommes, on les a jetté parmy les rues, es eaux: on a horriblement traicte le corps du l'Ammiral: Le populaire l'avoit pendu au pieds, afin que les citoyens pourroient visiter.

Le Roy & la Royne, vont main-

La Royne mesme pour se refaire alloit maintefois vers ceste place, & amena ses fils, principalement le Roy lequel (quand on admonestoit qu'il n'approcheroit point si pres d'un corps defunct, que le ne sentoit point doucement, &

tefois vers le gibet, voir le Corps du Ammiral.

Le Miroir de la Tyrannie Espaignole

principalement que l'odeur estoit dommageable à gens de petite complexion comme luy) disoit, qu'il prennoit son plaisir de sentir ses ennemiz penduz : mais on a osté la nuit suivante secretement le Corps du l'Ammiral, & l'on a ensevely quelque part, ce qu'on ne le trouva plus.

On mesprisa fort ceste acte irraisonnable du Roy : & l'on disoit assez publiquement qu'il seroit estimé à son deshonneur de faire telle insolence envers un defunct, si meschamment massacré : & que le donneroient une disreputatiō à tous les Gaulles, quand les Roys du monde l'entēderoient. Vn Advocat du Cour oyants ces parolles parmy le peuple, va secretemēt pres la Royne, & conseilla, qu'il estoit besoing du faire justifier aucunes prisonniers publiquemēt, a fin qu'o pourroit juger qu'elle faisoit ses affaires & massacres par ordre, & à bō droit.

On fist assembler le Conseil, & un Thuan estoit le principal en ceste assemblee : on fait conclusion, qu'on ne feroit pas seulement cela, mais qu'on feroit un Image, presentant la Personne du l'Ammiral, faict du foin en qu'on le meneroit tout à l'entour du Ville, & qu'on feroit briser toutes ses armoiries par la main d'un borreau, & l'exstirper sa memoire hors la souvenance des hommes, ruyner son chasteau, & Villages, proclamer ses enfans & sa famille d'estre infames, & priver de toute la noblesse, decapiter toutes les arbres en son bois, jusques à l'hauteur de six pieds.

Entre les prisonniers en la Ville estoit un Cavan, & Bricqu-mald : l'un avoit tousiours esté Maistre de Requestes, au Court du Roy, l'autre avoit tousiours mené sa vie es guerres sous Roy François, & Henry, & l'on estima entre les plus braves guerriers du Royaume : On vient pres ces deux en le prison, & l'on monstra à eux le borreau & les tourments, prests pour les tourmenter s'il ne confessoient ensemble tout à l'instant d'avoir voulu tuer le Roy, ses freres, & la Royne mere, & le Roy de Navarre, avec l'aide du l'Ammiral Colligny, ilz disoient,

On met à
mort les
prisonniers.

disoient qu'ilz estoient prests de mourir, si il plaisoit au Roy, mais de soubsigner une chose si estrange & jamais pensce d'eux, ilz ne consenteroient jamais de le faire. Les premiers Juges ordonnez ne trouverent pas suffisantes raisons de les juger dignes a mourir, incontinent on constitua deux aultres, en forme de justice en la presence d'un borreau, & le Secretaire jugeants ces deux dignes à mourir, & l'on les amena à la veue du gibet, en presence de beaucoup mil hommes. La Mere du Roy venoit aussi de voir ceste spectacle, avec ses deux fils, & le Roy de Navarre. On trouva bon que Bricqmal prieroit mercy à Dieu, & le Roy, à celle fin on envoya quelqu'un vers luy, disant, qu'il pourroit sauver sa vie s'il vouloit, priant mercy à Dieu, & Roy, & il donneroit fort liberalement.

Il respondit, que ceste affaire ne touchoit à luy, mais que le Roy mesme estoit coupable devant Dieu, & devable de le prier mercy, car il n'estoit pas d'intention de prier le mercy du Roy, lequel il n'avoit jamais offensé, & que le bon Dieu seroit tesmoing, mais il estoit prest de prier Dieu pour le mes-faiet du Roy commis envers tous ses subiects.

Voyants que ces deux preud-hommes demeurèrent totale-
mēt fermes (car ilz ne vouloient cōfesser ce qu'proposa à eux, & ce qu'on n'avoient jamais pensé) s'avancerent en ceste belle affaire, & les pendirent tous deux en presence de tout le monde. Aussi on pendit une forme d'un homme faicte de foin, presentant la personne du l'Ammiral Coligny.

On fist pendre deux personnes d'Etat publicemēt.

Combien que ceste cruaute estoit agreable, à ceux de Paris toutesfois il y avoit encore la dedans gens d'entendement, qui mespriserent ces affaires, craignants comme il est venu que seroyent au deshonneur du Roy, & la foy Catholique.

Et combiē le Massacre en la ville de Paris estoit le plus cruel, & horrible toutesfois ont il esté plusieurs autres villes faisant leur debvoir en l'affaire de meurtre & pillage: car Mandelot Gouverneur du ville, recevoit le cōmandemēt reial massacrer

Au Lions le massacre horrible.

Le Miroir de la Tyrannie Espaignole

tre tous de la Religion reformee. Incontinent il les fit assembler, par le son du Trompette, ilz viennent tre tous, & il commande à eux d'entrer incontinent au prison, ilz le font.

Après le Gouverneur donna charge au Borreau qu'il massacrerait tre tous estants en prison: Le borreau oyant cela, respondit hardiment, qu'il estoit constitué de justifier seulement ceux qui estoient condamnez par forme de Iustice, s'il plaisoit à luy de chercher un aultre borreau, il le feroit.

Mandelot ayant reçu telle responce, fit venir les Souldards estants la en garnison, qu'ilz s'addonnerent au l'exécution du massacre: ilz respondirent, qu'ilz ne servoient pour occir estants au prisons, ou priants mercy, mais si l'estoient cause de quelque sedition, ou de troubles, qu'ilz feroient leur debvoir comme il appartient au vray Soldats.

En fin on fait appeller les matelots & les bouchiers, s'assemblent, on les fist entrer au prison, & incontinent ont ilz tué, avec les armes & coignées toutes les povres prisonniers, priants mercy à genoux; & en tel fureur qu'ilz couperent à aucuns les mains & doigts, comme par jeu.

Envers cest temps la on a apperceu dedans la Ville, une deploration miserable, de les femmes & enfans, & les Catholiques mesmes detesterent mesmement telle cruauté, car il massacrerent les gens comme de bestes: & plusieurs femmes enceintes, sont delivrez danguereusement de sa charge.

On voioit hors les canaulx du prison couler le sang chaud, escumant, & coulant vers la riviere: vrajement une chose pitoyable à veoir.

En la mesme prison estoit prisonnier un Marchant nommé François Colut, avec ses deux fils, estants encore jeunes hommes, bien instruits de son Pere, en la Religion Reformee. Ceux, voyants les Meurtriers & Bouchiers se preparants au massacre, craignerent la mort. Le Pere voyant cela,

cela, donna à haulte voix courage à eux, admonestant qu'ilz ne nieroyent pas à Dieu cest sacrifice agreable, car il plairoit luy, & qu'il n'estoit pas estrange que cela survenoit à les vrayes enfans de Dieu, que les Chrestiens doibvent vivre, comme les brebis entre les loups, en comme les colombes entre les oyseaux de proye. Par telle adhortation du Pere, s'ont ilz confirmez en telle sorte, qu'ilz se donnerent totalement au sacrifice, & l'embrasserent l'un l'autre, & l'on les tua ainsi conjoincts, & demurerent entreliez ensemble apres la mort: les spectateurs apres l'ont veu d'un œil pitoyable.

Mandelot cependant se mocquant de ceste cruauté, fit annoncer publiquement, qu'on ne massacreroit plus parmy la Ville, & si l'on produiroit un meurtrier, qu'on luy compteroit cent Escus; & toutesfois on tua les hommes par tout.

Mandelot, se moque de cest massacre.

Lendemain on a jetté les corps massacrez, & mouillez de sang en la reviere, & la reste fit il porter a l'autre costé du Reviere, pour prendre son plaisir, tout pres l'Abbaie d'Esne.

Ceus de Lions estants ennemis de la Religion Reformee, & amis du massacre, & principalement les Marchants d'Italie, ont prins leur plaisir, & mocqué d'eux.

Cependant que les corps massacrez estoient la gisans, est il venu une chose estrange, mais digne du memoire au deshonneur des ces meurtriers: voila l'Histoire. Les Apoticaire de Lions venoient à leur plaisir de pourmener la ou les corps non enterrez gisoient, tout nuds, & voyants qu'il y avoit d'aulcunes fort gras, le signifient aux bouchers, lesquels incontinent prindrent comme de loups les corps, & tiroient tout le gras, & le vendirent aux Apoticaire, pour mettre a leur unguents, quand il estoit besoing. Voila une cruauté maudite entre les Chrestiens & les Turcs.

Les Apoticaire achettent le gras des hommes.

Le Roy oyant ces affaires, & qu'il y avoit beaucoup de gens enfuyz

Fine se double du Roy.

Le Miroir de la Tyrannie Espaignolle

enfuyz hors les Villes aux bois, & d'auncunes secretement gardez par compassion pres leur amiz, donna il un mandat, par lequel il voulut allicher les fugitifs hors les solitudes, & faire retourner en leur maisons: il declara pareillement qu'il luy deplaisa fort qu'on hanta si cruellement avec les hommes, bourgeois de son Royaume, qu'il puniroit quelque jour ces meurtriers inhumains, & meschants, pour cest cruel faict. Si l'Ammiral avoit commi une faulte grande contre le Roy, ou quelque entriprinse sur luy, qu'on ne debvoit espandre tant de sang innocent pour tel faict.

Par ces lettres tromperesses sont retournez beaucoup a leur maisons, & domiciles, principalemēt ceux de Rouen, Diepe, & Tholouse.

Estant retournez, & pensants rien du mal, on commandē a eux d'aller au prison, & on les serra.

On renvoie la les mesmes Massacreurs & Meurtriers, pour tuer les hommes, & ilz font le mesme: ainsi en trente jours on ne faisoit par tout le Royaume que massacrer, estrangler, mettre a mort par dagges & espees, piller & saccager, mais c'estoit le principal qu'on trouva un nombre infini de vefves & orphelins, complissants les Villes, villages, bourgades de plaintes & l'armes, ayants perdu leur principal de vie, ne scachant vivre que seulement par aumosme: ainsi le Roy remplit son Royaume du sang & l'armes pour le faict de la Religion.

Mais le bon Dieu ayant veu toutes ces abominations a bien tost puni ceste Tragedie, quand le sang innocent de tant mill' hommes cria vengeance devant luy.

Dieu punit
le Roy, un
peu apres.

Dieu le punoit avec un douleur en l'oreille, de lequel il mourut tout subitement le 30. de May l'an 1576. comme un chien, totalement addonné au l'impieté.

Le Duc de Guyse fust poignardé par le Roy Henry troisieme, successeur de Charles le Tyran, a Tours, & bruslé jusques

au

au poudre : Le Cardinal son frere, est par le commandement du Roy estranglé. La Royne Mere mourut de tristesse voyant quelle ne pouvoit achever, le dessein, avec ces amiz desia deconfitez, pensants prendra la Couronne, mais l'Henry troisieme l'empescha couragieusement.

En quelle place ilz encore sont ensemble, on jugera hors l'Escriture Saincte, disant, ou les meurtriers & les sanglants Tyrans sont assemblez : & je ne pense point qu'ilz besoignent aux massacres de ceux de la Religion. Ou les Tyrans à ceste heure sont,

Combien ces Tyrannies pas sont commises par les Espagnols, toutesfois ilz sont machinez par les creatures du Pape de Rome, & ses adherents, comme les Iesuites & aultres, qui jamais sont en repos, tousiours ilz embrouillent meurtres, estranglements, pilleries, executions au feu & gibet, & principalement à ceux de la Religion Reformee, pensants totalement ruiner la parole de Dieu, pour restablir leur idololatrie. Vrayement une pouvre Religion laquelle on doibt establir avec l'executions par feu & glaive : car cest sont leur armes avec lesquelles ilz font les disputes.

*l'Histoire du massacre commise par les Espaignols
au Ville de ZUTPHEN.*

POUR retourner au matiere. Le Duc d'Albe se tenoit à Don Frederic gaig^a Nimmeghe, quand le Compte Guillam de Berghe estoit na la ville de Zutphé. accompagné de beaucoup de gens, & gaigna beaucoup de Vil- les en pays de Geldre : mais le Don Frederic, fils de Duc d'Albe, vient à l'encontre de luy, & le repousa hors beaucoup de places, mais à Zutphen il trouva resistance, & il battit la Ville avec de Canons : Les citoyens voyants qu'ilz ne pouvoient resister, donnerent un signe de vouloir accorder.

Le Miroir de la Tyrannie Espagnole

Les Espagnols approchent pres les murailles, & les Borgeois donnerent la main, les attirants pour monter, & eux donnerent aide à les aultres: en telle sorte s'augmenterent fort, & entrants en la Ville, tuerent tretous trouvez en armes.

Ilz mettent le feu au huiet quartiers de la Ville, & pillerent incontinent les maisons.

Les citoyens fugitifs hors la ville, sont penduz par eux, aux arbres, & ilz n'espargnerent pas les Soldarts: comme le tableau se presente. Les Espagnols prennent grand plaisir, voyants les ennemiz pendre au gibet ou l'arbres, mais apres quand les Geux font le mesme ilz crient & prient Misericorde, comme Pacieco en Vlissinge & aultres plusieurs.

Aulcuns Souldarts sont penduz par les pieds en haut: Vn Capitain fort vaillant, est pendu par un pied, pres une place dite, het Wyn-huys.

La reste de Borgeois est contraincte tout nud avec les espees se mettre en la glace: les reniants se mettre à l'eau, avoient la teste coupee, cōbien qu'il fussent bonnes Catholiques, & les jetterent es eaux, comme on faict au charongies puantes: La cruaute estoit tant qu'elle surpassoit plusieurs autres. Le President de la Ville, Sieur Stenre, est tué devant sa maison, & sa femme blessée: apres elle a delivré le corps, de son mari pour grand pris pour ensevelir.

C'estoit envers cest temps une loy faicte par les Espagnols, quand ilz gaignerent une ville, les Corps des hommes estoient destineez au Roy, c'est à dire: on les tua à l'honneur du Roy: les Canons au maistre du camp: l'argent & les biens aux Souldarts: & les meubles faicts du bois au Gouverneur..

Moort tot Zutphen

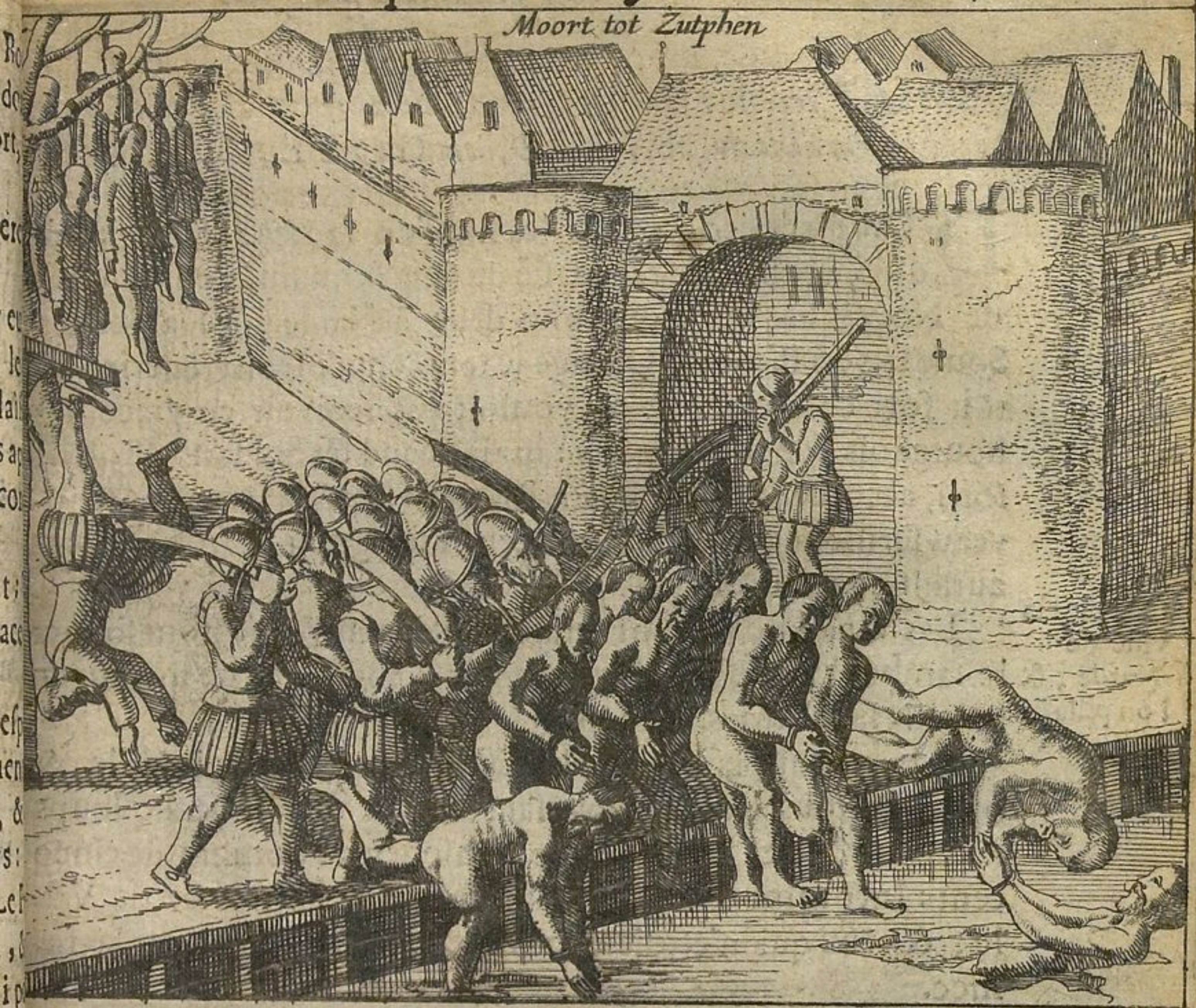


Figure. Nombre 11.

LE fils du grand Tyran, faisant sa trist' entree
 En Zutphen, à l'entour, il gasta la contree,
 Combien il seurement avoit faict un accord,
 De pardonner le faict, il les mettoit à mort,
 Les citoyens fidels, d'un cœur irraisonnable
 Usant sa cruauté, point icy convenable
 S'estimant comme un Roy, & cruel Souverain,
 Gouvernant en orgeul, avec la fiere main.

Le Miroir de la Tyrannie Espaignole

*De la Tyrannie Barbare, commise par les Espaignols,
en la Ville de NARDE, en GOYLANT.*

D On Frederico, estant les fils d'un fameux Tyran Duc d'Albe, pas encore rassasié du sang humain, s'en va le 22. de Novemb. l'an. 1572. tout droit à Narde, ou aulcunes Souldarts du Prince d'Orange se tenoient, & Don Frederico estoit fort courroucé, & ne vouloit pas recevoir en grace les bourgeois venans pres luy: mais quand les Soldarts estoient sorti, accorda avec eux Iulian Romero, qu'ilz feroient un nouveau serment au Roy, & que cent Espaignols desrobberoient autant que pouroient.

On print la
ville de
Narde, &
l'on pillâ.

Les Espaignols estant arrivez dedans la Ville, font sonner le tambour, que tous les borgeois viendroient au maison de la Ville sans armes, & le font.

Adonc toute l'armee de les Espaignols entre en la Ville, & opprime tous les Borgeois sans armes, comme de loups ravissants, & les tuerent tretous jusques au nombre de cinq cent: Incontinent ilz mettent le feu dedans la maison du Ville, & ceux qui n'estoient pas tuez, suffoquerent par la fumee.

Ilz metterent le feu aussi à les aultres costez du Ville, ainsi ceux qui se detenoient secretemēt quelque part estoient contrains de se mettre aux rues. Les Espaignols conclurent les rues à tous les costez, & chasserent les miserables, à demy bruslez hommes les uns vers les aultres, comme par jeu, si long temps que par blessures il tomberent morts.

Ceus qui estoient logez en la maison d'aumosniers, estants gens agez cent ans, & davantage, sont tuez par l'espee Espaignole.

Quand les hommes estoient tuez, ilz commencerent tourmenter les femmes comme font les Borreaux, pour scavoir leur

Moort tot Naerden



Figure, Nombre 12.

LA race d'Espagnols, la race de Maranes,
 Estant tout allumé, de fureurs, & de flames,
 Passa cruellement par Narde ville belle,
 Vfant parmy les Gens, la cruaute nouvelle
 Et laissa les tuez, droictement à la vue
 De vefues, orphelins, au milieu de la rue,
 Remplissant le pays, de tristess' & douleurs,
 Les villes en grand peur, en les maisons clamieurs.

Le Miroir de la Tyrannie Espagnole

leur argent & biens, mais ilz firent beaucoup mourir par les douleurs.

Ilz lierent aucunes femmes dedans les maisons, & les violerent, & apres ilz mirent le feu dedans: & ce qu'estoit le principal, ilz abuserent les petites filles.

Ceus qui ont encore la memoire de choses passees, racontent la plus grande misere, d'ouyr les miserables plainctes de femmes & enfans, le criement des Espagnols, les fureurs de bestes point assiste en leur besoignes: & apres bruslez par un terrible feu: On ne peut escrire l'estat du Ville, estant surprinse par eux: On tua tous ceux qui voulerent eschapper: apres on donna un commandement, qu'on estoit contrainct de rendre à eux, tous ceux qui estoient cachez quelque part, ou pres les paisans, ou dedans le foin, mais c'estoit le plus miserable, jamais faict d'un Tyran, Payen, ou Turcq, qu'on defenda au femmes ensevelir leur maris couchants ou en leur propre maisons ou de S. Esprit, ou l'Eglise, ou maison de ville, ou par les rues; si long temps que les oyseaux du Ciel, & les chiens les deschiroyent: Les gisants à l'entree de leur maisons, n'estoit pas permi de les retirer, mais laisser la au milieu de la porte. Cela dura jusques au le vingtiesme jour.

Aians en sa main le Borgemaistre, le mettent contre le feu, & ilz rotirent ses plantes du pied, apres ilz demandent le rançon, & il donna. Estant delivré, le Iusticier à Munde le print encore, & le metta en prison: mais apres par le commandement de Don Frederico estant à Amsterdam est il pendu en son propre huis, & estragle d'une corde, apres tranché en quatre pieces, & les quartiers sont penduz sur les murailles, envers les Portes du Ville.

Quand se departirent les Espagnols, entrerent la Ville les WALONS, pillants tout ce qu'estoit demeuré.

Apres

Après viennent les voyfins paifans , appelez Goyers, prenant la reſte.

Le Juſticier de Muyde prenna le frument appartenant au maifon de S. Eſprit , & il transporta à ſon chasteau , en ceſte ſorte les veſves & les orphelins devindrent totalement povres, & encore anjourd'huy n'ont ilz pas dequoy , & pleurent leur maris & peres & meres , vivants en triſteſſe & languer.

Le Tyran fils de Albe n'eſtoit pas encore content ayant perpetré telle cruaute inſupportable , mais il priva la Ville de toutes les privileges,droicts,libertez,& couſtumes pour touſiours : & qu'on demoliroit les murailles , portes, muniments. Et on commanda ceſte Tragedie à leur voiſins payſans , eſtants gens inſenſez , & commencerent ceſte acte en peu de jours , & ne laiſſerent la pierre ſur pierre.

L'Affiegement de la Ville de HARLEM, & comment elle eſt prinſe par le Frederico fils de Duc d'Albe , & à exercé la ſa Tyrannie, envers les Soldats & citoyens.

A Pres que la Ville de Narde eſtoiet deſtruite , le Duc Don Frederico, s'en va à Amsterdam , ou'il logea peu de jours, en fin il marcha avec ſ'armee ſanguinaire, gens ſouhaitants le ſang & bien du peuple Flamende , s'en va tout droit à Harlem : & en chemin ſur la dycke , il trouva un fort appelle Sparendam , & le prindrent incontinent , car ilz eſtoient force gens , & tuerent tous les Soldats eſtants la dedans comme de couſtume : Tout à l'heure ilz s'en vont à Harlem , & l'afſiegerent la Ville fort eſtroictement, mais ceux qui eſtoient la dedans , gens vaillants & de bonne courage, s'oppoſerent vaillamment, travaillants tant de jour que de nuit à reſaire tout ce qu'eſtoit canoné du jour.

Le

Le Miroir de la Tyrannie Espagnolle

Le Prince d'Orange estant a Leyde & Delft assemble force gens de guerre, mais pource qu'il y avoit beaucoup de bourgeois, zelateurs de sa liberté, & ennemiz de les Espagnols & leur tyrannie, s'en allerent avec le Prince, hors les Villes de Dort, Briele, Rotterdam, Leyde, Delft, pour delivrer la Ville de Harlem de l'assiegement, mais estants tretous tout pres de la Ville, envers le bois, sont ilz dissipez tretous, & aucunes tuez, ou par trahison, ou par mauvaise conduite du conducteurs.

Les Espagnols prindrent deux vaillants Soldarts, Baptiste de Trier, & Hans Keller, & les amenerent dedans leur camp, & les penderent par les pieds, comme les plus cruels tyrans font.

Toutesfois ceux qui estoient assiegez, bataillèrent avec grande courage: & les femmes mesmes (chose digne du memoire) elirent une Capitaine, appelée K E N A U W, estant une femme gaillarde aux armes, & de si grande animosité qu'elle surpassa beaucoup Soldarts; car il faisoit choses dignes à l'eternité pour la defension de sa patrie: principalement quand l'ennemy commença les alarmes & l'assauts continuels & elle commanda au femmes d'apporter les cercles du feu, & les autres instruments de guerre, pour l'empescher les assauts, avec de pouldre, & l'eau chaude.

Estant la ville en peine, le Prince d'Orange fit apprester les bateaux sur le lac, mais ceux d'Amsterdā estants advarfaires, & mieux equippez, gagnerent la bataille.

Sieur Sonoy fait son debvoir,

Le Monsieur Sonoy faisoit pareillement son debvoir tout pres d'Amsterdam, sur la dycke appelée Diemerdycke: mais ceux d'Amsterdā estants encore au Roy, se monstrent gens de courage, car ilz chasserent tous les Souldarts, qui avoyent desia fait un fort. Par ce moyen ceux de Haerlem estoient en peine.

On trouvoit dedans la Ville quelque moyen par finesse à faire



Figure. Nombre 13.

HARLEM racontera par tristesse l'Histoire,
 Tout ce qu'est advenu, quand porta la victoire
 Duc d'Albe furieux, de Soldarts, & Bourgeois
 Les massacrant (belas!) mais un vaillant Francois
 Ne voulant succomber, s'osta mesmes la vie,
 Buyant la cruaute, laissa sa compagnie,
 Pensant comm' un Soldart, mourir le plus heureux
 Et gagner le renom d'un acte valereux.

Le Miroir de la Tyrannie Espaignolle

faire scavoir le Prince d'Orange, par colombes l'estat de leur assiegement, mais il pouvoit donner aucun secours, car il n'y avoit pas de moyen de les secourir, trop estroitement estants assiegez. En fin estoient ilz contraincts de se rendre au grace ou disgrace de leur ennemy plus cruel en monde. Vn gentil-homme nommé B O R D E T estant un François, voyant qu'ilz se rendirent au grace d'un Tyran, ne vouloit devenir en ces mains, commanda à son serviteur d'e l'arquebuser par la teste, comme il fit, & il mourut en sa liberté.

Le Tyran oyant tel faict Romain, s'espouvanta fort. Les Bourgeois delivrerent leur vie, en payants vingt & quater mille florins, hors mis cinquante sept Borgeois, & le Tyran tua huit de ceux à son contentement.

Le Don
Frederico
sa grande
tyrannie.

Quand il firent leur entree en la Ville, ilz commanderent aux Soldaerts d'entrer en une Eglise dicte, Le S Y L : en les Citoyens en une Eglise dicte : Bacckenes.

Lendemain on fit decapiter devant la maison du Ville, en la place, dicte het Sandt, trois cent Soldarts; & aucunes sont penduz.

Le Gouverneur Wibolt Ripperda, avec son Lieutenant, & celuy de Steenbach, sont decollez en la mesme place, pres les degrez, avec deux cent & quarante neuf Souldarts.

Au 20. de Juilliet : Le Sieur Lancelot de Brederode, Rosony, & le Thresorier de Briele sont decollez, à Schoten estant un bourgade, hors la Ville de Harlem. Apres encore dix-huit Capitains, & port-enseignes, & la reste de Soldarts, en nombre de cinq cent.

Vn ministre de la Ville, appelle : Symon n'eschappa pas, & apres luy toutes les malades estants au l'hospital.

Il y avoit un fort hors la Ville, sur le lac, appelle le Fuyck, ou se tenoyent beaucoup de Souldarts, & l'on les laissa mourir la de faim : En ceste sorte endura la Ville une terrible & miserable misere, mais ceste Tyrannie profita guerre au Tyran, car les

les aultres Villes craignants le mesme estat s'opposerent plus vaillamment, desirants plus tost mourir en la bataille, que se donner avec l'accord es mains de cest Tyran inhumain & sanguinaire.

Le Tyran aiant achevé ceste inhumanité, l'envoia les principaulx du Ville, comme Borgemaistre Kies & aultres, vers Utrecht pour les faire mourir la en forme de justice: mais qu'and ilz passeroient par la Ville d'Amsterdam, s'ont ilz par l'advis du Conseil (combien tre tous estoient Catholiques) renvoiez à Harlem, ou ilz ont esté long temps au prisons, jusques à ce que le Duc de Bossu, en la bataille faicte sur la Mer Zuyd par les borgeois, d'Enchuse & Hoorn est prins, & apres ilz sont delivrez avec luy.

Ceste cruauté a donné un grande terreur aux Provinces, mais le peuple estant ennemy de telles actions, s'endurcit plus & plus: & les gens de guerre, tant en terre, que sur les bateaux, paierent les Espagnols de mesme monnoye. Car les Zelandois ayants gaigné la bataille marinee, à l'encontre Zanchio d'Avila, tout pres le fort de Rammekens, jetterent tous les Espagnols gaignez au mer, en recōpense de cestes meurtres.

Vn peu apres s'en alla le Don Frederico vers Alcmer: astant une Ville en Nort-Hollant, raisonnablement munie avec de fortresses de terre, comme quasi toutes les Villes du pays bas. Les citoyens estants fort guere, ont faict vaillamment leur debvoir, que par force il gaigna rien: ils s'avoit Campé tout à l'entour de la Ville, & battoit maintetefois avec de Canons: les citoyens fort coragieux à telle chose resisterent aux assauts d'un cœur ineffroyable, & jouoient avec les ennemiz, comme s'ilz fussent aux nopces; & harquebuserent tant hors les remparts, que l'ennemi n'avoit pas le loisir de refaire ses bateriers, quand il estoit besoing: mais c'estoit une chose pitoyable, que le Don Frederico contrainga les citoyens d'Harlem, faire ces bateriers, & par ce moyen sont ilz ruez, par

Don Frederico va au Alcmer, pour assieger.

Le Miroir de la Tyrannie Espaignole

leur propres amiz les borgeois assiegez: & si par avonture, comme il survint maintefois quelqu'un s'enfuyoit, estoient ilz contraincts d'envoier incontinent un autre: disant qu'ilz avoient receu pardon, & païé deux & quatre mille florins, on respondit à eux, qu'on usa leur aide point au regard de l'offense commise, mais qu'il est besoig de faire au Roy quelque service durant ces guerres civiles, contre ses rebelles, & qu'on debvoit dependre pour l'amour du Roy sa vie & ses biens, car tout appartenir à luy. On envoya en ceste besoigne tambien les Catholiques, que les aultres, n'ayant pas aucun respect de personnes en ceste dangereuse affaire.

Les femmes en la Ville assiegee Alcmer faisoient si bien leur debvoir comme ceux de Harlem, car elles estoient toujours empeschees avec les instruments besoignes en les assauts.

L'ennemi avoit des Ponts, avec lesquels il assaillit la Ville, mais les borgeois jovoient à la troisieme fois avec les coups de Canons si bellement, que trois fois, ilz les batirent en pieces. Le Don Fredrico voiant que tout estoit peine perdue se levoit & son armee le. 8. Octobre l'an 1573. & s'en alla à Amsterdam, ou se tenoit le vieil Tyran Duc d'Albe, & dependit une grande somme d'argent & en fin se departit de la, sans paier ses debtes.

Passé quelques jours les Souldarts du Prince d'Orange prirent par finesse la Ville de Geertrudenberghe, au costé de Brabant, chassants hors d'icelle les Soldarts Espainols.

La bataille
marinee de
Duc de
Bossu,
Ceux de la Ville d'Enchuse, & les borgeois d'Hoorn, prirent le mesme couragie, à l'encontre le Compte de Bossu, estantourny d'une belle Armade de navires, pour faire securité au mer de Zuyd: mais arrivant la, avec sa compagnie, il devint mesme en les mains de ses ennemiz: car les Nort-Hollandois, gens accoustumez de batailler es navires, ayants courage de se delivrer de la tyrannie Espaignole, & desirants

rants la liberté native, & vengeants les meurtres commises par tout dedans le pays bas, l'abborderent son bateau estant l'Ammiral, & gaignerent par force, tous les Espagnols & Soldats trouvez la dedans, sont jettez au mer, & l'emporterent le Duc, à Hoorn, en prison, ou il estoit long temps, mais apres est il eleu pour estre Capitain, pour les Estats, & il servoit à eux, comme un homme de foy: car il voyoit l'ingratitude de les Espagnols, qui le laisserent la en le prison, sans penser de luy, & pourtant il reprint les armes, estant un Gentil-homme du pays bas, contre le Roy d'Espagne, detestant sa cruauté & desloyauté.

Le Duc d'Alba voyant qu'il avanca fort guere, s'en alla hors le Villes d'Hollande, vers Brabant, estant un homme fort superbe, combien qu'il n'avoit point tout subigé, a il laissé faire en le chasteau d'Anvers, une Statue de cuyvre, vraiment une chose pas convenable, estant un serviteur du Roy, il eust esté plus propre, s'il eust fait l'image du Roy, que la sienne.

Alba fit une image en le chasteau d'Anvers presentant sa personne.

L'image estoit faicte en ceste forme: Il tenoit sous ses pieds, deux images: le populaire jugea que presenterent les Nobles decollez: Le Duc d'Aerschor un homme gaillard voyant ces images, disoit fort courtoisement, si ces images se leveroient quelque jour, qu'ilz se vengeroient vaillement, mais il a dit la verité, car peu de temps apres ilz se leverent, & l'ont vengé la tyrannie commise envers eux. Le Roy a consumé beaucoup de Tyrans, & Espagnols avec une bonne somme d'argent, & en fin une bonne partie de ses provinces unies par la Tyrannie.

En fin le plus Grand Tyran du monde, Don Ferdinand, Alvares, Duc d'Albe, apercevant que toutes les inhabitants de pays bas, prindrent une haine mortelle contre luy, pour l'amour de ses horribles & abominables meurtres, destructions, & exactions jamais ouyes, demanda congé du Roy pour se

Le Miroir de la Tyrannie Espaignolle

se departir d'icy, & il s'en alla : laissant le pays bas bien troublé & aggravé des Soldarts malcontents.

Loys de
Requesens
vient au
pays bas.

Estant departi ce loup ravissant, succeda Loys de Requesens : estant un Espagnol, point agreable aux Estats du pays bas : car il estoit natif d'une nation tyrannique.

Soubs son Gouvernement est advenu la bataille renommée devant Berges sur le Zoom, ou plusieurs Espagnols, grand Tyrans, pensants de gagner, apprirent sauter la Courante sur le mer, avec leur chaines d'or : en ceste sorte, que toutes les biens pillez, toutes les benedictions de Monsieur le Prestre ne servoient du rien : & les Zelandois donnerent à eux la malediction.

La sedition
en Anvers.

Cest Gouverneur estant arrivé au pays bas, faisoit semblant de n'en faire rien sans adviz des Estats, pour trouver commodité de demãder de l'argent : apercevant que les Estats voyoient sa finesse, il laissa les Souldarts dominer à leur appetit, sans regard en la Ville d'Anvers, prennants un grand tribuit de les bourgeois, chassants hors la place les Souldarts du Roy, criants, à haute voix de jour & nuict. Dineros, dineros : Fuora, fuora veillacos : c'est à dire. l'Argent, l'Argent, sortez, sortez meschants : Le Commandeur faisoit rien en ceste esmotion, demandant quater tonneaux d'or le Magistrat, & les bourgeois, & ilz receurent fix mille florens du jour.

Il ne demandoient que chair bouilly, & pain blanc, & rien que du Vin.

Personne estoit libre en cest estat, ny l'Evesque, ny le Marquiz, ny Borgemaistre, ny bourgeois, ny Religieus, ny seculier. En fin, ilz ont obtenu tout à leur appetit : ilz commanderent à tretous : & il n'y avoit personne qui l'empescha, car le Gouverneur permettoit.

Ces gens faisant ces outrages en la Ville, estoient les servi-

serviteurs du Roy, envoie à garder le pays en paix, & eux mesme donnerent ces outrages au subiects du Roy, estants prests de satisfaire tout sans tyrannie: mais le Roy mesme avoit un autre dessein, lequel ne succeda point.

Le Commandeur apercevant qu'il par force n'en gaig- On publie un Pardô.
na rien, trouvoit il quelque finesse de publier un Pardon
le 6. Iuyn; l'an. 1574: & il faisoit: mais il gagna rien par
ceste mode à faire, pource que le Duc d'Albe avoit faict
le mesme pour tromper le monde, & à ceste heure les
gens ne croyoient pas à ces parolles, scachants que le
cœur des Espaignols n'estoit pas changé en mieux en-
vers les inhabitans du pays bas. Si un Loys vient, ou
Don Iean, ou un Italien, ou un Cardinal, ou le fils du
Roy mesme, ilz sont tretous d'une mesme soupe: & il ne
cessent pas encore pour à ceste heure, de jour & nuict,
à penser par quel moyen ilz se feront maistres par tout:
mais les Provinces unies scavent à ceste heure par quel
moyen ilz refreindront les sanglants Espaignols, quand
ilz ne demandent pas la paix ou les trefves.

*La Ville de LEYDEN, fust assiegé par le Com-
mandeur, & delivré par eux, avec l'ayde, du Prince d'Orange.*

LE Commandeur estant au Gouvernement, comman-
da d'assieger la Ville de Leyden en Hollande, par un
vaillant homme de guerre, appelé BALDE, & faisa
tout autour de la Ville, beaucoup de fortresses, pour
contraindre les citoyens au dedition.

Ceste Ville estant de les principales du Province, n'es-
toit pas bien fournie de ble, ny de les aultres viandes ne-
cessaires au vie humaine, ceste chose fort necessaire, estoit
negligée de ceux de la Religion Catholique, & si tost
que l'ennemy le scavoit, metta il son Camp devant les
portes,

Le Miror de la Tyranne Espaignole

portes, pensant de la faire se rendre par dilette, ou faulte de vivres.

Il demanda, estant bien campé, maintefois, qu'ilz se rendirent a luy, il donneroit tout à leur appetit: mais ilz respondirent, de vouloir manger par famine la main gauche, & combattre avec la main droicte: & que plus est, ilz aymeroient plus tost mettre le feu en toute la Ville, & se jeter la dedans avec tous leur biens, comme ceux de Sagunthe, devant qu'ilz se rendroient au les Tyrans plus cruels.

On endure
famine
grand en la
ville,
Les Bourgeois estants en peine & disette, plaindrent leur miserable estat au Borgemaistre Pierre Adrian, il respondit vaillamment, comme un Romain. Devant donner la Ville aux Espaignols, s'il vous plaist, taillez mon corps en pieces, en mangez entre vous aultres, apres conseillez de ces affaires.

Les Bourgeois oyants ceste responce magnanime, devenoient honteux & s'en allerent. Le Prince d'Orange vigilant en ces affaires, entendant cela, a cherché tous les moyens de delivrer ces assiegez, & il a trenché les dicques tout pres de Rotterdam, que tout le camp devant la Ville, & à l'entour se noia, & l'Ammiral B O Y S O T alla tout droict avec les bateaux, & petits canoes par les champs, & les galeres estoient bien chargees de viandes, vers la Ville assiegée. Incontinent l'ennemi se retira, laissant ses fortresses. En ces bateaux y avoit un Zelandois matelot fort coragieux, se mettant à terre, print un Espagnol par le bras, & jetta au terre, & trencha avec sa dagge la poictrine, & tira le cœur du l'Espagnol, & le mascha avec ces dents, apres le jetta en terre: monstrant par effect qu'il estoit un grand ennemi de la race maudite. Les autres matelots tuerent les Espaignols en grand nombre par les chemins noiez. A ceste heure on vangea le sang innocent espandu à Narde, Zutphen: car ceux icy estoient les auteurs de ces massacres.

Les paisans allants par les champs avec les petits barques, tuèrent



Figure. Nombre 14.

Voiez la cruaute commis en Oudewatre
 Quand le Bourgeois vaillant, & preux vouloit combatre
 Avec les Espagnols, sa liberté gardant,
 Fust trompé fort (helas) & sa vie laissant
 L'Ennemy fort cruel print arrivant courage,
 Et commença meurtrier, & se mettre au pillage,
 Jettant le feu par tout, allumant ses flambeaux,
 Avec un grand horreur, amassant les tombeaux.

Le Miroir de la Tyrannie Espagnole

tuerent beaucoup des Espagnols montez sur les moulins, & les firent descendre d'un coup de l'arquebuse, trouvant grand butin pres d'eux, & chaines d'or & les habillements pretieuses.

De le Massacre Tyranicq, commi en la Ville de O V. DEWATER, en Hollande, & comment les Espagnols ont la miz en feu, & le butin grand lequel ilz emporterent.

LE Commandeur trouvant beaucoup des incommoditez en son Gouvernement, a il commencé ses affaires par finesse, pour tromper les Estats, & les fit assembler à Breda, l'an 1575. Cependant ilz pensa opprimer les Villes & Provinces, & reduir en une servitude perpetuelle, mais il faisoit pas de profit.

Apercevant que les Estats estoient plus fin que luy va il assieger, le 3. d'Aoust la Ville d'Oudewater le Maistre du Camp la batoit avec vingt & huit pieces de Canons, & gaignerent la Ville en un assaut, & tuerent treous estants la dedans, les Soldats, hommes, Femmes, enfans: & toute ame vivante.

Ils pendirent les hommes par la gorge, & les femmes par les mains, & tiroient les petits enfans hors leur ventres, comme le tableau monstre.

Estants en le fureur, mettent il le feu en les maisons, & la Ville entiere s'alluma, excepte l'Eglise & le convent, & aulcunes maisons, lesquels on void encore à present, à demy brulees: successeurs vivants depleurent encore leur Peres, & les vefves leur maris, estants la d'aulcunes eschappees les mains cruelles.

Les Espagnols, ont la victoire,

Aians acheve cesté triste Tragedie s'en vont ilz à Bonne-ne, Ziericzee, mais il n'espargna pas les gens de guerre: & les Soldats ne vouloient estre chassez en telle sorte, comme de bestes,

bestes, en ceste sorte il gaigna de mescontentement. Il fit assembler les Estats, & demanda de l'argent, mais on donnoit de plainctes, & larmes n'en profitant rien, au profit du pays.

Il y avoit de Provinces demandantes la restitution ou renouvellement de leur Privileges & libertez, les autres vouloyent compter. Par ce moyen il devenoit desconforté, disoit. O Dieu delivre moy de les Estats.

Voicy le beau Gouverneur, ne voulant faire à sa venue, aucune chose, que par le consentement des Estats: les oiseleurs chantent chansonnettes belles, voulants prendre les oyseaux, mais quand ilz sont dedans les rets, ilz les mettent au cages.

Il presenta tousiours suivre le Conseil, mais il pensa le conseil de Don Francisco de Leyva, c'estoit appovrir & vuyder les pays: mais devant qu'il faisoit ses affaires, mourut il à Bruxelles, estant surprins d'une fievre ardente, avec une apostume brullante sur son dos, on iugea d'estre la Peste.

Il n'estoit pas si cruel, mais il chassa beaucoup gens de bien hors le pays, de peur de sa Tyrannie, par ce moyen il chassa tout les ouvriers, s'en allants en Allemaigne, France & Angleterre.

Don Loys
se mourut
de la Peste.
l'an. 1576.

Adonc le Conseil des Estats prennoit le Gouvernement mais il n'estoit possible de Gouverner librement, car les Espagnols l'empescherent par tout. Les Soldarts point payez faisoient les mutinations: ilz assemblerent de tributs: prenant les Villes, & les pillants, ilz tuerent les bourgeois ne debvants rien à eux, & faisoient grandes oultrages à tout le monde, principalement à A E L S T, ou ilz entrerent la Ville le 28. de Juin.

Les citoyens apercevants que les Espagnols vouloient prendre la Ville, se mettent à l'encontre d'eux, & tuerent quasi trente Espagnols, mais gaignants la bataille, entrerent en la Ville, plus que deux mille, tuants, massacrans, & pillants

La ville de
Aelst prin-
se par les
Espagnols.

Le Miror de la Tyrannie Espaignole

tout. Les bourgeois plus riches ont esté miz en prison. Un Officier du Roy est pendu par eux : ilz pillerent la Ville, & comme si elle fust gaignee par force des armes. Cent & septemte bourgades sont constituez au tribut. Les Ministres d'Eglise sont penduz publiquement.

Ceux du Magistrat avoient empeschez qu'on ne le batoit les images mais quand l'Espagnol trouve de butin, ne pense il point de Religion, ny de devotion : Et le Sanchio d'Avila envoia encore l'assistance à ces gens, en les Estats ne pouvoient empescher, mais declarerent tels Souldarts estre ennemis du Roy, & traisteres du l'Estats pulicq.

Le massacre inhumain, & pillement commi par les Espaignols mutinez en MASTRICHT.

Les Espag-
nols pren-
nent Mas-
tricht.

CEs meschants & mutin Souldarts apercevants l'intention de les Estats de Provinces unies, de les declarants ennemis du pays, s'apprestent à un disordre meschante, & se monstrent tels comme si voulerent ruiner le pays en un moment : & l'entrerent par force en la Ville de Mastricht, gaignants les portes, & se font maistres de la marche. Les Allemans estants hommes sans courage, & science de mener la guerre, gardants la Ville au defence de bourgeois, voyants que les Espaignols avoient gaigné la Ville, se conioindrent avec eux, & massacrent tous les bourgeois estants aux armes, mettent le feu aux maisons & les pillent : abusants les femmes & filles honestes, pour satisfaire leur luxure : jettants les bourgeois en la Riviere, usants la plus extreme cruauté, & insolence, comme de coustume à faire par tout, & reçurent grand butin, car ilz prindrent tout ce qu'estoit en la Ville.

Spaensche moort binnen MASTRICHT



Figure. Nombre 15.

NY plume, ny mes vers chanteront la tristesse
 Donnee à Maestricht, en plus grande vitesse
 Par l'Espagnol Soldat, estant pas bien payé,
 Il en fort peu de temps, ruina la Cité,
 Pensant d'avoir icy, par meschance' entreprinse
 L'Honneur & gloire, mais ma plume bien apprinse,
 Gravera dans l'airain, de l'immortalité
 Massacres bien vilains, pour la posterité.

Le Miroir de la Tyrannie Espagnole.

*Le massacre cruel, & le pillement perpetre par les
Espagnols en la ville renommee d'ANVERS.*

LEs Espagnols trouvant bon succes en leur affaires, & trouvant par tout leur paiement : Roda & Zanchio d'Avila, font venir à eux Don Alonzo de Vergas de Mastricht, avec les compagnies à cheval d'Espagnols, Italiens, & Bourgoncons, estants en nombre de mille, au chasteau d'Anvers, ayants encore pres d'eux six compagnies Allemants, estants arrivez la, maugré leur Capitaines (comme il sembloit) pour acquerir bon butin. Vn grande Tyran Julian Romero estant en garnison à Lier vient aussi pres d'eux. Les mutins d'Aelst, estant en nombre deux mille s'assemblent la aussi, combien qu'ilz eussent reçu devant huit jours, quarante mille escus, en paiement, apportez par les paisans, rençonnans le feu.

Estants tretous assemblez au Chasteau, comme de loups ravissants, se mettent tretous en la Ville belle, & glorieuse d'Anvers, criants horriblement : SPANIA, SPANIA. Les putaines, & garçons meschants porterent le feu, & flambeaux à mettre par tous les endroicts.

CHAMPIGNI faysoit son debvoir, pour deffendre les bourgeois, & eux mesmes font ce qu'estoit convenable, mais les Espagnols envolerent en si grand nombre hors le Chasteau, qu'on ne les pouvoit resister, & toutes les Soldats, bourgeois, gens à cheval estoient contraincts de se retirer en la Ville, car ilz les tuerent à la foule, sans misericorde.

Le Compte d'Egmont & Capres, sont prins par Verdugo : Le RODA estoit maistre par tout. On ne pourroit raconter le plus miserable estat du Ville : ilz mettent le feu en la maison magnifique & tresbelle du Ville, & bruslerent beaucoup



Figure. N^ombre 16.

O Ville bell' Anvers, o ville tourmentée,
 Jusques à le deffait, en la triste journée
 Quand l'Espagnol cruel, n'ayant aucun argent,
 La jettoit tout en feu, & richesses au vent,
 Massacrant les Bourgeois; honorables conquestes
 Estimant son beau faict, & genereuses tetes
 Coupant sans le regard, esclave de fureurs
 Augmente tous les jours encores ces malheurs.

Le Miroir de la Tyrannie Espagnole

coup de maisons, & ensemble toutes les meubles & richesses.

En ceste furie massacrerent les Espagnols cinq mille bourgeois & Soldats, aussi un Bourgemaistre, & le Marquis, & plusieurs aultres estants au Magistrat.

Par trois jours ont ilz tyrannisé, à fin que les Bourgeois monstreroient leur biens, argent & richesses. Ceus qui estoient gens d'Estat, sont fort tormentez, pour le rençon: Les filles & femmes n'eschapperent pas leur tyrannie, ny les enfans, lesquels ilz pendirent par les pieds & bras & les foiterent, en telle sorte ilz traicterent aussi les hommes pour recevoir de l'argent: Aians achevé telle cruaute inhumaine, & execrable envers tous les bourgeois, ont ilz trouvez pour leur paiement quarante tonneaux d'Or, excepte les joyaux d'or, d'argent, & perles. Le dommage faict par le feu, n'estoit pas à compter. On excusa personne.

Ayants cest butin en leur mains le monstrerent par le jeu: car un Soldat jouoit en un jour dix mille escuz: leur armes, estoient d'orez & argentez.

Vn Capitain nommé ORTIS Espagnol; receut pour sa part le Prison, appelé *het* STEEN, & il rençonna les meurtriers, larrons, meschants, Prisonniers pour le faict de la Religion: Anabaptistes, & Ministres de les Eglises Reformees: en telle sorte qu'il viola fort la sainte Inquisition, mais il se soucia guere, recevant argent contant en sa main, au paiement.

En telle sorte fut pillé la plus belle, & grande Ville en l'Europe, les citoyens massacrez, tourmentez, & totalement ruinez, les femmes nobles & filles honestes, en presence, de leur maris & Peres violees, & la place est devenue un retraict de meschants, & voleurs.

En Flandres on hantoit en la mesme maniere, & les Soldats commencerent piller les places: mais aucunes Villes paierent

paierent à les Souldarts une grande somme d'argent, rençonnants le pillement de leur Villes.

Quand les Provinces, estoient vuydez par telle maniere de faire, & tourmentez cruellement, on va assembler aucunes Deputes à Gand, pour reduir les en une totale obeissance, & faire cesser les troubles : & conclurent la Pacification ou Paix, au certes conditions, lesquels le Roy approva, & tous les Catholiques, principalement les moines, & l'Evesques, mais elle estoit au profit de ceux de la Religion Catholique, & on la publia à Gand, l'an. 1576. le. 8. Novembre.

La Pacification de Gand.

Ceste Pacification ou Paix se sembla au commencement estre ferme : mais quand Noircarme arriva d'Espagne, parloit il autrement.

R O D A reçeut le commandement de parler bellement aux Estats, pour les tromper à la commodité : qu'on garderoit seurement les Casteaux, qu'on l'envoieroit un Donlean d'Autriche, pour chasties le Prince : & venger la rebellion des Estats.

Vn Gouverneur nommé R O B L E S se voulut faire maître à Groeninges en Frise, mais les bourgeois vaillants, monstrent leur hardiesse pour la liberté, & le metterent en prison, & l'envoierent à Leuward. Il avoit commi un meschant fait. Le Prince avoit envoyé un homme scavant & honnest appelé S T E L L A pour appaiser les Souldarts, & les faire accorder avec les bourgeois, mais se Robles l'avoit mis en prison, & blessé avec sa propre main : en telle sorte il maintenoit la Pacification.

A Utrecht estoit en garnison un Francisco d'Avila, il commanda à ses Espagnols, pour piller la Ville, ilz tuerent beaucoup de Bourgeois, mettoient le feu en les maisons, & jeterent parmy la Ville le boules de Canons. Les Bourgeois firent les ramparts contre eux, & par l'aide du Duc de Bossu, gaignerent les malcontents, & les chasserent.

Le Miroir de la Tyrannie Espaignolle

Le Gouverneur Don
Jean vient.

Le promi Gouverneur Don Iean d'Austriche arriva en pays bas : il fait samblant d'estre mal content en ces desordres & tyrannies publiques, il les voulut punir, principalement les autheurs. Il desira avoir les Soldarts en sa puissance, pour contraindre les Estats à son appetit. Car on appercevoit qu'il faisoit grande careffe à ces mutins & volveurs, il estima les Estats comme ses esclaves, il approva les pillements & tueries faictes en les Villes. Roda arrivant en Espaigne estoit bien Venu. Don Iean Austriche avoit commandement de simuler, pour tromper les Estats d'Hollande & Zeelande, mais il ne prendroit garde à ces affaires, voyant que les Estats appercevoient sa finesse, & leverent beaucoup de gens. Quand les Espaignols estoient en les mains des Estats, trouvoit il bon de dissimuler un peu de temps, & apres penser a son profit: Et on parla par l'Empereur Rodolph touchant la paix, pour tromper les Estats: toutesfois on accorda, en la place dite, **M A R C H E** en Famine. l'an. 1575.

On feroit de departir hors le pays bas, les Espaignols & les autres garnisons, en vingt jours: on remettersoit tout les Privileges, Coustumes, & l'usances: cependant le Don Iean se fit assseuer de les principaux chasteaux, & Villes, pour faire, retourner les meschantes rroupes & ennemis du pays, quand luy plairoit. Il reservoit pres de soy, tant de gens pour s'assseuer de la Ville d'Anvers, quand il seroit besoing, & la contraindre à son commandement.

On trouvoit les lettres d'un **ESCOVEDO** qu'il n'estoit possible de gagner les pays si non que par la glaive: que tous les inhabitants estoient insolents, & dignes une punition extreme, par la main du Roy.

Don Iean
va occuper
la ville de
Namur.

Ces lettres sont devenuz en les mains du Prince d'Orange, & les bailla aux Estats: quand Don Iean le scavoit qu'on scavoit son intention, il cherca le moyen d'occuper le chasteau d'Anvers. Il prend par un Stratageme le chasteau de Namur,

com.

combien il avoit promi de hasarder sa vie pour la liberté du pays, & retraict des Espaignols hors les Provinces; mais voyant que ses entreprinſes ne ſuccederent pas, & ſes compagnons emprisonnez, faiſoit il ſemblant de hanter avec les Eſtats en amitié: & il demanda loisir de parler avec eux, l'an 1577: mais tout au commencement on trouvoit ſa meſchanceté, & qu'il demanda choſes inpertinentes, & inconvenables: & à l'inſtant les Eſtats ont faiſt leur debvoir, & ceux de Brabant elirent le Prince d'Orange pour leur Gouverneur, en l'on déclara Don Jean l'infracteur du Pacification, laquelle luy meſme avoit confirmé d'un ferment: Et l'on à eleu Mathieu d'Autriche pour Gouverneur general es pays, & le Prince ſeroit ſon Lieutenant.

On a receu
le Prince
pour Gouverneur

Adonc ſ'assemblerent tout les boute-feux eſtants les principaux Villes, toutes les Meurtriers, & gens de Violence, lesquels avoient maſſacré tant de gens aux Provinces unies, & ſ'en allerent vers Don Jean, pour ſervir à luy, eſtant en peine. Il gaigna la bataille pres le Gemblours, & print la Ville de Sichenen, faiſant comme au pavavant à l'Eſpaignole, tuant, decollant, & noyant les povres citoyens, comme s'ilz fuſſent beſtes: mais ayant achevé ceſte Tragedie, il ſe mourut en le camp devant Namur:

Don Jean
print Sichenen,

Par ce moyen Dieu nous delivra hors les dents de ceſt ſanglant Tyran, eſtant un Baſtard, aiant élevé ſa main pour nous maſſacrer tre tous.

Quand le Don Jean eſtoit enterré: ſuivoit Alexander Farneſe: le Prince de Parme: C'eſtoit un renard fin, pour tromper les Eſtats comme il penſa: il rioit avec ſa bouche, mais le cœur eſtoit plein d'arſenico, mais les Eſtats appecevoient ſa fineſſe. Il beſoigna tant que les Provinces ſe delierent l'un de l'autre. Ceſte acte eſtoit pleine de miſeres, & ceux qui eſtoient unies, ſ'entre lierent plus ferme qu' auparavant. Quand le Prince de Parme l'apercevoit le contract faiſt, a il

Le Miroir de la Tyrannie Espagnolle

Le contrat
de la paix à
Coloigne.

demandé de faire un accord de paix à Coloigne: & on com-
mença à traiter. Voila les Estats incontinent trompez, & l'on
ne faisoit que les prendre par finesse, car toutes les Articles
estoyent preparez à tel fin, pour les massacrer, ou delier, &
par ce moyen tuer nous mesme par nous propres armes.

Les Estats
du pays
bas, declar-
rant le Roy
un Tyran.

Les Estats de les Provinces unies apercevanis que le Roy
d'Espagne ne desiroit autre chose que reduir les subiects sous
une Tyrannie parfaite, ne voulans recevoir aucuns articles
de Reconciliation, & que plus est que son ire s'augmenta
journallement, combien qu'ilz demanderent Pardon par let-
tres & intercessions, s'assamblent le 26. de Juillet, l'an 1581.
à la Haye, & ordonnent une Ordonnance en laquelle ilz
font scavoir, que les subiects ne sont pas faicts au necessité
du Prince, mais le Prince, pour les subiects (sans lesquels il
n'est point Prince) de les gouverner avec la raison & droicte-
ment deffendre, l'aimer comme un Pere ses enfans: & s'il
faict du contraire, qu'ilz est comme un Tyran, & peut estre
delaisé de ses subiects: & plus quand ilz ne peuvent recevoir
aucune Reconciliation demandee pour la seurete du Corps,
biens, femmes & enfans, laquelle debvroit estre assuree en
ces pays, car ilz sont accoustumez d'estre gouvernez selon le
sermens du Prince regnants & reçu, suivant les Privileges,
coustumes, & licences donnees par les ancestres, recevants
leur Princes sur ces conditions, & s'il luy les reiette, il est
reietté à bon droicts de la superiorité & gouvernement de la
Principauté. Par ce moien en disent les Estats en le fin de
l'Ordonnance, qu'ilz sont contraincts à declarer que le Roy
d'Espagne a perdu son droict, & principauté sur eux, ensem-
ble les revenuz & l'heritages du pays, amiablement regnà
par ses ancestres sans aucune Tyrannie: & qu'ilz sont d'inten-
tion de ne le cognoistre ny honnorer plus en le fait de la Prin-
cipauté, Iurisdiction ou Domeines, ou aucunesfois user le
nom du Roy, comme superieur.

Toutes

Maestricht van Parma geplundert



Figure. Nombre 17.

Voicy le faict cruel de Parme debonnaire,
 Ce qu'en Mastricht venant, il commença à faire;
 Bientost il laissa tout, (belas) en peu de temps
 Les Bourgeois sont tuez, comme l'herbe de champs,
 Et tout ce qui re estoit, quoy nen puissant en nombre,
 On porta gueres loing, d'un malheureux encombre
 Qu'on perdrait tout son bien, pour sa main eschapper,
 Toutefois on tua, donnant par tout danger.

Le Miror de la Tyrannie Espaignole

Toutes les Roys & Princes, & tout le monde estoit emerveille, que les Estats du pais avoient endure si long temps la Tyrannie Espaignole, & pourquoy ilz ne reietterent pas le joug si pesant. Ilz prevoioient l'intention de Montigny le Cheff des malcontents, quand il prennoit la Ville de Meenen en Flandres, qu'il meneroit la guerre contre ceux de Gand hors ceste place.

On decolla
à Arras Ni-
colas Gos-
son.

On apercevoit l'entention de Capres, quand il commanda à decapiter le vray Patroit de sa patrie Nicolas Gosson, agé septante deux ans, à Arras, & les aultres principaux de la Ville fit pendre: entre les aultres un MORANT Camp, estant en le prison six mois: On scait comment le Prince de Parma avoit traicté tyranniquement avec le Capitain Biel d'Utrecht, quand il print par force le chasteau de KERPEN, ayant resisté son ennemy comme un bon Souldart. On scait comment il avoit surprins par finesse la Ville de Mastricht, car les citoyens pensoient depuis qu'on traicte la paix à Coloigne, qu'on ne pilleroit point la Ville: mais que faisoit il? il battoit la Ville avec beaucoup de coups à canons, & il entra par force. On n'excusa personne, ny bourgeois, ny Souldart, ny homme, ny femme ny enfans: on les tuoit à la foule, en nombre de deux mille, & cinq cent: on ne scait pas combien qu'il se noyerent en la reviere, pour eschapper la Tyrannie. On ne scaurroit escrire le miserable estat du ville, envers ce temps, car il estoit trop grand.

Le Prince
de Parme
fist un mal-
sacre à Mas-
tricht.

Il ne resterent que trois cent citoyens: quand les bourgeois eschapperent leur mains, & s'enfuyrent, ont les Soudarts demoli les maisons vuydes, pour avoir le bois: par ceste tyrannie la Ville demeura desolee: si long temps que les Liegeois, gens du pays, voisins de ceste place, entrerent en la Ville, & demurerent pour habiter.

Quand ceux d'Artois, & Hainault se separerent de la confederation, on apercevoit clairement, qu'il y avoit beaucoup de

de grand Seigneurs, plus adonnez au Roy d'Espagne, qu'an
les Estats. Entre les principaulx estoit le *Compte d'Egmont*, *Le fils du*
combien son Pere estoit cruellement decapité. par le grand *Compte*
Tyran, toutesfois il applica de servir le Roy, & amena les Es- *d'Egmont*
paignols pour surprendre la Ville de Bruxelles mais les vaillants *est un traif-*
Bourgeois environnerent les regiments au Marché, & crierent *tre.*
à haulte voix: qu'en le mesme jour estoient passé dix ans, que
son Pere le *Compte d'Egmont* estoit decapité par eux, les-
ques il servoit à ceste heure: & qu'il arracheroit deux ou
trois pierres, qu'il trouveroit encore le sang espendu de son Pe-
re par les Espaignols Tyrans, mais oyant ces paroles en des-
pit, & qu'il ne pouvoit achever le trahison, accorda il avec
les bourgeois, & se ritira hors la Ville baissant la teste, jet-
tant les larmes, plein de honte & peur, avec grand deshon-
neur.

Les Estats de les Provinces unies apercevoient aussi l'in- *En la Frise*
tention du George de Lalain, qu'il estoit fort adonné au Roy *occupent*
d'Espagne, & trouverent bon de luy oster le chasteau par les *les Estrts*
bourgeois, & donner quelque ouverture à la costé du Ville, *les chaste-*
l'an. 1580. le 1. Februir: Incontinent les Souldarts fidels *aux.*
ont conduicts les Religieux estants la principale cause de
les seditions, & controverses, hors la porte. Tout le mes-
me font les Estats avec le chasteau à Harlinge: & le Sieur
SONOY print le chasteau à Stavere, par ce moyen on
chassa la Tyrannie peu a peu, & l'on amena la liberie an-
cienne, donnee par les ancestres, au vray Patriots du pais.

Mais le Roy d'Espagne apercevant que le Prince d'Orange *Le Roy*
luy estoit fort contraire à ces affaires, tant aux armes, qu'au *cerhce l'af-*
conseil, avec dommage grand, & qu'il ne pouvoit devenir *safinateurs*
à son but, de tyranniser librement sur ceste nation, pource *& fit meur-*
a il practisé tous les moyens pour depescher ce bon Prince, *trier.*
loyal à ces Provinces unies, n'espargant pas aucun argent,
mais il monstra fort son petit cœur & descourage, & geig-
na

Le Miroir de la Tyrannie Espaignole

à une honte perpetuel au jugement de Princes politiques.

Jean Ter-
gue veult
tuer le Prin-
ce.

Le primer assassinateur estoit un Espagnol demeurant à Anvers l'an. 1582. appelle Jean Ieragny, lequel per instinction de Religieux & Iesuites, pour gagner son salut à une acte si Christienne, proposa, de tuer le Prince d'Orange. & s'il eschapperait, qu'on luy donneroit richesses grandes. Le principal conseiller estoit le Prestre Anthoine Timmerman, lequel donnoit l'absolution, pource qu'il proposa faire une chose si agreable à Dieu & ceux de la Religion Catholique, abusant sans pitie son Sacrament, donnant à un tel meurtrier: & il commença ceste acte le 18. de Mars, au chasteau, quand le Prince avoit disné, allant hors la Sale, vers sa chambre, se tenant tout pres d'huys, descharga le pistole, & la boule entra tout pres l'oreille droicte, & sortit par la joue sinistre, passant le palais de la bouche, sous les dents superieurs, que devant qu'on estoupa le sang, il perdit douze livres de sang, ainsi devenoit il fort foible, toutefois les Chyrurgyns scavants estoupperent, & retourna à sa santé. Cest Assassinateur bouga guere de sa place, car on l'avoit persuadé, qu'il seroit invisible. Il y avoit aucunes prieres en la langue Espaignole, pour invoquer les Anges, le Dieu, en une principale au l'Ange Gabriel, qu'il seroit Mediateur pres Iesu Christ & Maria, qu'il pourroit achever son assassinat.

Vrayement ces Religieux sont gens Diaboliques, enchantants les povres & simples hommes, de penser, qu'on doit prier Dieu & les saints d'estre adiuteurs du meurtre, & espandement du sang. Si tost qu'il avoit acheve ceste acte, fust il tué par les gardes du Prince. Le Confesseur, & le jeune homme tenant le livre de Comptes, appelle Anthoine de Venero, sont taillez en quartiers. Le bruit s'en alloit par les Villes Catholiques que le Prince estoit tué, & estoient fort joieux, on joua de comedies, en lesquelles l'Assassinateur fust por-

porté par les Anges au ciel, & le Prince fut deporté aux enfers: & plusieurs autres sottises, se reiouissants d'une joie vaine, montrants leur vilainie, & cruauté du cœur.

Mais un peu apres, le 21. Iuillet, à envoyé le Tyran Roy d'Espagne, par son Lieutenant le Prince de Parme, un autre assassinateur, pour faire ouvrage double, tuer le Prince d'Orange, & le Comte de Brabant Duc d'Anjou. Voila leur noms. Nicolas Salcedo, estant un Espagnol. Francisco Baza un Italien, & Nicolas Hugot, mais ilz ne sçavoient achever leur meschanterie, estants, accusez secretement. L'Italien se tua mesme en prison, & on le pendit apres: Salcedo, fut deporté au Paris, ou il fust deschiré en quatre pieçes par les chevaux.

Quand ces serviteurs du Roy d'Espagne ont failli en leur meurtre, le Satan a incité le cœur du Roy, pour envoyer autres assassinateurs, & il trouve un Espagnol appelé Pedro Dordoigno, arrivant à Anvers (comme il confessa mesme) pour massacrer le Prince d'Orange, & l'accorda mesme sur cest fait avec le Roy, & l'avoit, parlé touchant ceste acte avec la Motte, cest homme avoit pillé aussi la ville d'Anvers: & quand il n'avoit point bien disposé en la chose de si grande importance, est il prins de peur, & justifié comme un Assassinateur, maudissant son maistre.

Le Roy d'Espagne trouve autres meurtriers.

Ceux de Brabant ont senty un grand mal, ayants eleu pour leur Duc, le fis du Roy de France, Duc d'Alençon: car il survint un grand mescontentement en la gubernation. Car le Duc ayant un Gouvernement limité, comme il avoit accépté, selon les Privileges vouloit se faire Maistre par tout, en principalement de la Ville d'Anvers, sous la pretexte de faire le Monstre, ce que le Prince d'Orange ne conseilla point à luy. Et combien les Bourgeois estoient advertiz de quelque entreprise sur la Ville, toutesfois ilz penserent guere de ceste mesaventure: car en vers l'heure de disner pensa le Duc

R

opprimé.

Le Miroir de la Tyrannie Espagnolle

Duc d'Alençon fit sa surprinse à Anvers opprimer la ville, & les Bourgeois apercevants son intention, comme vaillants es armes, ceux qui estoient dedans la ville ont il repoussez d'une courage grande, & tuerent beaucoup d'eux: en sorte que demurerent plusieurs sur la place, & au milieu de la porte, estoupants l'entree spatieuse. Le Duc trouvant par tout faulte de vivres, s'en alla en France, ou il peu de temps apres mourut, l'an 1583. le 31. de May.

Le Traistre
Corneille
de Hoge,
fut decapité.
Envers cest temps avoit le Roy d'Espagne incité un jeune homme natif de ces pais, appelé Corneille de Hooghe, qu'il se presenta d'estre un bastard de Charles cinquesme: C'estoit une belle invention, pour mettre le pays en disordre, faire quelque dissention entre les principaux perturber le populaire, & il l'avoit desia fait la preuve: mais en fin on a enquesté sur ses affaires, & il est condamné par le Court d'Hollande estre decapité, comme il est venu, & les quartiers sont devisiez, & penduz hors les portes. En ceste maniere on estoupa le feu, & le Roy failla en son but, pensant faire quelque profit par cest homme, fort habil en telle chose, comme il monstra par effect.

Vn peu apres travailla encores le Diable en le cœur du Roy d'Espagne, pour commencer quelque meurtre nouvelle, envers la personne du Prince d'Orange, procurant cela par l'Ambassadeur estant de sa part en France, trouvant pour tel effect un Marchand riche, demurant à Flissinge, appelé Hans Ianssoon, ayant une cave, tout pres le logement du Prince, & pensa mettre le feu dedans le pouldre de Canon gisant en ceste cave: & il feroit saillir toutes les voisines maisons, avec le Prince, aiant conceu cela, & il accusé, & confessa tout, apres est il justifié, comme il appartient au meurtriers.

Aussi un
homme
Marchand
Hans Tyc.
Passé un peu de temps, commença le Marquis de Robaix un autre dessein, procedant d'un cœur meschant, & cruel, parlant avec un Capitain François, appelé le Goth, estant prisonnier



Figure. Nombre 18.

Quy doncques est il mort, ce Mars, foudre de guerre,
 Qui promettoit bien tost a l'oppressée terre
 La Reduir par son bras, au liberté, veingeur,
 Hercule Batavois, sage & vaillant Seigneur,
 Malheureux assassin qu'elle mauldite eschole
 Ta monstré d'attenter, avec ta main si fole
 Sur nostre Prince bon, un si meschant forfait,
 Le ciel & les enfers vangeront ce melfait.

Le Miroir de la Tyrannie Espagnole.

Marquiz
de Riobaux
envoie de
meurtriers

sonnier sur le fort appelle *Ter Neuse*, & promettant la liberté s'il voulut suivre son conseil en un faict d'importance, c'estoit, tuer le Prince d'Orange. Ce qu'il prometta à faire, disant qu'il sçavoit le moyen de l'achever cest faict sans soupçon, en un portage lequel le Prince mangea volontiers: mais le Souldart fidel si tost qu'il estoit delivré, s'en va tout droit vers le Prince, & raconta tout, recevant un bon salaire de fidelité: & le Prince de Parma reçut deshonneur, donnant conseil à ces meurtreries & l'assasinateurs.

En fin le Roy Philippe le troisieme ne sçavoit que faire, trouvant pas le moyen de despecher le Prince, si non que par un Bourguignon. Balthasar Geraerts. L'Assasinateur estoit persuadé à un tel faict, par les Iesuites, & un frere-mineur à Tournay: faisant cognoistre qu'ilz sont bons instruments pour faire tuer les hommes, qui vivent au d'espit du Roy d'Espagne.

Si les directeurs de la guerre au pays bas, eussent esté de telle intention à faire massacrer ou tuer meschamment leur ennemiz, ilz eussent facilement trouvé quelque Walon, ou Espagnol, ou quelque autre fils du Diable, qui l'eussent tué pour une bonne somme d'argent, le Roy d'Espagne, ou le Duc d'Albe, ou le Prince de Parme, mais ilz n'ont jamais voulu perpétrer tel cas meschant: ilz aiment plustost faire la guerre & batailler main a main: pourtant ilz ont aussi triomphé tousiours sur leur ennemy: & les meurtres ont rien profité à eux.

Ce meschant meurtrier a remply un de ses pistoles, avec trois bolets, quand le Prince sortit la Sale, a il descharge, & il bleffa le Noble Prince, & le tua:

Estant en prison confessa cest meurtrier qu'il estoit contrainct à cest faict par le bannissement du Roy d'Espagne, sur la Personne du Prince d'Orange: Le Senat de la Ville de Delft, iagea, qu'on mauileroit sa main, le coeur on tireroit hors

Hors la poitrine, & apres le corps seroit tranche en pieces: comme il advient apres le 14. Iuin. l'An. 1584.

Par cest faict cruel, & tyrannicq estoient fort troublez les vrayes Zelateurs du patrie, & jeterent larmes en abondance devant Dieu, qu'il auroit pitie d'eux, & de pays desolé, & le peuple privé de son bon Pere, ayant hazardé & perdu tout son bien, & sa vie, pour l'amour, d'eux, & luy plairoit de rendre à eux, un bon defenseur, belliceux & vaillant. Et vraiment Dieu a exauce les prieres, car il a rendu à nous le fils du Prince defunct, appelle Maurice de Nassau, Prince d'Orange: pour venger la mort de son Pere: comme il a faict vaillement jusques les jour d'huy, & il fera encore, quand il sera besoing, & gardera que l'ennemi n'opprime point les vrayes Chrestiens, fians seulement à luy, & point à aultres. Dieu le face la grace de vivre longuement pour salut du bien publicq, & son Eglise.

Et le meur-
trier execu-
té.

Ce Prince estant arrivé au Gouvernement, est par le consent des Estats eleu l'Ammiral du mer: & jusques à ceste heure a il si lelement, & avec une courage deffendu, tant par mer, que terre ces pays unies, comme son Pere avoit commencé, ayant avancé jusques au trefve noz affaires, monstrant qu'il a foulé sous pieds la superbité Espaignolle, comme chose de petite importance, quand un Prince sage se met a l'encontre d'elle: & qui ne font que vanter de choses grandes, estant faulte de les achever, car il y a desia passé tant ans, & il trouveront encore de besoigne si recommencent la guerre.

Le Prince de Parme estoit un homme vaillant aux armes, Le deshon-
mais il n'a pas faict durant ces guerres comme nostre Prince: neur de
il avoit une belle maniere du court de simuler, couvrant ainsi Parme
sa finesse, mais si eust parvenu à son but, il eust obtempere
à les ancestres les Papes du Rome, commendents, de tenir
pas la foy, aux hereticques.

Le Miror de la Tyranne Espaignole

Par ces continuelles despeches de meurtriers, il a obtenu telle renommee entre les Princes honestes, qu'il ne pas compté entre eux, & on ne le comptera jamais, car les assassinateurs sont par tout haiz.

Il a montré sa facilité & benignité l'an 1579. quand il avoit prins la ville de Mastricht, quand il permitta que ses Soldats traitèrent si cruellement & inhonestement avec les citoyens, femmes & filles, sans avoir regard du sexe féminin, & pas incontinent à l'entree, mais quand ilz avoyent esté loing temps dedans la Ville.

En telle maniere il y a des autres Gouverneurs, qui ont miserablement hanté avec les gens.

Vn Espai-
gnol faict
sacrilege.

On trouve encores de lettres à Brabant, par lesquelles le Conseiller SESTICH faict sa plainte, escrivant au Prince de Parma, touchant les affaires, de Don RODRIGO de Castro, qu'il avoit tant taxé le pays d'Over mase, qu'il ne resterent pas aux Prestres les Ornaments pour faire la Messe, qu'il avoit osté les cloches, & orgues: que ceux de Magistrat & de la Noblesse donnerent requestes pour departir hors le pays, & qu'ilz voudront laisser leur biens, & s'en aller librement, pour estre delivrez de ceste extorsions: mais cest Tyran ne vouloit permettre, & ces bonnes gens estoient contraincts d'endurer la superbié & vexation de ces meschants, si long temps que Dieu les retira hors le pays, en son courroux.

Parme fit
tuer les
Soldats.

Ce n'estoit pas un faict d'un vaillant Capitaine de guerre, quand il gaigna la Ville de Nuys, qu'ayant gaigné par force la place, incontinent fit il tuer non seulement les Bourgeois comme on faict coustumierent, mais aussi les Souldats, ayants tenu si fidelement la Ville pour leur Prince: il fit prendre le Ministre d'Eglise: & tuer le Gouverneur Kloet aiant loialement deffendu la place pour son maistre estant blessé, couchant au liét, avec deux autres Capitains, mais il profita
rien

rien par ceste maniere du faire cruellement.

La cause de ceste cruauté estoit le Pape Sixte le cinquiesme, quand il luy envoya en la Forteresse nommee Vredendael le 1. d'Aoust l'an. 1586. un espee, estant benedit de luy mesme, pour tuer les Heretiques, & il regent à telle besoigne, & il travailla à telle affaires jusques au bout de sa vie, sans belle recompense, s'adonant tousiours de nous priver de nos Privileges, & bonne Princee.

Il a monstre son cœur desloial, quand il traicta l'an 1588. non seulement, avec nous, mais aussi avec le plus vertueuse Princeesse, la Royne ELIZABETH, en Angleterre: souhaitant par finesse de subiger tout les pays, & les subiects, sous la tyrannie du Roy d'Espagne, & ses Gentil hommes, commencent ceste affaire par une paix faulse combien la Royne mesme & le Roy de Denemarck la souhaitassent d'une bonne intention: mais les Estats de Provinces unies cognoient la faulsete de ces meschants traistres, ne voulants consentir, ny parler un mot, mis ilz estoient prests avec leur navires devant Duynkerke, pour empescher sortie du Prince de Parme avec ses petits bateaux. Pourquoi les Estats ne vouleurent traicter avec les ennemiz desloiaux ont ilz fait scavoit à tout le monde, par un escrit imprimé, & on le trouve par tout.

La vertueuse Royne, voulant monstre d'estre adonnee totalement au paix, envoie ses Ambassadeurs vers Ostende, pour hanter touschant ceste affaire à Bourburgh en Flandres, avec les Ambassadeurs d'Espagne: mais quand on estoit empesché à traicter la paix, monstra le Roy son intention par la Flote, estant une armee invincible: & la Royne apercevoit sagement, que les Estats de les Provinces unies, avoient bonne cognoissance de la finesse & tromperie de cest Regnard Espagnol, car ilz estoient maintefois trompez par luy, & ilz scavoient qu'on appresta la Flote.

Adonc

Le Miroir de la Tyrannie Espaignolle

Adonc aperceurent les Ambassadeurs Anglois, qu'on ne cherçoit que gagner le temps, & en haste opprimer le Royaume d'Angleterre, que la Royne penseroit de rien: quand le vent estoit Zuyd west, le simulateur Italien le Prince de Parma, disoit rondement. C'est vent apportera la paix. Les aveugles vojerent facilement un peu apres, la forme du paix, quand la flotte Espaignolle, estoit arrivée entre Calais, & Douvres.

On sçait quelle grande appreste y estoit. On sçait qu'ilz estoient d'intention en un coup subiger le Royaume d'Angleterre & le pays bas: & que plus est, ces meurtriers sanglants avoient desia divisez les places, Domaines, juridictions, Provinces, de l'Angleterre & pays bas, entre eux, pour posseder apres la Victoire. Ilz avoient tonneaux pleines de biens, crocs, crochettes, Havers, pour pendre les gens, & les estrangler, en toutes sortes de tourments, quand ilz devenoient maistres par tout: pensants tousiours à leur cruauté: mais ilz faisoient sottement, vendents le peau devant qu'ilz eussent prins la beste sauvage.

Dieu disgrégala
la Flotte des
Espaignols.

Si le Dieu des bonnaire (à luy appartient & nous devons l'honneur entier) n'eust pas destruit ceste armee grande & puissante, ilz eussent faict beaucoup de peine pour gagner le plus beau Royaume du monde, & le Provinces unies. On trouvoit encore de vaillants Soldats, & matelots s'opposants à l'armee, & ceux d'Angleterre gagnerent encore d'aucunes d'eux, & trouverent un bon butin. Ceux d'Hollande & Zelande se tenoient devant Duynkerke, & les grands bateaux, s'en allerent à l'encontre de l'armee, & prindrent une navire grande, avec son Capitain. On estoit prest par tout au pays bas à lever les marques du mer: quand ilz eussent approchez au canals, ilz eussent tout troublé, & sans marques marines. Mais à Dieu soit l'honneur, il a bataille pour nous, & fit noier quasi trectous nos ennemis, estants les

les plus cruels Espagnols de leur terte, comme tout le monde scait.

Ceux qui eschapperent ont eu leur recompense arrivants derriere les costez d'Yrlant : & mesme le Prince de Parme, pour toutes ses meurtres, trahisons, pratiques, il ne reçeut du Roy, qu'une disgrâce : disant, qu'il n'avoit pas fait son debvoir à Duynkercke, en le sortie de petits bateaux, combien qu'il n'estoit pas possible, pource que les bateaux de guerre, d'Hollande & Zelande se tenoient en grand nombre la devant : & en recompense il a reçu les figues d'Espagne, lesquelles il ne pouvoit digerer en son estomach, & mourut miserablement.

Parme recevoit une mauvaise recompense.

Le Roy d'Espagne ayant si grande perte d'une armee si vaillante, & somptueuse, estoit totalement en peine, principalement voiant que le jeune-homme de guerre le Prince Maurice, s'acquitta fort gaillardement en ces affaires, & tua beaucoup des Espagnols en recompense de le massacre commi envers son Pere : & qu'il occupa par fois quelque Ville, qu'il fit faire l'an 1590: le fort grand nommé Knodsenburg, qu'il gagna la Ville de Nimmegen, qu'il prennoit par finesse la Ville de Breda: que le grand fort devant Zutphen se transporta aux Estats, qu'il gagna la Ville de Deventer, la place dicte Delfzyl, la Ville belle de Hulst, en pays de Waes, & delivra la Ville de Steenwyck de la Tyrannie Espagnole : & ceux de Koevoerden & Geertrudenberge se rendirent à luy: adonc estoit il besoing que le Roy envoiait un autre gouverneur, apres la mort du Prince de Parme, & il envoya le plus noble Prince ERNEST. Si tost que il estoit arrive le populaire jugea incontinent de son dessein, & il estoit tel homme en ces affaires comme en parloit, scachant les pratiques du Roy à nous decevoir par finesse : & l'on disoit de luy ces petits vers.

Le Miroir de la Tyrannie Espagnole

*Voicy le Prince d'Erneste
Plus pire que la peste,
Venant chercher la reste,
Trouvant sur sa requeste
Rien profitable au Roy,
Il n'aura rien pour soy.*

Cest versificateur a dit la verité, car il n'a rien fait, on trouvé au profit de son Roy, & apres il a monstre qu'il avoit un cœur comme les aultres gouverneurs devant luy, pour tuer le Fils du Prince d'Orange, Maurice, car il estoit trop victorieux en la guerre contre le Roy d'Espagne, pource il estoit besoing le despecher, comme on avoit faict à son Pere Guillam.

Le premier instrument lové à ceste meschanceté estoit un homme nommé Michel Renichum, natif de Namur, venant pour Hollande vestu comme un Soldart, & non pas seulement luy, (comme il confessoit mesme librement) mais avec luy encore d'aultres, estants d'intention de tuer, le fils aîné du Prince d'Orange, appelé Henry Frederic: & luy estoit accordé avec Barlaymont, & envoyé par son addres, & le commandement d'Erneste, de tuer son Excell. Prince Maurice: Le Sieur Oldebarnevelt, Leonin, le Chancelier de Gelre, & le Sieur de St. Aldegonde, & qu'il avoit desia reçu deux cent daelder, & qu'il trouveroit prest vingt & cinq mille escuz, quand il acheveroit le faict: estant en le prison, il monstroît grand deuil d'avoir commencé un fait si estrange, qu'il estoit trompé par les plus fins du monde, pour hazarder sa vie, ayant prins d'argent pour tuer les hommes. Devant qu'il mourut il abjura le Pape du Rome, avec toutesces Idololatries, & ceremonies, & print devant sa mort, au confort de son ame, la religion reformée. On a faict justice de son faict à la Haje, l'an 1594.

Quand

Quand cest povre Michel avoit failli en sa besoigne , le Prince Ernest n'estoit pas contenté (vraiment un grand deshonneur à ceux de la maison d'Autriche, depuis qu'on n'a jamais trouvé de meurtres en telle famille honorable.) Il va chercher un aultre assassinateur, appelé Pierre du Four, natif de Brabant: on a persuadé à luy de tuer Son Excellence : mais si tost qu'il arriva à Berges sur le Zoom, a on enquesté (comme on examine les estrangiers sur les frontieres) de ses affaires: pourquoy il s'en alloit en Hollande ? par quel chemin il estoit venu ? & de sa compagnie estant pres luy, un lieu de la ville ?

Il confessa plus par peur, que par contraincte , qu'il estoit chargé de pistoles, qu'il estoit persuadé par le Secretaire , & aultres conseillers d'Ernest, de les servir en cest fait, à sçavoir, de tuer son Excellence, estant alors en la Haye. Et ayant accordé , avoit il mesmes parlé de ceste acte , avec l'Archiduc mesmes.

Ayant confessé librement cest mesfait , est il condamné à mort pour avoir conçu l'assassinat contre un Prince libre, & il est puni comme appartient à un meurtrier, recevant le paiement, ayant accusé ses maistres. Pierre du Four fust condamné à mort.

Vraiment c'estoit un fait de mespriser en un tel Archiducq, ayant un advis, qu'il feroit choses dignes d'un cœur noble.

Certes c'estoit un cœur ignoble d'un Archiducq , pratiquant de chercher gens sans entendement, & les persuader de massacrer les Princes, lesquels il ne pouvoit surpasser en guerre & fit cela en faveur du Roy d'Espagne , qui jamais donne bonnes recompenses à ses machinateurs de meschancetez.

L'Archiducq ne pouvant parvenir a son but , faisoit parler aux Estats de la paix, par Otto Hartius & Comans: vraiment une acte fort simple , & sans regard : on avoit un peu devant executé par justice l'assinateurs envoiez par luy, &

Ernest presenta la paix , aux Estats.

Le Miroir de la Tyrannie Espaignole

apres parler de la paix, c'estoit sottise: mais les Estats Generalx cognurent qu'il estoit fort Espaignolisé, & pourtant ilz reietterent sa demande.

Et mourut à Bruxelles.
les. Ent elle sorte aggravé d'une conscience merueilleusement aggravée, departit il de ce monde le 20. d'October l'an 1595.

l'Archiduc
Albert
estant Cardinal fit
gouverneur,

Incontinent on renvoia un aultre: à scavoir son frere Albert, estant Cardinal en Espaigne. Quand il estoit designé pour Gouverneur, ceux de Brabant & Flandres, & Provinces subiougez estoient fort joieux, qu'on envoiait à eux un Gouverneur n'estant pas du sang d'Espaigne, comme auparavant, car ilz estoient contraincts de faire tout selon l'advis du Roy; mais cest homme icy seroit un Prince d'Allemagne, pensants qu'il seroit d'un autre cœur, & maniere de vivre.

Les autres regardants un peu pres, prindrent garde à ses habillements, & son chapeau, estants d'un mesme couleur rouge: iugeant que son cœur desireroit pareillement le sang de ceux de pays bas.

Et à bon droit ces gens n'ont pas totalement failli, car 'es Provinces subjougez, demeueroient chargez avec la servitude grande, comme auparavant, & les Gouverneurs ont esté toujours estrangers, Espaignols. Le Conseil consista par Espaignols, & on donna les Offices, aux estrangers. On se mocqua de les subiects, & Nobles, comme auparavant: en ceste sorte demeueroient encore les Privileges violez, & le droit reietté.

Toutesfois les Espaignols tiennent leur demeure dedans les chasteaux, & forteresses, comme si les inhabitants estoient leur Esclaves: & si al'aventure quelques un contredict à eux: ilz disent incontinent. Voila un traistre du Roy, voila un Luthrien, voila un Villaco, c'est a dire: un meschant. Et ilz sont si insolents quand il vient à point pillent ilz les plus belles,

belles villes, pour avoir leur pajement, quand le Roy na point dequoy.

Ceux d'Anvers n'ont pas encore oublié, que le magistrat a esté contrainct de prier mercy à ces meschants & coquins, pour appaiser leur insolence: & l'ont prœcuié de putaines ou concubines, aultrement ilz eussent pillé la Ville. Je suis asseuré que ces gens d'honneur n'ont pas faict telle procuratiõ avec bonne courage, car ilz ont faict par contrainte.

Le Cardinal combien qu'il en son arrivement estoit fort heureux, toutefois il n'espargna nullement ses souldarts, mais les chassa comme de chiens, par ceste affaire il consuma plus hommes en une siege, que Son Excellence en un Esté: pourquoy il estoit estimé cruel, entre ces gens mesmes.

Toutesfois a il aperceu que Son Excellence, le Prince Maurice, compte de Nassau, luy empescha fort son honneur: & il trouva un moyen par le conseil du Diable à empescher le bon succes de victoires, par l'ayde & hardiesse d'un homme, appelé Pierre Panne, ayant voulu tuer le Prince Maurice: Pierre Panne veult tuer le Prince. pour parfaire cest effect est il arrivé en ces Provinces, & s'en alla à Leyde, ou il confessa d'avoir conçu ceste acte meschante, & que les Iesuites l'avoient persuadé.

Ce Meurtrier confessant librement son delict, est mis à mort, & executé le. 22. Juilliet, l'an. 1598.

Vrayement c'est une chose deplorable, que la troupe ronde, laquelle au regard du monde, veut estre la plus saincte, tousiours ne fait que pratiquer à meurtrier aultres hommes? Cõbien il y a il de Princes & Roys massacrez par eux? Il semble à eux, comme un jeu, de tuer, brusler & estrangler, principalement ceux qui sont contraires à leur religion, sont desia par eux condamnez, comme il est apereu en mille & mille hommes, car massacrer estrangler, brusler & fouir en terre, (comme ilz ont faict au Annette vanden Hove à Bruxelles) sont leur armes, avec lesquelles ilz disputent, car de la parolle

Le plaisir
de les Re-
ligieux.

Le Miror de la Tyrannie Espaignole

de Dieu, ilz ne font compte. Chascun ne croyant, comme la Mere la sainte Eglise, c'est à dire, leur faulx religion, & idolatries, est condanné au feu, ou glaive, sans aulcune grace.

De la terrible Tyrannie, & meurtre commise par l'Archiducq Albert estant instigé par les Iesuites, en une fille, laquelle par son commandement est fossoië tout vivante au terre, pour le fait de la Religion à Bruxelles: En presence de mille hommes.

Annette
van d'Hove:
fut condannée à
mort.

L'Archiduc *Albert* à monstre au commencement de son Gouvernement, qu'il estoit fort adonné au l'Inquisition, & desira fort qu'elle fut exercee en son pays: il a faict une petite monstre de son intention, estant prisonniere une fille, confessant la Religion Reformee à Bruxelles.

Quand elle fut examinee, trouverent les Iesuites qu'elle demeura toute ferme en la Religion Reformee, & qu'elle ne vouloit changer l'opinion ny par promesses, ny par contrainte, ny menaces: pource les Iesuites, ont trouvé bon, que par le consent du l'Archiducq elle fut fossoië, toute vivante en la terre: & il est faict à Bruxelles.

Ceste fille combien elle estoit fort simple en choses mondaines, toutesfois elle scavoit raisonnablement parler de sa foy, & la retinir quand on vouloit la persuader à un autre. Elle disoit: est il besoing de croire aultres choses, que les douze articles du foy Christienne, & la Priere de Iesu Christ: elle n'en trouvoit rien en le Testament, touchant le Pape du Rome, ny de la Messe, ny de Purgatoire, ny de l'invocation de saints, ny de les lettres du Pape, ny de ses Pardons: & pource elle estima de n'avoir point merité la mort: mais elle pria de n'estre point enterree vivante, cōbien qu'elle estoit tombee en une autre Religion, tout contraire à leur foy: & elle

Anneken witten Hove



Figure. Nombre 19.

O Quel mesfaict je voy, ô faict puant de crime,
 Crime faisant horreur, au l'infernal abyme
 D'ensevelir vivants, d'ou vient un tel fureur,
 Les Femmes aggraver d'un si meschant mal-heur.
 C'estoit le bon Albert d'un rage favorable
 Ne desira que paix, au peuple favorable,
 Mais voila bonne paix, si tu sois socieux
 De ton salut Flamen, gardé bien les lieux.

Le Miroir de la Tyrannie Espaignolle

elle profita rien, en priant: elle estoit pleine de heresies & digne d'estre fossoié, car elle ne vouloit pas recevoir la Religion Catholique, combien que sa Tante, & les Iesuites donnerent grande peine.

Cest Prince des bonnaire (comme on disoit) natif du sang d'Allemagne, apercevant qu'il ne pouvoit rien effectuer par force, finesse, ou meurtres, & tous les assassinateurs, faisant toutesfois leur debvoir, ne troverent jamais bonne commodité d'achever leur meschants concepts, car Dieu l'empescha, a il trouvé quelqu' autre moyen, en s'en alla de Bruxelles à Pragh, consultant avec l'Empereur d'offrir aux Estats une paix faulse, garnie de parolles belles, mais estants tant de fois trompez, ne reçurent pas les conditions proposees, & que plus est ilz conclurent ensemble, que jamais ilz ne parleroient avec l'ennemy touchant ceste affaire, à fin que ne fussent trompez quelque jour, par le doulceur des parolles: car si long temps que l'oyseau ne prend garde de les chansonnettes du l'oyseleur il y a nul dangier, mais quand il commence à escouter, voila le bien tost prins.

Cependant son Excellence s'en va de de delivrer les Villes estants encore, sous la Tyrannie Espaignolle, comme la Ville de Berck, Oldenzeel, Brefort, & Linghe, & plusieurs aultres, ayant gagné les places, ilz fit sortir l'ennemy, sans aucun empeschement: mais un peu apres l'ennemy fit une levee de beaucoup gens d'armes, pour empescher les Victoires de Son Excellence. De cest Camp estoit le premier, & Capitain Francisco de Mendoza, l'Admirant d'Arragon: voila je commenceray à raconter tout ce qu'il a fait avec une armee si grande.

l'Admirant
tient un
grād camp.

Vrayement il est une chose pitoyable de lire & sçavoir les horribles espendements du Sang, & actions cruelles perpetrées par les Souldarts Espaignols, en le pays bas, aucunesfois avec la permission de leur Capitaines, aucunesfois aussi malgré d'eux,

A dire

A dire la verité ces gens circonvoisines ont bien enduré du mal pour l'amour de nous, ayants tousiours les grandes armées passantes par leur quartiers, & principalement en hyver les demeures du camp de l'ennemy, & pillements de Villes & bourgades, estants toutefois sous la protection du l'Empereur.

Et combien on sçait assez seurement la cruaute des Espagnols, estants maistres, en quelle maniere ilz hantent en le monde, si sont amy, ou ennemis, toutesfois j'ay voulu conioindre icy, leur affaires commises es pays Impartial, estant pas subiects à eux, mais alliéz.

Quand le Roy d'Espagne avoit fait la paix avec le Roy de France, tout le monde pensa, que l'Espagnol avoit changé sa nature, & qu'il estoit totalement adonné au paix, pour faire le fin de ces guerres sanglantes, & reduir tout le monde en repos: vrayement il eust esté une chose souhaitable avec pays unies, & troublez par un ennemiz furieux, & pour toute Allemagne. Au commencement donnoit il bonne esperance, qu'il envoiait au pays bas les Gouverneurs estants du sang d'Allemagne: & l'esperance estoit grande pource que le Roy defunct cela avoit promi. Mais lisant cest Historie, on verra qu'il y a beaucoup de gens d'honneur trompez en leur opinion, car ilz penserent que l'Espagnol n'avoit pas aucun droit de l'incorporer les places sous la protection du l'Empereur, car elles estoient impartiales, tousiours libres sans favoriser ny l'un ny l'autre: & vraiment les Princes gardoyent curieusement la neutralité, toutesfois sont ilz opprimez à l'emprou, contre tout le droit & justice, d'une armée tyrannique & cruelle, avec les plus farouches hommes du monde, ayants ruiné & gâlé les Villes, chasteaux, cloistres, juridictions, bourgades, & retraites de Gentil-hommes, par force, & menaces, tout occupants, apres bruslants, & amenant tout: & que plus

Le pais Impartial est incorporé & rayné.

Le Miroir de la Tyrannie Espagnole.

Cruaute ex-
treme com-
mise es pays
libres.

est les paisans & Seigneurs de places esté contraincts de laisser leur maisons, & tout leur biens, & meubles, à fin que l'Espagnol fust logé, & se mettoient à la fuyte au milieu d'hyver, avec les femmes & enfans, pour sauver leur vie, à fin que ne fussent deschirez par les Harpyes. Ceux qui demeuroient pres d'eux, ayants la patience d'endurer tout, sont reiettez d'eux par force, hors de leur habitations, & apres miserablement tuez.

Ilz menagerent les Villes Evangeliques estants sous la conduite du l'Empereur. Les Villes impartiales ont envoie leur Ambassadeurs, mais ilz ont mocqué d'eux, & renvoie avec un cour troublé, n'ayants point leur contentement.

Et pour dire en un mot, ilz sont par l'armée du Roy d'Espagne, par les meurtres, tueries depopulations, pillements, violations, si extremement tyrannisez, que la plus cruelle Nation estant en cest monde ne pourroit faire plus pire : on ne peut raconter par escrit tout ce qu'est venu la. Et pour juger clairement de toutes ces affaires, de raconteray en peu de paroles aucunes, à fin que tout le monde sache ce qu'il est commi la : & que ceux qui sont encore leur amis, comme les Papistes & aultres Libertins pourroient avoir peur d'eux, veu que ces Tyrans ne cherchent pas planter la Religion, mais totalement eux extirper ceux qui ont quelque foy que ce soit, & se faire maistre par tout.

L'Admirant
print le pais
des Iuliers
& Cleve.

Albert estoit allé en Italie, mais il avoit escrit un peu devant fort familièrement aux Princes d'Alemagne, principalement au Duc de Iuliers, mais quand l'hyver approcha, l'Admirant d'Arragon, appelle François de Mendoza, estant Maistre du Camp, accompagné de toute mille Soldats, à pied, & cheval, passa par le pais de Iuliers & Cleve, & incontinent chassé la navire de guerre, estant la pour garde les pays neutrales, & print contre sa promesse la place dite

Orfoy,

Orsoy, avec le Chasteau, & les Soldats du Duc de Juliers, estoient contraincts de s'en aller. Apres il s'en va prendre la place dicte Alphen, combien qu'il avoit promi à la Dame Comtesse de Paltz vefve, par lettres, de ne faire aulcune ou-
trage, ou dommage à ses places, & ditions.

A l'instant on amena ces gens à l'autre costé du Rhin, & bastit à Walsom tout droict contre Orsoy un grand fort, & fournit la place avec un grande nombre de Soldarts.

En ceste place y avoit guere à manger, pour ces lours gourmants, il estoit besoing aller plus avant, pource ilz s'en allerent vers le pais de Berghe, & le chasteau de Brouck, ou le noble gentil-homme Seigneur Ulryck de Daun, Comte de Valkensteyn, & Oversteyn se tenoit, estant sous la protection du Duché de Berghe: Quand cest vaillant homme n'ouvrit pas son Chasteau, tout à la venue du l'Admirant, a il assiege la place, & bastit de coup de Canons, combien que le Comte estoit content de rendre le Chasteau, avec bonnes conditions, & promesses, devant qu'il approcha, mais qu'on ne feroit aucun mal à luy, ny à ses biens: aussi avoit il demandé la Sauvegarde de l'Admirant, pource qu'il estoit un Gentilhomme neutral, subject à personne si non qu'à son Duché. Toutefois si tost qu'il avoit prins le Chasteau, a il tué tous les Souldarts, rejettans toute la foy & promesse donnee auparavant. En fin le Comte mesme, quand il avoit esté long temps en prison, fut miserablement massacré par eux: son chasteau fut pillé, comme on lira cy apres.

Il va au
Chasteau
de Brouck

Quand le Comte avoit entendu, que les Espaignols estoient d'adviz de prendre son chasteau par force, incontinent fit il departir sa femme & enfans, & lendemain il pensoit oster tous ses meubles, mais l'approche de ses Souldarts l'empescha car le mesme jour ont ilz environné, & assiégué le chasteau, & l'ont mi aulcunes pieces devant la place, comme s'elle estoit ennemie, & faisoient grande force.

Le Miroir de la Tyrannie Espagnolle

En fin quand n'estoit pas assez fort pour resister ces forces, il donna aux Espagnols, à ceste condition, que le Compte & ses Soldats s'en yroient librement, en seront accompagnez jusques au place seure.

On tue les
Souldarts.

Si tost que le Compte pensa de se retirer, est il prins & les quarante Souldarts estants pres de luy, sont amenez sur le champ labouré, ou ilz estoient contraincts tretous de laisser leur armes, & se desvestir à fin que les habillements ne soyent rompues en massacrant eux. Les Soldats font le commandement & incontinent sont il tuez, except un ou deux: A l'instant vouloit l'Admirant qu'on tua le Compte, mais un Capitaine le sauva, ayant peut estre aultre ordre pour c'est temps.

Cependant on guarda estroitement le Compte en son Chasteau par la garde, & personne parloit à luy, que son Oncle, le Sieur de Hardenberch, & son lacquay. Mais le dixiesme jour vient le Capitaine pres luy au Chasteau, & permit au Compte de s'en aller s'il vouloit:

Il respondit à cela, qu'il desiroit de s'en aller, mais accompagné par le Capitaine, pour se retirer librement, & il fut accompagné par luy.

En pourmenant ça & la, voyoit il en passant le sang espandu par le chemin, & champs de ses Souldarts & il se contrista fort.

Venant pres le moulin d'eau, estant tout pres de la Revierre, le Roer, donnoit il charge de tirer les nasses.

On tue le
Compte.

Estants occupez en cest ouvrage, quelqu'un bastit le Compte d'un coup qu'il tomba au terre, & qu'il ne parla une parole, si non: *O mon Dieu*, & il mourut incontinent, & le laisserent la deux jours.

Ainsi se mourut le plus Noble Seigneur, lequel n'estoit pas seulement honoré de ses inhabitants, ou subiects, mais il estoit estimé de tous ceux qui vivent sur le Rhin, & principalement de ceux de pays bas: car on ne faisoit que parler de

G. vanden Broeck

Heyrtocht in t'Lant te Cleef



Figure. Nombre 20.

IE chante point l'orgueil du Geant Briaree,
 Ny du fier Rhodomont la fureur enivree,
 Mais par les Espagnols l'amenee cohorte
 En le pays de Cleef, & trop grand' & trop forte,
 Pensants incontinent un heureuse victoire,
 Et par leur cruaulte un immortelle gloire,
 Mais Prince bien vaillant d'Orange se mocquoit
 De nombre de ces gens, & tous les empeschoit.

Le Miroir de la Tyrannie Espagnole

sa dexterité, & probité.

Passé deux jours ont ilz jetté le corps defunct en une maisonnette, tout pres la place ou il estoit tué, & mirent le feu la dedans, ainsi le feu consuma tout, & on n'en trouva rien de luy.

Voicy le miroir en lequel tous les Princes d'Allemagne se mireront facilement, quelle fin ilz aurront, quand l'Espagnol aura tout gagné. Pourtant il feront cauteleusement si à bon heure le font ce que les Estats de les Provinces unies ont faict, cest, reietter le joug insupportable de son dos, devant que les Espagnols de viennent maistres par tout.

La Ville de
Santen pillée,

Passé quelque jours devant qu'ilz perpetrerent cest mesfaict, ont ilz prins la Ville de Santen, appartenant au Duc de Cleve, & l'ont tué quasi tous les hommes & femmes, apres ilz pillerent tout sans empeschement.

Ayants acheve ceste belle besoigne n'estoient ilz pas contents de cest butin, mais ilz s'en vont plus oultre, & prindrent les Villes, Reez, Holst, Dinflaken, en Burich, avec les menaces de le vouloir tuer leur tout la mais les citoyens les contenterent, donnants toutes leur meubles.

Ilz demolirent toutes les Fortereffes du pays, tuants & chassants les gardes estant la, & à bon droict, car le Seignor ne consentira jamais que les aultres Souldarts soyent, ou luy est; estant maistre par tout.

La Ville de
Wesel faict
accord.

Ayant l'esperoir de leur paiement s'en vont tout droict à Wesel, mais la siege fust empeschée, par l'accord faict avec l'Admirant, que les citoyens paieroyent cent mil daeldres, & mille vaisseaux de froument.

Les cruels & sanglants chiens apercevants qu'il n'estoit possible de opprimer le pays bas, & qu'il estoient deceuz en leur intention, estoient il fort couroucez, & misdirent à leur propres Capitaines & Chefs, disant estre traistres du Roy, & meschants en leur affaires.

Quand

Quand la moytie de cent mille Daelres estoit païee, demanderent en le paiemēt du reste d'argent pesant, autrement l'accord seroit rompu, & les Soldats du Ville estoient bien contents, d'attendre un assault, ou deux, mais la Mareschal de le trouva bon, & en telle sorte se departirent les Soldats de Berghe. Adonc le Secretaire du Ville trouva une belle pratique, disant, qu'il estoit besoing de recevoir l'argent & le ble: si ne voulurent pas, qu'ilz estoient prests de deffendre la vie, & biens, mais Signor n'ayant pas le courage de batailler recevoit les deniers.

Ayant receu ceste bonne somme d'argent, ont ilz pillé tous les bourgades autour du Ville, car les paisans n'avoient pas les armes au defension. Et apres l'Admirant impetra de le Prince de Gulich, qu'il commanda au Magistrat, de faire sortir les Ministres d'Eglise & qu'il restaureroit la Papauté.

En ceste forte il vouloit qu'on changea tout le Regiment de Villes à son appetit, car il estoit maistre par tout.

Ces Brigant eussent volontiers passé la Reviere de Ysel, mais l'eau estoit trop haut monté, & pource ilz retournerent à Emmerick, ou les citoyens les receurent amiablement, car ilz ne demanderent aultre chose que faire leur retraicte en la Ville: mais l'Admirant vouloit la fournir son armee, L'armee de l'ennemy entre en Emmerick. bien qu'il estoit impossible.

Adonc le Gouverneur de la Ville disoit: A ceste heure je voy qu'il est vray ce que les Geux disent, que les Espaignols sont infideles en leur promesses: Le Capiteine Espaagnol respondit: que les choses touchant aux guerres se changent maintefois, en une heure: par ceste parolle, on paia ces povres citoyens: mais toutes ces tromperies & tyrannies ont guere profité à eux, car tout le mōde apercevoit leur cruaute, & gouvernement tout cruel.

Apres ilz s'en allerent vers Dotechem, une petite Ville, & elle

Le Miroir de la Tyrannie Espaignolle

elle devint incontinent en leur mains : mais pource que les eaux monterent fort hault, s'en allerent vers Westfale, comme à Munster, Boeckholt & autres places, & les paisans estoient trefous en la fuyte, devant la venue de ces Harpyes. En telle forme ont ilz prins en la Duché de Cleeff, entre la reviere de Lippe, & Ysel trente places. Bellinghof est prins par force, & on tua tout la dedans, pource que les bourgeois faisoient resistance au Roy.

Impel appartenant au Sieur de Diepenbrock, ont ilz totalement ruinez & bruslez. La estoit une femme enceinte, & par le fureur de ces gens est elle tranchee en pieces, & l'infant reietté quelque part. Le Sieur mesme ne pouvant eschapper, est prins d'eux, & payé grand rençon.

Pareillement ont ilz besoigne en les places entre le Lippe & le Roer, ou ilz ont destruit, bruslé, pillé quinze places fort plaisantes : ont osté toutes les meubles, joyaux & grains, laissant les inhabitants tout nuds, sans aucune provision de vivre en l'hyver, & plusieurs moururent de famine.

La chasteau de Schulenborch est canonné & destruit : aussi le Diocese de Werden, & Essen, ou ilz abuserent fort les femmes & filles. La petite Ville est demandee par la Don Francisco Velasco, par lettres, donnees de l'Admirant. Le Bourgemaistres disoient, qu'ilz n'avoient pas congé d'ouvrir les portes de leur Prince, l'Evesque de Coloigne : aussi disoient il, qu'ilz n'avoient pas merité aucune oppression de Roy d'Espaigne, demandants seulement dilay pour trois jours. On conceda pas à eux une heure, & on commenca à canonner tout à l'heure, on a bastit les murailles, on faisoit une rue par les maisons, en fin ilz estoient contraincts de rendre la Ville, au grace de ces Tyrans : conservants à peine leur vie. Don Velasco entra en la Ville avec treize cent hommes.

Incontinent on envoya à Dortmont mille chevaulx,
ceux

ceux de la Ville desoient, d'estre une Ville d'Empire pas sub-
iects au Roy d'Espaigne: & à l'heure s'en alloient les Es-
paignols pour cest temps, & passerent par le Compié de
Marck.

LesEspaig-
nols font
entree au
pais de
Marck.

l'Evesque de Coloigne ayant entendu ces affaires de les
Espaignols, a il envoié ses deputez vers l'Admirant disants à
luy, que son affaire estoit contraire au l'Empire, & qu'il seroit
une honte à tous ceux de la maison d'Austriche: mais il ne se
soucia point.

Ilz avoient aussi des entreprinse sur aulcunes villes, de les
prendre par finesse, devant les Portes se logeants, mais ilz s'ont
maintefois gaillaidement repoussez.

En fin sont ilz devenu au telle hardiesse, qu'ilz marche-
rent vers Ottensteyn, une place appartenante au l'Electeur
de Coloigne, & il le voioit l'affaire mesme & n'osoit l'em-
pescher.

Ilz demanderent la Ville d'Osenbruge, pour delivrer à eux,
ou ilz menagerent piller la place, mais l'accord fit les s'en
aller & departirent à Paderborn, & ceux de la Diocese ren-
çonnerent la Ville, se delivrants de leur Tyrannie espovan-
table.

En les bourgades ont ilz prins tout le froument, & le pai-
san estoit contrainct d'acheter d'autre, pour entretenir, tenir
ses propres bestes.

Ilz demanderent par tout comme de coustume le pain
blanc, combien que le n'estoit point.

Ilz prennent
les rençons
de les vil-
les.

Quand les paisans demandoient à quel droit ilz faisoient
telles outrages à eux, & pillerent tout? Ilz respondirent, que
tous les gens du pais estoient contraincts de nourrir le Camp
du Roy d'Espaigne, contre les Rebelles.

Ilz menagerent journellement le Compte de Lippe, &
de Benthem: & ilz ont fort tormenté leur juridictions.

Quand on disoit au Barlotte, que les Superieurs en le
Kreytz

Le Miroir de la Tyrannie Espagnole

Le Barlorte
se mocque
de les
Kreytz.

Kreytz prennoit en mal part, ce mal gouvernement du Camp du Roy : luy soubriant respondit monstrant à son doigt sur une vache: qu'ilz se soucierent moins de ces Princes, que d'une vache.

Quand les Ambassadeurs de ces Princes se departirent de l'Admirant, à il mocquè d'eux, donnant la figue, & plusieurs choses deshonestes: criant apres eux: Lútherano, Lútherano.

Les Estats apercevans les outrages des Espagnols, ont trouvé bon de mettre la main à la glaive, & l'on a depesché le Prince Maurice leur guerroyer fidel pour aller vers l'abbaye de Elten, attendant son ennemy la.

l'Admirant
va à Mun-
ster.

Mais quand l'Admirant entendit que le gaillard homme de guerre, conducteur de l'armée de les Estats estoit au camp, & l'empescha le passage pour aller tout droit per le Ysel, & plus avant par la Veluwe, va il vers Deutechom, ptennant la Ville, apres vers Doeburch, situé sur l'Ysel, mais son Excellence l'avoit environné avec son Camp, & pourtant il se detourna au chemin de Munster, ou il ne trouvoit pas des ennemiz, ny Souldarts pour batailler, comme apres à Flandres, & il monstra la sa tyrannie, chassants tous les paisants, pillant leur biens & bruslant les habitations, & les chasteaux de toute la Noblesse.

Quand le grand Admirant s'en alla vers le pays libre, y avoit d'aucuns Espagnols prins, que les Souldarts de son Excellence, confessans comme il estoit vray, qu'il n'y avoit pas d'argent entre eux, & qu'ilz ne faisoient que brigander, & desrober les possessions d'autrui : & un peu apres s'enfuirent beaucoup de leur gens sans estre pajez, & par faulte de vivres.

Cependant que les Mendoza s'en alla tout à l'entour, s'en alloit son Excellence vers Emmerick, à delivrer les povres citoyens soubjogez par les Espagnols, lesquels il chassa hors la

la place, & la remit es mains du Ducq de Cleef.

Cest Admirant d'Arragon est devenu à telle hardiesse, qu'il ne soucia de personne, & que plus il se mocqua de l'Empe-
reur mesmes: faisant scavoir sa volonte par le Charles Nutzel, <sup>l'Ambassa-
deur de
l'Empereur
parle au
l'Admirant</sup> son Ambassadeur, ces choses. Qu'il estoit emerveillé, qu'il o-
soit entreprendre si expressement defendu à luy, qu'il avoit
contre son gre prins la ville d'Orsoy, & que les Espaignols as-
sez cruellement & indignement comme apartient aux vo-
leurs & brigants, & vrayz ennemiz, avoient tué & ruiné tout
le pays la à l'entour, estants receus à bonnes conditions com-
me amis & alliez: & qu'ilz avoient detenuz en leur main la
ville d'Orsoy, promise d'estre rendue, quelque dix ou douze
jours, & qu'apres la Ville de Berck fust prinse, qu'on feroit
departir à l'instant tous les Espaignols hors le pays libre &
je le pense qu'on le feroit asseurement, mais je voy que je
suis trompe par vous, & je n'ay veu qu'une promesse simple,
& un hostile maniemment des affaires: & apres tu mesme as
faict un tour, & l'avez prins aucunes villes, ou par force ou
finesse, chargeant le citoyens de donner le tribut, ou en argent
ou de vivres, comme il venoit à point, comme j'ay mesme-
ment veu, retournant au Juliers, comment on a prins de vil-
les par force comme s'ilz estoient ennemis, les aultres estoy-
ent contraincts d'apporter de vivres, & fournissement de cho-
ses necessaires, mais auquel regard seront acceptez ces choses
devant l'Empereur, & non seulement de les aultres Princes
d'Allemagne, mais aussi de toute l'Europe, vraiment ces
Seigneurs seront bien advisez qui ne desirent autre chose que
deffendre leur Villes & jurisdictions contre tels brigants &
voleurs.

On va conjoindre aujourd'hui ces deux familles, de Kleve
& de Lorraine par mariage. Quand ces Priuces Catholi-
ques, ayants si long temps vescu en la religion Catholique,
verront les eglises en telle sorte pillez, les cloistres dissipez,

Le Miroir de la Tyrannie Espaignole

*l'Ambassa-
deur parle
de les Sol-
dats.*

les Religieux meschamment traictez, les Nonnettes & fille honestes abusez, & les plus meschants du monde amenez en les pays libres, lesquels ont tout dedié à l'honneur de Dieu, foulé avec les pieds: que feront ilz? principalement quand ilz entenderont qu'on a faict injure a leur Ambassadeurs, estants par tout libres, comme il est venu à moy mesme, allant par le Rhin, vers la Ville de Cleve. On jugera asseurement que toutes ces affaires se font, au deshonneur de la religion, & la maison d'Autriche, ayant tousiours regné paisiblement, & non seulement s'opposé à l'encontre de ces ennemis, mais a deffendu ses alliez. Pource je craing, que Dieu punira non seulement le Roy d'Espaigne en peu de temps, mais tons ceux gens meurtriers, brigants, & voleurs, faisants ces outrages parmy les pays libres.

Et pour satisfaire mon Office, je suis d'intention cest nuisable & dolent Estat du l'Empire, signifier au l'Empereur, & luy raconter tout comme j'ay veu mesmes. Je prie pour le dernier, vostre Dignité, de l'empescher serieusement d'oresnavant toutes les oppressions, & scandales, & de rendre au Ducq de Cleve les villes prinsees, & chasteaux occupez: & qu'on amene l'armee aut repart, qu'on recompense le dommage donné, & qu'on n'en baille l'occasion au plus grand mal. Vrajement cest tout (combien que vostre Dignité ne feray qu'une chose honeste & louable, vous servira pour une renommee exoptable, & j'attende de ceste chose remonstree, la responce bonne & honeste.

Telles & semblable plainctes sont plusieurs fois faictes à cest Chef de l'armee, mais il n'a rien, respondu, & ceux de Bruxelles n'ont rien dict, que seulement, il faudroit avoir patience.

L'Admirant promettoit par paroles, qu'il deschargeroit le pays de ceste armee, mais il faisoit tout contraire, quand il ne scavoit s'excuser, disoit il. La necessité rompe la loy: & à un autre

autrefois: le service & necessité de Dieu, & le Roy d'Espagne, demandent autant qu'il ne pouvoit tenir sa promesse. C'estoit vraiment une parole point agreable à un Alleman, qu'on cherçoit par la destruction & ruine du l'Empire, le profit, & que les Prinçes, & les Estats du l'Empire, estoient en peur de devenir en une exteme servitude du Roy d'Espagne, & ceux du Court à Bruxelles.

L'Intention principale de l'Espagnol s'estend à cela, & le Roy d'Espagne adspire à cela, de constituer une Monarchie, & le desir insatiable est fondé sur la domination de toute l'Europe, a fin qu'il pourroit en les Provinces unies, & les aultres fouler sous ses pieds tous les droicts, & Privileges de noz ancestres. On a veu que l'Espagnol n'espargne à personne, & ne s'oblige point au foy donnee, ou promesses: & à cette heure il les a ruiné lesquels il estoit accoustume de conserver, estans de mesme Religion comme luy, & toutesfois ilz disent, qu'il font tout pour l'amour de le Religion Catholique. Chascun jugera facilement, si l'on traicte en telle sorte ceux de la Religion Catholique, si l'on les ruine jusques au derniere haleine comment on traictera ceux qu'il ont prins les armes contre luy, aians une Religion tout contraire à luy, & ses Soldarts. Chascun Chrestien, & amateur de sa liberté se mire en cest miroir, & cherche ce qu'il est befoing en ceste affaire: premierement de reconcilier avec le bon Dien, faire penitence de ses pechez, & le prier qu'il luy plaise de delivrer les Provinces libres de ceste Tyrannie; apres faut il prendre un coeur ineffroyable, pour se deffendre avec les femmes & enfans & la patrie, à l'encontre de ces Tyrans, meurtres, & vastateurs de terres, ne souhaitans que nostre corps, biens, & provinces, & batailler contre un ennemy si cruel, jusques la derniere goutte du sang, comme on a faict nostre Prince, aymant plus tost mourir avec l'honneur, que d'accorder avec eux, qui ne font compte ny du

*l'Espagnol
n'espargne
à perlon-
ne.*

Le Miroir de la Tyrannie Espaignole.

ment ou promesses, & se sujetter en une perpetuelle servitude, de plus pire que sous le Turc.

Et Depuis les Capitaines de l'armée Espaignole excusent leur faict meschant, & inexécutable à l'encontre les pays, & juridictions appartenants au l'Empire, disants, qu'il estoit ainsi concluen le Conseil à Bruxelles: & que le Mendoza avoit reçu un courrier de la, expressement donnant l'ordre de l'avancer incorporation de pais, & Duché de Gulick, & pas retourner cest hyver avec l'armée en Brabant & Flandres, a fin que les inhabitants ne soyent chargez de Soldats, & plaindroient de leur insolence, & en fin ne seroient prests de de donner les exactions & tributs accoustumez: On peut juger qu'el Conseil se tient à ceste heure encore à Bruxelles. Il me semble qu'il y a la encore les gens de mesme intention que ceux, qui l'ont conseillé au Duc de Albe la Tyrannie horrible, & les espendements du sang commises en pays bas ont avancez, qui n'ont pas autre intention que ce le conseil criminel juge, de contraindre au l'obeissance entiere, tous ceux qui ne sont pas de leur humeurs, ou par finesse, ou par samblant du droict, par armes, ou sans armes, pour stabilir en ceste partie du monde, une Monarchie illustre: mais il n'est jamais parvenu encore à son but, car les Hollandois, & Zelandois avec les Provinces unies, ont delivré le pais de Geldre, & la Frise avec la glaive, & l'ont empesché qu'il n'est pas monté au le plus hault degré de son arrogance. Dieu veuille que nous ne le voyonsoncques, au salut de tous les inhabitants, & profecion de la Religion Reformee, si long temps preschee en les Provinces unies.

Discours louable

Touchant le mort du Roy d'Espagne

PHILIPPE deuxiesme ,

*Et comment il est chastie per la main de Dieu , devant
qu'il mourut. Vn vray miroir pour les autres Tyrans ,
suivants le mesme faict.*

L'Arragont Roy d'Espagne , Philippe deuxiesme , ayant
(comme je pense) tyrannisé à son aise , tant par les Gouverneurs tyranniques, qu'autrement , a esté en la main de Dieu comme une vierge sur ces Pays bas , en fin à il pleu à Dieu d'oster hors le monde ceste vierge , non pas viste-ment, mais d'un douleur perpetuel , a fin qu'il sentiroit en quelle estat avoyent esté ceux là, qui ont esté bruslez d'un feu petit, & penduz par les pieds en haut, vivants encore deux ou trois jours maintefois, qui ont esté penduz au gibet , qui ont esté penduz au gibet simplement liez ou estranglez , qui ont esté noyez au sacs , qui ont esté en les prisons puants & obscurs plusieurs ans, & apres mourir miserablement, par faulte de vivres ou disette: qui par les Gouverneurs , & Tigres sanglants sont chassez hors le pays, laissant tous leur biens, aux voleurs & brigants , par povrete avec les femmes & enfans sont evanouiz: A fin qu'il scaurroir juger que c'estoit de douleurs & engoiffes, quand on ne void aucune remede , estant au dangier.

On est assure qu'il est puni de la main de Dieu expressement , si bien comme Antioche ou Herode.

On trouve des Escrits de ceux qui ont veu ses douleurs & afflictions, & les ont noté , & nous font entendre, qu'ilz ont

Les sortes
de malades
du
Roy d'Es-
paigne.

Le Miroir de la Tyrannie Espaignole

Flaterie
papistique.

ont esté fainctes tribulations en lesquelles il est tombé, par la main de Dieu, & qu'ilz sont avenuz à luy, comme à un amy du Dieu, & un Martir: & que plus est le Pape Clement le huitiesme, a confirmé que ces trouments estoient certaines signes, que le Roy d'Espaigne estoit le plus saint Roy, vivant en terre.

Il y a un Auteur, escrivant une chose estrange, de laquelle il scait autant que nous, que quand l'ame du Roy est sortie hors le corps, qu'elle s'en alla tout droict au ciel, que le fils de Dieu Iesu Christ le rencontra avec ses Anges saints, parlant ces mots. Le benedit de Dieu venez au Royaume de mon Pere, possidez le Royaume eternal, lequel vous avez merité par les douleurs & tourments.

Ce n'est pas tout: il va plus avant: à scavoir, que le Roy Philippe deuxiesme, est eleu pour un Advocat, & que ceux qui l'invoqueront, seront à ceste heure plus aidé, qu'auparavant quand il estoit vivant & qu'en peu de temps sentiront son assistance.

Ces aveugles Catholicques, qui veulent donner foy à ces inventions humaines, feront unefois la preuve, d'attendre son assistance, estants en peine, & si sont trompez pour rien. Ceus de la Religion Reformee ne croiront jamais, que les Tyrans ayants fait mourir tant de gens pour le faict de la Religion seulement, & ont desolé si belles provinces, & pays fleurissans par continuelles Tyrannies, qu'ilz prient pour nous au ciel. Ilz jugent, que tous ceux qui font meurtres, pillent, desolent les Royaumes, congregez par Dieu, & provinces ruinent qu'ilz receveront apres ceste vie leur recompense, en une place ou leur autorité vault rien, mais sont estimez malfaiteurs & meschants, dignes de punition eternelle.

Ceux de la Religion jugent, que Dieu est un ennemi de Tyrans, & que luy donne la punition, à eux quand il veult, qu'il

qu'il fait la guerre pour son Eglise, & qu'il retire les Tyrans hors le Gouvernement, quand il veult delivrer son peuple de la Tyrannie, donnant paix à son Eglise, apres guerres cruelles, & persecutions.

Combien que cest Flatteur a exalté fort les douleurs & passions du Roy, par ses merites, toutefois a il escrit la verité, qu'il ny avoit pas une place en le corps du Roy Philippe libre de douleurs, excepte les Espaules, autant qu'il ne se pouvoit remuer, ny changer sa place.

Les Apostumes avoient occupé les corps, de haut jusques à en bas : A sa main droicte y avoit deux doigts jettans une boue continuelle : il ne permit pas qu'on le manioit : En tel estat estoit il un an entier.

Les gouttes avoient travaillé les Corps six ans devant, dedans les parties interieures.

La fièvre hectique le tourmenta tousiours, & apres la quattaine, & la double quattaine, consumants ensemble le Corps, qu'il estoit comme un escorce : apres le print le flux du ventre, & changea en fin de sang, si miserablement, qu'en vingt & deux jours on ne changea pas son lit.

Ce flux du sang donnoit un grand soif au Estomach, qu'il n'estoit pas à esteindre. Par ces continuelles evaporations, le douleur de la teste se continua par tout, & en les jeux une passion assiduele, & l'halenie devint totalement puante.

En le Corps prindrent sa domination les hemeurs poignants, donnant une continuelle aspreté, & par ces tourments il dormoit jamais.

Le plus grand apostume estoit sur son genouil, les autres ne pouvoient reduir en boné par medicaments, & par nécessité on les ouvrit par la lancette, en lesquels estoit grand nombre de poux, & grande quantité de boue : ne
X coulant

Le Miroir de la Tyrannie Espaignolle

Coulant donna grande puantise, qu'il n'y avoit personne pres du luy, car luy mesme ne sentoit pas volontiers.

Par tous ces maux, en fin, il mourut fort miserablement, en puantier & l'ordure, reietant son ame, tache de tant de meschancetez.

Il pense que luy estant en tels douleurs, a senty la main de Dieu, & qu'il y la haut un autre plus grand que luy, qui ne veut pas qu'on traite en telle sorte avec le sang humain, & le resandre comme si fust de l'eau de la Riviere, mais qu'il est besoing qu'on prie les hommes au foy, les amenant par leur douceur & suavité de paroles, & pas avec le feu, & gibet.

Toutesfois j'espere qu'il a confessé ses pechez, & qu'il a prié de Dieu pardon, au salut de son ame.

Les Espai-
gnols sont
commune-
ment Ty-
rans,

On sçait asseurement que la Tyrannie Espaignolle a fait non seulement son debvoir en les royaumes estranges, mais principalement en ces dix sept Provinces unies: & que le Chef de ces Tyrannies, a merité d'estre nommé entre les plus grands tyrans du monde, & quasi le principal: il surpasse Neron, Caligule, & Diocletian: & pourtant est il venu a luy, comme à les aultres, & il n'a rien fait de profit par ces meurtres & Tyrannies, & que pis est, il a perdu plus, qui n'avoit au paravant, & ainsi tout le monde se mocque de luy: d'avoir pensé gagner, & il perd.

On sçait en quelle reputation aujourdhuy sont les Espaignols, par ses Tyrannies.

Pource qu'il ont haiz tout le monde, sont ilz haiz par tout: ilz ont attenté à subiger la grande partie du monde, pour establir un Monarchie, à ceste heure, il ny a personne, ny Roy, ny Prince qui donne foy à leur serments: & quand il est possible, on charge de les quitter par tout.

D'ou est ce que ces troubles s'elevant au l'Empire? pource qu'on ne veut endurer la paix en le faict de la religion, pour

pour avoir raison de faire la guerre contre eux, comme à bon droit, comme le meschant conseiller Granvelle conseilla au Roy, qu'il avoit bonne occasion pour contraindre le pays bas, à son obeissance, pource que ne vouloient obtemperer à luy, en la fâict de la Religion. Par ce moyen cherchent ilz tousiours l'occasion de faire la guerre.

Mais que sera ce? Il adviendra à eux, comme à aultres: les Chrestiens les rejeteront en fin, & leur nom ne sera pas nommé entre les hommes.

Il semble que la main de Dieu & son ire s'elevé à l'encontre la maison d'Autriche, & le Roy d'Espaigne, & qu'il veut changer les Royaumes au paiz du monde, en lequel ilz ont machiné tant de guerres, & trouble, & agitent les Princes desbonnaires, estants ennemiz de tout royaume & desolation, ayant en horreur la contraincte de la conscience, pour laisser chascun en son opinion, & exercer sa Religion à son appetit.

La maison d'Autriche, & le Roy d'Espaigne se gaudent peu à peu.

Je prie Dieu, qu'il veuille permettre de les avancer en leur affaires, contre les ennemiz du repos, & mener ainsi leur guerres, que l'Empire cruel tombe d'en hault en bas: & que apres qui sont adonnez au paiz & repos, obtiennent le gouvernement par l'Europe: car ilz ont esté contraincts à ceste geurre & l'Empereur avoit juré, en prenant l'Empire, de traicter en telle sorte avec tous les Princes d'Allemagne, qu'ilz seroyent tre tous subiects à luy, tant en Religion, qu'en le gouvernement: mais j'espere qu'il sera trompé en son dessein, & que Dieu donnera sa grace, qu'il changera son propos maugré tous les Catholiques, qui ne desirerent autre chose que toute la Chrestienete soit changee à leur appetit, & tre tous autres soyent massacrez, ou chassés hors le paiz.

Les Espaignols estoient de mesme intention, commençants les guerres civiles en pays bas, mais ilz sont à ceste heu-

Le Miroir de la Tyrannie Espagnole

re encore reiettez hors les principales provinces deffendant
tes leur Privileges & Religion, & louent le bon Dieu de leur
victoires, car il a faict meurir beaucoup des ces ennemiz en
les guerres: je pense aussi qu'il n'est pas besoing au Roy de
tenir à ceste heure le livre des comptes, pour avoir les des-
pens ou ses souldarts, car il n'a pas quasi rien, ayant despandu
tout, & changeant son argent en cuyvre.

Il est cognu à tout le monde, que le Roy Philippe le deux-
iesme, est devenu par les guerres en elle debte, qu'il a fallu
faillir deux fois, aux paiements: & ceux qu'il avoient presté a
luy grandes sommes n'ont rien receu: & Philippe le troisiem-
e, a faict le faillissement trois fois. Pourtant il a esté con-
trainct, ne pouvant plus mener la guerre) de faire avec les Pro-
vinces unies la trefve pour douze ans: avec l'adviz du Roy de
France, Roy d'Angleterre, & de Denemarck, & plusieurs au-
tres Princes confederez d'Allemagne.

Le Roy
d'Espagne
faict la
Trefve.

Ceste trefve est publiee par tout en ces Provinces l'an
1609: en Avril & May, & elle est parvenu jusques au dernier
an: mais il est apparu comment il a tenu ses promesses, & les
articles jurez avec obligations fort fermes, car ilz ont desrob-
bez les biens des maistres de navires, les mettants au prison,
tourmentants & menants aux Galeres: estants au court a
plaindre les injures, & recevoir leur marchandise & navires, a
on mocque d'eux, sans expedier leur affaires: quand ilz avoy-
ent chargez leur navires, ilz ne payerent point la voicture: &
ceste annee on a faict une catalogue de tous les domma-
ges faicts aux inhabitants de ces Provinces unies, a fin
que les ESTATS GENERAULX l'envoierent au Duc
Albert, & Roy d'Espagne, pour payer la debte bien gran-
de.

Mais on juge que tout sera de rien, & qu'il payera comme
auparavant. Le Roy a desia à faire son argent à ses propres af-
faires, car il par tout une guerre grande, & le Pape de Rome,
& l'Em-

& l'Empereur demandent une bonne somme, pour soustenir leur estat, & payer les Souldarts estants en leur service, en Italie, Savoye, Allemaigne, Boheme, Hongarie, & tous les quartiers du monde.

La raison dequoy la Roy d'Espaigne a faict la Trefve avec les Estats Generaulx, est celle (comme ie pense) le principale, qu'il scavoit estre disette grande d'argent en ses banques, & qu'il n'estoit possible d'endurer une guerre si longue, & consumants tant d'argent: & que navires des Estats estoient tousiours devant ses Revieres, & qu'a la fin les Caracques allants aux Indes Orientales & Occidentales, n'oseroyent faire leur courses, estant trop dangereux s'hazarder, en presence de tant ennemiz devant l'Espaigne. Et apres le vaillant guerroyer. Jacob Heemskerck natif d'Amsterdam, vient hardiment devant ses chasteaux, & ruina sa flotte puissante & invincible, & on craigna qu'il monteroit jusques au SEVILLE ou LISBOA, ou quelque autre vaillant Capitaine apres luy. Pource estoit il besoing de faire la Trefve, ayant l'esper, que les Provinces cependant devien-
droient en troubles, mais (grace à Dieu) il n'est pas venu: ou qu'il empoigneroit les terres de Gulick & Cleve: car on a aperceu, si tost que la Trefve estoit faicte, voila le Duc de Juliers mort: si tost que le Roy d'Espaigne entendit ces nouvelles, il prend en la main, le droit de Nieuwenburger, contre le Duc de Brandenbourg, & le SPINOLA occupa le pays, & prennoit les villes comme ennemies.

Mais par la grace de Dieu les Estats Generaulx & Son Excellence Maurice, Prince de Nassau apescevant le train meschants de ceste guerre, s'en vont au champ, en empeschent la proccedure de Spinola, si n'eussent pas faict cela, il n'eust pas esté content avec BERCK, WESEL, & AIX;

Le Miroir de la Tyrannie Espagnolle

mais il eussent prins Emmerick, Doelborch, & la ville de Zutphen, avec les autres.

Et quand il eust arrivé devant les Provinces unies, il n'eust pas pensé de la Trefve, voyant faire quelque profit par finesse.

En conseil à Bruxelles, & en l'Espagne, on trouve de Renards vieux, scachants faire tout cautelement, & tromper le monde : mais on trouve à ceste heure de jeunes Renards, estants pas simples, combien qui sont apprentifs. Si tost qu'il son arrivez au camp, ont ilz fait leur fortresses dedans la Ville d'Emmerick, & voila l'ennemy s'avance rien.

Je ne voy aucun profit que l'ennemy tient tant de gens en garnison en pays de Cleef en Julieurs, ilz y sont à grand despens du Roy d'Espagne, ruinants les Villes : profitants rien à luy : car toute la benediction de Dieu est esvanouie en ces endroicts.

Les gens sages en les affaires du guerre, font compte, que le Roy despend autant en la trefve, en ces villes, comme il a despendu auparavant estant en guerre. Mais à ceste heure, a il trouve quelque finesse, payant seulement le Capitaine & les autres Officiers, mais il n'en donne rien à un povre & indigent Souldart, cherchant sa vie pres les bourgeois & paisans, ayants pitie principalement en l'hyver, de ces miserables hommes, n'ayants rien de se couvrir, & plus moins à manger. Ceux qui font les aumosnes à eux sont tesmoins de ceste maniere à faire : en ceste sorte les bourgeois oppressez, & amaigriz en fin s'en vont mesmes à la guerre, n'ayants rien plus à vivre par desperation prennent ilz les armes, contre ces ennemiz de la paix. En telle maniere tout va en pire, & Dieu scait le fin.

Il est certain que le Roy d'Espagne ne practiquera autre chose, que par forme du paix nous deçevir, mais j'espere qu'il y a encore de gens aux Estats generaulx, ayants me-
moire

moire du faict & trahison de Don Iean, commi l' 1577. quand il print par finesse le Chasteau de Namur, tout droict contre le contract faict avec les Estats Generaulx, lequel il vouloit expliquer a sa fantasié, (comme il disoit) au confirmation de la Religion Catholique Romaine, & l'augmentation de la puissance du Roy d'Espagne: & pource les Estats estoient à leur garde, voyants qu'on ne faisoit rien selon les accords, mais tout par finesse.

Les Espaig-
nols font
periures,
quand l'op-
portunité
se presen-
te.

Les Estats Generaulx de ces Provinces unies, estants d'une mesme intention, n'oublieront jamais, le faict du Prince de Parme, comme l'an 1582: estant conclu de faire retirer hors les Provinces tous les gens d'armes estranges, toutesfois il les a detenu en Artois & Hainault, & les Estats de les Provinces, soubjougez luy remonstrent, qu'il faisoit tout le contract, faict avec eux & autres: mais ilz respondit rien: ilz estoient contraincts de les recevoir dedans leur villes les loups ravissants, & le Prince de Parme faillit en sa promesse.

Le Don Iean a laisse une bonne exemple de sa legereté en les serments de Princes, & l'Evesque d'Arras donna le conseil.

A Malines estoit prisonnier une homme simple, appelé Pierre Panis, estant entre les premiers Zelateurs comme messager, & signifia maintefois à ceux de la Religion en quel le place ilz feroient leur assemblees, & conduisoit beaucoup de gens au preche: toutefois est il mis en le prison apres la Pacification, & on pensa qu'il n'estoit pas besoing de donner quelque Requeste, à fin qu'il seroit delivre de la prison: A l'aventure Don Iean vient à Malines, & les Professeurs de l'Inquisition, estants en le mesme fureur de faire mourir les gens pour le faict de la religion, ont demandé Don Iean, comment ilz hanteroient avec cest homme Hereticq estant au prison, Il respondit, qu'on feroit avec luy, comme de cou-
stume,

Le Miroir de la Tyrannie Espaignole

flume, c'est à dire, qu'on feroit mourir: On disoit à luy, que c'estoit contre la Pacification: Il respondit: La pacification est faicte pour ceux qui estoient banniz, ou enfuyz & point pour eux qui estoient demourez en le pays. Vraiment ceux qui estoient enfuy furent bien heureux, autrement le Don Iean avoyt diverses explications sur son accord: mais le peuple en croyoit point à son serment, ny a ses pacifications pleines de tromperie & faulsete, pour espandre le sang innocent, en faveur du Roy d'Espaigne.

Au temps de noz ancestres les serments du Roy, estoient fermes, quand ilz firent un accord, il estoit irruptible, & chascun estoit assure sur le mot du Roy. Et à bon droit fault il qu'on le face en telle maniere. La parole du Roy, doibt estre si assuree, que la parole de Dieu, mais ces Espaignols, & leur Roys, & l'Empereur de la maison d'Autriche, font à ceste heure leur affaires d'une autre sorte, & pensent guere de leur serment, acceptations, accords, quand ilz prennent la couronnent à Francfort: ilz promettent beaucoup, mais estants au gouvernement ilz laissent toutes les difficultez, & gouvernent les Royaumes à leur appetit.

L'Empereur ne veut estre perjure,

Mais le bon Empereur Charles le cinqueisme, a faict son debvoir aux serments, car quand les Moines luy conseillarent, qu'il prendroit le LUTHER, combien qu'il avoit donné saulf-conduit à l'assemblee Imperiale, & le tueroit, comme on avoit faict avec Iean Hus, & Ieronimo de Pragh. Adonc le juste Empereur respondit à eux. Combien que tout le monde ne prestoit son serment, l'Empereur estoit contrainct de prester sa parole.

Il y a beaucoup des Prinçes, nayants point suivi ceste maniere à faire, quand ilz ont aperceu qu'il y avoit du profit de rompre les serments, comme ilz ont faict maintefois.

Le Roy Lyfander a parle au propos. Disant, que les Prinçes font un jeu de leur serments, comme les enfans.

Il y en a faizants la Trefve avec leur ennemiz pour trente jours, toutesfois ilz les ont opprimé de nuit en cest temps, se mocquant de leur accord, disants qu'on avoit accordé au respect de jours, & pas de nuits.

Le Roy Antioché est trompé par les Romains, scachants aussi ceste meschanterie: quand ilz avoient faict beaucoup de contracts avec luy: estoit un de le principal, qu'ilz delivreroyent la moytie de leur navires à luy. Les Romains que font ilz? font scier leur navires aux milieu, & l'envoierent vers le Roy. Vraiment c'estoit mocquer de l'accord.

Le Roy
Antioche
fut trompé
par les Ro-
mains.

Après est il maintefois avvenu, que le Roys ont trompé l'un l'autre: mais il est chose intolerable, que le Roy, promettant à ses subjects quelque accord (estants sous sa protection tant du corps, que les biens, le rompe, & fait contraire à sa parole.

Il est encore en la memoire des hommes, que le Roy de Denemarck, appelé Christiern, tyrannisa sur ces subjects, & qu'ilz estoient contraincts de le rejeter & chasser hors le Royaume, cherchans leur liberté.

Estant en Hollande, avec sa femme Hollandoise, appelée Sybruch, a il impetré tant par les interlocutions des amiz, que par les Princes voisins, que les subjects l'ont ramé au gouvernement, & l'ont remi en sa place, à ceste condition, que tout seroit pardonné, & luy seroit un bon Roy, mais ilz ont esté bien trompez de luy, car tout à la revenue en le Royaume, il se monstra un loyal Prince, & dissimula quelque temps, mais quand les subiects penserēt du riē, a il appelé ses ennemiz au festin Royal, & ilz viendrēt, & les recevoit honorablement & courtoisement, & traictoit magnifiquement, mais devant qu'ilz departirent de la, a il decapité les auteurs de le chasement hors le Royaume, n'espargnant les enfans de deux ou trois ans: car les parents avoyent offense le Roy.

Le Roy de
Denemach
est periure.

Les successeurs jugeront de cest faict, & je craing qu'il y a desia de juges, ne prisants point tel faict, & disent, d'estre une acte d'un Tyran.

Le Miroir de la Tyrannie Espagnole.

On a parlé aussi de la infidelité Royale en France, l'an 1572: mais tout le monde juge c'est fait tyrannicq & meschant: car le Roy fait samblant qu'il estoit adonné au guerre, grand ennemy du Roy d'Espagne, pource qu'il avoit tué sa sœur estant sa femme, ayant parlé en faveur de Charles le fils du Roy, pareillement tué par le commandement du Roy: & que plus est, il fait samblant de vouloir aider ceux de pays bas, donnant de l'argent à la foule, par le Compte *Louys de Nassau*.

Le Roy
Charles
fait samblant
faulx.

Mais il survint une chose notable, en la Court du Roy de France, quand la Ville de Mons en Hainault estoit prinse. La Noblesse doubtoit du Roy qu'il faisoit samblant, toutefois on ne scavoit en quel façon ilz tiendroient leur mine en la veüe du Roy: ilz s'assemblent, & conioindrent les testes: le bruit apportoit de nouvelles: Le Roy monstra une mine variable, & personne scavoit asseurement son intention: le dissimuler envers cest temps estoit la plus belle artifice, mais quand il estoit besoing d'oster le masque, le Roy Monstra telle mine, que toute la France est en horreur pensante de cest temps, car le massacre suivoit. Et pour empescher telle cruauté que n'advienne point auterfois, le Roy Henry quatriesme a donné bon conseil, quand les Chatholiques commenceront de celebrer la feste de Saint Bartholome, c'est à dire, le massacre, que les aultres de la Religion commenceront la feste de Vulcan, c'est à dire, brusler & allumer routes les maisons, & ainsi chascun aura asses à faire, & personne aura de profit.

Il semble au aucunes Roys, & Princes estre un fait magnanim & Royal, que quand ilz trouvent le moyen de se venger de ces subiects, de le faire, & mettre en effect.

Maximill.
an le pri-
de Bruges,
mier se vé-
gea deceux

L'Empereur Maximilian a donné la preuve, & il a merité un deshonneur perpetuel pres les Roys & Princes, qu'il a esté agité en sa vie, d'une tel appetit de vengeance, quand il avoit fait un accord ferme avec ceux de Flandres, par l'intercession des Electeurs, ayants sceillez le concept, qu'il a vengé son despit

pit contre ceux de Bruges meschamment, & comme un traistre: & les bourgeois n'oblieront jamais ceste acte: & l'ont encore le cœur bien courroucé contre ceux de sa race à ceste heure regnante.

Il est encore en nostre memoire, comment le Roy d'Espaigne traicta les meschans Portugaloix, lesquels par son conseil s'opposèrent contre leur Roy, Don Antonio, & le chasserent hors son pays, a fin de gagner un grand estat pres de Roy

Le Roy
d'Espaigne
paie les mes-
schans.

Estoque, & recevoir une grande recompense: quand tout estoit achevé, le Roy hanta avec ces meschans meschamment, quand ilz demanderent recompense de leur labeur, disant, qu'il avoit l'occasion de faire mourir tout incontinent, pource qu'ilz avoient si meschamment hanté à l'encontre leur Roy, & si il ne faisoit pas, que c'estoit une acte de grace. Vraiment ilz estoient bien pajez, & le Roy joua de bien, ayant un Royaume en la main, par traistres.

Certes un mesconnoissant Roy n'est pas digne de telle fortune de trouver tels meschans serviteurs, rejettans leur propre Roy, pour complaire à luy.

Ce Roy Philippe a donné sa fille Isabeau, avec les dixsept Provinces par belles & excellentes conditions, a l'Archeduc Albert, & il a prins la fille en mariage, avec le doft, mais cest bon homme estoit fort couroucé quand il entendit que son beau-pere avoit dit a son fils quand il estoit en peine du mort, plaignant que par ceste mariage luy estoit eschappé une bonne condition, & que le pere avoit respondu, qu'il l'avoit donné le pays bas en mariage, mais qu'il y avoir beaucoup d'exceptions de le changer a son appetit contre euz.

C'estoit vraiment une belle instruction d'un pere à son fils, contre sa propre fille.

Vraiment le bon Albert a fait un bon mariage, avec sa femme, n'ayant rien quand il plaist au Roy.

Si le Roy hante avec sa fille, que fera ce de nous, quand il

Le Miroir de la Tyrannie Espaignolle

se fait maistre de nous : Il paieroit premiere debte, avec le se-
conde, & il feroit si bien le compte, qu'il ne resteroit rien à
nous, si non que le gibet, ou le feu.

Alber trai-
cte fort
mal ses sol-
darts,

Cest Albert menant la guerre a fort povrement paie les
soldarts, aulcunes ont esté nullemēt paiez, & n'ont jamais re-
ceu leur gagie: pourtant ilz ont esté contraincts faire les mu-
tinations, mais voyant que tout le pays de Brabant estoit char-
gé de ces gens, car ilz prindrent tout ce qu'ilz trouverent, au
paiement de leur gagies, estoit il contrainct en fin de les paier,
ou contenter raisonnablement, à ceste condition, que la faulte,
(s'il estot faulte) par eux commise seroit totalement par-
donnee: Il envoie leur argent: mais incontinent il fit procla-
mer en leur camp, qu'apres vingt & quater heures, chascun
avoit la licence de lester, ou chasser hors le pays, & sans dis-
simulation, ou connivement: & a fin tous les Souldarts ou
païsans seroyent prests au telle besoigne, a il ordonné, que la
reste de ces Soldarts mutinez vouldroit vingt & cinq escus.

Vrayement il a faict comme un ignorāt, car s'il avoit donné
autant d'argent au surplus à ces Soldarts, il eust eu de soldats,
fort prest à sa service, ilz eussent bataille pour luy avec bonne
courage car l'argent fait les Soldarts fort animieux: mais il ne
fit pas cela: en demandant argent ont ilz esté chassez hors le
pays: & quand ilz se departirent, sont ilz prins d'aulcuns, &
penduz pres la Ville de Diest & Tongre: l'an 1607.

Si l'Archiducq a hanté si periurement, & deloyalement
avec ses Soldarts, estants ses serviteurs, & devoit a eux leur pa-
gements, ayants servy à luy long temps sans estre paiez, que
pense vous comment il traitteroient nous estants tousiours cō-
tre luy en guerre? pense vous si paravonture il gagneroit noz
Villes, qu'il nous serions puni plus doucement: Nullement,
nullement: je vous promette qu'il nous chastieroit autre-
ment, que ses Soldarts, car comme on dit à Brabant, nous a-
vons merité autre punition: Je vous assure si quel-
que

que jour il devient maistre, qu'il non seulement chasserait hors le gouvernement ceux qui sont à ceste heure les Estats des Provinces, mais qu'il les ferait executer tre tous, & il osterait totalement la langue Flamende, à fin que ne resteroit une petite racine de ces Rebelles.

Ceux de Brabant, Flandres, & aultres provinces sentiroient le mesme malheur, combien ilz sont à ceste heure en paix, & pressez sur le joug Espaigniol: mais apres on donneroit la mesme sentençe sur eux, laquelle est donnee, sur ceux de la religion reformee au commencement des troubles: ou Albert donneroit la sentençe, donnee à Annette vanden Hove, à scavoir: La terre sur la bouche: & en telle sorte il ruineroit toute la nation, ou transporterait aux Indes Occidentales.

Il est certain que leur cruauté est plus grande que celle de Nero, ayant voulu couper à un coup la gorge de ceux du Conseil à Rome: pour tuer en telle sorte, les principaulx du l'Empire.

Le Roy d'Espaigne est plus cruel que Nero.

Que pensé vous si les Estats du pays bas, n'avoient qu'une gorge, & si les Espaignols avoient la commodité de la couper en un coup, qu'ilz ne couperojent pas: vrayement ilz ne tarderojēt pas long temps: si ne trouveroient pas de Borreaux ilz chercheroient les bouchiers, (comment on a veu en le massacre de Paris ez Rouan, & aultres villes de France, ou les borreaux, (comme à Lion) disoient, de n'estre point constituez, de massacrer les hommes en le prison, comme de chiens, mais seulement les condamnez par droict du Iustice; & dignes d'estre puniz en exemple des aultres.

En telle maniere parlerent aussi les Souldarts, estants au service du Roy, quand on commanda à eux de tuer en le prison les prisonniers pour le faict de la Religion, de n'estre point au service du Roy, pour massacrer les prisonniers, mais qu'ilz empescheroient les seditions,

Le Miroir de la Tyrannie Espaignole

& outrages de gens insensees, estants tousiours prests à ceste service, & point aux meurtres.

Ces Souldarts n'estoient pas du cœur Espaignols, car les Espaignols ont grand plaisir au massacres, & violemens de femmes, combien ilz sont entre les amiz ou ennemiz, entre ceux qui ont offensé, ou qui l'ont rien commi, quand il trouvent la commodité, ou l'occasion suffisante, ou non, font ilz leur affaires: comme qu'il fussent entre les Catholiques, il est profitable à l'ame: comme ceux de pays bas, ont expérimenté maintefois, à leur grand regret.

Mais le bon Dieu protecteur de ceux de le Religion reformee, & gens de bien, ne permettra jamais, que la Tynannie domine tousiours, ou que les Tyrans ruineroient ces fleurissans Provinces, en lesquelles, sa lumiere luit clairement, par sa parole annoncée à tous les inhabitants, la suivants d'une bonne Zele: vraiment ce seroit une chose pitoyable qu'amenceroit hors de cest pays, un si grand nombre de gens, avec leur enfans, à servir la servitude perpetuelle sous un joug intolerable, & Tyrans immisericordieux.

La Tyrannie cesse
sera. quand
nous faisons
notre
devoir.

Pour avertir de nous & nous enfans, & successeurs, ceste infortune est il necessaire, que nous soyons envers nostre bon Dieu comme enfans obeissans, ne donnans jamais l'occasion de se courroucer, eviter toutes sortes de pechez, & retenir fermement la vraye religion reformee, laquelle est fort tourmentee ces annees passez: faisants ainsi demoureront nous tousiours sous la conduite de Dieu, & faire comme Achior quand il vouloit faire la guerre contre un peuple, il enquesta premierement si les gens avoient offensez leur Dieu, & s'il estoit ainsi il les gagneroit facilement, mais s'ilz estoient accords avec leur Dieu, il seroit peine perdue de faire la guerre contre eux qui sont en la main de leur deffenseur.

Le mesme respondit un Anglois à un François demandant quand ilz retourneroyent en France, il respondi, quand vous (c'est à dire Francois) offensez vostre Dieu, adonc nous retournerons pour vous punir.

Quasi

Quasi le mesme disoit le Mendoza, l'Admiral d'Arragon estant prisonnier en la bataille, voyant le bon courage de noz soldarts, ayants obtenu la victoire. Que pensé vous que ceste victoire est venu à vous par vostre vaillantise & force, nullement, nullement, mes'aventure est venue, à nous pour noz peschez, & quand nous sommes restituez, en la grace de Dieu, par noz prieres, & l'intercession de saints, nous payerons nostre dette à vous.

Pource est il besoing que nous prions nostre Dieu misericordieux, pour avertir ceste infortune, & que demeurions en la vraie religion avec concorde, a fin que nous ne soions donnez aux mains de noz ennemiz, estants tousiours prests avec leur dents à nous delchirer, ou par finesse, ou par droict, comme il viendra à point.

Ceux qui sont aujourd'hui au gouvernement regarderont cauteleusement aux contracts, ou les affaires avec l'ennemy: car quand il trouvera la commodité de nous tromper, il ne laissera jamais. Les Iesuites, & les Prestres enseignent les Roys, qu'ilz ne sont pas obligez à leur serments & contracts faicts avec ses subjects Rebelles, car ilz ne sont pas vrais ennemiz, mais traistres de leur Roy, & a bon droict les Princes sont pas contraincts de satisfaire à eux, combien ilz sont obligez d'accords fermes.

Les Iesuites
donnent l'In-
struction aux
Roys.

On a veu comment le Roy a deceu, & ruiné ses subjects en Arragon: vraiment il estoit bien heureux d'avoir trouvé si bonne occasion de les priver de toutes leur Privileges, & droicts, & il tua tous les principaux du Pays.

Le craing que cela aviendra pareillement icy, que quelque jour le Roy pour nous tromper presentera à nous une Trefve de plusieurs ans, ou quelque jour eternelle, sans aucune feintise, & on ne pourra juger autrement que tout sera à bone foy, il dōnera pleiges sufficātes, & que plus est, il fera semblant de nous vouloir laisser, ne pensants de nous, si long temps que sa tyrannie est en nous amortie, & que successeurs ont oubliez leur cruauté: mais en fin il commencera retraicter ses droicts, & occuper le pays bas comme son patrimoine, & heritage.

C'est la cause pourquoy il nous a presenté une Trefve, suivant le Conseil de Iuste Lipsius, pensant que nous serions plus discords au temps de paix, qu'à la guerre, mais loué soit Dieu, le Prophete a failli en sa prophetie.

Et combien aucuns gens estants d'un cœur querrelleus (sans faulte les creatures) ont commencé de troubler nostre Estat du republicque, sont ilz toutefois par la grace de Dieu, & generosité des Estats Generaulx, & Son Excellence Prince Maurice aneantiz, que à ceste heure l'Eglise est en repos (par la Synode de Dort) & la republicque est ferme. Dieu vueille donner que par le Gouvernement des Estats nous vivions long temps en paix, au salut du temps present & avenant: & qu'il tiennent continuellement les armes en les mains, cōme font les Suisses, deffendants sa liberté à ceste heure plusieurs années leur liberté contre les Espaignols estants leur ennemiz jurez.

C'estoit aussi le Conseil d'Henry le grand le quatriesme Roy de France & Navarre donné aux Estats, au commencement de nostre Trefve, quand ilz estoient en peine pour avoir quelque assurance en leur contract, faict grand.

avec

avec le Roy d'Espagne l'an. 1609: & comment ilz pourroient deffendre leur liberté: adonc disoit il: qu'il estoit besoing d'avoir tousiours les armes en les mains, combien qu'il estoit Trefve, & estre tousiours a la garde, comme on est au temps de guerre.

Vraiment ce Roy sage & prudent a donné bon conseil aux Estats, & il a bien cognu la nature des Espagnols: scachant qu'ilz ne desisteront iamais à practiquer leur Monarchie, & ilz monstrent journallement qu'ilz ne seront encore rassasiez, quand ilz auront tout gagné.

Les Templiers
sont tuez tre-
tous en une
nuict.

Combien le Roy d'Espagne trouve, d'estre à ceste heure guere d'espe-
rance de parvenir à son but, toutefois ses fidels serviteurs sont tousiours oc-
cupé de inciter pour achever un œvre si sainct: & les priucipaux en ceste
besoigne sont les Jesuistes, faisant tout leur debvoir à troubler tout le
monde, par leur secretes practiques: mais j'espere qu'ilz setont quelque jour
paiez comme les Templiers, qui par le commandement du Pape de Rome &
l'Empereur, & tous les autres Princes du monde sont tuez en une nuict.

L'espere que leur ruine est preparee: On les reiette par tout. Ceux de Ven-
nise les ont chassé, hors leur juridictiōs, gardants toutefois la Rel. Cathol.

Le Pape de
Rome tombe-
ra bien tost,

A ceste heure sont ilz aussi pour leur seditions chassés hors Boheme,
Hongarie, Silese, Moravie, & Sevenberghe, & tous les aultres pays. Pour-
ce nous esperons qu'ilz tomberont bien en l'extreme ruine, avec leur
Chef le Pape de Rome, avec tous ses compagnons, & sodalitez: apres les
Prophetes ayants prophetisé leur cheute, combien qu'on mocque d'eux à
ceste heure, seront en reputation, car il sur viendra plus tost qu'on pense: &
apres quand Babylon sera tombe, nous aurons le fin de toute Tyrannie, &
tout le monde vivra en paix.

L'Espagnol
n'a point re-
gard au reli-
on.

Les vrays amateurs de la Religion Reformee, & tous les Zelateurs du
patrie, desirent fort ceste journee, pource que l'ennemy ne fait que practi-
quer jour & nuict nostre ruine, mais nous esperons à Dieu qui nous guar-
dera benignement: si quelque jour retournent à leur souhait, ou à la gou-
vernement, il ne profiteront rien à ceux de la Religion Catholique, car
ilz diront, comme tousiours on a experiente, ilz sera bon pour ton ame.
Toutefois les Prestres ont une artifice de enchanter les hommes par une
Religion feinte, & ceremonies faulses, que ne desirent autre chose, si non
que les Espagnols retournent à establir leur Religion, estimants celle la
plus ferme & asseuree, mais l'Ecriture sainctes parle autrement, la quelle
jamais est en leur main, car il est defendu par le Pape de Rome en les Pres-
tres: mais ilz ont leur livrets pleins de leur sottises, & miracles faulx.

C'est à nous tre tous icy vivants en ces Provinces Vnies, prier le bon Dieu
journallement qu'il luy plaise de nous conserver en bon Estat, tant en les
Politiques, que les Ecclesiastiques gouvernements. En qu'il donne aux
Estars de Provinces, & à Son Excellence, un cœur vaillant à l'encontre des
ennemiz cruels: qu'ilz tousiours soyent à leur garde, quand il est besoing
de faire avec eux contracts, Trefves, ou paix: ne fier point eux, mais des-
fier, ayants tousiours les armes en la main, bien fournir avec les gendar-
mes les frontieres avoir tousiours les navires de guerre aux Indes Orien-
tales & Occidentales: & bien manier la guerre: Si le font en telle sorte
tout ira bien, & nous, & nous successeurs serons delivrez de la Tyrannie
Espagnole, estants un joug insupportable: Pource entretenous entre nous
la vraie parole de Dieu & la concorde, par ces deux l'Estat du pays sera sans
changement, à l'honneur de Dieu. A M E N.

dre
mes
de,
il a
mais
ont
pes
oca
este
t le
our
e &
Ves
sol,
ne,
ura
eur
les
x à
:&
&
du
tie
ar-
ou-
car
ne.
ne
on
e la
elle
ef-
eu
les
ux
des
ng
ef-
ar-
n-
te
nie
us
n.s



LE MIROIR
De la
Tyrannie Espagnole
Perpetree aux Indes
Occidentales.

*On verra icy la cruante plus
que inhumaine, commise par les
Espagnols, aussi la description de
ces terres, peuples, et leur nature.
Mise en lumiere par un
Evesque Bartholome de las Casas,
de l'Ordre de S. Dominic.
Nouvellement refaite, avec les
Figurs en cuyvre.*



tot
AMSTERDAM
Ghedruckt by Ian Evertss.
Cloppenburg, op 't Water
tegen over de Koor-Beur
in vergulden Bijbel.
3620.



RBm

1890

1914

1871

27071 23 214

LA VRAIE
ENARRATION
 De la destruction des
INDES OCCIDENTALES

Le Chapitre Premier.



Uand les INDES OCCIDENTALES estoient descoverts au l'an 1492. l'année suivante sont venuz la les Chrestiens pour instruire, former, & populer les terres: a sçavoir les Espagnols ainsi sont passez 49. ans, que y sont arrivez les Espagnols en grand nombre, & ils sont abbordez au l'Isle Espagnio-

l'Isle Espagniole
 pannole
 contient en
 rondent
 600. lieux.

la, grande, & fort heureuse, contenant en rondeur 600. lieux: il y a la plusieurs autres grandes & riches, lesquels nous aperçumes de loing, estants fort habitez de gēs naturels, Indiēs. On descouvre aujourd'huy le pays ferme, & on a descouvert plus que dix mil lieux de terre, distante de la plus que 250 lieux, pleine de gens, comme une ruche à miel, pleine de mouches à miel: Le descouvrement dernier a esté au l'an 1531: il semble que Dieu a respandu par ce terres une bende, ou tas des hommes, des toutes les races innumerables.

Dieu a créé ces hommes innumerables, fort simples, sans finesse, ou doubleffe, fort obediens, fidels au Princes naturels, & aux Chrestiens, lesquels ils servent fort humbles, patients, paisibles, & modestes, sans tanter, troubler, & redire, non molestes.

Les naturels
 des Indes

La Vraye Enaration

La patience,
& humilité
du peuple.

La finesse
des Espagnols.

lests, non mesdisants, sans rancune, sans haine, sans vengeance : Aussi ils sont plus delicats, plus tendres de complexion, pas si fort adonnées aux labeurs, & fort facilement precipitez au mort par les maladies du corps. Les Enfans des Princes, & Seigneurs, nouriz en toutes les delicateffes, ne sont pas si delicats que eux, combien qu'il travaillent maintefois fort & sont devenuz d'une race labourieuse. Ils sont aussi fort povres, possidants rien du bien terrestre, & pourtant esloignes de la superbité, de l'ambige, rien souhaitans, menants une vie si dure, comme les Peres Saints ont menez aux deserts, fort couragieux, moins pources. Ils sont point habillez, couvrants seulement les parties honteuses, avec un piece du drap de cotton, de deux aulnes enquarré : ilz se couchent sur une filet, lequel ils appellent en l'isle Espannola, Hamacas. Ils ont aussi un engin pur, naturel, fort adonnez aux enseignements bonnes, fort habil pour comprendre les Religions, & s'exorner des vertuz honorables, nullement empeschez, comme les autres hommes faictes au monde : & quand ils ont aucune cognoissance de la Religion, ils sont exagitez d'une si grande Zele de s'exercer, & user les Sacrements, & aller au preche, ou servir à Dieu, que le Religieuses deveroyent prendre un exemple d'eux, & les preserver de si grande tyrannie des Espagnols. Les Espagnols mesmes gens rudes & mondaines, m'ont dict maintefois qu'il se emerveilloient de la bonte des natures des Indies. Vraiment ces hommes miserables seroyent les heureuses du monde, s'ils avoient la vraie cognoissance de Dieu.

Si tost que les Espagnols scavoyent que ces gens estoient hommes de basse condition, & nature simple comme les brebis, & faictes de Dieu en povre qualité, les ont ils assaillez comme les chiens enragez, loups gourmands, Tigres & Lions : & depuis quarants ans ils n'ont faicts autre chose, & aujour hduy encore ils font le mesme, de deschirer pieces, tuer, angoisser, opprimer, affliger, tormenter, & ruiner, per estran-

estranges, & cruelles sortes de cruautés, lesquelles nous reciterons d'aucunes : En maniere qu'en ceste *Isle Espagnolle* il'y avoyent plus que trois Millions des hommes, que à ceste heure il n'y a point 200. hommes : l'Isle Cuba, est si long, que Valledolid de Rome, & aujourdhuy est elle totalement destruite. L'isle de S. Iean, & de Iamaica, sont isles fort grandes & plaisantes, aujourdhuy sont totalement desolez. Les isles Lucayos, voisins des les Isles de Espagnolle & Cuba, tirants vers le Nord, plus que soixante, avec eux de Gigants, & plusieurs autres grandes & petites Isles, fort fertiles & beaux, surpassantes la Cour du Roy de Seville, & regions plus sains du monde, contenoient plus que cinq cent mille hommes, & aujourdhuy on n'y void pas un. la : il les ont massacrez tre tous, quand ils departoyent de la, & les amenoyent en l'isle d'Espagnolla, quand avoyent tué quasi tous les inhabitants de l'isle d'Espagnolla. Passé trois ans on envoya une navire vers là, pour trouver la reste du peuple, & les convertir s'il estoit possible, on y trouvoit onze inhabitants restantes. Les autres Isles arconvoisins tte sont desertiz. Toutes ces Isles comptent plus que deux mille lieux totalement desolez.

Le nombre
des citoyens.

De le grand pays ferme nous sommes assurez que les Espagnols par sa cruauté, & meschants faicts, ont exterminé & demeurent ruinez, tant de terres, qui surpasseroyent dix Royaumes d'Espagne, plus des hommes rationales; comptennants plus que deux mille lieux.

Les pais
ruinez sur-
passents en
grandeur
dix fois Es-
paigne.

Nous donnerons compte vraye & assurée qu'il sont morts en ces quarante ans, par ceste susdicte tyrannie, & actes furieuses des Chrestiens iniustement, & cruellement plus que douze millions des hommes : & j'assure qu'il sont plus que quinze millions, sans mentir. Les 12. millions, sont douze fois, dix cent mille. Les quinze millions, sont cent fois cent mille & cinquante fois cent mille.

Deux manieres ou sortes principales ont eu ces gens qu'ils

La vraye Enarration

Les Espai-
gnols mas-
sacrent tou-
tes les ho-
mes en la
guerre.

Les hom-
mes esti-
mez cōme
les bestes.

s'appelloyent Chrestiens, pour extirper & ruiner ceste misérable Nation : la premiere estoit, par iniuste, cruelle & sanguinolente guerre: l'autre, quand ils ont tuez tous ces gens qui pouroyent aucunement esperer la liberté, ou eschapper hors les torments, ont ilz massacré toutes les Princes, & hommes, car en la guerre ils tuent toutes les hommes, mais les femmes & enfans ils laissent en vie: la reste oppressent par la plus inhumaine servitude du monde. En ceste sorte ils traittent les autres pour extirper totalement la race innombrable.

La cause de ceste extirpation principale, que les Chrestiens ont tuez & massacrez autant d'ames, a esté le principal but l'OR, & se remplir en peu de temps de richesses, & s'exalter en estat grand, sans respect de leur condition, car ils estoient insatiablement avaritieux, & ambitieux, surpassants tous les gens du monde: Ce pays estoit le plus heureux & riche, & le peuple fort adonné au subjection, patience, & service: Ces gens ont ilz point respecté, & ils n'ont point fait compte d'eux (je dy la verité, comme je sçay & j'ay veu maintefois estant la) moins que des Bestes: Dieu veuille qu'ils eussent estimez cōme de Bestes: mais plus moins que fange & l'ordure par les rues: En telle sorte ont ils porté soing pour les ames & corps de povres gens, & les ont massacrez, sans foy, & Sacraments. Je deray une chose veritable & connue à toutes les hommes, & les Tyrans, & Meurtriers mesmes le confesseront, les Indiens n'ont jamais donnez aucun mal, ou outrage aux Chrestiens, car ils pensoyēt estre devenuz de Ciel, devant qu'ils avoyent tourmenté, affligé, massacré, outragé les voyfins, ou eux mesmes.

Le deuxiesme Chapitre.

De l'Isle Espannole, située à la costé de Nord,
de Ligne Equinoctiale sur le 20. degré.

EN l'Isle Espagnolle laquelle estoit la premiere trovée par les Chrestiens, on a commencé premierement la Tyrannie, destruction & miseres du peuple. Les Espagnols prenoient les femmes & enfans des Indiens pour servir à eux & abuser, mangants les viandes acquises d'eux par labeur & sueur, non contants d'une viande commune, & facilement acquise, & tousiours petite: Car ces gens sont accoustumez de vivre sobrement, & preparent leur vivres en peu de peine: Mais les Chrestiens Espagnols pas contents de ceste petitesse gastoyent en une heure, tout cela ce qu'on avoit preparé pour trente hommes pour un mois: & par apres ils tourmentoyent encore cruellement les inhabitants: En maniere que les Indiens commencerent d'entendre, que ces gens n'estoyent pas venuz de Ciel: d'aucunes cacherent leur viandes, les aultres leur femmes & enfans, les aultres s'enfuirent aux montaignes, afin que puissent eschapper la furie des Espagnols, & une conversation horrible comme celle estoit. Les Chrestiens souffrirent le coups de soufflets, & les battoient de coups de bastons, sans avoir respect de Princes & Seigneurs: en fin ils sont divenuz en telle temerité & impudence qu'un Capitaine Chrestien efforça la femme du plus grand Roy, Seigneur de toute l'isle.

La sobriété
des Indiens.

Le grand
Capitaine
efforça une
Royue.

Les Indiens voyants les outrages, penserent chasser les Espagnols hors le pays: ils prenoient les armes, fort tendres, pas suffisantes aux defensions: car leur guerres ne sont que les batailles des garçons de cest pays: mais les Chrestiens usants les chevaux, glaiyes, & lances, commencerent, à meurtrier & user

La Vraye Enarration

Les Chri-
tiens usent
les chevaux
aux guer-
res.

Ils tuent les
enfants.

Ils font
des Gibets.

Le massacre
des Prins-
ces.

Vn histoire
cruelle,
d'un Borre-
au.

user toutes sortes de cruauté. Ils se mettoient aux Vilels, & bourgades, & massacrerent tre tous, & ieunes & vieulx, & en- ceintes, n'y celles qu'en la couche d'enfants: aussi ils coupoy- ent en ouvrants les ventres de femmes, & ils endureroient comme de brebis povres: Ces meschants Meurtriers faisoient gageure de couper un homme par milieu, d'un coup: ou oster la teste, on descouvrir les entrailles. Ils prennoient les petits enfans de les tetins de leur meres par les pieds, & les jettoient contre les Roches, les aultres, les jettoient en la Reviere par le teste, & quand ils noyoyent, parlerent à haulte voix, re- tournez retournez: Cuerpo de tal: plusieurs furēt tuez de glai- ve, avec les meres, & toute la famille presente.

Ils faisoient aucunes Gibet, si bas que les pieds touchèrent quasi la terre, & pendoyent treize, a l'honneur & reverence de nostre Sauveur Iesu Christ, & les douze Apostres, mettants du boys & feu sous eux, les bruslerent tout vifs: les aultres lioient tout à l'entour d'estrain sec, & les bruslerent: à les aultres ils couperent les deux mains, & les lierent au corps mocquants d'eux disants: Allez vers eux qui sont aux mon- tagnes avec ces lettres. La maniere de massacrer les Princes & Nobles estoit telle. Ils faisoient de grilles sur les bastons hautes, & les lioient la dessus, & en bas ils faisoient un petit feu, à fin que en cris & lamentations miserables, & torments desesperables perdissent les ames tristes & dolentes, en grand peine & douleurs.

I'ay veu rostir aux grilles quatre ou cinq Gentilhommes, criants à haulte voix, empeschants le sommeil du Capitaine grād, incontinnēt il mādā de les estrāgler, mais le borreau qui estoit plus meschāt que le Capitaine ne les vouloit pas estran- gler, mais remplit leur bouches de boys, a fin que sonnas- sent pas mot, & allumoit le feu, a fin que les rostasse peu a peu, comme il vouloit j'ay veu toutes ces actions, & plusieurs aultres fort horribles, & toutes les inhabitans trouvant moyen



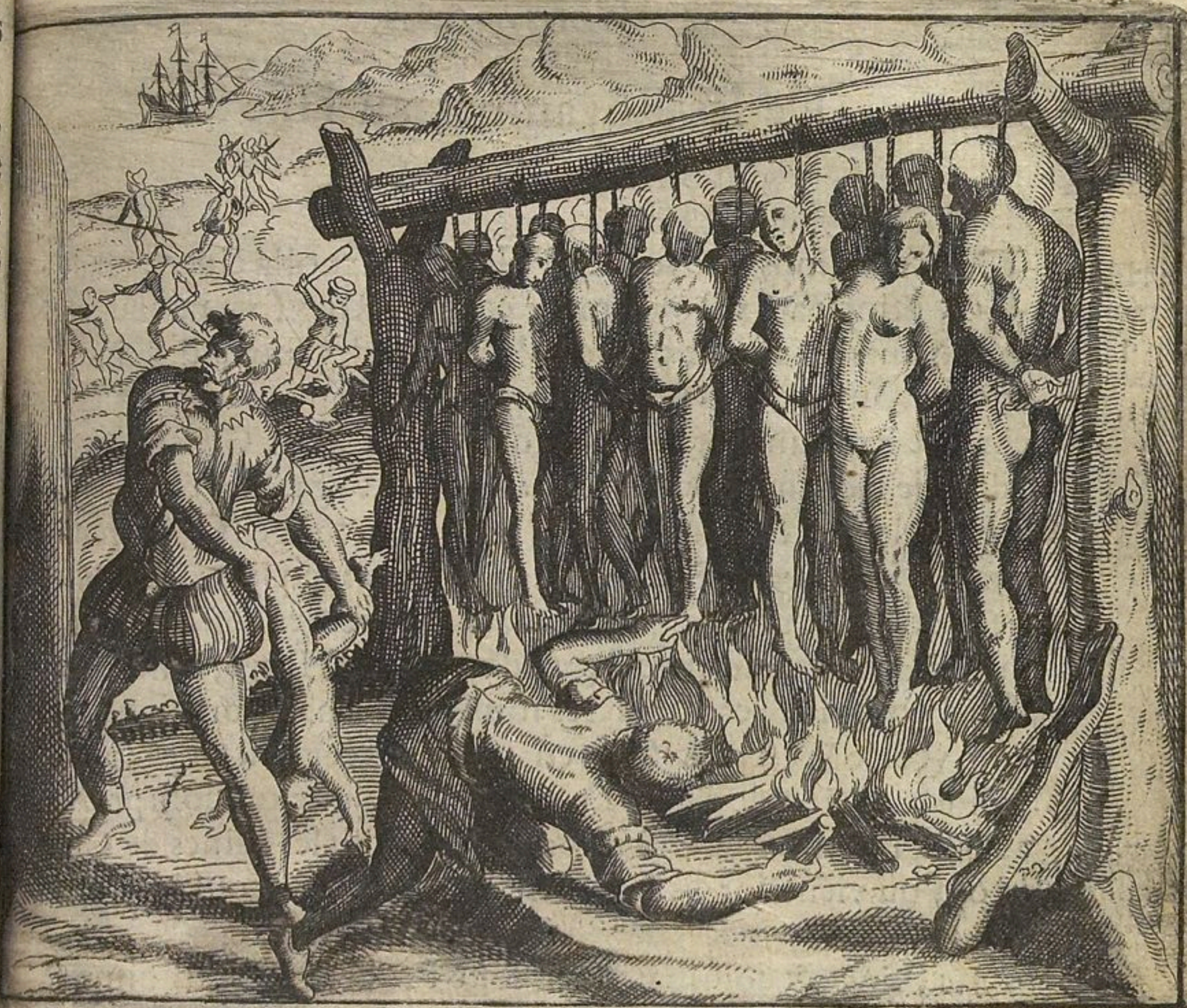
LEs Espagnols cruels, arrivants en ces terres,
Trouvent un peuple bon, bœning, loyal sans guerres,
Vn pays fort plaisant du celeste faveur,
Car le Tout-puissant benit tout le labour:
En terres enrichiz, tuerent tout le monde
Par cruantez, vuydants toute la terre ronde,
Le treize sont penduz, en belle memoire
D'Apostres & le Christ, pour avoir de gloire.

La Vraye Enarration

moyen d'eschapper se cachoyent aux montagnes , fuyants une telle meschante compagnie, & Tigres cruelles; ennemis du genre humain.

Lescheins
de chasse
deschirent
un hom-
me.

Aulcunes Espagnols enseignoyent chiens au chasse, & autres pour plaisir, ce voyant un Indien est deschiré en piece d'eux & mangé, comme s'il avoyent une beste sauvage en grande furie, & vehemence: Il survint aucunesfois que les Indiens tuoyent un Christien par iustice, ou raison juste, pourtant les Espagnols ont faict une ordonnance que pour un Indien tué, ils tueroient cent Indiens.



L Es Gentils-hommes tous eschappants hors les Villes,
 Pour se sauver, Tyrans les mettent sur les grilles,
 Bruslants les poves corps, d'un feu a longue main,
 Faisants (helas au gens, un massacre inhumain,
 Aux Femmes sont coupez aussi les mains, cruelle
 Tragedie au peuple fort mauvaise nouvelle,
 C'estoit pour le butin de l'Or & de l'argent,
 Mais Dieu les punira, les meurtres rejettant.

La Vraye Ennaration

Le Chapitre trofiesme.

De les Royaumes au l'Isle ESPAGNOLLE.

En l'Isle Espagnolle
cinq Roy-
aumes &
Roys.

EN cest temps estoyent en l'isle d'Espagnolla cinq grands & principaulx Royaumes, & cinq Roys fort puissants, dominants quasi aux plusiers Princes en les autres Provinces circomvoisins, sans nombre, ne cognoissant aucun Supérieur. Le Royaume principal estoit appellé M A G U A, c'est a dire, le Royaume du Champ: ou de la Vega. Le champ est le plus plaisant & Fleurissant du monde en longueur comprend quatre vingt lieux de la mer, en largeur cinq lieux, & contient dix huit montaignes grandes à toutes les costez, trente mille Revieres, & douze si grandes comme Hebro, Duero, & Guadalquevir: & ces Revieres tombent d'une montaigne tirant vers le West: & sont en nombre vingt ou vingt cinq mille, pleins de l'or: En ceste montaigne on comprend aussi la Province de Cuba, pourtant on dit les Mines de Cubao, d'ou vient l'or, fort prise & estimé par tout le Monde.

En Cuba
l'Or fort
excellent,

La force du
Roy.

Le Prince & dominateur en ceste Province est surnommé Guarionex, les Vasalles de luy estoyent Seigneurs de telle puissance, qu'ils avoyent en sa service chascun en seize mille hommes de guerre, pour servir à leur grand Roy Guarionex: & je l'ay cognu d'aucunes d'iceux. Le Roy estoit un homme vertueux, pacificq du nature, obédient, fort adonné aux Roys de Castile, & chascun son subiect donna pour tribut tous les ans une clochette pleine de l'or, mais quand il ne pouvoit remplir la clochette, il payoit la moytie: car les Indiens de ceste pays ont peu de science de tirer l'or hors les Mines.

C'est

Cest **CACIQUE** disoit & presentoit servir au Roys de ^{Le Roy pre-} Castile, & commenceroit une agriculture, en l'isle Isabella, ^{sente sa ser-} jusques au Ville S. Dominicq: (la premiere siege de Chris- ^{vice.} tiens) contenant cinquante grands lieux, à ceste condition que ne demanderoient pas de l'or, disant en verité, que les subiects n'avoient pas la cognoissance de le tirer hors les Mines: l'Agriculture laquelle il vouloit commencer, estoit une affaire convenable à ces gens, & qu'il profiteroit au Roy d'Espagne trois millions, car il eussent esté en ceste Isle cinquante Villes si grandes que **SEVILLE**. Le paiement & l'honneur de ceste presentation du Grand Roy estoit, qu'un Capitain Grand viola sa femme, vraiment ^{Vn Capitain Viola la Royne.} c'estoit un mauvais Christien. Cest Roy n'a pas voulu prendre la commodité de se venger, ny assembler ses guerriers, mais il se depart tout seul, voulant mourir sans Empire, & Estat comme un banni, en une Province nommée Los Signayons, ou presidoit un des ces Vassales: Si tost qu'il estoit departy, on le descovrit bien tost, on commença la guerre contre le Vassal du Grand Roy, que le tenoyt, & gagnants la bataille, ont massacrez tous les habitants, & prindrent. Le **GRAND ROY**, lequel ^{Les Tyrans noyez, avec l'or.} ils mettoient en une Caracque bien lié, & enchainé pour envoyer en Castile, mais une tempeste la mettoit au fond, avec un grand nombre des Espagnols, & grand quantité de l'or, & le grand grain pesant 3600. **CASTILIANS**: ainsi Dieu vengea l'iniure, & l'horrende Tyrannie.

L'autre Royaume est appelé **DEL DARIEN**, ou ^{Le deuxieme Royaume.} à ceste heure le port Royal, Cabo de la Vela, tirant vers Nord, est plus grand pays que Portugal, & plus digne d'estre habité, & plus heureux, ayant force Montaignes, & **MINES d'OR**, & cuyvre, fort abondant, le Roy est appelé **GUACANAGARI**, il tenoit sous sa domine

La vraye Enarration

Affabilité
Du Roy
Guacanaga
ri.

dominé beaucoup des Princes, & Seigneurs, lesquels iay cog-
nu quasi tre tous. En ceste terre arriva premierement l'Am-
miral qui descovrit le pays des Indes, & cest Roy estoit le
premier, qui a reçu l'Ammiral, & toutes les Chrestiens
qui estoient avec luy, fort honnestement & courtoisement, avec
grande humanité, principalement estant en naufrage, car
l'Ammiral il pendoit la sa navire mais il estoit reçu de luy,
comme en sa propre maison, & patrie, comme j'ay entendu
mesme de la Bouche de l'Ammiral. Ce Roy benin & cle-
ment fuyant la meurtre, & tyrannie des les Chrestiens, tout
ruiné & privé de son estat, & totalement perdu mourut en
les montaignes, mais toutes les subiects. Princes, & Seig-
neurs du pays ont esprouvez la cruaute & servitude donnée
par les Espaignols: comme on dira apres.

Le Royau-
me troief-
me.

Le Roy pri-
sonnier se
perdit.

Le troiesme Royaume estoit appelé la Magnana, un pays
merveilleusement sain, & fertile: on faict à ceste heure la le
meilleure sucre du pays. Le Roy estoit appelé Canonabo, il
surpassoit les autres en estat & gravité, & Ceremonies de se
faire servir. Les ennemis le prennoient en finesse & mauvais-
tié, estant sans aucune soupçon en sa maison Royale, estant
en leur mains, le mettoient en un bateau, & l'envoyèrent
en Castile: mais quand 6 navires estoient preparez pour aller
a monstre Dieu sa puissance, & venga l'injure faict à ces po-
vres gens, & envoya en nuict une horrible tempeste, que se
perdirent les navires, avec toutes les Chrestiens & prisonniers
estants la: aussi se perdit ce Grand Roy C A N O N A B O
fort lié de chaines, & pieges. Le Roy avoit trois ou quater
Freres, hommes justes & bonnes, voyants ceste iniquite & ty-
rannie, & la captivité de leur Frere Roy, & principalement la
horrible meurtre, & massacre par tout le Royaume, & sca-
chants que leur frere estoit perdu en la Mer, prenent les
armes contre les Chrestiens Espaignols: mais si tost qu'ils
entendirent cela les Ennemis Chrestiens prennent les che-
vaux



L'Appetit du l'argent, par ces peuples diverses
 Fit les changer la foy, & devenir perverses.
 L'Espagnol assembla, le peuple par tout doux,
 Et le brusta bien tost, desloyal en courroux:
 Car oncques le Renard ne change sa nature,
 Et de garder sa foy l'homme Tyran n'a cure.
 Anacoana fut pendue sans raison,
 Et ruiné par tout la ville & sa maison.

La vraye Enarration

vaux & vont à l'encontre d'eux, & ruinent la moytie de ceste Royaume fort cruellement, sans misericorde.

Le Royaume quatriesme,

Le Roy Behechio, & son frere grands amis de Chrestiens,

La cruauté des Espagnols,

Le cinquiesme Royaume, ou la Royne fust pendue.

Le quatriesme Royaume, est appellé Xaragua, estant la moëlle du pays: la langue du peuple estoit plus exquise, les gens bien instituez, & maniez, surpassants les autres en Gentilhommes, bien genereux, & vaillants (car il y avoit force noblesse) aussi en beauté & pureté gaignants les autres circonvoysins. Le Roy se nommoit Behechio, il avoit sa sœur Anacaona: & un frere: & faisoient grand prouffit au Roys de Castile, & l'honneur au Chrestiens, les delivrants maintefois de grands dangiers du mort: il survint que le Roy Behechio deceda, & sa sœur Anacaona demeura Royne regnante. En cest temps un Gouverneur regnant en l'Isle mesme, vient accompagné des soixante chevaulx, & trois cents hommes à pied, les gens à cheval estoient suffisants pour ruiner entiere-ment ceste Isle, & il fait assembler plus que trois cent Gentilhommes, & les fait amener par finesse en une maison faicte d'estrain, & la fit mestre en feu, & brusler tre tous, la reste du peuple est tuée par la glaive, & lances. Incontinent apres il fist pendre la Roye Anacoana: Il survint qu' aucunes Espagnols Chrestien ont gardez (ou par compassion, ou d'estre serviz d'eux) les petits enfans, & jeunes garçons, les met- tants d'arriere d'eux chevaux: mais un Espagnol voyant ceste acte, prend sa lance & tua d'aucunes: un autre voyant tom- ber les petits d'en haut en bas, coupa les pieds cruellement d'eux. D'aucunes de ces gens, voyants l'intolerable tyrannie prindrent la fuyte sur un Isle petite, au milieu du mer, huit lieux de la, le Gouverneur seachant la fuyte, condamna toutes les fugitifs au service des esclaves, pour travailler la jusques au mort.

Le Royaume cinquiesme estoit appellé HEGUY, & la Royne vieille HIGUANAMA, fust pendue par eux: j'ay veu maintefois force gens brusler, & deschirer en ceste Royau-

Royaume, en diverses manieres de torments : les vivants, sont
 faicts esclaves : il n'est point possible de reciter tant de diversi-
 tez des afflictions, & tourments donnez à ceste miserable peu-
 ple. Je raconteray seulement les choses servenues en faict de
 guerre, & ie dy, & affirme devant Dieu & ma conscience,
 que ie scay asseurement que pour endurer telle iniustice &
 cruauté les povres inhabitans Indiens n'ont pas donnez au-
 cun occasion, car il vivoient ensemble comme de Religieux
 en un convent, en paix, & douceur; & les Espagnols les
 ont tuez, massacrez, miz en servage, & prison eternelle: Aussi
 en verite ie dis & confesse asseurement que touchant si grande
 destruction & dissipation de ceste Isle les inhabitans n'ont
 jamais offensez les Espagnols, n'y donnez aucune occa-
 sion d'un peché mortel, pour estre dignes d'executions, &
 tourments: & combien ils eussent commiz enormes quel-
 que fautes, la vengeance d'icelles apartenoit à Dieu, mais
 ils n'ont jamais porté quelque haine ou rancœur envers eux,
 dignes d'estre estimez principaux ennemis du genre humain,
 combien qu'ils fussent Chrestiens: je croy qu'il y avoit d'aul-
 cunes fort offensez, toutefois il ne monstroyent qu'une pe-
 tite cholere, comme les enfans de dix ou douze ans (comme
 j'ay veu maintefois par experience) & j'affirme en verité que
 les Indiens ont toujours mené la guerre juste contre les Es-
 pagnols meurtriers, tormentans les inhabitans comme les
 Diabes, fort iniustement, & plus qu'on pourroit dire des Ty-
 rans du monde: & tout le mesme j'ay veu faire les autres do-
 minans aux Indes.

La bonté
des gens du
pays,

Ils ont fait
la guerre
juste.

Il est digne de noter: quand on avoyt faict fin à la guerre,
 & tué toutes les hommes, ne estoient que les femmes & en-
 fans: que faict on? on divise la reste du peuple miserable en-
 tre les Espagnols, on donne à un, trente, à l'autre quarante,
 à aucunes cent, & deux cent: comme le plus grand Tyran,
 appelle d'eux Gouverneur commandoit, & principalement
 C
 sous

On divise la
reste du
peuple.

La vraye Enarration

Les femmes travaillent aux terres.

Ils gastent les hommes & femmes par tout.

La charge de povres Indiens.

Quand on commença la destruction du pays.

Tous telle pretexte, qu'ils enseigneroient en la vraye foy Catholique, fort peu connue de les Chrestiens mesmes, estants gens fort cruels, avaricieux, luxurieux, & n'ayants autre soing de ces povres inhabitans, que de les envoyer aux Mines pour tirer l'or en grand peine, & labeur, & les femmes exercer aux metairies, & cultivemens, & vrayement elles travaillent comme les hommes; mais il donnent rien à manger que des herbes, & choses de nulle substance: les femmes devenoyent totalement en seicheresse, ainsi mourroyent toutes les enfans en peu de temps: les hommes estoient segregez de femmes, la generation esvanouit, & mouroyent du travail & faim en les Mines, & les femmes en labeur des terres: ainsi se perdoit entierement l'Isle en peu de temps. C'estoit la vraye mode d'extirper le genre humain par tout l'univers.

Je suis d'intention du raconter les charges imposées aux Indiens miserables: ils ont miz sur eux trois ou quater Acovas (une Acova pèse 25. livres) & les portoyent cent & deux cent lieux, en Hamacas, comme s'ils estoient mulets, car du peine & travail ils gaignerent des calles aux dos, & les espaulles, comme on void aux juments & bestes, estants en ceste charge ils les bastoient, fouettoient, tormentoyent en mille & mille manieres: à dire la verite il n'est pas possible de mettre tout en escrit & si on le scaurroit tout il estoit des'espouvanter & esbahir. Il est digne de noter quand on commença la destruction de ceste terre & l'Isle, apres qu'on avoit mis au gibet la Royne Isabeau. l'an 1504. Car jusques à ceste temps on par l'avoit une iniuste geurre seulement destruit aucunes Provinces en ceste Isle, mais non pas totalement, & la Royne ne le scavoit pas, les affaires de ces meschants, combien qu'elle portoit grand soing & cure pour la conservation & prosperité du pays (car je le scay bien, & j'ay la veu maintes fois estant la) mais puis apres les Espaignols ont destruit, ruiné,

ruine, extirpe le pais plus noble & fleurissant du monde : Et plus encore les Chrétiens depuis qu'ils sont arrivez en ces terres, ils ont tousiours practisé, & trouvé nouvelles manieres de cruauté, oppressions, outrages, & charges pour donner travail au peuple miserable & innocent, car Dieu les a laissé tomber en un cœur pervers & obstination abominable sans misericorde.

Le quatriesme Chapitre.

**De les Isles de S. IVAN
& I AMAYCA.**

LEs Espagnols sont arrivez en les Isles de S. Iuan, & Iamayca, L'arrive-
pleins de beaux jardins, & ruches à miel, l'an 1509; à ceste ment de les
intention comme au l'Isle Espagnola : ils aborderent les Isles Espagnols
d'une outrage, & oppression, & cruauté, tuants, bruslants, met- en ceste Isle
tants aux grilles, tormētants, & vexants les donnants pour de-
schirer aux chiens: si long temps qu'ils ont totalement extir- Nombre
pez la povre & miserable race des Indiens : Ces deux Isles du peuple
contenoyent plus que six cent mille ames, & je croy plus en 2. Isles
qu'un milion ; mais aujourd'huy vous ne trouverez pas deux
cent personnes en chascune Isle, les autres sont totalement
perdues sans foy & Sacrements,

La Vraye Enarration

Le cinquiesme Chapitre.

De l'Isle CVBA.

La venue
de les Es-
pagnols.

L'An 1511. sont venuz les Espagnols en l'Isle de Cuba, (si
longe comme de Valledolid jusques jusques au Rome)
pleine de provinces & peuples, ils ont commecé, & absolu en
telle sorte & maniere comme auparavant & d'avantage, ils
s'augmentoyent tousiours en cruauté: ainsi ils ont monstre
beaucoup des meschants faicts.

Miserable
histoire
d'un grand
Casique.

Un Casique, estant un grand Prince, nommé HATVEY,
estoyt eschappé de leur mains, hors l'Isle Espagnolla, avec un
belle troupe de gens de son pays, pour eviter les calamitez, &
torments des Chrestiens, & estant la, il a entendu que les
Chrestiens aussi arriverent en cette Isle, incontinent il fait as-
sembler tout son peuple, & parla à eux en telle sorte. Mes
amis, & freres, on dit que les Chrestiens arrivent icy, & vous
l'avez experimenté la cruaute & tyrannie des Espagnols, &
sçavez comment ilz ont tyrannisé les autres Princes, & le peu-
ple de Hayti, (c'est à dire Espagnolla) tout le mesme ils feront
icy. Sçavez vous dit il pourquoy ils le font? ils respon-
dirent tretsous, Non: mais nous sçavons qu'ils sont mauvais
& meschants du nature: Le Prince Hatvey disoit, ils sont vray-
ement fort cruels, mais ils ont un Dieu qui est pres d'eux en
en grande reputation, & le l'ayment fort, & pour acquerir le
Dieu, pour faire le service à luy, & l'adorer ils nous profui-
vent, tormentent, & massacrent: il avoit pres de soy un coffre
plein de l'or, & pierres pretieuses, & monstroir, disant: Voila
le Dieu de Chrestiens, faisons devaut luy de dansee, s'il vous
plaist, peut estre qu'il sera agreable a luy, & il mandera à eux,
qu'ils ne fassent quelque mal à nous: ils crioyent tre-
tous, d'estre bon: & commencerent à danser en grandes trou-
pes



CAcique de Cuba, prennoit de grand courage,
 Tout son Or & l'Argent, & jettoit au rivage,
 Pensant sauver le corps, son peuple & son Estat,
 Mais il fust bien trompé venant au le desbat.
 Estant Hatvey la mis au milieu de la flame,
 Ouit mystere grand, pour bien s'aver son ame,
 Mais l'Evesque disant, la place du repos,
 Demandoit l'Infer, sans Espagnol & los.

La Vraye Enarration

Le Prince jette a la re-
viere l'Or & pierres
pretieuses. pes autour de luy, si long temps qu'ils estoient lassez : A pres
dit il: Si nous gardons c'est Dieu de Chrestiens, pour l'acque-
rir, il nous tueront en fin, pourtant je le jetteray à la Reviere:
tout le peuple estoit content : incontinent il jetta au milieu
de la reviere.

Et fust bru-
de tout vis. Cest Cacique grand Prince fuyoit tousiours les Christiens,
depuis leur arrivement en C U B A , car il scavoit leur Ty-
rannie & cruauté, & principalement quand il les rencon-
troit, tousiours se defendoit par armes : En fin il fit prison-
nier, estant en prison ils ont condamné d'estre bruslé vis,
pourtant qu'il se defendoit tousiours contre ceste mauvaise
race, & ne vouloit pas estre oppressé de ces borreaux Chris-
tiens: quand il estoit lié au pal, un homme Religieux de l'or-
dre S. François, vient pres de luy, & parla aulcunes cho-
ses de Dieu, & noster foy, (de laquelle il n'avoit jamais ouy
dire) & s'il le vouloit croire qu'asseurement il deviendrait
au ciel, en eternelle gloire, & repos, & s'il ne vouloit pas,
qu'asseurement il deviendrait au l'infern, & l'endureroit
eternelles douleurs & torments : Cest poure Indien pensa
un peu de temps : apres demanda ou les Christiens devien-
nent, le Religieux respondit, au Ciel, mais les bonnes : Le
Cacique Indien replicqua incontinent sans penser plus ou-
tre, qu'il ne vouloit estre au Ciel ou les Christiens sont, &
seront, ny voire un peuple si cruel & malicieux eternelle-
ment. Voila le fruit de ces bonnes Christiens devenuz en
une terre incogne pour planter la coignossance de Dieu, & la
vraye foy.

Extreme
tyrannie.

Apres il survint qu'une grande troupe des Indiens nous
rencontroyent amiablement formiz de viandes fort frian-
des, dix lieux d'une bourgade, presentant du poisson, pain,
& tout ce qu'il estoit convenable à manger en abondance.
Le Diable entra aux cœur de Christiens, & tuerent plus que
trois mille ames, sans aucune raison, en ma presence, tant les
hom-

hommes, que les femmes, & enfans, avec telle cruauté que je ne le puy raconter.

Peu de temps apres, je fay sçavoir avec grande assurance aux Princes de la Province de La Havana qu'ils ne craignent point (car ils avoyent ouy dire de mon credit) & qu'ils n'absenteroyent point, mais qu'ils rencontreroient à nous sans aucune peur & crainte: car tout le monde craignoit le meurtre, & les torments de les Chrestiens: & je le faisoys par commandement du Capitaine: quand nous approchames, voila vingt & un: Princes, Caciques: Capitaine les print incontinent trets, fausant son serment donné, & les vouloit le jour suivant brusler tout vifs: disant à moy. Il vaudroit mieux de les brusler a l'heure, car je crains quelque mal d'eux: vrayement je me trouva bien en peine de les sauver; en fin, je gagna le cœur du Tyran, & on les laissa en liberté.

Après que toutes les Indiens du pays estoient miz en servitude, & calamité, par les Espagnols de l'isle d'Espagnolla, les autres, voyants que les povres prisonniers mourroient trets, s'en fuyrent en les montaignes, d'aucunes se pendirent mesmes, tant des hommes que le femmes, & enfans: la cause estoit un Grand Tyran, qui tyrannisa fort en ceste place, & plus que 200. Indiens se sont penduz mesmes, ainsi se perdit le monde.

En ceste isle estoit un Officier du Roy, & l'on donna à luy en la partition trois cents Indiens, mais quand les trois mois estoient passez, voila desja morts en le travail de Mines deux cent, & soixante, & luy resta encore trente: apres l'on donna à luy six cent, mais il les fit mourir aux Mines, a la mesme mode, apres l'on augmenta le nombre, & il tua aussi ceste troupe, en fin il mourut, & le Diable emporta son ame en son regne.

L'estoye en ceste Isle trois ou quatre mois, & icy moururent

La Vraye Enarration

Sept mille rent de faim, (car les parents estoient aux Mines) plus que
enfâs morts sept mille enfans.
de faim.

Le raconteray ce que j'ay veu : les Chrestiens s'assemble-
rent, & s'en allerent aux montaignes, pour les tuer comme
à la chasse, faysant un terrible meurtre : en telle sorte on des-
trua cest beau l'isle, florissant en abondance, mais uu peu
apres totalement ruiné & desolé.

Le sixiesme Chapitre.

De le Pays ferme d'Americque.

Quand les Tyrans ar-
riverent en
Americque
L'An. 1514. est venu un Gouverneur fort meschant,
plein de tout vices, un grand Tyran sans aucune pieté
& misericorde, au pays d'Americque, comme une verge de
Dieu, il estoyt un homme fort habil pour populer pays avec
les Espaignols : combien que les autres Tyrans avoyent
esté en ceste terre ferme, & massacré beaucoup des gens, &
ruine les nations habitans au costé du mer, mais ceste-ci fai-
soit ces affaires d'un autre maniere, & plus cruellement que
les autres qui avoient esté devant luy en les Isles : en ceste
sorte par sa cruauté il gaigna non seulement la coste du mer,
mais aussi le Royaumes riches & grandes : il jetta par sa inhu-
manité beaucoup de millions de ames aux inferns, il desola
beaucoup de lieux outre *Del Darien*, jusques au Royaume
& Province de *Nicaragua*, contenant plus que cinq cent
lieux, le pays plus fertile & abondant du monde, remply de
Princes & Seigneurs, plein de bourgades petits grand, riches
en l'or, car en cest temps la n'estoyt pas une place si abon-
dante de l'or que este-cy : car combien l'isle Espaignola avoit
quasi remply toute l'Espaigne de l'or, toutesfois les Indiens
l'avoyent

Vn Tyran
desola un
grand pays.

I'avoient tirez avec grand peine & travail hors le ventre du terre, mais icy on le trouvoit par terre sans labeur.

En pays ferō
me on trou-
ve par tout
l'or.

Cest Gouverneur, avec sa compagnie, trouvoit une aultre forte de tormenter, & exercer sa cruauté, envers les habitants, pour descouvrir l'or, & le donner aux Chrestiens. Il y avoit un de ses Capitaines qui au commencement (par le commandement du General Gouverneur pour librement desrober, & extirper la nation) tua plus que 40000. hommes, par le glaive, par le feu brulant tout vifs, deschirant par les chiens, & tormentant en diverses sortes: le tesmoin sera un frere Mineur de S. Roman, estant avec luy en ceste place, voyant les massacres contre son gre.

Vn Capitain
à meurtry
40000. a-
mes.

Le Roy d'Espagne envoya les Gouverneurs aux Indes pour convertir les Indes aveugles au foy Catholique, & les preserver en bon estat, mais le meschant aveuglement a pris les Gouverneur mesmes, qu'ils n'ont jamais donnez la peine en effect, d'achever un oeuvre si Chrestien & salutair: ilz ont commandé maintefois qu'ilz estoient contraincts de prendre la foy, & promettre L'obedience au Roy de Castile, & s'il ne faisoient pas que seroyent treous ruiné par guerre, feu, & terribles cruantez: Comme si le fils de Dieu, qui est mort pour chascun, avoit commandé en sa parole, disant: Enseignez toutes les nations: qu'on debvoit aux peuples Payens, pacifiques, prescher la vraye foy, & sa parole, & s'il ne vouloient pas croire par une telle simple predication, n'y se soubietter au Roy d'Espagne, de qui ilz n'onr jamais ouy dire, & duquel les Ambassadeurs & Capitaines estoient les plus cruels, & immesericordieux Tyrans du monde, qu'il estoient contraincts de perdre l'Or, la terre, sa liberté, les femmes & enfans, & la vie: ce qu'estoit une chose sotte & sans raison, digne d'estre mocquée châtiée, & reprins.

Les Gouv-
verneurs
sont envoyez
pour
convertir
les Payens.

Mais ils tu-
ent les po-
vres gens.

L'instructi-
on du Gouv-
verneur
meurtrier.

Cest Gouverneur Atheiste, & blasphemateur de Dieu, avoit l'instruction de faire ceste requeste, pour se justifier

La Vraye Enarration

La cruauté
en les villa-
ges.

Chascun
departit le
butin en les
villages
pleins d'Or
& richesse.

en sa petition, totalement irraisonnable & iniuste, & il com-
menda a ses Ambassadeurs meurtriers, qui s'en allerent de
l'aviser au peuple sa intention: Ces Meschants trouvant
l'occasion de piller & ruiner les bourgades, ou villages pleins
d'Or, vont jusques à la, pres d'une demy lieu, & lirent entre
eux mesmes la demande, ou l'instruction du Gouverneur: di-
sants en ceste sorte. O CASIQUE ou vous Indiens du pays
ferme ou de ceste village, nous vous faisons scavoir, qu'il y a
un Dieu, un Pape, un Roy de Castile, qui est Roy de ceste
Provence, venez incontinent pour donner l'obedience a luy,
si vous ne le faictez pas, nous vous poursuivrons par la guer-
re, par prison, & par le mort. Au l'aube du jour quand
les inhabitants du village dormoyent sans aucune crainte, avec
leur femmes & l'enfans, voila les Espaignols qui prennent
par force le bourgade, mettent le feu au maisons faites
d'estrain, & brulent les femmes & enfans tout vifs, les
autres ils massacrerent estants en sommeil: les restants l'ont
ilz tourmentez jusques à la mort, pour scavoir les autres
places ou l'or estoit caché: ilz amenoyent d'auculnes en
servitude: quand les povres Payens estoient brulez, & leur
maisons, voila les Espaignols vont chercher la richesse
du pays, & ilz trouverent en grand nombre. Voicy les be-
soignes de ces gens Atheistes, & extirpateurs du monde
depuis l'an 1514: jusques au l'an 1521. & 1522. En tel-
le entree il envoia cinq ou six Serviteurs, participants
chascun sa portion en le ravissement, & luy mesme com-
me Capitaine general print non moins sa eguale portion, du
l'or, des perles, & joyaux en grand nombre, & de les es-
claves. Les Officiers du Roy l'envoyerent ses serviteurs,
à fin que despouillassent une belle portion: Le premier
Evesque l'envoya aussi ses disciples, pour trouver sa part en
ceste marchandise, ilz desrobberent la (à mon jugement) plus
qu'un million d'or: & je pense que jedy trop peu: & on
trouvera



Cest Cazique bening ayant de benefices
 Presté aux Espagnols, reçoit de malefices,
 On le mettra (helas) & pieds cruellement
 Devant le petit feu, rotissant par tourment.
 Desrobbant tout son bien, & tuant tous les femmes,
 Et vierges tout par tout, n'espargant pas les Dames,
 O faict horrible & grand, donner au bien faiseurs,
 Un mort cruel, & dur, par mil & mil douleurs.

La Vraye Enarration

trouvera qu'ilz ont envoyé au Roy si non que trois mille Castillans du tout ce qu'ilz ont saccagé, & l'avoient tué plus que huit cent mille hommes. Les autres Tyrans & Gouverneurs qui sont venuz apres, jusques au l'an trente trois, ont permis qu'on tua par servage tyrannique, laquelle est tousiours conioincte avec la guerre: ainsi on ruina la reste du peuple.

Un horrible
fait
d'un Gouverneur.

Entre les innombrables horribles faits je raconteray un, fort meschant & horrible. Un Cazique estant un grand Prince presenta au Gouverneur, volontairement, ou de peur comme je pense, neuf mille Castillans, luy n'estoit pas content de cest somme a mis en prison cest grand Seigneur, un peu apres, il a mande de le mettre au un pal, & s'asseoir à terre, avec les pieds estenduz, lesquels il manda mettre au feu, à fin que donnasse plus d'Or: cest povre Cazique envoja en son logis, & manda qu'apporterait encore trois mille Castillans, & l'on tormenta encore, mais cest povre Prince, avoit donné tout son bien, & richesse endura les torments, jusques a ce que la moelle couloit hors de jambes, & mourut miserablement au milieu de ses douleurs, & angoisses.

C'estoit la continuelle maniere de tourmenter les Seigneurs du pays, pour tirer l'argent d'eux par force.

Les Espagnols
tuent
les femmes
& filles.

Un peu apres une grande compagnie des Espagnols, alloit pour brigander & massacrer, & venant pres d'une montagne en laquelle estoient beaucoup des Indiens, fugitifs, pour eviter l'extreme Tytannie des Espagnols, ces povres Payens sont trouvez d'eux, & tuerent d'aulcunes, mais ils ont priz septante ou quater vingt filles ou femmes, lesquelles ils menerent avec eux: en la mesme bataille sont tuez beaucoup des Indiens. Lendemain s'assemblerent les inhabitans, & s'en vont aux Chrestiens, bataillans pour recevoir leur femmes & filles, Les Chrestiens voyants la force des Indiens, & vaincuz d'eux, ne voulants laisser le butin, tuerent les fem-

femmes & filles, sans laisser une vivante. Les Indiens voyants cela, pleins de l'ire & orgueil, & tristesse, crierent à haute voix. Les Indiens font grand cas de la meurtre des femmes.
 O Les meschants, & cruels Chrestiens: a las yras matays? C'est à dire: Tuez vous les femmes: comme s'il vouloyent dire, c'est vraiment un acte cruel, & abominable tuer les femmes, & vous monstrez d'estre hommes pleins de brutalité, & cruauté.

Dix ou quinze lieux de Panama demuroit un Grand Seigneur, nommé P A R I S, riche en l'or: les Chrestiens allerent vers luy, & luy receut tre tous, comme ses freres, & donna au Capitaine plus que 50000. Castillans: Les Chrestiens faisoient ceste compte, quand un Prince baille une si grande somme de bon gre, qu'il a grande richesse sans doute: les Espagnols font le semblant du departement, mais à l'aube du jour ilz retournent, & se mettent en la bourgade à la foule, que les Indiens penserent de rien, ilz massacrent, & mettent à mort plusieurs inhabitants, & prindrēt un butin de 50000. Castillans, & le Cazique s'enfuya. Incontinent le Grand Seigneur assembla force gēs, & en trois jours il a attaindu les Chrestiens, portants le grand butin de quarante mille Castillans, & tua cinquante Chrestiens, & reprint tout son Or, les autres fort blessées prindrent la fuyte.

Un peu apres beaucoup de Chrestiens retournent, & mettent à neant le village, le Cazique, & tous les inhabitants, sont massacrez, la reste est mise en servage. Aujourd'huy on n'y trouve pas la un homme, ny la place du village, ny en trente lieux par de la: & c'estoit un pays fourmillant des hommes puissants, & dominations: & toutefois les Espagnols ils ne faisoient pas compte d'un si petit saccage, combien que mettoient un entier pays en destruction, & ruine: la principale cause estoit cest Capitaine grand Atheiste.

La vengeance de la perte des Chrestiens.

La Vraye Enarration

Le septiesme Chapitre.

De la Provence Nicaragua.

L'An. 1522. vient cest Tyran à la mauvaise heure, au ceste Province Nicaragua, oppressant les inhabitans fort heureux, & benins : il n'est pas possible à raconter, la fortune, santé, plaifance, prosperité de ceste Province, n'y la frequency, ny population de ces gens. C'estoit chose admirable de voir un pays plein du monde & villages de trois ou quatre lieux, villes bien fornies des gens, pleins de gardins plaisants. Ces gens tenoyent un pays plat & esgal, sans montaignes pas convenable pour se cacher, & fuyr, à ceste raison ilz estoient exposez à la tyrannie des Espaignols, & l'ont perduré si long temps qu'il estoit possible, la cruauté des Chrestiens : Et a cause de leur bonté, & bien vueillance cest Tyran, avec ses compagnons gens sans pitié, & crainte de Dieu, a destruit, depopulé, & exstirpé cest pais, le plus noble de tre tous. Il envoya cinquante chevaulx, & les commenda aller tout à l'entour (une espace si grande que le Comté de Rosselon) pour tuer & massacrer les hommes, les femmes, & les enfans, la raison estoit fort petite : a sçavoir, qu'ilz ne sont pas venu incontinent quand il les manda venir : & qu'ils n'apporterent pas tant de charges de Mayz, quand il avoit commendé : & qu'ils ne se donnerent incontinent, en la service, ou a la servitude de ces compagnons. E depuis, que le pais estoit plain & esgal, il n'y avoit moyen de fuir les chevaulx, n'y la cruauté infernelle, & Diabolicque. Ayant ruine en ceste sorte un pais fleurissant, il envoya ces compagnons Tyrans cruels, & inhumains, en un autre Provence, & commenda amener autant des Indiens qu'ils vouloyent, lesquels

La bonte
du pays de
Nicaragua.

Les Chri-
stiens de-
struirent le
bon pays.

Il gaste en-
core autres
Provençes.

quels ils mettent en prison, & chaines, a fin que ne laissent la charge de trois Arovas (une Arova contient 25. livres) laquelle ils estoient contraincts de porter : Cest Tyran a commandé maintefois telle tyrannie, que de quater mille Indiens pas retournerent en ses maisons six vivants, & les morts il laissa par le chemin, sans ensevelir, il survenoit maintefois que le povres hommes sont devenuz las & debilitiez sous les fardeaux trop grandes, & malades du faim, labeur & foiblesse du corps, pour gagner le temps, les Espagnols couperent à eux les testes, tombants à une costé, & les corps à l'autre: ainsi ils delierent facilement les chaines autour du col. Vrayement c'estoit un horrible spectacle pour les autres qui estoient en telle peine & labeur. Les inhabitans aussi departants de ses villages, dirent adieu a ses femmes, & amis, scachants asseurement de ne retourner jamais: disants, cest le chemin trist & dur pour servir au Christiens; auparavant nous allames per icy, & retournames à la maison, prez nous enfans & femmes, mais a ceste heure nous allons, sans retourner jamais, ny les veoir d'avantage, ny plus vivre.

Les povres Indiens sont tuez sous les fardeaux.

Exclamations des povres Indiens, allés aux Christiens.

Il survint que le Gouverneur borreau du genre humain, vouloit faire nouvelle division des Indiens a son plaisir (on disoit que c'estoit pour extirper lesquels il hainoit, & les donner a eux qui l'aymoit) fust cause que les Indiens ne semoyent pas temps de semaille: & il falloir du pain: incontinent les Christiens prennent toute la provision de les Indiens, gardée pour ses enfans mais y morurent plus que 30000. ames: & par faulte du pain une Mere mangea son propre Enfant.

Une femme mangea son fils par la famine.

Quand les villages des Indiens estoient comme les gardins faites à plaisir, les Christiens voyants les belles places y viennent se loger la, & attirent à eux l'agriculture du pays, vivants en bien, & terres des Indiens, se faisant maistres & possesseurs du tout. En sorte que les Indiens, les Princes, les

La Vraye Enarration

Les Peres, Meres & les enfans, demurerent avec les Chrestiens, contraincts de les servir du jour & nuict, sans cesse, aussi les petits enfans si tost qu'ilz pouvoient faire quelque petite besoigne, ilz les metterent à l'ouvrage, & plus qu'ilz ne pouvoient, ainsi ilz consumerent les Payens, & la race entiere, qu'à ceste heure il reste fort peu: n'ayants rien propre, ny maisons, ny terres: Vrayement ces Tyrans estoient plus cruels que ceux de l'isle Espaignola.

Les payens
n'ont rien à
eux.

Ilz ont beaucoup des gens oppressé & ruiné en ceste Province, & donné au mort, baillants à porter les bois jusques à le havre, trente lieux, pour faire des navires: & cherger aux montaignes le miel, & la cire: mais à ceste heure ilz sont plus cruels, chargants les femmes Enceintes du bois, comme on faict en Espaigne les bestes.

Les femmes
enceintes
portent les
bois.

La horrible Tyrannie en ceste Province estoit que le Gouverneur permetta que les Espaignolz demanderent de les *Caziques* & Princes du pays les Esclaves: chascun demanda en quatre ou cinq mois, ou tant de fois que le Gouverneur permetta, cinquante Esclaves par contraincte, & si ne le faisoient pas, ilz estoient en peril d'estre brulez, ou jettez devant les chiens furieux: Et puis que les Indiens n'ont pas des Esclaves, (car un *Cazique* n'a que trois ou quatre) les Princes du pays prindrent premierement les orphelins, apres ilz demanderent à eux qu'il avoyent deux fils, un: qu'il avoyent trois, deux: ainsi le **C A Z I Q U E** accomplit le nombre lequel le Tyran demanda, avec des pleurs & l'armes, en ceste sorte il ruina depuis l'An 1523, jusques à l'an 1532. toute la terre: car en six ou sept ans, il envoya cinq ou six navires, a telle marchandise, tirant & vuydant en ceste sorte la provence, & vendirent les hommes, pour estre Esclaves en Panama & Peru, ou ilz sont perduz tre tous: & j'ay veu maintefois que les Indiens tirez hors de sa patrie, moururent incontinct, car ilz ne donnent pas à manger, & les char-

Le Gouver-
neur Tyran
demande
les Esclaves.

On donne
les orphe-
lins.

Aussi les
fils propres.

chargent avec les intolerables labeurs : car ilz les achètent pour travailler, & ils les vendent pour laborer. En telle maniere de ilz ont tirez hors cest pays plus que cinq cent mille hommes, & les ont miz en servitude, gens libres & franx comme moy. Par les furieuses guerres, & horrible servage ont ilz tuez à ceste heure plus que six & sept cent mille hommes, & en telle sorte ilz le font encore aujourdhuy. Depuis quarante ans ilz ont traictez c'este affaire, & à ceste heure, il n'y a point en toute la provence de Nicaragua quatre ou cinq mille personnes, lesquels ilz gastent aussi encore par continuelles afflictions & extirpations: & devant la venue des Espagnols elle estoit une provence peuplée en tous les endroits, & la plus fertile du monde.

Vn peuple libre en servage.

La provence de Nicaragua est totalement privée des hommes.

Le huitiesme Chapitre.

De l'Espagne Nouvelle.

L'An 1517. on descouvrit l'Espagne nouvelle: & les Chrestiens qui la descouvrirent, ont furieusement & horriblement meurtriz. L'an 1518. s'en allerent pour populer, & occuper les places, & villages, & ilz ne faisoient que massacrer & ruiner le peuple: ainsi que depuis l'an 1518 jusques au l'an 1542. la Tyrannie est devenue au sommet, reietans totalement la crainte de Dieu, & du Roy, & s'oublierent eux mesmes, car les outrages, cruautéz, meurtres, destructions, dissipations, ravissements, vilainies & tyrannies, perpetrées en ceste terre, ne sont pas à dire, ou escrire: & ils surpassent les predictes.

Quand les Chrestiens arriverent en l'Espagne nouvelle.

Leur cruautéz.

Car combien nous disions tout, laissant beaucoup sans reciter, il n'est pas à comparer avec cela, ce qu'on a fait depuis

On fait encore le même.

La *curaye* Enarration

1^{re} p. 18. jusques à present l'an 1542: & à ceste heure en-
core en le mois de Decembre, on faict le mesme, comme j'ay
dit auparavant: ainsi que du commencement s'a tousiours
augmenté la meschanceté des Christiëns.

Au pays de
Mexico.

En maniere que depuis l'entree des Espaignols en l'Es-
paigne nouvelle, environ l'an 1518: à la 18. d'Avril: jusques
a present 1530: ce sont douze ans que les meurtres, & op-
pressions du peuple ont esté exercées par les sanglans, & furi-
eux mains, & couteaux des Espaignols: ruinants quater cent
& cinquante lieux, tout à l'entour de Mexico, & par deça:
ou estoient quatre ou cinq Royaumes, si grands que l'Es-
paigne mesme, & si bons. Les villes estoient pleines du
monde, & plus qu'en Toledo, Sevilla, Valadolid, & Saragossa,
ou Barcelona: le rondeur de ces Royaumes comprend mille
huiet cent lieux.

On ne peut
n'y dire n'y
escrire les
cruautez
des Espaig-
nols.

Dedans ces douze Ans, & en ces mille huiet cent lieux,
l'ont tuez avec le glaive, des lances, bruslants tout vifs les
femmes & enfans, vieux & jeunes, plus que quatre millions
des ames: durant leur Conqueste comme ilz disent, mais il
sont invasions abominables, sanglants & cruels: dignes non
seulement d'estre condannéz de Dieu, mais aussi par les
droicts Imperiales & civils (estants plus rigoureux que le
Turc profuyvant les Christiëns) & aujourdhuy ilz ne ces-
sent pas encore d'user telles extremitez, & tyrannies, oppres-
sions, & continuelles vexations: Il n'y a pas un homme,
au monde, si sage, ou eloquent qui pourra mettre en escrit
ou dire les horribles actes, & Tragedies survenues en les pla-
ces icy a l'entour, & plus moinstous les circonstances des
faicts perpetrées par les vrays ennemis du peuple Payen, & du
genre humain. En verité je confesse, & je le confesseray,
& diray tousiours qu'il m'est impossible de parler & racon-
ter tous les actes abominables avenues en ma presence, estant
avec eux: toutesfois j'en diray & racontray d'aucunes, les-
quels

L'Authour
mesme se
desie de le
raconter
tout.



L'Espagnol en prennant plaisir en meurtre,
 Faisoit un meschant faict, & plain de vilainie,
 Quand le peuple fort doux, & simple s'en fujoit
 Au temple de salut, & sa vie cherçoit
 Il brusle les Seigneurs : O triste Tragedie
 Faire mourir les gens, bien loing de maladie,
 Mais il prend son plaisir au feu, comme meschant
 NERO, mettant le feu au Rome fort plaisant.

La Vraye Enarration

quels j'ay veu de mes propres yeux, sous protestation, & serment qu'ils ont estez plus que je diray, comme vous jugerez par apres.

Massacre
en Cholula.

Les Espagnols demandent
cinq ou six mille Esclaves.

En la ville de Cholula nombrante trente mille citoyens, ilz ont perpetrez un grand Meutre. Incontinent a l'arriue-
ment des Espagnols, les Chrestiens sont ilz venu en la ville,
& les Seigneurs de la ville viennent au devant eux, & introdui-
sent premierement les Prestres, avec l'Archevesque en pro-
cession, avec obediẽce & reuerence, & les amenerent au mi-
lieu du ville, & les logerent la, en les maisons des principaux
Seigneurs. Les Espaignols practiquerent la un massacre bien
cruel, à fin que puissent estre craignez par tout le pays: & que
les povres brebis fussent tousiours en crainte d'eux. En sorte
qu'ilz firent assembler pour commencement les Siegneurs
& Princes de la Ville, & les principaux bourgeois, & quand
ilz parlerent au Capitaine grand sont detenuz tre tous la, sans
qu'on sçavoit porter nouvelles d'eux: & sont my en prison.
On demanda d'eux s. ou six mille esclaves, pour porter leur
fardeaux, ilz viennent incontinent, & les on amy en quel-
que place de la maison. C'estoyt une chose digne de pitie &
misericorde de voir les Indiens s'apprester pour porter les
charges & fardeaux de les Espagnols, tout nuds, couvrants seu-
lement les parties honteuses: & pourtant sur le dos un filé te-
nant la vyande, ils se couchant genouillants, cōme les brebis:
estantz ainsi assemblez à la cour du Palais, avec d'aulcu-
nes autre gens tout à l'entour d'eux: Voicy une terrible
acte.

Et ilz mas-
sacrent tre-
tous en un
moment.

Les Espagnolz estantz bien Armez, munient la porte
de gendarmes, les aultres vont tout droit au milieu de ces
povres gens, avec les glaives & lances, & les tuent tre tous,
qu'il ne restoit personne. Lendemain d'aulcunes Indiens
tout soigneux qui se l'avoient occultez sous les massacrez
comparoyent, criants miserablẽment, & pleurants devant les

Es.

Espagnols pour estre sauvez, & priants mercy, mais ils estoient comme auparavant immisericordieux, sans pitie, & les tuerent en pieces. Le Grand Capitain manda, qu'on mettast tous les Seigneurs & Princes liez au feu; le nombre d'eux ^{Et les Seigneurs sont miz au feu.} estoit plus que cent. Paravanture un de les Principaux, & Roy du pays, trouva le moyen de se desnouer, & s'enfuya avec autres vingt, ou trente, au Temple de la ville, estant comme un Fort, appelé d'eux *Ouu*, & se defendirent la bien long temps, mais les Espagnols, qui ne cessent jamais de cruauté, ny espargnent les gens, principalement desarmées, mettent le feu au temple, & les bruslerent tre tous. Ces povres Payens & miserables crierent à haulte voix: O meschants & traistres ^{l'Execution du peuple bruslant.} pourquoy vous tuez nous? dites en quoy nous vous l'avons offensez: Allez, Allez en Mexico, vous trouverez la nostre grand Roy Motencuma, & il vängera nostre mort.

On dit que quand ils faisoient cest meurtre, & l'on brusla l'Eglise, qu'il disoit: en sa langue Espaignolle. Mira Nero de Tarpeia a Roma come se ardia, gritos dan ninos y viejos, y el de nase dolia, c'est à dire. Nero voyoit de son Paleys la ville de Rome en feu, les enfans & les parens se plurerent, & il n'estoit pas trist, n'y deplorerent les citoyens. L'ayant dit ces paroles, voila la main de Dieu, & la punition: la terre se fendit, & desgloustit ce Tyran tout vif, devant les yeux de tout le monde. ^{Le Capitain va tout vif au l'enfer.}

Toutesfois sa compagnie n'estoit pas content, & commen- ^{Ils massacrent en la ville Tapeaca.} ce un autre massacre en la ville de T A P E A C A, fort grande & bien peuplée, avec une grande cruauté, & effusion du sang, coulant par les rues à tous les endroits, sans esparger les femmes & enfans, estants encore en la creiche. En ceste sorte ils destruirent le vray Paradis du monde, un pays fleurissant en fructs & hommes.

La vraye Enarration

Le neufiesme Chapitre.

L'atrivement de les Espaignolz en

MEXICO.

Le Roy de
cest Royau-
me envoya
les presents.

Le Roy
rencontre
mesmes les
Espaignols.

Et l'ontmiz
en prison.

L'Histoire
d'une gran-
de tyrannie.

LEs Tyrans ayants ruiné la ville de Cholula, pourache-
versa tyrannie s'en vont en Mexico. Le grand Roy de
Motencuma aparcevant la venue de les Espaignols, envoya
mille presents, les Signeurs, les gens, & solemnitez a l'encon-
tre d'eux en chemin: & en l'entree de la castie de Mexico, deux
lieux de la, il envoya son propre frere accompagné des Grands
Seigneurs, & avec eux beaucoup des presents, de l'or, l'argent
& habillements: mais tout droict devant l'entree du Ville
il mesme se presenta, en un litier d'Or, avec tous les Prin-
ces de sa court, & conduysoit les Espaignols jusques au
palais, ou le Roy avoyt commandé de les recevoir, & loger.
Au mesme jour sans aucune raison, on soubçon (comme
m'ont dict ceux qui ont esté present en la mesme place) ont
ilz priz le Grand Roy MOTENCUMA, & autour de
luy une garde de quater vingt hommes, bien chainé, & pie-
ghé. Cependant en ceste place ilz ont perpetrez force ty-
rannies, lesquelles je ne raconteray pas icy, mais seulement
une notable acte, avenue en cest endroit.

Le Grand Capitain de les Espaignols, qui avoit mis en
prison le Roy Montencuma, estoit allé vers le port du Mer,
pour rencontrer un autre Capitain, qui venoit pour le visiter,
& il avoit donné la garde de cest Roy, à un autre Capitain, de
sa compaignie, avec cent hommes: ces gens ensemble reso-
lurent une notable acte, bien cruelle, à fin que puissent estre
redoubtez en tout le pays: C'est une pratique fort usée
par



L'Espagnol fort ingrat, n'a point de benefices
Memoire, mais repend tousiours par malefices:

Si vous prestez à luy l'honneur favorable,
Il vous donnera tort, fort insupportable:

Ey peuple trop vilain, ne cherçant que richesses,
Perdant le principal, les eternels lieses:

Acheve les labours, & fay selon desirs,
Ne vous contente point en dix-milles plaisirs.

La vraye Enarration

par eux, en toutes les provinces ou ilz sont devenuz. Tous les Indiens, & Seigneurs, & Princes du court du Roy Montencuma, & toute sa famille, ne pensoient autre chose que faire plaisir au Roy prisonnier, & entre les autres festes à l'honneur du Roy, c'estoit telle qu'envers le soir parmy les rues de la Ville ilz danserent à la foule (les danses ilz appellent Mitotes, comme aussi en l'isles d'Arcitos) & au milieu de la rue ilz se mettent tre tous, bien ornez, & c'est la maniere de faire la feste: les Nobles chevaliers de sang royal sautèrent tous pres de la place, ou le Roy estoit en prison selon sa qualité & estat: le nombre estoit plus que deux mille fils des Seigneurs, le fleur du gentileste de ceste pays & Royaume fleurissante. Le traistre Capitain va la, avec une compagnie des Espagnols, & l'envoia à l'autre costé de la Ville un autre Capitain, avec ses troupes, ou les gens estoient assemblez pour faire la feste, faisant le semblant d'y venir à leur plaisir, & commanda à les compagnons de les tuer tre tous à une certaine heure. Estants tous les inhabitants enyvrez, & dansants sans aucune soupçon, le Capitain donne le mot, & crie à haute voix. S. IAGO, & A Ellos: cest à dire. S. Jaques, & à eux: Voila, ilz commencent une horrible Tragedie: ilz se mettent furieusement avec les espées desgainées au milieu de ces gens adonnez à plaisir & joye, & tuent les hommes toutes nues sans armes, & respendent le noble sang de Gentil hommes, & ne laisserent pas un en vif. Tout le mesme font les autres en les places ou les povres gens faisoient la feste. Ceste acte abominable donna grande tristesse au monde, & les autres Royaumes à l'entour: aussi l'enfiella toutes les inhabitants du pays: & encore aujourd'hui en leur danses ordinaires ilz chantent, les chansonnettes composées d'eux en ce temps la, de ceste extraordinaire cruaute perpetrée envers les Gentil-hommes, & toute la Noblesse du Royaume, de laquelle ilz se vantent encore fort. Les Indiens

Les Indiens
font plaisir
au Roy captif.

Aussi tous
les Gentil-
hommes.

Voicy une
triste Tra-
gedie.



A *V* milieu de plaisirs, au milieu de la joye,
L'Espagnol fort cruel desiroit grande proye,
Quand le peuple d'estat, caresseroit le Roy,
Estant bien enchainé, fia en bonne foy,
Bien exorné de l'Or, & beaucoup de richesses,
Danser publiquement, de chanter en lieffes.
L'ennemi empescha le coup de coutelas
Tretous trenchoit bien tost, & les mettoit en tas.

La Vraye Enarration

Les Payens
prennent
les Armes.

Le retour
du grand
Capitain
cesse la
guerre.

Les Indiens
massacrent
les Espai-
gnols.

Les Espai-
gnols re-
gagnerent
la bataille.

diens voyants un forfait si meschant & cruel, faict à sa po-
vre nation sans raison, aussi qu'on gardoit iniustement leur
Roy en la prison, qui ne vouloit pas, qu'on donnerent aul-
cune outrage aux Chrestiens, ny feroient la guerre contre
eux, prennent les armes comme desesperéz, & se vangent de
les Espaignols, & tuent d'aucunes d'eux, en telle furie,
comme insensées: Les Espaignols contraincts prendre la
fuyte, vont au Roy en la prison mettent la dague sur sa poi-
itrine, mandants qui il monteroyt au galerie & parleroyt
aux Indiens de ne faire aucune outrage à eux, le Roy mon-
ta & parla à ses gens pour desister de la guerre, mais ilz ne
voulerent pas obeïr, & parlerent entre eux d'elire un autre
Seigneur ou Capitain, pour decerter avec les armes contre
les ennemis, & estre conduiz a la guerre. Cependant le
Grand Capitain qui estoit au paravant departy, avec les au-
tres gendarmes, revient, & amena avec soy beaucoup des
Christiens: pource les Payens desisterent de sa furie, trois
ou quatre jours, jusques a ce qu'il estoit en la Ville, mais un
peu de temps apres s'en retournent aux armes ayants assem-
blez force gens, & baillèrent si gallardement que les Espai-
gnols estoient en peur d'estre tre tous miz à mort: & con-
sulterent de sortir tre tous hors la Ville, de nuiet, quand les
inhabitans le cogneurent, s'assemblerent & massacrerent be-
aucoups des Espaignols sur le pont passant la reviere, car
ilz avoyent juste raison de se vanger de l'iniure faicte à eux,
& tous les hommes point adonnez au tyrannie diront le mes-
me, qu'ilz se vangerent d'une juste, & sainte guerre, defen-
dants sa liberté & vie. Mais apres les Espaignols reprennent
les forces, & donnent un assaut fort violent, que par force ilz
gagnerent la bataille, adonc il se vangea de les Indiens, & tue-
rent tous les estants en armes, d'aucunes ont esté mis au feu,
& principalement les grands Seigneurs, & Princes du
Pays.

Apres

Après ceste cruelle & abominable Tyrannie en la Ville de Mexico, & les aultres places tout a l'entour, & aux circonvoisins dix, quinze, vingt lieux de la, ont ils tuez grand nombre de gens: & s'avancerent plus outre, tyrannisants en la Province de Panuco, c'estoit une chose digne de veoir, tant de gens assemblez en une place, & chose abominable de veoir la cruaute, & massacre perpetrée. En la mesme sorte ilz ont travaillé en la Prouvêce Tutique, apres en la Prouvence de Spilingo, aussi en Colima: pays plus grands que Leon, ou Castile. Sâs faute il seroit une chose impossible à dire, & penible d'ouïr le massacre, les outrages & tourments, faictes en toutes ces terres & Provinces: & la luxure ne domina moins: car ilz sont fort adonnez au ceste meschante faute.

La cruaute
en Panuco.

Le pretext
du cruaute
& Tyrannie.

Il est digne de noter sous quel pretexte ilz vindrent en les Provinces, & tuerent les habitants point armez, & destruirent tous les pays: (vrayement les vrayes Chrestiens se deussent resiouyr d'une comble de tant de Villes & villages, fleurissants en hommes) ilz commanderent de venir pres d'eux, & se subietter au Roy d'Espagne, & si ne venoyent pas, qui les tueroient, ou metteroyent au servage, pour vray c'estoit un meschant message, de se mettre es mains de plus cruels & bestials hommes du monde, appellants les povres Indiens pour rebelles, & eslevez contre le Roy leur Seigneur: pour certain, l'aveuglement de ceux qui estoient en ces terres comme Gouverneurs estoit tel, ce que tout le monde scait, & leur droict les enseignent, qu'il n'y a personne rebelle, ou contrebandant, qui n'a jamais esté subiect.

Les Espagnols disent que les Indiens sont rebelles.

Si les Chrestiens ayants cognoissance de Dieu, scavants le droict & justice, considererent, comment le coeurs estoient troublez, d'un nation estant en son pays propre, tout libre, sans subiection si non aux Princes naturels, oyants un Edict si estrange, & cruel. Soubietté vous sous un Roy estrange, jamais veu de vous: si vous ne le faictes pas, vous serez

L'edict de les Espagnols aux Indiens.

La Vraye Enarration

incontinent taillez en piéces, & l'experience les enseigna, qu'ilz faysoient en telle sorte, & que ceux qui venoyent, estoient miz en servage plus extreme; ou avec leur femmes, enfans, & generation totale, en un intolerable peine & labeur se perdirent apres: ainsi les massacrez estoient plus heureux, que ceux qui sont contraincts de servir, un peuple extremement furieux, & haineux. L'aveuglement aussi de les Espaignols tyrannisans, est si grand, qu'ilz non considerent, combien ilz contraindent un povre peuple se rendre totalement à eux, & de les obeir, que toutesfois ilz n'ont point le droict de le faire: car de se soubietter par force, est venu à les plus forts couragieux & vaillants du monde, mais le faict n'accorde pas, avec le droict naturel, ny humain, ny divin de troubler & ruiner un pays estant en pais, & rendre esclaves les inhabitants. Pour dire la verité ce sont mal-faicts inexcusables, & dignes d'estre expurgez à la gehenne, ou ils feront tormentez a cause de tant massaces. Voila le grand profit faict au Roy d'Espaigne, & tout le mesme ilz font encore aujourdhuy.

Vn edict
tout contre
le droict
naturel, &
divin.

Les deux
Capitains
envoiez au
Royaumes
riches.

Avec ceste juste & droicte tiltre, envoya le grād Capitain tyrann 2. autres Capitaines plus cruels, meschans, mauvaix, & de moindre pitie que luy mesme, envers les grands & fleurissans Royaumes, pleins du peuple, & habitées: à sçavoir a Guatimala: situe a la mer du Zur: & envers les autre: N A C O, H O N D U R A S, & Guaymura: a la mer du Nort, vis à vis l'un de l'autre: en le Royaume de Mexico estoit au milieu d'eux: separez l'un de l'autre trois cent lieux. Il envoya l'un par terre, l'autre par Mer: & avec luy gens à pied & à cheval. Je dis la verite, si je vouloye mettre en escrit tout ce qu'ilz ont perpetré, & principalement cest homme qui alloit vers Guatimala, (car les autres qui allerent vers le Nort sont tre tous tuez en chemin d'un mort estrange) on ne pourroit assembler tant de cruautéz, massaces, destructions, tant des
iniu-

iniustices, que le present livre, combien qu'il fust bien grand pourroit cōprendre: car il surpassoit tous les autres qui ont esté devant luy, & qu'il estoient aujourd'hui, faisant choses plus abominables, destruant entieres provinces, & peuples, sans nombre. Il alloit au Mer, & pillait fort les navires, & faisoit grand outrage au costé du Mer: toutesfois ceux du Royaume de Iucatan, en milieu du chemin envers Naco & Guaymura offrirent à luy grands presents. Quand il estoit arrivé, il envoya ses lieutenants parmy le pays, qui ravisserent, destruirent, à tous les endroits: & principalement un qui se eleva avec 300. hommes, entrant le pays jusques au Guatemala gastant & bruslant toutes les Villages, ravissant, & massacrant les gens, fort industrieusement, & finiment, jusques au le vingtiesme lieu, à fin que ceux qui seroyent envoyez apres luy, trouveroyent le pays en troubles, & que les Indiens exagitez par luy, se vangeroyent à l'encontre d'eux qui viendroyent apres luy: en cette sorte ilz pourroyent avoir d'occasion faire la guerre au povres gens.

Le Capitaine
ne a Gua-
timala fort
cruel.

Un petit apres ils tuerent le Capitaine principal, lequel estoit envoyé de cest Tyran: & s'eleverent contre luy. Apres sont survenuz d'autres fort cruels Tyrans, faisant non autre chose, que cruautéz extremes en meurtre & violence: mettant en servitude les inhabitants, & vendants sur les navires, contraincts porter le vin, habillemens & autres hardes, à la coustume: en telle maniere depuis l'an 1524. jusques au l'an 1535. ils ruinerent toutes les Provinces, & Royaumes Naco & Honduras, si beaux comme le Paradis mesme, en plaisirs, & abondance du peuple comme au Royaume du monde est à ceste heure: mais apres passant par la, je n'ay veu pas un homme la: ceste acte donna tristesse & pitie à tous les presents, car ilz avoyent tuez la entre onze ans plus que deux millions d'hommes, & n'ont laissez que deux mille personnes, en le quartier de cent lieux;

Ils tuent
un Capitaine
general.

Les Espagnols
ont tuez plus
que deux
millions
d'ames.

La vraye Enarration

mais aujourd'hui ils se gassent encore en le travail continuél.

Le dixiesme Chapitre.

L'entree de les Espaignolz en

GUATIMALA.

Vn Tyran
entra en
le Royau-
me de Gua-
tmala.

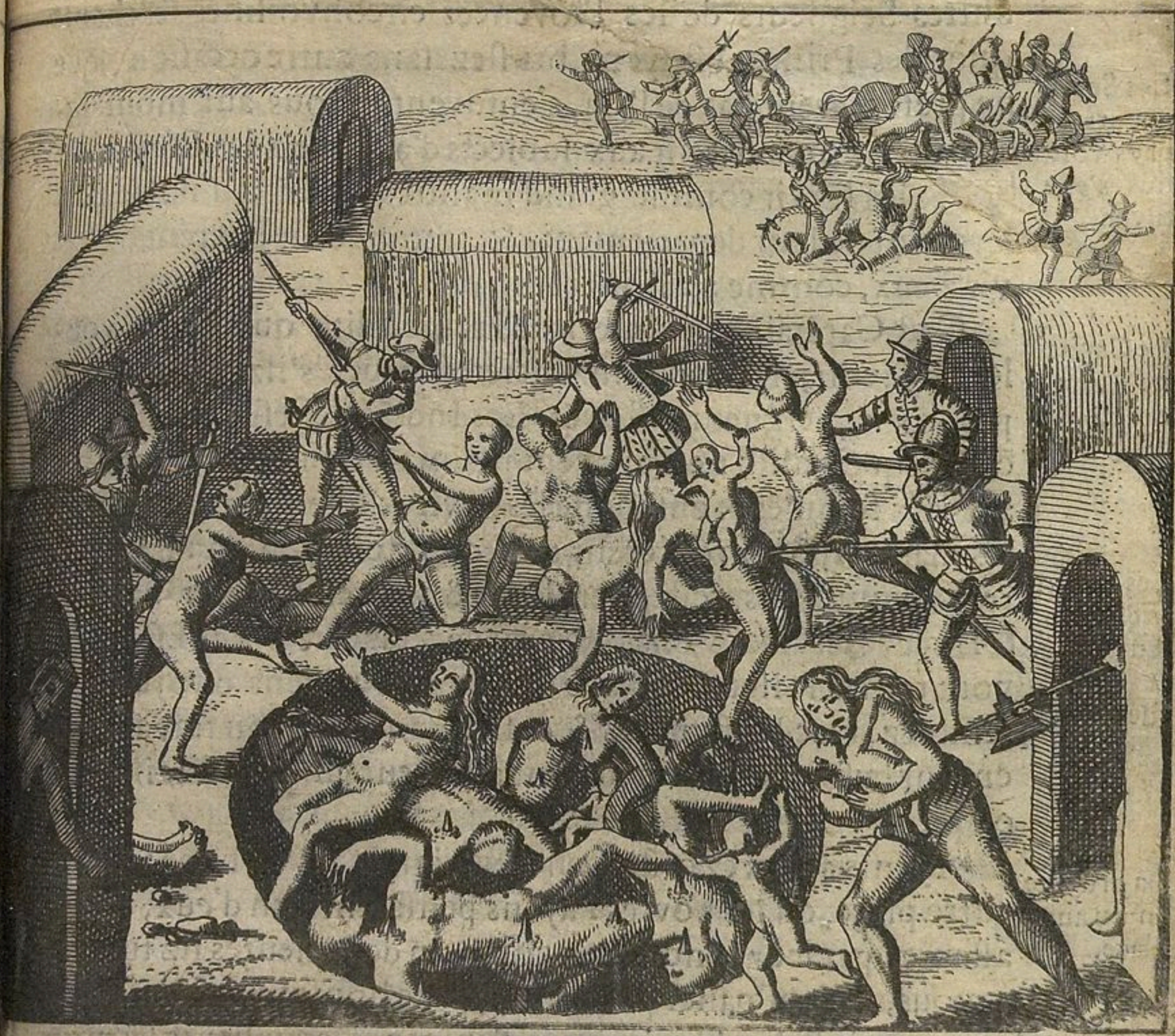
Il manda
obeir au
Roy d'Es-
paigne.

La faulsete
du Capit-
taine.

Retournons au Grand Capitaine, le grand Tyran: il alla en le Royaume de Guatimala, & surpassa tous les autres en meurtre, tyrannie par le feu & destruction ruinant tout, du commencement de la Provence, tout joingte au Mexico, & il gaigna plus que quater cent lieux, sous cest pretexte, que les inhabitans estoient contraincts se soubietter aux Espaignols & le Roy d'Espagne, dequel ilz jamais n'avoient ouy dire, ou parler: sans donner aucun espace de temps d'y penser, mais a l'heure de sa venue il commença a brusler, massacrer, & opprimer les gens.

Toutesfois le peuple estant benin & doux, venoit à l'encontre de luy, avec les principaux & Seigneurs de la Ville Ultatlan, le chef du l'Empire, avec de trompets, & festes, & le servoyent du tout, en baillerent à manger a leur coustume.

Les Espaignolz logerent de nuict hors la Ville, car ilz penserent quelle estoit forte, & que dedans ilz seroyent en danger: Lendemain le Tyran fist assembler les Principaulx, & autres Gentil-hommes, ilz viennent comme de brebis, & il les prend tretsous, & demanda quelques charges d'Or: ilz respondirent qu'ilz n'avoient pas, car il n'y avoit pas la: ceste homme fort couroucé commanda incontinent sans autre raison, sans proces, sans jugement des les mettre au feu. Les autres



O Peuple insensé, pensant de sa vengeance,
 Pensant aux ennemis de faire résistance,
 Vous êtes transportez d'une fallace ardeur,
 Combien a vous iretous ne manquet point de cœur:
 Toutefois vous verrez au fond de la vallée
 Tomber incontinent vostre troupe melee.
 L'Espagnol est fourny de boucliers & poignars,
 Et vous n'avez que bois de picques & de dars.

La vraye Enarration

Les Seigneurs du pays voisins s'enfuyent.

autres Seigneurs de les Provinces circonvoisines scachants que les Princes estoient bruslez sans autre occasion, que ne presenterent pas de l'Or, s'enfuyent trefous aux montaignes, & commanderent aux subiects d'aller vers les Espaignols, & les servir comme grand maistres, mais qu'ilz ne parleroyent de leur departement; & trefous s'en allerent de servir à eux, comme au Prinçes.

Le Capitaine fort cruel.

Cest Capitaine immisericord respondit, qu'il ne les vouloit recevoir, mais qu'il massacrerait tous, s'ilz ne diroyent pas, ou les Seigneurs estoient. Les Indiens ne respondirent autre chose, que qu'ilz ne scavoyent pas, mais qu'ilz estoient prestes, avec ses femmes & enfans de les servir & que desia estoient en ses maisons, si les voulerent tuer, qu'ilz estoient la: ilz parlerent maintesfois cestes parolles, & se presenterent maintesfois a leur service: Voila une cruelle Tragedie: Les Espainols vont tout à loiser a la place ou ses povres gens estoient assemblez, avec les femmes & enfans, sans soubçon travaillants en leur besoignes, & les tuerent avec leur lances, & taillerent en pieces.

Les Payens presentent leur service & sont tuez.

La cruauté en un autre place.

Ayants achevez ceste belle besoigne, ilz viennent en un autre place, ou les povres Payens penserent rien d'eux, & fort assurez par leur innocence, voila, en deux heures ilz tuerent trefous, & font passer par les lances les hommes, femmes, & enfans: aussi les bien agées, d'aucunes craignants la mort s'enfuyent aux montaignes.

Les Indiens font une merueilleuse pratique.

Les Indiens voyants que les Espainols n'estoient pas à addoucir, comme le plus cruels & furieuses bestes, principalement qu'ilz les tuerent sans raison, ou aucune apparence les taillerent en pieces: & que sans faute ilz seroyent trefous miz quelque jour à la mort, font une assemblee, conclurent entre eux, de se vanger par armes, & mourir en ceste sorte par guerre, contre les plus inhumains & farouches bestes leur ennemis: sachants qu'ilz estoient trefous sans armes, & nuds,

grands, à pieds, & point assez puissants contre ces gens furieux à cheval, & si bien armées, qu'il n'estoyt pas possible de les gagner, mais en fin perir tre tous. En fin ilz pratiquerent une belle pratique, en firent en milieu du chemin, fosses profondes, en lesquelles les chevaux tomberent aux bastons fort aguz, & dessus estoyent couverts des herbes, & pailé: en sorte qu'il ne semblerent d'y estre aucune faulseté: il survint d'eux fois que les Espagnols estoyent trompez, & tomberent d'en hault en bas, car ilz ne sçavoyent pas ceste pratique, mais ilz font un accord entre eux, d'un meschant conseil, qu'ilz metteroyent tous les prisonniers de quelle sexe, estat, ou condition ilz fussent en ceste fosse: selon cest accord ilz mettent les Seigneurs, les bourgeois, les femmes, les enfans, aussi les âgées, & femmes estantes en la couche, en ceste fossée: vraiment c'estoyt un petye de veoir un si grand nombre de gens, les petits & grands ensemble en telle extremité criants & pleurants à haute voix: quant à moy je ne departy de la: toutesfois en les autres places ne cesserent leur cruauté, car ilz ruerent les fugitifs avec les lances, & l'espées: & les jetterent devant les chiens, qui les arracherent en pieces: mais les Seigneurs fugitifs estant priz, ilz mettent au feu. Ceste maniere de faire, dura quasi sept ans, sans cesse, commencement de l'an. 1524. jusques au l'an. 1530. & l'an. 1531. A ceste heure on jugera facilement le nombre du peuple ruiné, & les mesfaits de cest Grand Capitain, & son frere: car les pays sont extrêmement ruinez, & tous les bien du terre sont gastez, car il n'y avoit pas du monde pour la cultiver. Apres il s'en alloit au pays, & Province de CUZCATAN, ou pour à ceste heure est la ville de S. Salvador, un pays fort heureux & plaisant, & toute la contrée, pres la Mer del Zur, & plus que quarante ou cinquante lieux s'estend. Ceux de la ville de Cuzcatan, la principale ville du Provence, faisoient grand feste à luy: & plus que vingt ou trente mille Indiens l'attendirent avec les

Les Espagnols se vangent de les habitants.

Ilz bruslent les Seigneurs du Pays.

Le Tyran va en un autre Provence.

La vraye Enarration

poulets, & viandes, ayant receu les presents, il commanda & les autres Espagnols d'elire les plus forts & puissants hors la troupe, pour estre servy d'eux, & l'apporteroyent tout ce qu'il estoit necessaire: chascun d'eux prennoit pour sa compte, cent ou cinquante, ou autant qu'ilz voulerent, pour estre bien servy, & ses povres brebis estoient contants d'estre ainsi separez l'un de l'autre, & servirent comme il apertenoit, il ne resta que de les adorer.

Le Capitain demanda l'or.

L'Executio du Capitaine.

Voicy un tesmoing de la cruauté.

Une ville enveloppée de pierres,

En fin cest grand Tyran demanda les Seigneurs de la ville une bonne somme d'Or, car c'estoit la cause de sa venue, les Indiens respondirent qu'ils estoient contents de donner toute la quantite d'Or, laquelle estoit prez d'eux, & incontinent ilz donnerent une grande quantité, de haches d'orées de cuyvre, vrayement ilz semblerent estre d'or; car ilz ont aucunement de l'or: & faisoit la preuve: trouvant d'estre cuyvre, disoit à les Espagnols: Donnez telle ville au Diable: allons à ceste heure ou qu'il y a du l'or, & chascun mette en chaines les esclaves des Indiens, lesquels il a pour servir à soy: & je le feray noter pour esclaves, & chascun face le mesme, incontinent ilz font le mesme, & notent les esclaves avec la note du Roy, lesquels ilz pourrarent trouver.

Quant à moy, j'ay veu tous les affaires de ces gens, aussi le fils du Roy enchainé (toutesfois les inhabitans consulterent de se delier, & se vanger de tantes outrages) cependant les Indiens voyants les trahisons s'assemblerent, & se mettent en armes: incontinent les Espagnols les assaillirent, & les manierent fort cruellement, & piteusement, & retournerent a Guatimala, ou ilz trouverent une ville à ceste heure punie de trois Diluves, l'une de les eaux, l'autre de la terre, la derniere de pierres, plus grand qu'un bocage, laquelle estoit punie de Dieu. En telle sorte les Seigneurs du pais, & principaulx de la ville, estants massacrez, & exterminiez, la reste est mise en servage cruelle, & les inhabitans donnerent leur fils, & fil-

& filles pour tribut, & peage; car ilz n'ont autres Esclaves, & chargent les navires avec eux, les envoyèrent a vendre en PERU; & fayfant plusieurs autres massacres, & abominables actions, ilz ruinerent, & desolerent un pays s'estendant plus que cent lieux, & plus habité que un au monde: Le Tyran mesme escrivoit que cest Royaume estoit plus populé que le Mexico mesme, & il disoit la verité. Car luy, & ses freres ont tuez en quinze ou seize années, depuis l'an 1524. jusques au l'an. 1540. plus que cinq millions des ames, & aujourdhuy ilz ne font autre chose que exterminer le peuple restant, & ainsi feront tous les autres qui suivront les Tyrans qui sont aujourdhuy la: mais j'espere que Dieu par sa grace pitoyable eveillera un peuple belliceux, bien fourny des navires, pour delivrer les povres Indiens hors de la servitude insupportable. Car le sang espandu appelle le Dieu pour vanger la cruaute faicte.

Le Tyran
est tes-
moing de
sa cruaute,

Dieu van-
gera bien
tost le sang
espandu,
par gens
belliceux.

Le Chapitre unzieme.

De la Tyrannie faicte en les

Pays circonvoisins.

LE grand Tyran ayant ruiné Guatimala, passa les Pays circonvoisins, & il mettoit tous les Indiens en servage, car il changea son opinion, & mena avec soy quand il alloit faire la guerre en quelque Province les Indiens prisonniers, ou comme esclaves, a fin que combatissent l'un contre l'autre: ayant avec soy dix ou quinze mille hommes usa il une grande tyrannie envers eux, les ne donnant pas a manger, mais il permettoit qu'ilz mangassent les prisonniers Indiens

Une autre
finesse du
Tyran.

La *vraye* Enarration

Les Indiens
mangent
l'un l'autre

Les Pajens
travaillent
jusques à la
mort.

Le Capi-
taine trans-
porte les
femmes &
filles.

Il estoit la
cause de
plusieurs
maux.

en telle sorte qu'en son champ estoit un deschirement publicq du chair humain, & en sa presence on rostir les petits enfans, & tuerent les hommes pour avoir les mains & pieds, comme estants de la meilleur saveur. Quand les Indiens en les pays circonvoisins entendirent ceste cruaute, estoient en grand peur d'estre traictez en la mesme sorte.

Il meurtrit force gens en les ouvrages des navires. Il chargea les Indiens avec des ancrs, les faisant porter de la Mer de Nort, jusques au Mer del Zur, plus que trente lieux, & les ancrs peserent plus que trois ou quatre cent livres, lesquels ilz mettoient sur les dos, & espoules de ces povres gens: aussi l'artillerie pour servir à la guerre. Je les ay veu maintefois gémir & soupirir, & tomber sur les frandeaux grands.

Il segrega les mariez, prennant les femmes & filles, en les donna aux Maistres de navires, & soldats, pour les contenter: & les laissa aller au Mer.

Il remplit les navires de Indiens, sans manger & boire, je dy la verité, je l'ay veu maintefois. Si j'estoye contrainct en particulier reciter la cruaute faicte par luy, je compliroy un livre entier, & le monde s'esbahiroit. Il s'assemblit deux armées, chascune avoit beaucoup des navires, avec lesquelles il brusta toutes les Villes, comme le feu tombant de ciel.

Il n'est point a dire cōbien des orphelins il faisoit, combiē il segregoit de leur femmes, cōbien de femmes il laissa sās maris. Vrayemēt on ne cessa de faire les adulteres, & violer des filles & vefves: il priva tous les gens de sa liberte: il donna un comble de tristesses & angoisses: il dōna le pleurs & l'armes gemisements, tristesses, orbitez, & eternelles condamnations, non seulement de les povres Indiens, mais aussi qu'il permitta ses soldats vivre en telle luxure, & petulance, & grandes fautes. L'espere que Dieu luy a donné la grace de scavoir ses peches, & prier le pardon, en le mauvais fin de sa vie: car il mourut fort

mise.



Voicy Flamand loyal un spectacle estrange
 Dequell'Espagnol dur demandera loüange,
 De vendre chair humain publiquement à fait,
 La contraindre à manger, o fort cruel mesfait
 Il fallut de nouveau recommencer le dueil,
 Et le corps decedé mettre dans le cercueil:
 La reste il employoit aux les plus grands exploits,
 Et on choisit par tout les plus forts, & adroits.

La Vraye Enarration

miserablement en ma presence, & il me sembloit qu'il estoit
desia en les angoisses de l'infern.

Le douzieme Chapitre.

De la Provence de PANVCO,
& XALISCO.

L'arrive-
ment de
les Espai-
gnols en
Panuco.

LEs Espainols ayants achevez leur Tyrannie en l'Espaig-
ne neuve, succeda en la Provence de Panuco un Tyran
fort immisericordieux, & cruel, au l'an 1525: il perpetra be-
aucoup de meschancetez, & cruantez, & mena les Indiens au
servitude, gens libres, obligez à personne si non que a leur
Roy, & les envoya au Cuba, & Espainolla, ou il les vendiret, &
ne cessa point devant qu'il ruina toute la Provence, tirant de
la tous les inhabitants.

Il vend
les Indiens
pour un
cheval,

Il survint que luy faloit un cheval, il l'acheta pour qua-
tre vingt Indiens: un peu apres il est esleu d'estre Gouverneur
en la ville de Mexico, & l'Espagne neufve, incontinent il fit
elire un conseil de Tyrans, & luy seroyt President. Vrayement
ces bonnes gens surpasserent tre tous en cruauté, & extirpa-
tions du pays, en pechez, en enchantements, & abominati-
ons, qu'il ne seroit a croire: ainsi faisants ilz mettoient les
pays en un extreme desolation & ruine: & si Dieu ne les avoit
resisté, par la grace, & faveur de ceux de l'ordre S. François
& ceux de la Court du Roy, qui estoient gens raisonnables,
ilz eussent dissipé, & desolez le pays entre deux ans, com-
me il survint en Espaignola.

Dieu em-
pêche la
tyrannie.

Il y avoit entre eux un grand Seigneur qui bastoit un grand
gardin, & pour le munir, il mettoit à l'entour un mur,
mais il usa le labeur de povres Indiens estants en nombre
huiet

huiſt mille, ces gens fort ſoigneux au travail n'eſtoient pas nourriz de luy, & pource ilz moururent incontinent du faim, & le Seigneur ne ſoigna pas d'eux, car il eſtoit immiſericordieux. Huiſt mille le Indiens morts au travail.

Si toſt que ceſt Grand Tyran qui l'avoit ruiné quaſi la Provence Panuco, ſcavoit que la Court du Roy ne permetta pas telles inſolences, & ſeveritez, a il cherche un autre moyen de ce vāger du tout, & entra au milieu du pays, pour tyrāniſer a ſon contentement, & par force il tira hors le pays de Mexico cinquante ou ſoixante mille hommes, pour porter la bagagie de ſes compagnons, & des Soldats, mais ilz morurent quaſi treſous en chemin, & n'eſtoient de retour que deux cent: Et Vrayement ceſt Tyran eſtoit la cauſe du perdition de ſi grand nombre de gens. Le Tyran va plus outre, & quaſi ſiſt mourir 60000. hommes.

Il venoit en la Provence de MECHEOCAN, quarante lieux de Mexico, ſi bien populee, & fertile comme Mexico meſme. Le Roy avec ſon Conſeil vient à l'encontre de luy, force gens de la ville: ilz ſe preſenterent incontinent, devant luy, avec l'honneur & obediſſance. Tout a la venue il ſit prendre le Roy, pource qu'on diſoit qu'il eſtoit riche en l'or & argent, & le Tyran eſpera de luy un grand treſor, & pour l'extorquer la ſomme, il le mit a la torture, comme ſ'enſuyt. Il ſit lier les pieds, & eſtendre le corps, & nouer les mains en hault au un bois, les pieds mettre ſur le feu, un meſchant garçon avec un gueſpilon, en l'huyle, baptiza les pieds, à fin qu'il roſtiroit le peau: à l'autre coſté ſe tenoit un homme cruel tenant en ſa main un arc bandé, tenant la fleche tout droit devant ſon cœur, la derriere ſe tenoit un autre Miniſtre du borreau, avec un chien farouche, lequel fut exagite contre ceſt miſerable Roy, faiſant ſemblant de le vouler deſchirer, à fin que monſtraſſe ſon Or & argent par le torment & angoiſſes: mais un Religieux Cordelier, le delivra de ceſte torture, mais touteſois il morut de douleurs, & la Le Tyran arrive en Mecheocā, Voila une terrible hiſtoire.

La Vraye Enarration

& la carnificine. En ceste sorte il tourmenta beaucoup des Seigneurs & Princes de ceste terre à fin que puisse recevoir les tresors du pays.

Vn Tyran
prend les
idoles, &
les vend.

Un hōme cruel estoit envoié pour visiter le pays, pour convertir les Indiens, mais il ne faisoit que piller les biens de pauvres gens, & pas prescher la Religion Catholique : en fin il trouva que les inhabitants cacherēt leur idoles, car ilz ne scavoyent pas d'un autre Religion, n'y d'un autre Dieu : Cest Tyran prend les Seigneurs, & les tenoit en la prison si long temps qu'ilz donnerent les idoles, & il pensa qu'ilz estoient faicts de l'or, & de l'argent, mais voyant qu'il estoit trompé, il les chastia fort & rigoureusement : & a fin que ne fust frustré de son espoir, de trouver de l'argēt, il contrainct les Caciques de les acheter de luy, & ilz faisoient, donnent l'Or & l'argent en abondance pour recevoir leur idoles, & les adorer pour le Dieu. Voicy la Religion & plantation de la Chrestiente plantée par les Espaignols, pour argent lessants l'idololatrie en les mains des Pajens, sans les instruire la vraye Profession du foy, & la cognoissance de Iesu Christ.

Il laisse les
Payens en
idololatrie.



Voyez, voyez icy qui te dis Catholique
 Des Espagnols meschants le faict assez Tragique :
 Voicy un libre Roy, par tout bien attaché,
 D'un triple mort (helas) à mourir menacé.
 L'Arc est fort estendu, & sans misericorde,
 Le chien veut deschirer, devant qu'on se recorde
 Le feu bruslant les pieds, les fera tost mourir,
 Aux actes si cruels l'Espagnol prend plaisir.

H

De la Provence en XALISCO.

L'arrivee
ment de les
Espagnolz
en Xalisco.

Les Indiens
apportent
les presents

La cruauté
d'un Espagnol.

Il mettet en
servage les
Indiens.

VN Capitaine estant un homme fort inhumain sortit de Mecheocan, & le passa, jusques au Provence Xalisco : le pays estoit comme une Ruche de miel, remplie des hommes, bien habité & fertile: car estoit la plus abondante, & merveilleuse terre aux Indes. Il y avoit la un bourgade plein du peuple, en longueur sept lieux. En l'arrivee de cest Seigneur, les inhabitants avec leur Magistrat viennent à l'encontre de luy, chargez de presents, monstrants la joye, comme la coutume. Incontinent il monstra sa cruauté & merveilleuse malignité, comme avoyent faict aussi les autres pour parvenir à son but, c'est l'Or, lequel ilz cherchent comme le Dieu. Il brusla beaucoup des villages, il mettoit les Caciques en prison, il les tourmenta, il les envoya en servage, il amena avec soy force monde enchainé. Les femmes portants les enfans, estoient contraincts de prendre les fardeaux, & rejeter les petits en chemin: j'ay les ay veu mourir beaucoup de faim en passant par tout.

Il survint qu'un mauvais Chrestien vouloit violer une fille, la Mere le voyoit, & ne vouloit pas consentir l'efforcement de sa fille, incontinent l'Espagnol tire son espée & coupa la main, à la Mere & la fille, a fin que elle ne vouloit pas consentir en la petulance, & violente acte.

Le Tyran ne cessa pas en mesfaicts, principalement en la liberté du nation, car ilz estoient treous libres, il fit noter quater cents hommes & femmes pour esclaves: & les enfans d'un an, allestants encore les meres, aussi ceux de deux, trois, quater ans. C'estoit la recompense pour le bon traitement faict à luy, a sa venue.

Ayant



Tyrann duquel l'Esprit jamais point se repose,
 A prendre son quartier tout son peuple dispose,
 Et ceux la qu'il cognoit a la course legers,
 Il les fut essayer les terrestres dangiers,
 A porter ses fardeaux, voila tost la vangeance,
 S'ilz ne peuvent porter encore par l'instance
 Il tuet les petits & femmes sans raison,
 Et plusieurs sont perduz en ceste occasion.

La Vraye Enarration

Le Maistre
d'hostel
fort cruel.

Ayant achevé tous les injustices, & tueries Diaboliques, il met tout le pays en une extreme, & perpetuelle servitude, comme apres luy ont fait tous les autres Gouverneurs & Tyrans, tirant d'eux par forme du tribut, une grande somme d'argent, & tous ceux de son conseil le priserent, combien que fust une chose jamais auparavant ouye, de tirer en ceste sorte les moyens de ces Indiens. Il permitta à son Maistre d'hostel de Tyranniser parmy ces gens, en bruslant, pendant, deschirant pour les chiens, coupant les pieds & bras, & testes, detrenchant les langues, combien les Indiens estoient paisibles, & ne donnerent pas aucune occasion de l'offenser les Chrestiens: mais il exerça telle Tyrannie a fin que donna le peur parmy le peuple, & que vouloit estre servy, & amasser grande somme d'or & d'argent. Il ne raconte pas les fouettes, bastonnades, soufflets, & autres tribulation, données au povres peuple: Vrayement ilz ne cessoyent pas un jour n'y heure des les outrager.

Il brusla
800 villages.

L'ay veu qu'il brusla huit cent villages en la Provence de Xalisco, les Indiens voyants tout le bien ruiné, tomberent en une extreme desperation, car il n'y avoit pas aucune misericorde: pourtant ilz s'enfuyrent tre tous aux montagnes, & tuerent justement un Espagnol: estants la tre tous se fortifierent, a fin que puissent se mettre a l'encontre des Espagnols, qui voudrèrent apres venir pour descouvrir les terres, (car ainsi ilz appellent la maniere de Tyranniser) mais les Espagnolles voyants les forces assemblees, s'en vont a l'encontre d'eux, & gaignerent le fort fait de les Indiens: estants en courroux ilz massacrent tre tous que ne resta pas un, a fin que les inhabitants ne s'assemblerent pas apres, & se vangeroyent de la tyrannie perpetrée par eux. Les Espagnolles savoyent les intentions du peuple, qu'ilz voulerēt se defendre contre eux, & s'il avoyent la puissance de se totalement delivrer de la tyrannie, car instruits de la loy naturelle, les ensei-

Les Espai-
gnols gai-
gnent le
fort.

enseigna, de se venger de la tyrannie perpetuée en ses terres par armes en finesse s'il estoit possible, & les chasser hors les provinces: & qu'il estoit une chose pleine de iniquité, condannée de tous les droicts humaines en telle sorte, tyranniser, meurtrir, dissiper les biens, & vies des hōmes: viole les fēmes & filles d'autrui. Et pour vray cest une chose digne d'admirer que les Chrestiens envoyez par de la, & qui l'ont exercez toutes ces meschancetez, ont une hardiesse bien grande, & s'ont bien aveugles, disants, que Dieu a donné à eux les victoires de ces povres Indiens, & que, par la grace de Dieu ilz ont descoverts si belles & fleurissants places, pour y prescher la Religion Catholique, & convertir les hommes à la cognoissance de Dieu. Et encore remerciant Dieu de sa tyrannie si bellement achevée faisants comme les Tyrans de lesquels parle le Prophete Zacharias, en la chapitre onzième. *Les Indiens se veulent venger par le droict naturel.* Pasturez les bestes de tuerie, car ceux qui les ont tuez, ilz n'ont pas eu de dueil, mais ilz disoyent, Dieu soit benit car nous sommes enrichiz. *La mauvaise interpretation de la Tyrannie.*

*Le Chapitre quatorzième.**De le Royaume IVCATAN.*

L'An 1526. arriva un Gouverneur fort inhumain, en le Gouvernement du Royaume de Iucatan, plein de toutes les iniquitez & meschancetez: tout à l'entrée il fist promesses grandes & croiables, comme les autres Tyrans avoyent de coustume jusques à ceste heure, a fin que puissent envoler au l'Empire, & piller les biens de tous les habitants. *L'Arrivée ment de Espagnols en Iucatan.*

Le Royaume estoit plein des hommes innombrables, car

La Vraye Enarration

Descriptio
du Royau-
me de Iu-
catan.

Les inha-
bitans de
Iucatan
sont fort
doux.

Le Tyran
commença
la guerre.

Il vend les
Indiens au
servage.

Un fils du
Prince vā-
du pour un
formage.

le pays est fort sain, & y on trouve en l'abondance à manger & boire : aussi les fruiçts en grand nombre, & plus qu'en le pays Mexico : principalement on y trouve force miel, & la cire plus que en toutes les Indes. Il contient en rondeur trois cent lieux, une terre plus noble en polices, & gouvernements : les inhabitans sont fort industrieux & moins adonnez au vices, ou peschez que les circonvoisins, fort convenables, & prests pour recevoir l'Evangile, & la cognoissance de Dieu : On y trouve la commodité à bastir villes grandes & puissantes pour les Espaignolles, car y est une place si plaisante que le Paradis mesme : vrayement les Espaignolles sont pas dignes habiter telles places, par leur cruauté & tyrannie : il y sont encore autres places pleins de richesses & plaisances mais Dieu n'a pas voulu les ouvrir pour l'impieté de les Espaignolles.

Cest Tyran accompagné de trois cents hommes, commença faire un horrible guerre contre un peuple innocent, estant en ses villes & bourgades à sa besoigne sans penser aucune chose : & depuis que la terre ne donna point de l'or (s'il eut trouvé de l'or, il eut consumé tout la nation en le travail de Mines) il trouva un autre moyen de combler un grand thresor : toutes les inhabitans point massacrez en la guerre, ilz ont esté venduz pour esclaves, & les envoya au bateaux, ou arriverent beaucoup de marchants de les acheter, & changer, pour le vin, l'huyle, le vinaigre, le l'ard, les habillemens, & toutes choses necessaires à eux, qui estoient fort elongez de la Mer : il consentoit d'elire hors cinquante & cent filles, une pour un aroba (un aroba vaille huit pots du vin où vinaigre) ou pour un pourceau fumé, & pareillement un amas de deux cent ou trois cent jeunes hommes bien dispos il faisoit : j'ay veu qu'un fils d'un Prince fut vendu pour d'un formage, & cent hommes pour un cheval : Il faisoit ceste marchandise depuis l'an. 1526. jusques au l'an 1533.

c'estoyt

c'estoit sept ans, gastant & extirpant les terres, & tuant les hommes sans pitié, jusques à ce qu'il entendiret de la richesse de Peru, & l'envoya ses compagnons par de là, cependant les inhabitans estoient en repos, mais un peu apres les Espaignols retournent, & l'acheverent de nouveau sa meschancete, les ravissements, trahisons, & grands peschez contre Dieu, & l'hommes, & continuerent journellement en telles affaires.

En ceste sorte de besoigne le Tyran ruina & desola plus ^{Le Tyran à ruiné} que trois cent lieux de terre, fort peuplee, car le monde n'est ^{trois cent} pas à compter, plus moins la tyrannie perpetrée en ces ^{lieux.} endroicts, tant en les villes, qu'en les villages. Je veux raconter seulement deux ou trois pour servir d'exemple.

Il survint en un jour que les Espaignols s'en allerent à chercher les Indiens, accompagnez des chiens, comme on ^{La chasse de les Espaignols.} faict à la chasse: une femme malade, voyante qu'elle ne pouvoit pas eschapper sans estre deschirée (comme ilz faisoient à les autres) print une corde, & lia son enfant de deux ans à sa jambe, & s'estrangla mesme au l'architrave, un Moine à l'aventure survint & baptiza l'enfant devant que mourut: tout à faict les chiens deschiroient l'enfant.

En cest mesme temps, quand les Espaignols departirent de ^{La mer veilleuse} la, voila un Espaignol commanda au fils d'un Prince, estant ^{constance,} un petit garçon, qu'il s'en allassa avec luy: le garçon estant ^{d'un garzō,} fils naturel de ceste Provence respondit, qu'il ne voulust pas ^{fils d'un Prince.} aller, avec un homme si cruel, mais qu'il voulust demeurer en sa patrie: l'Espaignol disoit, si tu n'allez point, je te trancheray les oreilles, les petit garçon toutesfois n'alloit point: incontinent l'Espaignol prend son cousteau, & luy coupa une oreille, & apres l'autre aussi: toutesfois le garçon il demoura en la mesme intention, & l'Espaignol treucha le nez du garçon en riant, comme s'il donnoit a luy une chiquenaude. Cest homme cruel pris a soy mesme, & se vantoit de

La Vraye Enarration

de ceste acte en la presence d'un Religieux: & encore il disoit, qu'il besoignoit journellement à engrossir les femmes pour ce que les femmes ençeindtes sont en plus grand pris, que les aultres, quand on les vend.

Les enfans
font l'ap-
past de
chiens.

Il survint en ceste Provence, qu'un Gentil-hommes Espagnol alla au chasse, pour attrapper de bestes sauvages, ou lievres, ou conins: quelque temps estant au chasse il ne trouva rien pour ses chiens, & ilz avoyent faim: par aventure il en trouva en chemin une femme Indienne avec son enfant, & tira par force le petit hors le bras de sa mere, & trencha avec son epee au milieu en pieces, donnant à chascun chien sa portion, les pieds & mains, mais n'estant encore saouls, il donna la reste du corps à eux à deschirer: ainsi ilz mangerent l'enfant.

Les Espai-
gnols font
pas de cas
de l'hom-
me.

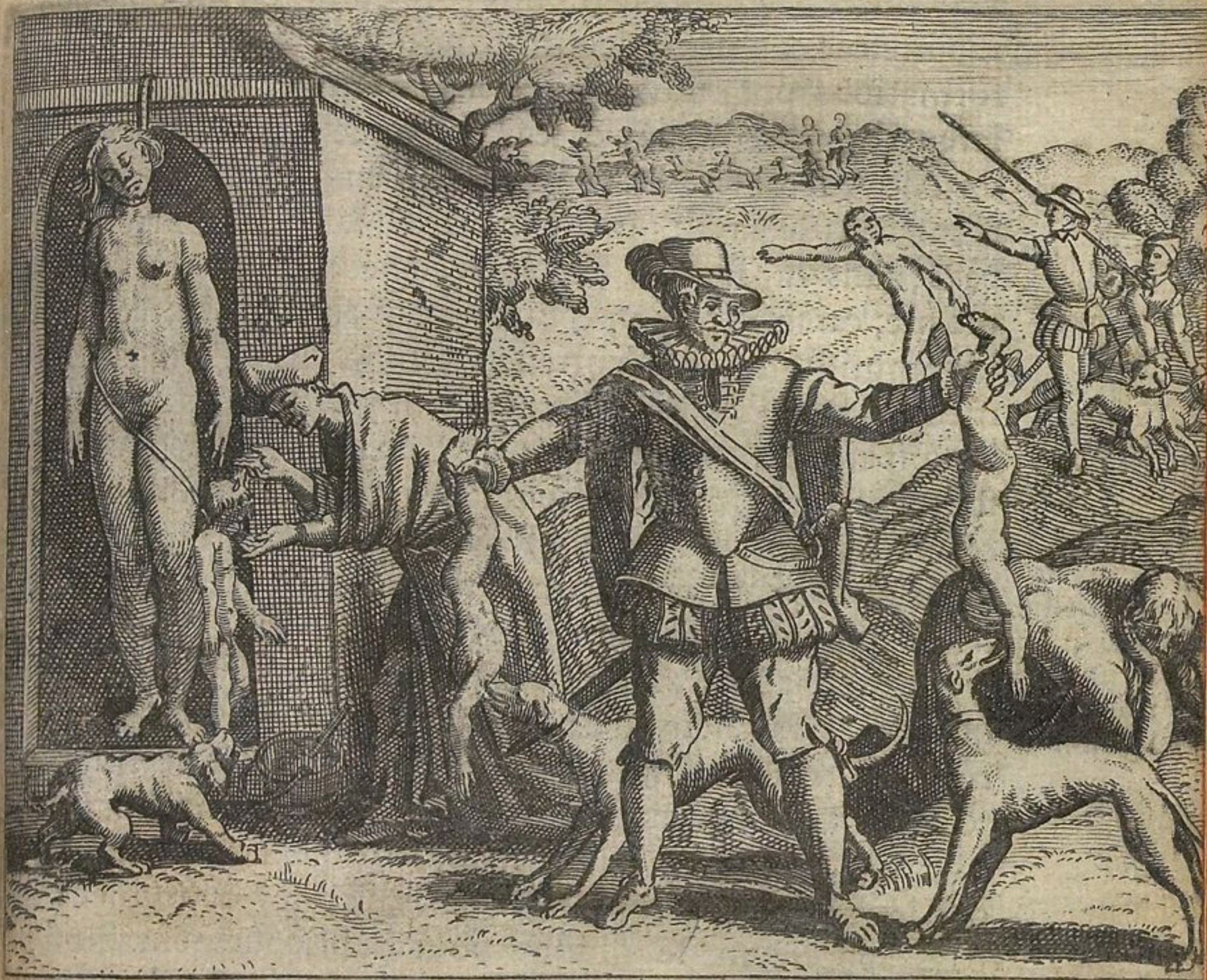
Par telles actions & mesfaits on void la grande & insupportable tyrannie de les Espagnolles, & comment ilz sont tombez en une intention perverse & cruelle d'estimer si peu les hommes faictes à l'image de Dieu, & dilivrez aussi par le sang de nostre Seigneur: mais en fin Dieu vengera le sang espandu en si grande quantite, sans aucune raison.

Les Ty-
rans vont à
Peru.

Il m'est impossible de raconter toutes les cruantez perpetrées en ses terres, & toutesfois ilz s'appellent Chrestiens pourtant je passeray plus outre, disant ce qu'ilz ont hanté puis apres quand j'estoye avec eux: seulement je le diray, quand les fils du Diable estoient departiz, ayants entendu la richesse de Peru. Le Pere Jaques, avec quatre Cordeliers allerent vers cest pays, pour appaiser la reste du peuple & prescher à eux le Iesu Christ, mais ilz trouverent fort guere d'hommes, car ilz avoyent quasi perduz tout en sept ans. Les Religieux y allerent envers l'an 1534. mais ilz envoyerent aucunes Indiens devant eux, estants de la Provence de Mexico, pour admonester les inhabitants s'il trouverent bon que les

Les Rli-
gieux en-
trent en
cest pays.

les



Quand le Tyran cruel s'en alloit par le champagne,
 Et sonne du cornet sur chascune montagne,
 Prennant du rien en fin, les Villes abordant,
 Il trouve des Enfans, & les va regardant
 La Mere tout couper, & baille par courage
 Aux chiens (helas!) les grands parties au pillage:
 Garde vous Hollandois à ceux icy te rendre,
 A ce dernier besoin pensez de te defendre.

La vraye Enarration

les Religieux vindrent dedans leur pays, pour les enseigner le vray Dieu, Seigneur du monde, ilz consulterent ensemble maintefois, & s'assemblerent, & prindrent beaucoup des informations, pour scavoir que gens ilz estoient qui les appellerent Peres & freres, & leur demande & en quelle chose ilz estoient differents de les Chrestiens qui l'avoient tant tormentez le pays : En fin on accorda qu'ilz entrèrent le pays, sans Espagnols, & les Religieux promettoient, le mesme, car le Vice-Roy d'Espagne avoit accordé, & donné la commission, qui n'entraisse pas un Espagnol, mais seulement les Religieux, en sorte qu'il n'y avoit plus de peur de les Espagnols. Vrayement les Religieux font leur debvoir soigneusement, & precherent l'Evangile, & aussi ilz annoncerent la bonne volonte du Roy d'Espagne. Ces povres Indiens, bons, prindrent un sauveur & amour envers la Religion, par les bonnes exemples donnees par les Religieux, & se resjouirent fort de nouvelles d'un Roy d'Espagne, de lequel les Espagnols n'avoient jamais fait aucune mention en sept ans qu'ilz avoient esté avec eux, & ne disoient pas qu'il y avoit un autre Roy, si non que luy qui les tyrannisa & tourmenta : ainsi est il survenu qu'en quarante jours, que les Religieux furent la, que les Princes & Seigneurs du pays apporterent leur Idoles pour publiquement brusler : apres ilz amenerent leur fils pour estre instruits d'eux : & ilz aymerent les Religieux plus que leur yeux, ilz bastirent les Temples, & maisons pour demeurer avec eux, aussi ilz appellerent les gens hors les autres Provinces a fin que l'ouyssent prescher les Religieux la parole de Dieu.

Les Paiens
prennent
la Chrestien-
nete, par
la predica-
tion de Re-
ligieux.

Et bruslent
leur Idoles.

Les Paiens
instruitz
font ser-
ment au
Roy d'Es-
paigne.

Ainsi persuadez en tout par les Religieux, ilz sont devenuz Chrestiens, & ilz ont fait ce que jamais est venu aux Indes, (car les autres Tyrans qui ont esté auparavant, n'ont jamais parlé de la Religion, n'y d'un Roy d'Espagne, mais toujours tyrannisé, massacré, & meurtri sans fin les Provinces &

& Terres) Douze, ou quinze Princes firent assembler le peuple, & demanderent la volonte d'eux si librement & franchement se vouloyent soubietter sous la puissance du Roy d'Espagne: ilz respondirent tre tous: Ouy, & donnerent une signature de sa foy, & loyauté, laquelle je tien prez de moy encore, avec le tesmoignage de les Religieux qui estoient la, estants fort resiouys d'avoir amené les aveugles Paiens au Christiennete: & ilz espererent en peu de temps gagner tout le pays, & les inhabitans restants de la derniere carnifine faicte la par tout.

Quand l'estat du pays estoit en bonne condition, voicy bien tost un terrible changement: dixhuit Espagnols Tyrans à cheval, & douze à pied: & porterent avec eux beaucoup Idoles, lesquels ilz avoyent desrobbez en les aultres provences, le Capitaine de ceste troupe, appelé un Seigneur de ceste place, par laquelle ilz prindrent leur entree au pays, disoit à luy, qu'il prendroit les Idoles, & qu'il les partiroit par tout le pays, vendant chascune image pour un homme ou femme pour mettre en servage: & la menaça fort, s'il ne faisoit pas, qu'il luy feroit la guerre: Le Seigneur contrainct par force, distribua les images pour toute la terre, & commanda à tous les subiects, qu'ilz prenderoyent pour les adorer, & qu'on luy donnerent les Indiens, hommes & femmes, pour servir aux Espagnols. Les Indiens estants en peur, donnerent leur enfans: Un homme ayant deux enfans, donna un, qui avoit trois donna deux, en ceste sorte ilz paierent la sacrilege, & les Caciques contenterent les Chrestiens (j'ay ne scay ma foy si sont dignes d'estre nommez Chrestiens,) & s'allerent.

Les Espagnols
changent
tout.

Ilz distribuent
images par la
terre, une
fois abolies.

Voicy un execrable histoire, entre ces gens estoit un homme fort avaricieuz, nommé Iuan Guartia, estant malade, & quasi au dernier point de sa vie, avoit il sous son liest deux fardeaux pliens d'Idoles, & commanda à une femmes Indien-

Un Tyran
Iuan Guartia
se mourut.

La Vraye Enarration

Les Espaignols ont
faict leur
affaires aux
Indes.

ne, lequel servoit à luy, quelle prendroit soigneusement garde, qu'on ne changeroit pas les Idoles pour poulets, car ilz estoient fort bonnes, & que chascune valloit un Esclave, en fin, avec cest Testament, & cruaute mourut cest Tyran : voila les affaires des Espaignols aux Indes, comment ilz ont cherchez leur propre profit, pensant rien moins que l'honneur de Dieu, & la propagation de l'Evangile, & la conservation, des povres ames. Vrayement ilz ont faict le mesme, ce que ceux de Ieroboam, qui fit pescher Israel : faisants deux veaux d'or, a fin que le peuple les adorasse : vraiment ilz sont dignes d'estre comparez avec Iudas qui ne chercha que son profit per la Religion ainsi les Espaignols ont usez une vraye Simonie, & donnerent grande scandale : Et encore aujourdhuy ilz font leur voyages par tout, seulement pour l'or, & l'argent : & ne pensent point de planter la foy, & ne parlent point de Iesu Christ : achetants les hommes, & femmes, & les vendants sans cesse.

Les Indiens font
protestations
a l'encontre
des Religieux.

Les Indiens ayants receux la Religion Catholique, estoient deceux par les Religieux, car ilz avoyent promiz, que les Espaignols n'entreroient pas en le pays & qu'ilz avoyent importez les Idoles, apres qu'ilz bruslerent leur images, & contraincts de les acheter, & qu'ils prièrent à ceste heure le vray Dieu habitant en Ciel, avec le sauveur Iesu Christ, & le S. Esprit : en ceste sorte tous les inhabitans s'eleverent contre les Religieux, & estants en courroux, disent, pourquoy vous l'avez menty, trompans & promettans que les Chrestiens ne viendroyent pas icy ? pourquoy l'avons nous bruslez nos ymages, puis que les Chrestiens nous apportent autres Dieux à vendre, & nous sommes contraincts de les acheter peut estre que noz Dieux n'estoyent pas si bonnes que ceux d'autre part. Les Religieux les appaiserent raysonnablement, mais ilz n'avoyent rien à redire : & ilz vont parler à les Espaignols, estants à trente, & raconterent à eux le dommage faict

faict par eux, touchant la religion, & prierent à eux de departir de la, mais ilz ne voulerent pas, & firent scavoir aux Indiens, que le Moines mesmes les avoyent appellez: c'estoit une parfaicte meschancete: en fin les Payens resouderent de tuer les Religieux: neantmoyns il y avoit un Indien qui annonça à eux le concept du peuple, & à l'heure ilz s'enfuyrēt tretsous: mais apres qu'ilz estoient departiz, & l'entendirent la tromperie de les Espaignols, ilz s'en vont cinquante lieux pour les ramener s'excusants de le mesfaict envers eux. Les Religieux comme serviteurs de Dieu, desiderants gagner les ames, & introduir la sainte religion retournent au pays, & ilz sont receuz comme les Anges, les Indiens servoyent à eux, & y demuroyent cinq mois: & pource que les Espaignols ne voulerent pas departir de la, & que le Vice-roy ne les scavoit contrayndre par force, car ilz estoient loing d'Espaigne neuve, & les avoit desia proclamé d'estre traistres, & ne le desisterent pas faire des outrages: pource les Religieux craignants que les Indiens changeroyent leur bonnes intentions envers eux, & que les tueroient quelque jour, consulterent de departir de la, car il n'y avoit pas le moyen de prescher la l'Evangile par la cruauté de ces gens farrouches, & sans Dieu: en telle sorte il departerent de la, & le pays demoura en l'aveuglement des Idoles, & sans doctrine Chrestienne, les ames perdues, & en perperuelles miseres: pour vray c'estoit une chose deplorable laisser ainsi un pays entier sans foy, lequel au commencement estoit fort adonné à la Religion, mais ilz ont privez aux plantes tendres les eaux doux & fresches, & cela advint par l'insolence & l'avarice de les Espaignols.

Et menacerent de tuer les Religieux.

La grande Zele les Indiens, envers la Religion.

Les Religieux delibererent de departir de la.

Et laissent les Payens sans Religion.

La vraye Enarration

Le Chapitre Quinzième.

De la Provence S. M A R T H E.

L'arrive-
ment de les
Espaignols
en S.
Matthe.

LA Provence S. Marthe, estoit un pays plein d'Or, car les Indiens avoyent beaucoup de richesses, & aussi les circonvoisins, mais les Espaignols scavoient pas gagner le pays. En fin ilz sont devenuz maistres la : & depuis l'an 1529. jusques au l'an 1542. ilz n'ont pas fait que innombrables Tyrannies, venants avec les bateaux ilz les ont surpriz, tuez, & raviz, pour recevoir de l'or, lequel ilz avoyent en abondance : Un peu de temps ilz se retiroient, apres ilz retournerent, faisant grandes efforces, & meurtres excessives, principalement envers la costé du mer, & aulcunes lieux dedans le pays.

Les Capita-
tains Esp-
paignols,
maistres en
la Tyrann-
ie.

L'an. 1532. viennent en ces Contrees plusieurs Capitaines Tyrans, l'un plus cruel que l'autre : vrayement pour dire la verité ilz estoient tretsous fort apprinses en l'art de Tyrannie, & chascun scavoit diverses manieres de tourmenter, comme les povres Indiens ont experimentez maintesfois, & je l'ay veu d'un oeil misericordieus, sans aide.

La venue
d'un Tyran
fort cruel.

L'an. 1536. est venu la un Grand Tyran, accompagne beaucoup des gens sans crainte de Dieu, & compassion du genre humain : il estoit si fort adonné aux Tyrannies qu'il surpassa tous les autres, qui avoyent esté devant luy, car il desrobba avec sa compaignie plusieurs thresors en l'espace de six ou sept ans, & cependant il vivoit comme un Compte : mais un peu apres est il chassé de les autres Tyrans hors sa place, & il mourut sans confession, comme un Chien : Les successeurs de cest Atheiste, il commencerent comme l'autre avoit fait, en ravissement, occisions, meurtres & depopulations, en telle sorte

Autres Ty-
rans sont
successeurs
au Tyran-
ie.

forte qu'ilz consumerent le peuple, & gasterent beaucoup des Provinces, massacrans & mettant les gens en servitude: quand ilz avoyent priz le Seigneurs de la Provence, ilz les tourmenterent quasi jusques au mort, pour scavoir les places d'or: daucunes moururent en leur mains, ne pouvant endurer les tourments: ainsi que depuis leur venue ilz ont desolés plus que quater cents lieux de terre; si pleins du monde qu'on par tout trouva les hommes.

Pour dire la verité, si j'estoy contrainct de le dire tout en particulier, tant des meschancetez, meurtres, destructions, injustices, forces, desfaicts, & pechez, lesquelles sont perpetrees en ceste Provence par les Espaignols, contre Dieu, le Roy, & la nation povre & desolée, il seroit besoing d'escrire une histoire grande, mais je le feray quelque jour, si Dieu moy permette la vie.

Il faudra
une histoire
grande,
pour escrire
toutes les
outrages.

Je veux seulement mettre icy aucunes parolles, escrites en une lettre, escrite au Roy, par l'Evesque de ceste Provence: le 20. de mois du May: l'an 1536. Je dy Sire, que le moyen de sauver ceste Provence est tel, que sa Maïeste la delivre de ces Parastres, & donne aux inhabitants un Gouverneur qui les Gouverne paisiblement & amiablement, avec la raison, comme ilz meritent, & je le voudroye qu'on l'envoiasse bien tost, car ie craing que ceux qui la gouvernent pour aujourdhuy la ruineront bien tost: Et un peu apres dit il. Sa Maïeste entendra facilement par mes lettres, que ceux qui sont icy sont dignes d'estre tirez de la Provence, à fin que les Republicques soyent dechargées, & si on ne le faict pas, à mon advis, les maladies du peuple seront jamais guies, & on scaura qu'il n'y a point icy de Chrestiens, mais Diables, pas serviteurs de Dieu, ny du Roy, mais traistres du loy divine, & du Roy. Car en verite, c'est le plus grand inconvenient, pour attirer les Indiens, au paix, hors la guerre, en une paisible cognoissance de Dieu, & la foy, de hors le cruel traitement

La copie
d'une lettre
envoyée au
Roy d'Es-
paigne.

On doit
amiable-
ment trai-
ter les In-
diens, car
ilz sont paisi-
bles.

de

La vraye Enarration

de les Chrestiens, par lequel ils sont si extremement changez & enfiellez, qu'ilz ne haïssent plus, en le monde que les Chrestiens: car ilz desia en sa langue les appellent Iares, cest a dire: Diables: & par ma foy ilz ont de raison, car leur ouvrages lesquels ilz font icy, non sont pas des Chrestiens, ny des hommes, mais des Diables.

Les Indiens appellent les Chrestiens, Diables.

En la guerre, ilz combattent jusques a la mort.

La reste de la Copie, du lettre de l'Evesque,

Conclusion.

Par ces raisons survient, que les Indiens voyants les meschans faicts, & en general la misericorde totalement abolie, tant en les testes, qu'en les membres, pensent que les Chrestiens ont telle loy, & que leur Roy, & Dieu sont auteurs de ces perversitez: je pense, s'il y a quelque un qui voudroit autrement persuader, que ne le croyroient pas, & on donneroit la matiere à eux, de se mocquer de nous, & de Iesu Christ nostre Sauveur. Et principalement quand les Indiens sont à la guerre, & on veult traiter avec eux le paix, vrayement ilz ayment combattre jusques a la mort, que faire accord avec les Espagnols, & se mettre en leur grace: car ilz les mettent en servage. Tout ce que je dy, j'ay veu mesme, estant la present.

Un peu apres il dit encore. Sa Majesté a icy beaucoup des Serviteurs, & plus qu'il pense: car il n'y a pas icy un Soldat, qui en efforcant, massacrant, tuant, pillant, bruslant, n'en ose dire, quil faict cela au Vasaes de sa Mayeste, pour recevoir d'eux l'or, au service de sa Mayeste: alleguant comme une chose certayne, que vostre Maïesté prend sa part: pourtant seroyt mon advis que sa Mayesté donna un chastiment rigoureux, a fin que puissent estre plus obediens au commandement du Roy, & plus soigneux au l'honneur de Dieu. Voila la vraye copie du lettre de l'Evesque de S. MARTHE, en laquelle sont à veoir les affaires de les Espaignolles, en les terres longinques, envers cest peuple innocent.

Le Tyran appella communement les Indiens de guerre, ceux la qui s'ont retirez, aux montaignes, fuyants les carnificines de les Espaignolles: & de paix, ceux qui se ont miz en servage,

servage, sous la puissance de les Espagnols, en laquelle en fin ilz consomment en faim, & labeurs: comme on void par la lettre de l'Evesque & encore il ne dit pas tous les tourments, & afflictions, usées par eux.

Les Indiens de ceste terre, chargez mayntefois de fardeaux, par le labeur continuel ont esté desfaictz en chemin: adonc les Espagnols les frapperent, & donnerent coups de bastons, & pieds, & avec le pomme de l'espee ilz ouvirent à eux par force la bouche, a fin que se levassent, & allassent sans respirer. Estants ces povres gens en telle peine, dirent maimtefois. Allez vous en meschants, je ne puis pas aller, plus avant, tuez moy en ceste place: je veux demourer icy, & mourir: en disant ilz monstrent grande tristesse, tristes gemissements, avec beaucoup de larmes & pleurs. Pleut à Dieu que je puisse exprimer la centiesme partie de les afflictions & miseres données au peuple innocent, ignorant comme les brebis, de les Espagnols cruels: pleut à Dieu que le Roy sceut tout, qui pouroit changer en mieux: ou que Dieu envoyasse un genr billiceux, pour vanger le sang innocent espendu tant années.

Les gemissements du peuple tyrannisé.

Exclamation d'un vray Chrétien.

Le Chapitre seiziesme.

De la Provence CARTAGHENA.

LA Provence CARTAGHENA, est plus bas cinquante lieux que S. Marthe, vers le West, tout joncté de CENU, jusques au Mer de Uraba, à la collé du Mer cent lieux, & continent beaucoup de terres par dedans vers le Midy. Ceste Provence a esté abolie, & destruiete, les inhabitants massacrez & transporte en servage depuis l'an. 1498. & 1499. Le

La Situation de Cartagena.

La vraye Enarration

Les affaires
de les Es-
pagnols en
cette Pro-
vence.

jour ne defaudra en racontant tous les enormitez, trahisons, carnificines, abominations commises en la Provence si noble en riche, par les Espagnols, sous la pretexte de y vouloir prescher la vraye foy Catholique, & assuierter les inhabitants au Roy d'Espagne: mais ilz ont faicts tout à contraire: à ceste heure je n'en diray plus, a fin que je puisse achever la reste: car ilz ont faict beaucoup de maux par tout.

Le Chapitre dixseptiesme.

De le Bord de Mer, appellé des Perles & de Pari, & l'Isle de la TRINIDAD.

Les Espag-
nols sont
traistres.

DE le bord de Mer de Paria, jusques au Mer de Venecuela, comptent deux cent lieux, ont veu les inhabitants beaucoup de destructions, dignes d'estre notées, avenues par les Espagnols, car ilz prindrent, & vendirent pour esclaves en grand nombre il survint maintesfois que les Espagnols accorderent avec eux, en paix, & amitie, sans feinte comme ilz penserent, mais ilz ont bien tost rompez, & faulsez le serment combien ilz estoient traictez d'eux comme Peres, & freres, & toutes les familles estoient a leur service. Il est impossible de raconter particulierement, toutes les iniustices, outrages, injures, & miseres perpetrées en ces endroicts, pres la Mer: & ilz commencerent de l'an, 1510. jusques à present.

Le grand
deur del'Is-
le de la Tri-
nitad,

Je suis d'avis de raconter deux ou trois enormes mesfaicts, ou jugera facilement de la reste: mais ilz sont telles qui sont dignes du feu perpetuel. l'Isle de la Trinidad & plus grand & fertile que le pays de Sivile, & est fort pres du pays ferme

ferme a la costé de Paria: les habitans sont les plus bons & juste en sa qualite, en toutes les Indes. Un grand Escumeur de la mer au l'an 1526: accompagné de 60. ou 70: pirates: & fit scavoir à les Indiens, que y il venoit pour demourer, & traiter avec eux: Les habitans le recevoient comme leur Freres, le Seigneurs de la ville le servirent de bonne affection, & joye, apportèrent journallement les viandes necessaires a luy, combien que luy ne restoit beaucoup. Car c'est la coustume de les Indiens, & la liberalité d'offrir en abondance tout ce qu'il fault à les estrangers, & les Espagnols. Ilz avoyent bastiz une maison du bois, pour y demourer car ainsi voulerent les Espagnols, pour faire leur trahisons, comme ilz ont faict: quand ilz couvrirent la maison, & ilz estoient avancéz fort, que ceux par dedans ne voyoyent pas ceux par dehors, & sous le pretext de vouloir hastier que la maison fust hastivement bastie, il fit assembler force de gens, & la mit en la dite maison, & les Espagnols se partirent, d'aucunes se cachoient hors de maison avec les armes, à l'encontre d'eux qui voudroyent sortir, & les autres se tenoyent la dedans: incontinent ilz mettent les mains à l'espee, commencerent donner de menages a le povre peuple, qui se remueroyent point, autrement il eut esté faict d'eux, & ilz commencerent de les lier: les fuyants ilz blessèrent: d'aucunes eschappez, avec les autres qui n'estoyent pas pres d'eux prirent leur armes, l'arc & fleche, & se retirent en quelle place apart, pour se defendre: estants en nombre quasi deux cent: incontinent les Espagnols surviennent, en quand ilz defendirent la porte, les ennemis Christiens mettent le feu en la maison, & bruslerent treous tout vifs: ayant achevé le meschant trahison departirent de la, amenant les prisonniers liez, deux cent hommes, aux bateaux, & navigerent aux l'Isle de S. Ian, & Espagnola, ou ilz les vendirent au servage.

La finesse
d'un Pirate.

Il fit massacrer les Indiens.

Les restants
il fit brusler.

La Vraye Enarration

Je reprens
le Capitain
& il parla a
moy en car-
roux.

Ayants achevez telle Tyrannie si enorme, je les ay repris en l'Isle de S. Ian, principalement le Capitaine: il respondit a moy fort amerement: Allez vous en, je le fay par commandement, & je tiens mes instructions, de ceux qui n'envoyerent a scavoir: si je ne pouvoye occuper les terres par la guerre, que je les prendroye par paix & finesse: apres il me raconta la bonte du peuple, qu'il n'avoit pas trouve telle charité en ses mesmes parens, en sa propre maison, que parmy ces gens. Il ne scavoit pas qu'il aggrava ses pechez, & punitions en disant cela. Ces sont les mesfaits, & infidelitez commises en le pays fermes quasi innombrables, tirants le monde hors ses terres en servage, violants meschamment la foy promise, & donnée. Chascun jugera si ces faits sont a priser, & si a bon droit ilz ont miz les innocents & benins Indiens au servitude perpetuelle.

L'on envo-
ye un Reli-
gieux pour
prescher
l'Evangile
aux Indis-
ens.

Voiey une autre histoire. Il survint que les Cordeliers estants la, resoulderent a prescher au peuple estant en tenebres l'Evangile de Iesu Christ, pour gagner leur ames: & ilz envoyerent un Religieux, homme vertueux, & un grand Theologien: avec un compagnon de mesme l'ordre, a fin que il allasse parmy le pays, & traitasse avec le peuple benin & doux, & cherchasse une place commode a faire un Cloistre. Les Indiens receurent cest Religieux honorablement & honnestement, comme s'il fut un Ange, & l'ouyrent avec grande affection, joye, & l'attention, faisant semblant par signes, estre fort agreable à eux la parole mais en fin les Espaignols changerent bien tost la bonne condition, car si tost que la navire du Religieux estoit departie, l'arrivet une autre, & incontinent les Espaignoles en usent leur meschants coutume de trahison: car par sa fausete ilz ont tirez en son bateau le Prince du pays, sans scavoir de les Religieux, le Prince estoit appellé DON ALOSON (je pense qu'il estoit ainsi nommé par les autres Religieux, ou par les Espaignol-
les,

Les Espaig-
nols trou-
blent le bō
estat du
peuple.

les, car les Indiens se nomment fort volontier a la Chrestienne, & ilz demandent incontinent un nom, & devant qu'ilz scavent aucune raison de la Religion, ilz veulent estre baptisez:) Les Espagnols demanderent incontinent la femme du Prince, & encore dixsept avec elle, les persuadants que feroient bonne chere avec eux. Ilz penserent que pour l'amour de Religieux ne feroient aucun mal a eux, autrement ilz n'eussent pas creu à eux. Si tost qu'ilz estoient dedans le bort du bateau, font ilz viole, & s'en vont au l'Isle Espagnola, ou les vendirent pour Esclaves: le peuple voyant que le Prince, avec sa femme estoit enlevé, avec les autres Seigneurs du pays, vient aux Moines pour les tuer.

Les Espagnols s'en vont avec le Prince, & sa femme.

Les Religieux voyants la grande meschanceté, estoient fort tristes & dolents, & ilz desiroient plus mourir que vivre, pour la faulsete & injustice de les Espagnols; & principalement que les Indiens ne voudroient pas a ceste heure recevoir l'Evangile, n'y la predication de la parole de Dieu. En fin les Religieux les appaiserent, & font les promesses incontinent à la premiere venue d'une navire, qu'ilz manderoyent par lettres, au l'Isle d'Espagnola de les renvoyer, & qu'il y avoit d'esperance de les recevoir.

Les Religieux sont en danger d'estre tuez.

Un peu apres Dieu donna la grace, & voila un navire, les Religieux escrirent aux Religieux d'Espagnola les mesfaits de les Espagnols, & trahisons: ceux la le font scavoir au Gouverneur les affaires par dela ilz protestent, requirants maintefois l'audience en la Court, mais les Auditeurs ne vouloyent pas les ouyr. Les deux Religieux, ayants promiz que le Prince avec les Seigneurs retourneroyt en quatre mois, voyant de n'estre pas de retour en huit mois, se preparent à mourir pour donner la vie à eux, à lequel ilz avoyent promiz, & se presenterent aux Indiens. Ces gens pleins de courroux les prennent & mettent a mort. Combien que les Religieux innocents n'estoyent pas la cause de meschancetez,

Les Religieux font debvoir.

Et tuez par les Indiens.

La vraye Enarration

toutesfois les Indiens font le compte que les Religieux avoyent machinez le trahison, pource que le Prince ne revenoyt pas à leur commandement, avec sa compagnie, en quatre mois comme ilz avoyent promiz. Et les Religieux mesmes ne scauvoient pas, qu'il y avoit de question entre les Espaignols & les Religieux estants en l'Isle Espaignola, pour les cruautéz, meurtre, massacres continuelles faictes par eux.

Les Religieux sont
martirs.

Les bons Religieux endurerent la mort sans juste raison, & par consequent au respect de nostre Religion ilz sont vrayz martirs, & vivent à ceste heure avec Dieu, en pleine joye au ciel, bien heureux, de siecles en siecles. Ilz estoient allé la pour obeir à leur General, avec une bonne intention de prescher l'Evangile, & propager la parole de Dieu, & gagner les ames ignorants, & l'endurer toutes les peines, & en fin la mort, pour la Religion, & l'amour de Iesu Christ nostre Sauveur.

L'auteur
mesme à
veu tuer les
Religieux.

Il survint en un autre temps, que par la Tyrannie, & mesfaicts des Chrestiens meschants, les Indiens tuerent deux Religieux: l'un estoit un Cordelier, l'autre de L'ordre du S. Francois, je l'ay veu mesme: car j'estoy en le mesme dangier, mais par la grace de Dieu j'eschappa. On pourroyt raconter en ces affaires de merveilles pour faire craindre les hommes, mais prennant regard a la foiblesse de l'homme, & grandeur du chose, je me rairay à ceste heure, pource que l'histoire seroyt trop longue: le temps descouvra tout, & en le dernier jour quand Dieu viendra juger les vivants & morts, on verra clairement les cruautéz, & violences faictes aux Indes, par eux, qui se disent estre Chrestiens, & ilz ne sont pas, & ilz n'ont jamais esté.

Tyrannie
faicte au
Higoroto.

Il y avoit en quelque Province. Al Cabo de Lacordera, un Village, ou le Seigneur estoit appelé HIGOROTO (c'estoit le propre nom de l'homme, ou ilz appellent ainsi tous

nous les Seigneurs du pays) pour vray, c'estoit un homme adonné fort à la bonté, & ses subiects fort vertueux & les Espagnols qui vindrent la, trouverent la refecti^on en abondance, ilz mangerent la, ilz dormirent asseurement, ilz receurent des consolations, & nourriture. Le Seigneur delivra beaucoup de fugitifs Espagnols, fuyants hors aultres Provinces, ou ilz avoyent tourmentez, massacrez, & ruines les Indiens: & maintefois ilz vindrent la quasi affamez, cest Seigneur les reçut, & les envoya tout refectz au l'Isle de Perles ou les Chrestⁱens demouroyent: cest Seigneur s'il l'eussent voulu massacrer tous les fugitifs, il eust faict sans aucune soupçon, mais il ne faisoit pas estant trop benin. Par cestes bonnes œuvres les Chrestiens appellerent la place le logis de Chrestⁱens: En fin survint qu'un Pirate vient par de la escumer la Mer, estant arrive la, il fist appeller en son bateau force gens, hommes, femmes & enfans) estimant d'estre fort asseurees comme de coustume, auparavant, & Ilz se fierent à luy quand t^ous estoient assemblez, pour faire bonne chere, voila le traistre commanda faire voile, naviguant vers l'Isle de S. Ian, ou il vendit incontinent la troupe.

La bonte
du Seigne^r
sauva les fu-
gitifs, affa-
mes.

Le Pirat
trompe le
peuple, fiât
à luy.

L'estoye mesme en ceste contrée la, & le povre peuple me le vient raconter, le mesfaict envers eux perpetré: je l'ay veu mesme cest Tyran, & je scavoie sa meschancete, & trahison: & parla à luy touchant les affaires: incontinent il se corrouça fort, & en ceste cholere il va destruire tout le village: cela deplaisoit fort a les autres Tyrans brigands en la mer, & redaignerent ceste mauvaise acte, car ilz estoient privez de leur logis fort accommodable, & plaisant: car ilz estoient acoustumez d'y venir & vivre si librement & bellement comme en leur villes & habitations. Je ne raconte pas les innombrables cruantez, & malveuillances faictes en ceste sorte en ces terres.

Les autres
Brigant ne
prisent pas
le faict du
Pirate.

Je dy la verite, qu'ilz ont tirez de la costé de Mer, fort peu-
plée

La vraye Enarration

Les Tyrans
ont ame-
nez en les
l'Isles, plus
que deux
millehom-
mes.

L'avarice
est cause du
mort de tât
des gens.

Vn folt hor-
rible.

Nota.

Vn specta-
cle penible.

plée plus que deux millions d'ames, lesquels ilz ont deportez en les Isles de Espaignola, & S. Ian: & se scay que tre tous ont esté perduz icy, travaillant en les Mines, & autre travail, & plusieurs autres qui estoient la auparavant: c'est vrayement un pitie de revir la ceste de le Mer, un pais fort fertile & abondant en fruiçts, & aliments tout dissipé & privé des hommes: ilz m'ont raconté maintefois quand ilz amènent un bateau rempli des Indes, que communemēt la troiziesme part se meurt en le mer, & qu'ilz sont contrainçts de les jetter au l'Ocean & ilz ne comptent pas les tuez en la provence mesme par l'espee, ou par le feu. Ces mesaventures surviennent par ceste faulte, que pour parvenir à leur intention, il fault beaucoup des hommes, pour recevoir beaucoup d'argent, & quand ilz vont au chemin, font il petite provision, quasi sans l'eau, & viandes, a fin que ceux qui sont leur compagnons n'ayent pas grands despens: ainsi ilz ne sont qu'une raisonnable provision pour les Principaulx de navire, mais ilz ne se soucient point de les povres Indiens, & pourtant ilz se meurent de faim, & soif; & quand ilz sont trepassez, on les va ensevelir en le grād Mer.

J'ay parlay a un homme qui me disoyt, qu'il avoyt veu arriver une navire; de les Isles de Lucayos (ou on avoit faict force massacres, & carnificines, & extirpations du peuple) jusques au l'Isle Espaignola (quasi seprante lieux) sans compas du Mer, & table marinée, seulement sur les flottement des corps trespassez, & tuez, en les navires. O bon Dieu quels mesfaict? quand seras ce que tu vengeras ceste abominable cruaute, & le sang espandu.

Il me faict tort de raconter la reste: a une homme ayant aucune pitie le cœur creveroit, de voir les Indiens sortir les navires quand ilz arrivent quelque part, tout nuds, & affamez ilz n'ont pas la force de marcher: apres comment les enfans, les Peres, meres, maris & femmes, on va partir: on les met a

dix ou douze, on faict le sort sur eux, a fin que les participants au compaignie, & les meschants Brigands fussent paieez quand le sort tombe au quelque troupe, en laquelle il ya des vieulx ou malades, incontinent dit le Tyran: donnez ce vicillard au Diable, pourquoy le donnez vous à moy, je pense pour l'enterrer? pourquoy donnez vous à moy cest malade, je pense pour le guarir. En telle sorte on void, eu quelle reputation sont les Indiens & comment ilz ayment son prochain, à le commandement de Dieu, en lequel gist la loy & les Prophetes. Vrayement ilz pensent rien moins.

La Tyrannie usée de les Espaignols, envers les Indiens en la pescherie de Perles, est une chose digne d'abomination: La cruauté en pesche-
ment de
perles. il n'y a vie plus miserable & douloureuse qui icy, ou les gens deviennent totalement en desperation, & fureurs de la teste: combien les travaux en les mines ne sont gueres moins, mais icy est une vie miserablement detestable. Ilz les mettent en la Mer quatre, cinq, six aulnes au fond des le Soleil levant, jusques au couchant: ilz sont sous les eaux nageants tout au long du jour, sans tirer l'haleine, tirants les ouistres en lesquelles ilz trouvent les Perles: ilz se mettent hors le Mer, en un petit bateau, tenāts pres de soy un filé plein de ouistres, adonc ilz tirent leur halene: Incontinent s'assir pres d'eux un Toujours
ilz sont en
sa besoigne. borreau Espagnol, si se reposent un petit, il les prend par les cheveulx les jette en le Mer, a fin que puissent pescher encore: ilz mangent le poisson, eu les ouistres: & Pancaciba, & un peu de farine, le pain de cest pays, fort peu de substance, faisant grand tort au ventre, & ilz sont jamais saoulx de ceste viande. Ilz mettent point au liets, du nuict en prison biē chainez sur la terre, afin ques'enfussent point. Ilz se noyent maintefois en le Mer, quand ilz sont en sa besoigne, en Les bestes
les man-
gent maintes
fois. ilz ne retournent pas, car les bestes les mangent, comme des Tiburanos, & Marraxos, fort cruels, digloustant un hom-
L me

La vraye Enarration

me entier.

L'exami-
naiton
Christien-
ne.

Il est besoing d'examiner si les Espaignols, maistres de ceste pescherie de perles, profuivēt le cōmandement de Dieu, touchant l'amour de son prochain : lequel ils mettent maintefois, & pour dire la verité, journellement, en le dangier de la mort presente les ames & les corps, car ilz portent pas de soing, ny de l'ames ny de corps, en telle sorte ilz meurent sans foy & Sacraments, pour accomplir leur avarice : & principalement qu'en telle affaire necessairement ilz gassent les hommes sans excuse, jusques à ce qu'ilz sont totalement ruinez, en peu de jours. Car il n'est pas possible qu'un hōme demeure long temps sans tirer l'halene en les eaux principalement par la froidure de la mer, sont ilz totalement refroidiz, pource il se meurent incontinent : rejettants le sang par la bouche, par les angoisses du poictrine : cela advient qu'ilz sont si long temps sans respirer, & aller à la selle : les cheveux se changent, & devient comme le poil de les loups du mer : & le Salpêtre coule hors la bouche : en ceste sorte ilz se changent comme de monstres entre les hommes. En ceste insupportable peine, ou l'exercice Diabolicque, ilz consomment tous les Indiens en les Isles de Lucayos, quand les Espaignols commencerent faire ceste marchandise. Chascun Indien vaillant 90. ou 100. Castellanos, car ilz sont grāds nageurs, & ilz les vendirent publiquement, combien la iustice l'avoit defendu, toutcfois ilz le faisoient maugre le Gouverneur. En apporta icy beaucoup d'autres sans nombre, lesquels ilz ont ruinez en ceste maniere.

Les Indiens
en les Isles
de Lucayos
sont grands
nageurs.

Le Chapitre dixhuitiesme.

De la Riviere P A R I A.

AU long de la Provence P A R I , dedans la terre est
une Riviere appelée Y V I A - P A R I , & s'estend
au deux cent lieux , un Tyran extremement cruel monta la
Riviere ; jusques au moitie l'an 1529. accompagné de quater
cent hommes: estant la il tyrannisa fort, tuant les inhabitants,
les bruslant tout vif, & par l'espee , les gens qui penserent du
rien , vivans comme de brebis en leur villages & maisons ,
sans aucun soupçon : Le Tyran voyant leur simplicité &
nudité les fit brusler jusques au cendre , les autres s'enfuyrent
en grand nombre : mais en fin estants en la besoigne le Ty.
ran trespassa en une mauvaise extremite, criant & pleurant de
jour & nuict, sans cesse: & l'armee fust desfaieté par la main de
Dieu, poursuivant les meschans. Les autres successeurs n'e-
stoyent pas moindres Tyrans, en meschancetez, & outrages, &
destruirent en fin toute la race du peuple, qni ne resterent que
peu de gens, estants encore en cest pays , subject à les Espai-
gnols, comme au paravant.

Vn Tyran
occupa de
la Riviere
de Paris.

En fin il
morut la,
en la mau-
vaise cons-
science,

La vraye Enarration

Le Chapitre dixneufiesme.

De le Royaume Venecuela.

Cest Roy-
aume est
donné aux
Marchants
Alemands.

Ils font
comme les
autres.

Ils laissent
pas un ho-
me.

L'An. 1526. Le Roy d'Espagne ayant aperceu, les dom-
mages, & Tyrannies faictes aux Indes, envers les habi-
tants, estoit en peine de le remedier par quelque moyen que
ce soit : en fin il trouua une bonne remede pour faire plus
grand profit, & garder le pays en bonne condition.

Il donna aux Marchars d'Alemagne un Royaume plus grand
que l'Espagne mesme : & estoit appellé Venecuela, & avec
cela le Gouvernement total, & toute la jurisdiction, sous
bonnes & certaines conditions. En fin les Marchants y arri-
vent, accompagnez de trois cent hommes, trouverent les gens
du pays fort debonnaires, & mansvets comme le brebis com-
me trefous la a l'entour devant que les Espaignols y vindrēt.
Mais ces gens entrerent en cest pays en grande cruauté, com-
me les autres tyrans auparavant fort furieux, & Tigres & Liōs
sans misericorde : Ilz avoyent grande convoitise, agitez d'un
grand aveuglement a ravir l'or & l'argent, comme les prede-
cesseurz, sans aucune crainte de Dieu & de Roy, & l'honte
du peuple : il me semble que l'avoyent obliez s'estre gens
mortels, car ilz avoyent grande liberte, par toute la jurisdic-
tion : mais ilz destruirent, ruinerent, & extirperent, plus que
quater cent lieux de terre, fort fertile, & benit, en laquelle
beaucoup de Provinces : vallées longues quarante lieux, terres
plaisants comme le Paradis, pleins des hommes & l'or.
Ilz ont tuez, & totalement deschirez grandes & diverses Na-
tions, que la langue fust totalement abolie, excepte les
gens estants fugitifs aux montagnes, ou dedans les troix ou
fosses de terre, a fin que ne fussent tuez par les mains de gens
insen-

insensées & furieux comme les bestes. Iedy la verite depuis leur arrivement ilz ont miz a mort plus que cinq millions d'hommes, & aujourd'hui ceux qui virent la font les mesmes tourments aux inhabitants, je veux raconter trois ou quatre exemples, à fin qu'on puisse scavoir la verité.

Quand ilz arriverent la, le Seigneur du pays fust mis en prison, sans aucune raison, seulement ilz demanderent l'or, & le tourmenterent fort, il trouva moyen de se delier, & s'enfuya aux montaignes. Les ennemis trouverent un moyen d'y par-
Ilz mettent le Gouverneur du pays en prison.
venir & le chercher, la ilz trouverent force gens, les tuants & deschirants en grande vilainie, les prisonniers sont venduz pour esclaves. En les Provinces se tenoyent gens fort doux, venants a l'encontre d'eux, en joye & chantants, avec les presents d'or & l'argent en grande quantité. Fort cruellement sont ilz paiez avec l'espee, pour les correes faictes à eux.

Il survient qu'un Alleman arriva en quelle place, & les gens le receurent comme de coustume: estant en leur village, il fit bastir une maison de paille, en laquelle il assembla force gens, leques il commanda de tuer a l'instant, incontinent d'aucunes de ceste povre troupe montent au planchier, pour éviter les espees du peuple furieux & insensé comme de bestes sauvages: cest Gouverneur Tyran Alleman sans misericorde fist mettre le feu en la paille, voila toute incontinent au feu, ainsi se perdirent tous la dedans. Apres toutes les inhabitants s'enfuyrent aux montaignes, pour s'aveir la vie.

Un Tyran d'Allemagne fit brusler le povre peuple.

Un peu apres ilz sont venuz en une autre Province, tout jointe de ceste de S. MARTHE, trouvant les Indiens en ses maisons, & villes paisibles, travaillant en leur besognes: Ils vivoyent long temps avec eux, mangeants leur viande, & les Indiens les servirent comme vrayes serviteurs d'eux: ilz l'endurerent leur oppressions continuelles, & quotidiens importunitez insupportables. Un gourmand Aleman mangea plus en une sepmaine, qu'une famille entiere en un mois,

Les Alemans mangent les biens du peuple.

La Vraye Enarration

Le Tyran
Aleman fit
prendre
tous les ci-
toyens.

Une me-
schante
practique
du Tyran.

Le Tyran
va plus
avant en
cruautez,

neantmoins ilz donnerent a eux grandes sommes d'argent de bon cœur, & les traicterent fort courtoisement. En fin, quand les Tyrans voulurent departir, en ceste sorte ilz paierent les depens, & le louage. l'Aleman Tyran un homme sans faulte Hereticq, car il n'alla point à la Messe, & ii ne commandoit a ses compagnons d'y aller, & ne pria jamais & on voyoit aultres indices de Lutheranisme en luy, c'est homme dy je donna charge de prendre toutes les hommes, avec les femmes & les enfans lesquelles on pourroit attrapper, & mettre en une place bien assée avec les planches, faite pour ceste fin: les autres Soldats font le commandement du Tyran, & il fit sauoir s'il y avoit quelqu'un qui vouloit estre libre, qu'il se delivrast par rençon, autant qu'il manda à donner: & pour estre assée de paiement, il ne voulut qu'on les donnasse au manger: il avoit ordonné à chascun son rençon, pour les hommes une certaine somme, pour les femmes aultant, pour les petits enfans aultant. Il y avoit beaucoup de prisonniers qui l'envoyerent en sa maison, pour avoir une bonne somme d'Or, a fin que se delivrerent, ayant reçu le rençon, il les envoya en ses maisons franchement & librement, pour se repaistre avec leur famille, & ilz retournerent a leur besoignes. Un peu apres le Tyran a renvoye ses brigands & traistres pour amener a la deuxiesme fois les Indiens, & les amenerēt en la mesme place ou ilz tourmenterent pour la deuxiesme fois pour rençon, si long temps qu'ilz pajerent deux fois. Il y avoit d'aulcunes delivres troiz fois. Les autres n'ayants pas le rençon, car ilz donnerent a la premiere fois tout son bien, mourerent la dedans le parc de faim & soif sans pitie, & l'aide.

Departant de la il desola, & laissa sans peuple une Provence fort abondante en l'or & peuple, ayant une vallee de quarante lieux, & mit au feu la un village comptant mille maisons. Cest Furieux Tyran pensa aller dedans le Pays, pour

pour descouvrir la terre de Peru : prennant le chemin il contrainct force Indes de porter les fardeaux pesants trois ou quatre Arovas, (une Arova vaille 25. livres,) mais ilz estoient enchainez tretous, si par aventure un failla en chemin, ilz ne baillerent point secours au povre laboureur, mais on coupa incontinent a luy sa teste, tout joinct le lien du chaine, pour ne tarder si long temps que les autres fussent deschainez : ainsi la teste tomba d'une costé, & le corps à l'autre, & jettoit le fardeau entre les autres, sans respect de les autre charges auparavant mises. La Provence estoit bien habitée tant es villes, que en villages, mais les maisons faictes de paille : Je dy la verite je ne puy pas raconter le nombre de gens perdues en cest chemin, ny la cruaute exercée en vers les esclaves : il est horrible a lire, mais plus horrible a veoir en telle sorte les hommes tourmentez.

voicy le
povre estat
du peuple
en servage.

Nous allames plus oultre, & trouvames au chemin aultres Tyrans, venans de V E N E C U E L A, & aultres de S. Marihe ayants l'intention sacree à descouvrir le pays saint & doré de Peru, & trouverent le pays en telle sorte brulé, desolé, depopulé, combien qui fussent auparavant terres fort populees, pleins du monde: en sorte que nous nous emerveillions mesme de nombre du peuple, mais apres estoit ce un chose horrible de veoir les passages totalement brulez.

Nous ren-
contrent
autres Ty-
rans, pour
aller en Pe-
ru.

La reste du peuple nous laissames aux Tyrans y demeurants, exerçants la nation miserable en la pescherie des Perles fort cruellement, car il ne suffit pas qu'ilz travaillent tout au long du jour, mais les dangiers sont trop grands en ceste place, ou il y aabondance de C R O C O D I L E S lesquels ilz appellent, Kaymans. Quand les povres pescheurs sont au fond voicy un Crocodile qui les prend par le pied ou bras, & les manget & s'en va avec une bonne piece au terre mais ilz ont trouvez une belle pratique, si tost qu'il approche au fond prez d'eux, & l'ouvre la bouche, ilz mettent en sa bouche

Dangiers
en la pes-
cherie de
Perles.

La Vraye Enarration

Bouche tout droict un bastō, ayant le haulteur d'une paulme de la main, en telle sorte il ne peut tirer l'halene, & il se meurt, fault qu'il monte avec le pescheur l'ayant conservé sa vie povre & miserable.

Le Conseil
aux Indes
scait tout,
mais ne
prend pas
garde aux
Tyranis.

Toutes ces Tyrannies & affaires sont monstres au l'Advocat Fiscal, du conseil aux Indes, & le principal gist prez d'eux du Conseil: toutesfois je ne scay pas, & je n'ay ouy que le Conseil a puny, ou bruslé un Tyran, pour ces meschancetez & carnificines: combien qu'on n'a pas certifie la dixiesme. Car les Officiers de la justice, estants aux Indes, jusques a ceste heure, n'ont pas le soing du droict, ny par l'aveuglement du cœur, il ne voyent pas, ny scachent les delicts & tyrannies faictes par les Brigants, & le grand Borreaux du genre humain. On n'en dict autre chose, que pource que celuy, ou cest, a tourmenté les Indiens, le Roy a perdu tant mille Castillanos de revenuz, mais ilz ne scavent pas verifier, & cela suffit. En telle sorte toutes les choses procedent sans ordre, & ilz ne font pas leur office, ny leur debvoir devant Dieu, ny pour le Roy.

Telmoing-
nage de l'au-
teur mes-
me.

Quant a moy je scay asseurement, que les Tyrans Alemans desrobé au Roy plus que trois millions Castillanos d'Or, hors le pays de Venecuela, & les autres Provinces desoleés pas eux, au long de quatre cent lieux: c'est un pays riche & fort fleurissant en l'Or, & plein du monde: il n'est a dire le dommage faict au Roys d'Espaigne, car les rentes annuelles eussent esté comme la revenue de Roy Salomon, en seize aus, depuis que. Ces Tyrans, ennemiz de Dieu sont arrivez en ces terres, pour meurtrir, ravir, destruire le Paradis du monde: on pourra jamais garentir cest dommage, car il est trop grand, principalement en le massacre de tant ames du povre peuple.

Conclusi-
on.

Voila les grands dommages du Roy d'Espaigne: vrayement il y a icy une bonne matiere a veoir les deshonneur, blas.

blasphemies, faictes a Dieu, & sa loy : par ma foy je ne scay pas comment on recompensera le dommage de tant ames par la cruauté de les Espaignoles, & Alemans jettez aux inferns, car s'ilz eussent presché la parole de Dieu, sans le tuer, sans faulte eussent ilz convertiz une monde des hommes au foy Catholique, & ilz eussent devenu Chrestiens. A ceste heure je feray fin de la Tyrannie, & Violence faicte par eux en seize ans : non seulement en les massacres mais aussi en les emportemens hors le pays : car ilz ont chargez beaucoup de navires, pour les vendre en servage, en les Isles de S. Marthe, Espaignola, Iamayca, S. Iean, plus qu'un milion hors cest Royaume : & aujourd'hui ilz font le mesme, combien le Court du Roy le void, & sçait, mais je pense qu'il favorise aussi : comment seroyt il possible qu'il ne sçache point, car on raconte maintesfois à ceux du Conseil, que desia quater cēt lieux au pays ferme sont desia desolez, ou auparvant le Royaume de Venecuela estoit, en leur propre jurisdiction, mais ilz prennent point garde aux affaires & proufit du Roy. La cause de ceste horrible ruine & perdition, a seulement esté que les Espaignoles voulurent amener les Indiens pour esclaves, par une perverse & diabolique volonte, & a satisfaire ses cupiditez insatiables d'argent : je dy la verite, j'ay veu beaucoup de Millions enchainez avec le fer du Roy, lesquels ilz emportèrent au servage, vers les Isles, par le Mer.

Les Espaignols emportent encore les Indiens.

Ilz sont la source de toutes les maux.

La Vraye Enarration

Le Chapitre vingtiesme.

De la Provence Floride.

L'arrive-
ment de les
Espaignols
en Floride.

La terre
engloutit
les Tyrans
trois.

Le Tyran
dernier gas-
ta tout.

EN peu de temps les Tyrans si avancerent plus avant, car ilz sont venuz en la Provence de Floride, l'an 1510. & 1511. pour faire le mesme mestier comme auparavant ilz avoyent faiçtes aux Indes, pour parvenir aux estats point convenables à telles meutriers, & Tyrans car ilz n'avoyent pas meritez, par l'esfusion du sang de ces povres Indiens. Les Tyrans estoient a trois, quand ils firent sa entrée en la provence Floride, maiz ilz sont jamais departi de la, depuis qu'ilz sont trespassez la fort miserablement & cruellement, & sont totalement ruinez les personnez mesmes, & les maisons basties par eux, de sang des hommes: je dy la verite j'ay les ay cognu tre tous, & j'ay veu que leur memoire est ostée de la terre, comme s'ilz jamais fussent esté sur la terre: car l'infern les engloutit tout vifs: ils laissez icy un grand deshonneur, infamie, & abomination de leur noms, par les cruantez usées par eux, non pas icy mais aux Indes: car icy ilz n'avoyent pas faiçts tant de meschancetez, mais Dieu les avoyt espargne jusques à icy pour les punir severement en son ire.

Le Tyran dernier estoit la, l'an 1538. bien accompaigne de soldats: mais on ne scait pas à ceste heure ou il est, & desia trois ans sont passées, qu' nous ne scavons rien de luy, nous pensons qu'il est esvanouy comme les autres, toutesfois il a bien faiçt son debvoir en la Tyrannie, en trois ans, destruant quasi un monde, massacrant tous les inhabitants. Pour dire la verite, il estoit le Prince de Tyrans car il surpassa tre tous en les destructions de places belles & Provençes: mais en fin il passa comme les aultres devant luy.

Après

Après trois ou quater ans, retournerent de le Pays de Floride la rée de Tyrans , qui avoyent esté avec le plus grand Maistre du tout, de lequel nous scävions les meschancetez , englouti de l'infern: mais apres son decès, ces gens fort rigoureux & cruel avoyent faict non moins leur debvoir en la tyrannie entre un peuple innocent , & sans armes : mais toujours j'ay trouvé, que ma opinion a esté veritable, que si s'avanceroyent, plus & plus ilz augmenteroient aussi en tyrannie & mesfaicts, ruinants les peuples & gens en les Provinces sans pitié, irritans le bon Dieu , & perdants les prochains sans raison. Vrajement je devien en horreur racontent toutes les abominables actions & procedures iniques, comme de bestes sauvages , & Tigres entre les brebis , pource je suis d'adviz de ne raconter plus : touchant cestes affaires maudites.

Le arrive-
ment de les
Tyrans en
floride.

En allant parmy les Provinces , ilz trouvirent aulcunes peuples fort dispos à la sagesse & gubernation politique , & bien enseignez , toutesfois ilz ne prindrent pas garde a cela , & perpetrerent la un grand massacre , (comme la coustume) pour estonner les gens. Il les chargerent avec les fardeaux , comme on charge de bestes & quand ilz se reposerent, ou respirerent donnerent les coups de bastons: mais si peravonture quelqu' un devenoit malade, incontinent donnerent un coup d'espee , ou de l'arquebuse , & le corps defunct ilz jetterent aux bestes sauvages, ou pour les poissons du mer, j'ay veu maintefois qu'ilz tuerent dix ou douze en un moment sans compassion, & que le loup le lendemain les avoyent totalement mangez.

Vn petit
recit de la
destruction
de terres.

Les Espai-
gnols tuent
les foibles
ou malades
en chemin.

Il survint que nous arrivames en une ville belle , & bien peuplee : voila incontinent s'assemblerent six cent Indiens , & receurent toute la compaignie en joye & liesse , & presenterent à nous manger & boire a la foule avec une courage point feinte : quand nous partismes de la , ilz prindrent nous,

Les Indiens
font les ca-
resses à
nous.

De la tyrannie en Floride

noz fardeaux comme Mulets, pour les porter, & porterent beaucoup de lieux comme font les chevaulx en Alemaigne, & nous les remercions fort, pour l'amitié faicte à toute la compagnie.

Vn autre
Tyran ruina le peuple benin.

Le Tyran
fit couper
le nez, la
barbe, &
levres.

Le Capitaine
mourut
sans confession.

Un peu apres quand nous estions departi de la, voila un Tyran qui passa par la, estant du sang de le plus grand Tyran. est le peuple pensa du rien: tout au l'arrivement le grand Tyran tua avec sa lance le Roy de ceste place, & fit encore aultres cruauitez: mais un petit plus avant, ou les gens totalement estoient estonnez, par la tyrannie commise, ilz tuerent a coups d'espee, & lance, les petits & grands, les enfans, les Peres & Meres, les subjects, & les Seigneurs, ilz pardonnerent a personne. Le dy la verité, & ceux qui l'ont veu, m'ont raconté, que le Tyran fit assembler en une place deux cent povres hommes, estants assemblez, il fit couper a eux les nez, & les levres, jusques a la barbe: en telle sorte pleins de douleurs & tristesse il les envoya sortir a ses amis, pour monstrier à eux les belles oeuvres de ces bons Chrestiens. En lisant ces meschancetez & cruauitez, on iugera facilement quel amour les Indiens en telle sorte traictez porteront aux Chrestiens: comment croiront que le Dieu de Chrestiens (comme ilz disent) est bon & juste, & que la loy & religion de laquelle ilz font si belle profession, & se vantent fort, est pure, & sans tache. La malignite perpetree par ces hommes incredules, & fils perduz, est extremement grande, & estrange, & en tel estat trepassa le Capitaine sans confession de ses pechez devant Dieu: Quant à moy, je croy qu'il n'ayt pas receu de les Anges de Dieu, mais que le Diable les avoyt gaigné le chemin, & qu'il est emporté au l'infern, si ie cōsidereray ses mesfaits: peut estre qu'en sa fin il a eu bonne repentance, & que Dieu luy a presente sa misericorde, mais j'en doute fort.

Le Chapitre vixgt-uniesme.

De la Riviere de la P L A T A.

DEpuis l'an 1522. & 1523. deux ou trois Capitaines sont
allez jusques a la Reviere de la Plata, ou grandes & riches
Provinces sont, l'air bien sain, & les inhabitants bien disposez,
& fort raisonnables. Je sçay asseurement qu'ilz ont traictez
fort amerement les nations incognues auparavant, & le peu-
ple sans malice: en particulier je n'en sçay rien, car nous ne
traitons pas a ceste heure de les Indes, toutesfois combien
nous ne sçavions rien du particulier, toutesfois leurs mescha-
cetez & carnificines sont parvenuz jusques à nos oreilles: &
je n'en doute nullement, qu'ilz ont faicts autrement, qu'au-
paravant aux Indes, car sont, les mesme gens, de les mesme
humeur, Espaignols, cruels, inhumains, meurtres, pleins
d'envie, & haine, sans crainte de Dieu, sans pieté: haissants tout
le monde, pource ilz sont haiz de toute le monde: Ilz s'en
vont par tous les places de l'Amerique pour estre grands Sei-
gneurs, & devenir riches & puissants, & cela ce ne peut faire
sans desolations, ravissements, meurtres, & diminutions de
les Indiens, suivans l'ordre accoustumée, & mauvais che-
mins. Un peu apres j'ay entendu, qu'ilz ont ruinez beau-
coup de Provinces & Royaumes, exerçants massacres cruelles,
& cruautéz enormes, entre un peuple innocent, & ilz avoy-
ent grande licence à dominer la, car ilz estoient plus loing
d'Espaigne, pource ilz ont vescu avec moindre ordre, &
regle, combien qu'il ny avoit personne aux INDES qui
faisoit ses affaires par ordre. On a trouvé entre les autres
actes, & mesfaicts de les ESPAIGNOLS, ceste belle ty-
rannie.

Quand les
Espaignols
arriverent
en la Re-
viere de la
Plata.

Les Espai-
gnols haïssent toutes
les hom-
mes.

Ils ont dis-
sipez toutes
les Royau-
mes.

La Vraye Enarration

Un horri-
ble faict
d'un Ty-
ran.

Un certain Tyran, homme sans pitié, estant Gouverneur, commanda à aucunes de son peuple, qu'ilz se transporterent en quelque Village, & si les gens de Village ne donnerent pas à eux à manger, qui les tueroient tre tous: Ayants tel commandement ils s'en vont, incontinent les Indiens agitez de peur s'enfuirent, en pas qu'ilz ne voulerent donner à manger, & les Espagnols les attaquarent, mettrants à mort plus que cinq mille.

en autre
exemple de
cruaute.

Il y avoit un peuple du paix, lequel ilz appellerent, tout a l'heure il vient, & se presentent a leur service, mais pource que ne approcherent pas si tost, que les Espagnols le demanderent: ou qu'ilz les voulerent mettre en crainte, le Gouverneur commanda qu'on les donnasse tre tous en les mains des Indiens ennemiz, les aultres Indiens crierent à haulte voix, & prierent que les tuassent mesmes, & l'on ne donneret pas aux ennemiz: cependant les condamnez ne voulerent pas sortir hors la maison en laquelle ilz estoient assemblez, les Espagnols y vont à l'espee desquisee, & le tuerent tre tous: mais les povres Indiens crierent en la fin de sa vie. Nous venons prez de vous en forme de la paix, & vous tuez nous? nostre sang demeure en ceste murailles pour tesmoin de nostre innocence, & vostre cruaute, Tyrannie, & bestise. Voila un notable faict, fort à noter, & plus à depleurer.

Esclamatio-
derniere.

Le Chapitre vingtiemesme.

De les Royaumes, & Provinces en

P E R U.

L'An. 1531. Un grand Tyran, fort renommé en cruauté & malice, arriva avec son peuple aux Royaumes de Peru, avec le tiltre, & l'intention, & commencements, de les autres precedents: car il est estoit celuy, qui se l'avoit exercé beau- coup des armées en la terre ferme en cestes actions cruelles, depuis l'an 1510. jusques au ceste heure: & journellement il s'augmenta en meurtres, ravissements, carnificines, vivant sans foy, & verite. A l'instant il commença ruiner, destruire les Villages, diminuant & massacrant le monde, estant la principale cause, de tant iniquitez & outrages faictes en ces pays: le suis asseuré qu'il n'y a personne, qui pourra sçavoir, ou escrire tout, & on ne le sçaura point, devant que le dernier jour vient, en lequel on verra les meschants faicts d'eux. Il y a d'aulcunes, lesquels je voudroye reciter, mais les circonstances, qualitez & commencements sont ci horribles, que j'en doute de les mettre en escrit.

L'arrivée
ment de les
Tyran en
Peru.

A sa entrée point heureuse, il tua, & dissipa un peuple, & pillilla un grande quantité de l'Or en une Isle tout pres les Provinces, fort peuplee, & plaisante les inhabitants receurent le Tyran avec sa compagnie comme s'ilz estoient Anges du ciel, mais estants la six mois avoyent mangez tout leur bien, & le povres Indiens ouvrirent leur graniens ou ilz garderent leur frument pour un temps infertile, & en pleurs & tristesse ilz deporterent aux Chrestiens. La recompense estoit telle, il commanda de tuer un tas de gens par l'espee, d'aul-

La primie-
re entree
en les Pros-
vinces.

La vraye Enarration

d'aucunes il fist passer par les lances, une maniere à faire mourir les hommes en miserable sorte les restâs sont envoyées au servage: en telle condition ilz manierent le peuple benin & trainquil, sans armes, departants de la ilz laisserent l'isle quasi sans hommes.

Après ceste destruction les Tyrans vont plus avant.

La finesse d'un Tyran cruel.

Après ilz s'en vont au Provençe de Tombala, en la terre ferme, ilz tuerent a l'entree tous les citoyens, sous pretexte que tous fuyants leur cruauté, estoient rebelles, & qu'ilz s'eleverent contre eux, & principalement contre sa Majesté Royale d'Espagne. Cest predict Tyran usa ceste pratique: il fist appeller a soy les inhabitants, est demanda l'Or & argent, & toutes les choses necessaires à sa compaignie, les citoyens apporterent une bonne partie, après il demande encore autant les Indiens apportent tout ce qu'ilz ont: après il demande encore, les inhabitants respondirent, qu'il restoit rien à eux, voyant le Tyran, qu'il avoit tout le bien du peuple: Incontinent il fit sonner la trompette par la Ville, & les fit assembler devant son logis, estants la, il embrasse tretsous, & qu'il les receut pour subjects de Roy d'Espagne: & donna entendre à eux que d'oresnavant on ne donneroit outrage à eux. Cest Tyran pensa d'avoir bien fait l'ayant desrobbé par telle finesse tout le bien du peuple: & les citoyens estoient bien contents, car ilz craignerent la Tyrannie, & la mort, & jugerent d'estre bien heureux, sous la protection du Roy, sans estre meurtrez, oppressez, tuez, destruits, & dissipez, combien qu'ilz n'avoient rien du monde.

Le Roy Atabaliba vient avec une grande armee contre les Espagnols.

Un peu après vient le Souverain Roy, & l'Empereur de les Royaumes, nommé *Atabaliba*, accompagné de gens nuds, & bien armées à sa mode, mais il ne sçavoient pas les armes des Espagnols, ny la force de lances, ne le roideur de chevaux, ny les personnes mesmes, ny leur cruauté, car ilz sont si fureux, qu'il oseroient assaillir les Diables s'ilz avoient d'Or ou l'argent. Mais cest Roy viét, disant: Ou sont ces Espagnols, je vien



Roy Attabaliba le grand Roy de Royaumes,
 A qui servoit tousiours l'infinité des ames,
 Ayant pour guerroyer, un peuple sans nombrer,
 Et un tresor fort grand, lequel n'est à compter :
 Devint sous l'Espagnols, & pour sauver sa vie
 Il donnoit grand tresor, mais la meschante envie
 L'Estrangloit tout à fait, ô fureur fort cruelle,
 Tu l'aurras des honneur aux hommes immortelle.

N

La vraye Enarration

Le Roy A-
tabaliba
captif.

Il veult
mourir
plus tost
que trom-
per ses sub-
iects.

La Protef-
tation du
Roy Ata-
baliba.

je vien icy pour les chercher, je ne de partiray point devant que j'auray puni la violence faicte à mes subjects, & ilz auront renduz le thresors desrobbez, & l'or & l'argent, & tout les biens de mon Royaume. Les Espaignols si tost qui l'avoyent veu, tombent sur luy, & tuerent un grand nombre de gents: Apres ilz prennent le Roy mesme, estant assis en une lieure, & traicterent avec luy touchant le rençon, il promet quatre millions Castellanos, & il donne quinze, ilz promettent de le delivrer, mais en fin ilz ne le font pas (a la mode accoustumee de faire envers les Indiens aux Indes) apres ilz commanderent a luy, de faire enssembler ses gents, a fin qu'ilz puissent les massacrer d'un coup. Il dit à eux: que en son pays, il avoit plein commandement, & que ses subjects estoient fort obeissants a luy, mais qu'il ne vouloit pas qu'ilz fussent tuez, par tel moyen: qu'il aimeroit plus tost mourir, que tromper ses subjects. Voila une cruelle sentence contre luy: Le Tyran le manda de brusler tout vif: toutesfois les autres prierent le Tyran, de changer l'horrible sentence: & l'estranglier, tout à faict il fust estranglé, & apres bruslé.

Le Roy Indien A T A B A L I B A oyant une sentence si cruelle, dit. Pourquoi veux tu me brusler? dy a moy mes faultes, n'as tu pas promis la delivrance, apres que tu as receu mon rençon, en Or & argent: n'ay je pas donné plus que vostre demande. Si tu as droict, envoyez moy vers ton Roy, en Espagne. Estant en tel povre estat, il usa beaucoup autres paroles, au deshonneur de les Espaignols, & detestations de les plus grandes injustices, mais en fin, ilz acheverent leur sentence: Et ilz contraindrent les Indiens mesmes comme les Borreaux, faire ceste acte a leur Roy. Voila un meschant faict jamais ouy. Un homme Chrestien considere à ceste heure le droict de ceste justice, la raison de ceste guerre inique la captivité de cest Roy Atabaliba, la sentence, & l'execution de cest jugement; & principalement avec quelle conscience

science ces Tyrans possédēt les richesses si grandes: pillants les Royaumes, & Seigneuries, & leur biens, apres ostāts leur vie.

Pource que ces Chrestiens Espagnols ont perpetrez beaucoup horribles meschants, & detestables œuvres, pour exterminer ceste nation, je raconteray d'aulcunes, a fin que tout le monde voye, la Tyrannie d'eux: laquelle je n'ay pas veu la, mais un Frere Mineur, qui est tesmoing, & il a soubscrit par sa propre main, envoyant par tout ses copies, en Castile, & tous les endroicts en le Royaume, a ceste heure j'en ay une prez de moy: en laquelle il parle en telle forte.

Exemple s
de cruau-
tez en Peru

Le Frere Marc de Nica, commissaire de tous les freres Mineurs, en la Province de Peru: j'ay esté entre les premiers Religieux, arrivez avec les premier Chrestiens, en la predicte Province: j'ay dy, & je donne encore tesmoignage d'aucunes choses, lesquelles j'ay veu, principalement touchant le maniement du guerre, faicte aux Indiens.

La Copie
de la lettre
du frere
Mineur,

Premierement, je suis tesmoing, & je scay asseurement par experience, que ceux des Indes en Peru; sont les gents benins & de bonne nature, amiz & totalement adonnez au Chrestiens: j'ay veu maintefois qu'ilz apportèrent aux Espagnols beaucoup d'or, d'argent, pierres precieuses, & tout ce qu'estoit en leur puissance, & apres ilz faisoient grandes services a eux de jour & de nuict: ilz n'ont jamais commencez la guerre contre eux estants tousiours en bonne paix, si long temps que les Espagnols commencerent les outrages & faire tort a ses subiects, & voisins, je les ay veu recevoir en leur villes avec l'honneur & joye, donnants manger a toutes les compagnies & les esclaves ne faillirent pas à eux, en grand nombre.

Les Indiens
en Peru, sōt
gens bon-
nes.

Je suis tesmoing, car je l'ay veu, que sans aulcune raisō si tost que les Espagnols arriverent en les pays, apres que le grand Cacique Atabaliba l'avoit donné plus que deux milliōs d'Or & qu'ilz avoyent en sa puissance toute la terre, sans aulcune resistance, qu'ilz incontinent estranglerent le Roy Atabaliba

Atabaliba
avoit paie
deux mili-
ons d'or.

La vraye Enarration

& apres luy restoyt le Lieutenant Cochilmica lequel accompagné des autres Seigneurs, & Princes du pays, vient au Gouverneur en forme de paix, toutesfois il les tuatrerous sans pitié. Un peu apres ont ilz executez un grand Seigneur & Prince, nommé Chamba, sans aucune raison. Tout le mesme ilz firent au Chapera, fort injustement, c'estoyt Seigneur en Guacaban. Apres ilz rostirent les pieds d'un Alvis estant Seigneur en Quito, & le tormenterent fort, a fin que diroyer, ou Atabaliba avoit ensevely son tresor, mais il ne scavoit du rien. Ilz bruslerent d'un grand feu en la ville de **QUITO**, **COCOPANGA**, ayant esté Gouverneur en Quito lequel par certaines admonitions de Sebastian de Benalcazar Capitaine du Tyran, venoit comme amis, qu'il ne donnoit pas aultant d'argent comme il demanda, est fust bruslé avec aultres Caciques, & personnages d'importance: Apres j'entendoy que ilz estoient d'intention de tuer tous les Princes du pays.

Le Roy Atabaliba à caché les tresors & ceux qui savent diront jamais.

Vne aultre notable acte.

L'ay veu que les Espaignols fierent assembler un grand nombre de gents, & les enfermerent en quatre maisons, & un apres ilz mettoient le feu la dedans: vrayement ces povres Indiens n'avoyent rien commises contre eux. Ilz survient qu'un Religieus nomme Oïanna, tira un garçon hors le feu, voicy un autre Espaignol qui le tira hors la main de l'autre, & le rejeta au feu, ou il brusta comme les aultres, jusques aux cendres: mais Dieu l'a puny bien tost: car allant le mesme jour au champ, il tomba mort hastivement, & j'esloye d'adviz qu'on ne debvoit ensevilir, car il n'avoit pas confessé, & il estoit mort comme une beste.

Les Espaignols courent à leur plaisir les nez, & les oreilles du peuple.

Je dy en verité, ce que j'ay veu maintesfois, que les Espaignols couperent les mains, les nez, & oreilles a les Indiens sans aucune raison, si non que a plaisir: & non seulement icy mais en plusieurs places, & endroicts, que me deplaisoit fort, de faire un tel deshonneur a l'homme, l'image de Dieu: aucune-fois

fois j'ay veu que les Espagnols allerent a la chasse, chassant les hommes, apres les chiens les deschirerent, en grand nombre. I'ay veu brusler tant le villes & villages que n'est possible de dire le nombre.

Une chose plus horrible me souvient: l'horreur me prend en racontant, j'ay veu qu'ilz ont tirez les petits enfans de les mammelles par les bras, & les jetterent en hault: & plusieurs autres calamitez & miseres: vrayemēt un peur me print d'estre avec eux, exerçants telles cruautéz, & bestialitez, point dignes d'estre racontez.

Vne horrible cruauté.

I'ay veu journellement qu'ilz appellerent aucunes Caci-ques, & principaulx Indiens, pour venir asseurement pres d'eux promettants l'assurance, mais estants venu, incontinent ilz les bruslerent, & en ma presence deux: l'un en Andon, & l'autre en Tumbala, & je ne le pouroye empescher, combien que je presā à eux, la grande Tyrannie, & l'ire de Dieu, toutesfois ilz ne cesserent pas. Et pour dire la verite, devant Dieu, & ma conscience, je n'ay pas veu ou ouy autre occasion que les Indiens ont prinz les armes contre les Espagnols, que leur mauvais traitement, envers eux: Et a bon droit ont ilz commencez ceste guerre: car ilz n'ont jamais usez de verité envers eux, ny quelque seurere, mais tout contre la raison & justice Tyranniquement destruiēt, que les povres subjects aimeroient plus tost mourir que vivre.

Les Espagnols bruslent les principaulx en Andon, & Tumbala.

I'ay entendu, que les Indiens ont cachez un grand thesor, lequel ilz n'ont pas voulu reveler, pour la Tyrannie & cruauté perpetrée entre eux: & encore aujourd'hui ceux de la race de A T A B A L I B A, lesquels ilz appellent Ingas, ilz aiment plus tost mourir que le dire: & maintesfois ilz meurent en les tourments. Par ces actes horribles ont ilz corroucēz fort la divine Maestē, & la Royale Catholique fort interessē destruant un pays suffisant de nourrir toute l'Espagne par argent: mais a ceste heure il ny a pas de

Par la tuerie du peuple l'or est caché, ou ensevely.

La Vraye Enarration

moyen de recevoir c'est argent.

La Copie
est verita-
ble,

Les Espaig-
nols sans
foy, sans
Dieu, sans
Roy.

Ilz tuent la
Royne du
pays.

Voila tous les mots de cest Religieus & sont signez avec la signature de l'Evesque de Mexico, donnant tesmoignage à la lettre de cest Frere Marc. Il est digne à considerer que le bon frere dit, qu'il à veu toutes ces affaires en l'espace de 100. lieux, en neuf ou douze ans; & qu'il y estoit du commencement, car il y avoit fort peu: mais apres que le bruiet s'espandoit de l'Or, voila, incontinent quater ou cinq mille Espaignols, & l'occuperent toutes les Provinces, a l'entour, comptans plus que cinq ou six cent lieux, lesquelles ilz ont totalement extirpez, faisant outrages sans fin. A dire la verite, je pense que cest bon Frere n'a pas veu toutes les meschancetez, & massacres faictes par eux: car ilz ont cachez leur pechez devant les Religieux a fin que ne fussent repris d'eux: nullement craignants Dieu, ny le Roy, n'ayant point de foy, destruirent tout sans pitie une grãde partie du genre humain. Sans faulte il s'en fault beaucoup: car ilz ont perdu en les predits Royaumes, jusques a ceste heure, (& ilz perdent encore,) plus que quatre millions d'hommes.

Il n'y a nagueres que avec leur petites lances tuerent une grande Royne, femme d'Elingue estant Roy en ces Terres, & pour l'amour de ceste Tyrannie il se mit en armes & sa race fait encore la guerre, contre les Chrestiens; & qui plus est, elle estoit engeinte: j'ay entendu par apres qu'ilz la tuerent pour faire outrage a l'homme. L'estoye d'adviz raconter des autres Tyrannies perpetrées en les terres de Peru, & ilz font le mesme journellement, mais ilz seroyent (sans faulte) fort abominables, & considerez en sa qualite, plus effroiabiles que les aultres: il fault donc que je face la fin, car ilz sont innombrables.

Le Chapitre vingt-troiziesme.

De le Royaume Nouvel

GRANADE.

L'An. 1539. sont y arrivez beaucoup des Tyrans, sortants de Venecuela, S. Marthe, & Cartaghena, cherchant Peru, & ceux qui venoyent de Peru, passerent par dela, & trouverent derriere S. Marthe, en Cartaghena trois cent lieux dedans le pays Provinces plus heureux, & fertils pleins du monde, fort paisibles & benins comme tretous de ces terres : mais le principal estoit l'abondance de l'Or, & de Perles, principalement les Esmaraudes : & nommerent ceste Provence le Granade nouvel : pource que le Tyran premierement arrive en ceste Provence estoit natif de Granade en Espagne. Et depuis que ces cruels hommes qui arriverent la de tous les costez, estoient excellents borreaux, & nobles saigneurs du sang humain, fort experimentez, en l'art de ces affaires perpetrées à tous les costez des Indes, & pourtant leur œuvres & traictements en ces Provinces, sont plus que Diaboliques, & je pense qu'ilz ont le Diable leur Maistre en ces affaires.

Quand les
Espaignols
arriverent
en Granade

Les tyran-
nies faictes
en Grana-
de, sont
Diaboli-
ques.

Je suis d'avis de raconter aucunes meschancetez commises en ces Terres, depuis trois ans : & encore aujourd'hui ilz font le mesme mestier, mais je feray court en l'histoire.

Il survint qu'un Gouverneur arriva la, & ceux qui estoient la depuis long temps, estoient accoustumez de ravir & meurtrir les Inhabitans, mais luy ne permit pas, telles destructions, incontinent il prend informations contre eux, & les contraindroit de partir de la : les informations sont receuz en le Conseil grand d'Inde, & y sont encore.

Vn Gouverneur
faict retirer
les meschans.

La Vraye Enarration

La Copie du tesmoi- gnage. Le tesmoignage est tel. Le pays estant en paix en tous les endroiets, les Inhabitans servirent a les Espaignols, & les donnerent à manger à ses despens, travaillans pour eux au champ & en ses besoignes, & apportèrent à eux beaucoup de l'or, en pierrieres, Esmeraldes, & tout ce qu'estoit à eux. Les Espaignols partirent entre eux les Villages, les Seigneurs, & le peuple vulgaire (ces sont leur pratiques pour parvenir a leur entreprinse d'avoir moyē au dernier but, c'est l'or) ilz les metterent en servage accoustumee. Le Tyran, ou le principal Capitaine, qui commanda la par tout, print le Roy de la Provençe, & le detenoit en le prison six ou sept mois, demandant l'Or, & Esmeraldes, sans aultre raison: Cest predict Roy se nomma B O G O T par le peur du mort, prometta à donner une maison de l'Or, esperant estre delivré de ceste sorte, il envoya sept Indiens à querir l'Or, lequel ilz par fois apportèrent en grande quantité, aussi de pierrieres, toutesfois pource qu'il ne donna pas la maison d'Or, ilz estoient d'avis de le faire mourir, qu'il ne s'acquitta de sa promesse. Et le Roy s'excusa fort.

Le Roy Bogot donne un grand rençon.

La justice totalement corrompue

Voila la main de Dieu.

Tel Maître tel valet.

Cest Tyran disoit, qu'il plaideroit contre luy (luy mesme estoit juge) les autres l'accusent le Roy, le Tyran le condamna a la torture, s'il ne donna pas la maison d'or: incontinent ilz donnent stroppe la corda: ilz respandirent la graisse bruslante sur sa ventre, ilz lierent ses jambes au pal, & deux borreaux prindrent les mains, & mettent le feu au pieds: a la fois le Tyran commanda de le faire mourir peu a peu par les torments, s'il ne donna la maison d'Or: en telle sorte ilz acheverent la justice, ou l'execution, qu'il mourut: Cependant Dieu monstra son ire, & mit le feu au village, que tous les maisons estoient bruslez en un moment.

Les autres Espaignols pour suivre le bon exemple de son Capitaine, & qu'ilz ne scavoient pas aultre moyen, d'extorquer l'or & l'Argent, font le mesme, ilz deschirent les hommes,



SI tu voudras sçavoir la cruaute commise,
En Granade par tout, tu verras sans feintise
Devant tes yeux, comment les gens sont attachez
Aux arbres & bastons cruellement tuez :
Le ciel tremble du fascet, la terre l'abomine,
Les hommes naturels ne tiennent leur mine,
Voila le Commandeur qui tout icy dispose,
Ne voulant que Borreau en son besoing repose.

La vraye Enarration

mes, & tourmenterēt per diverses horribles manieres: chascun faisoit son debvoir pour tourmenter un Cacique, ou Seigneur de quelque place; combien que les inhabitans estoient leur serviteurs & esclaves, & donnerent l'or, Esmeraldes autant qu'ilz avoyent, & toutesfois les tourmenterent: pour recevoir plus en plus en fin, en telle maniere ilz traicterent tous les Seigneurs du pays.

Les Inhabitans fuyent aux montagnes

Terrible meurtre faicte par le commandement d'un Tyran,

La reste du tesmoignage donnés,

Un Seigneur Dyatama, fuya avec un grand nombre de ses gens aux montaignes, ayant peur de si grandes cruauttez lesquelles un Tyran venant la exerça parmy le peuple, car ilz n'ont pas la quelque autre remede, & les Espaignols appellent la fuyte, rebeller ou s'opposer. Cest Tyran ayant aperceu que les inhabitans estoient s'enfuis, envoya son Lieutenant les chercher, & suyvre: Il ne suffit pas, qu'on se retire au fond de l'abyfme de terre, ilz trouverent beaucoup des gens, & deschirerent plus que cinq cent hommes. On dit que cest Seigneur Dyatama devant qu'on le tua, qu'il avoit esté pres le Tyran, presentant a luy, plus que quater ou cinq mille Castillanos, toutesfois il est mis à mort comme les autres. Il survint apres qu'un grand nombre de gens, vient servir aux Espaignols, en simplicité accoustumée, & diligence. voila le Capitaine de nuict envola en la ville, ou les Indiens vivoyent, & les fit massacrer tretous, il y avoit desia d'aulcunes en sommeil & se reposerent du travail du jour: la cause de ceste tuerie estoit, qu'en telle maniere il se feroit craindre par tout le pays. Apres le Capitaine demanda par ferment combien des Esclaves, ou Caciques chascun tenoit en sa service, & que chascun les produiroit au Marché, estants la à son commandement, il fit incontinent couper la teste à tretous. Les tesmoings disent la raison, qu'en telle maniere il vouloit appaiser le pays.

Les Tesmoings disent d'un certain Tyran, qu'il traita fort cruellement les Indiens, massacrans & coupans les nez, & mains,

maines, de les hommes & femmes, en telle sorte il gastiree beaucoup de gens. Il survint que cest Tyran envoya quelque homme cruel par les villages, pour chercher les Indiens estants en le travail au champ, ou il va, & amene tous les travaillans au champ, incontinent il fit couper la teste à tre-tous.

Le Chapitre vingt-quatriesme.

De la Provence **BOGOTTA.**

L'An 1540. Arriva en la Provence de Bogotta un Tyran L'arrive-
ment de les
Espagnols
en Bogotta. Lextremement cruel: tout a l'heure qu'il entra, il envoya par le pays un son Lieutenant accompagne de Soldats fort cruel, pour sçavoir le Seigneur du pays, car il avoit mis à mort l'autre par la torture: il marcherent un bon chemin, prennant force Indiens, & pource que ne voulerent pas monstrier, leur Prince, il coupa à l'un les mains, les autres il jetta aux Chiës, lesquels deschirerent en pieces les hommes & femmes: en ceste sorte il tua beaucoup du monde. Il tomba au l'aube du jour, sur aulcunes Caciques ou Indiens, estants bellement tretsous en paix, sans aulcune soupçon du mal, car il avoit donné sa foy à eux pour estre assurez, qu'il ne feroit à eux aulcun mal, & confierent a luy: & estoient revenuz de les montaignes, ou se cacherēt par la fuyte, il prend une grande quantité des hommes & femmes, & les fist estendre les mains, & les coupa, d'un cousteau grand: toutesfois il excusa cest faict, disant, que il donnoit cest chastiment pource qu'il y avoit d'aulcunes qui ne vouloyent pas monstrier leur Prince. Puis Le Tyran
desira une
coffre plei-
ne d'Or. apres il prend question a l'encontre d'eux, pource que n'yoiet donner a luy une coffre pleine de l'or, laquelle le Tyran de-
sira

La Vraye Enarration

ira fort : il envoya par devers eux force Soldats, pour les attraper par guerre, & tuerent beaucoup des gens, coupants les mains aux hommes & femmes : vrayement c'estoyent Tyrannies indignes d'estre racontées : les autres ilz jetterent devant les chiens lesquels les mangerent en abondance.

Le Indiens
puniz pour
sa fuyte.

Peu a peu le Tyran gaigna d'aucunes Provinces de cest pays : Les Indiens apercevant que les Espaignols avoyent bruslé trois ou quatre principaulx Seigneurs, se retirèrent tous, au une haute Roche, pour se defendre a l'encontre de ces Tyrans, qui ne font aucune compte de les hommes, comme les tesmoins disent, & y estoient quater ou cinq mille. Le Capitaine envoya vers la, son Lieutenant fort cruel, qui surpassa les autres en tyrannie & cruauté, (car il y avoit de si long temps qu'il y avoit appris en ces terres) accompagné de Soldats, à chastier les rebelles comme ilz disent, fuyant une si horrible carnificine, & deschirement, comme s'ilz avoyent perpetrez grands mesfaits, lesquels ilz voulerent punir, avec les tourments, & cruauté, sans misericorde, de laquelle ilz sont fort esloingez, & ne l'estiment pas entre ces povres gens. En fin les Espaignols gagnerent la Roche, car les Indiens sont nuds, & n'ont pas des armes : & les Espaignols les tromperent, criants à haulte voix : Paix, Paix, & que ne se metteroyent aux armes, & que ne donneroyent aucun mal à eux, en ceste sorte le povre monde est trompé.

Finesse de
les Espaignols.

Cest Lieutenant commanda incontinent d'estouper tous les passages, & prendre la fortalesse, ayant occupé ainsi la place, il commanda de les tuer tre tous.

Ils achevèrent
leur cruauté.

Ces Tigres & Lions vont au milieu de les Brebis, ilz les deschirent : & massacrerent autant que ilz se laisserent fort, & reposèrent de son travail : quand ilz avoyent reposé, le Capitain manda tuer la reste, & jeter de hault en bas les vivants, & ilz le font. Les tesmoins affirment d'avoir veu d'un coup tomber 700. Indiens, totalement en pieces :

Iertants d'e
haut en bas
700. Indiens.



L'Espagnol avançant en faict de Tyrannie,
Hantoit fort meschants faicts, & pleins de vilainie,
Coupant les mains aux gens, les nez, tendants leur bras,
Fendirent tout par tout de leur fier coutelas,
Ainsi le grand Tyran sa l'heureuse victoire
Louoit, pensant d'avoir un' immortelle gloire:
Mais il a deshonneur, & l'eternel tourment,
Pour ces meurtres cruels commises hardiment,

La vraye Enarration

pieces : & pour achever leur cruauté, ilz s'en vont rechercher les occultez, & manda de les tuer tre tous, & ilz le font sans cesse. Apres il n'estoit pas encore content, & augmenta le comble de ses peschez, mandant qu'on tous les Indiens, l'hommes & femmes (car en le fureur chascun prend hommes, femmes, garçons pour estre servy d'eux) fussent miz en maisonnettes de paille (pardonnant seulement à eux, qui semblerent assez puissants à servir) & les faire allumer, & telle sorte ilz bruslent quarante ou cinquante tout vifs.

En Cota il
fit deschi-
rer 20. Sei-
gneurs.

La reste il jetta devant les chiens, deschirants, & mangeants une bonne partie. Il survint que cest Tyran arriva en une ville nomme Cota, & print beaucoup des Indiens, mais les principaulx Seigneurs, fist il deschirer par ses Chiens, a la reste il coupa les mains aux hommes & femmes & les a pendu par la corde, tirant la langue hors de sa bouche, a fin que monstreroit ses faicts. On trouva a la rue septante paires de mains : & il fit trancher aux femmes & enfans les nez. La plume ne pourroit pas escrire toutes les meschancetez & cruautez perpetrées par la main de cest Tyran, l'ennemy de Dieu : j'en parle point de faicts commises en Guatimala, & autres contrees : car ilz sont innombrables, & jamais ouys de telles sortes, si long temps : mais vraiment il destrua bien le monde.

Tesmoi-
gnage, de
tesmoins.

Les tesmoins tesmoingent encore : que les cruautéz & meschancetez faictes en Granade nouvelle, aujourd'hui les font encore, les Tyrans, & les Capitaines, ennemiz mortels du genre humain, & tous ceux qui sont avec eux, sont si grandes, qu'ilz ostent la race des hommes, & si le Roy d'Espagne ne prend pas regard a ces affaires mausdictes (car ilz font les meurtres seulement pour avoir l'OR, & les miserables gents, ont donné tout ce qu'ilz ont) se perira toute le monde estant encore la : il n'y a personne la pour cultiver la terre, & en

& en fin la terre sera sans hommes, & totalement desolée.

On doit noter l'extreme & Diabolique Tyrannie de ces Les Tyrans
 cruels, & inhumains Tyrans, combien elle a esté cruelle, in- ont tuez
 humaine & meschante, qu'entre deux ou trois ans, qu'ilz ont tous les
 descouverts le pays, ont ilz tout tuez, & desolez sans miseri- gens en
 corde, & crainte de Dieu, & de Roy: les tesmoins disent, trois ans,
 qui n'ont jamais veu un monde si plein de gens comme icy:
 & par cest moyen disent ilz restera pas un homme en peu de
 temps.

Je pense, & je ne doute pas qu'il adviendra ainsi, car j'ay Telsmoiz
 mesmement veu, qu'en peu de temps, ilz ont destruit les pays gnage de
 plus grand, que cest icy, & totalement desolé, sans peuple, l'auteur
 sans exercice, sans culture. mesme.

Il y a des autres Provençes grandes, tout jointes au Bogot-
 ta: comme Popoyan, & Cali: & encore trois ou quatre, elles De Papayá,
 comptent plus que cinq cent lieux, lesquelles ilz ont totale- & Cali,
 ment ruinez, a la coustume, ravissants, muertrants, en diver-
 ses sortes, les peuples sans nombre: le pays estoit fort fertile, &
 ceux qui viennent de la, disent fort hardiment, qu'il est un
 pitie de voer tant de villages & villes, peuplées auparavant
 avec deux mille citoyens, & à ceste heure on y trouve pas cinc-
 quante, les places sont consumez par feu: & qui plus est, on
 n'y trouve pas la en trois cent lieux un homme, car ceux
 qu'il venoyent de Peru, & passerent par la costé de Quito, ont Les Roys
 destruit ces Provençes: ainsi les Tyrans venants de Carthage- aumes sans
 gena & Uraba, Iamaica, Cuba, quand ilz prindrent le chemin peuple.
 par la Riviere de S. Ian, & Rio de Peru, a la costé du Mer del
 Zur, pour aller en Peru, ont ilz destruits plus que six cent
 lieux jettants au l'infern tant des povres ames, & aujourd'hui
 ilz font le mesme parmy les pays restants, pour verifiez ce
 que j'ay dit auparavant, que la cruauté de les Espaignols
 s'augmente tous le jours envers le brebis povres.

Après

La Vraye Enarration

Les proce-
dures avec
les Indiens
vivants.

Exclama-
tion.

Histoire
horrible.

Les Espaig-
nols chal-
seurs de les
hommes,
seront la
venaison
de Diables.

Après cestes massacres & tueries en la guerre, la reste du peuple ilz mettent en servage abominable, & quand ilz font sa entree en quelque pays, incontinent chascun Diable prend pour sa part, deux cents de ces inhabitants, l'autre trois cent l'autre quater cent. Le Tyran si tost qu'il parlera, il void venir les Indiens pour obeir a luy en grand nombre, comme le brebis, estants venuz fist decoller incontinent trente ou quarante a son plaisir: apres il parle à les aultres si vous ne faiétez bien vostre office, ou si vous voulez s'enfuyr, je feray le mesme à vous. O Mon Dieu: Est il possible qu'un homme Chrestien lise ceste histoire sans pitie, qu'il ne considère point les affaires de les Espaignols, vraiment la tyrannie est insupportable: vraiment ilz sont dignes d'estre appelez Diables: & si on donna les Indiens au Diable, ou à les Chrestiens il seroyt quasi le mesme.

Il me souvient une aultre histoire, mais je ne scay pas si on peut avoir une plus cruelle, car elle surpasse toutes les autres en cruaute.

J'ay raconté auparavant que les Espaignols aux Indes ont chiens fort farouches, & cruels enseignez à tuer & deschirer les Indiens. Chascun Chrestien, ou Atheiste, ou Turc dye à ceste heure, s'il a ouy oncques en cest monde, que les hommes ont oncques enseignez leur chiens de la chasse, pour prendre les hommes: vraiment je dy ma sentence, ceux qui font cela, seront tretsous la venaison de Diables, qui emporteront leur ames en la chasse spirituelle. Je veu maintefois ceste acte cruelle, pour nourrir ses chiens, ont ilz tirez les hommes enchainez par le chemin, comme s'ilz estoient de porcx, & qu'ilz ont en leur places boucheries du chair humain, comme nous icy du chair de bestes. Et communement usent ilz entre eux ces paroles. Signoor: Prestez moy un quartier de ces Meschants pour nourrir mes chiens, passez deux jour, je tueray moy mesme un. Adonc ilz font ceste cruaute

cruaute comme s'ilz avoyent à faire avec de bestes sauvages.

Il y a des aultres qui sortent a l'aube du jour a la chasse ; & Voila une en retournant a la maison , on demande à eux , si l'ont eu impieté bonne chasse, ilz respondirent: Ouy: Nous avons tuez quasi extreme, dixhuiet ou vingt Meschants , je les garderay pour mes chiens.

Cestes enormes, Diabolicques meschancetez à ceste heure viennent en la lumiere , & ces sont vraiment verifiez en les Comment on scait tout, processies faictes par les Tyrans l'un contre l'autre, je ne trouve pas chasses plus execrables & detestables & detestables: que celles.

Icy je feray le fin, si long temps qui l'arrivent aultres qui feront plus grâdes meschancetez, ou, quand je voy la, la deux- Conclusion, iefme fois, pour reveoir ceste cruauté, comme j'ay le veu moy beaucoup des ans, sans cesser. Je Proteste devant Dieu , & ma conscience, que au respect de tant de dommages , pertitions, destructions, dissipations, outrages, massacres , & fort grand abominables cruautéz de toutes sortes de ravissements, pilleries, faictes en ces Pays , & lesquelles ilz font encore en toutes les endroiets de Inde , je ne rien augmenté en qualité ou quantité, mais que j'ay teu la centiesme partie. Et a fin que chascun homme Chrestien , aye compassion avec ceste nation innocente, ayant perdue son salut, & se contriste pour l'amour d'eux, & plus deteste, abomine l'ambition & cruauté de les Espagnols, j'affirme que toutes ces choses sont veritables, & que plus est depuis, que les Indes sont decouverts , ilz n'ont jamais offensez les Espagnols , si non quand ilz fussent offensez, meurtriz & pillez : au commencement ilz estoient estimez les Anges de Dieu, venants de Ciel, mais un peu apres leur œuvres monstrent d'estre la vraye semence du Diable, ennemy du genre humain, un meurtrier du commencement de monde.

La vraye Enarration

Les Espai-
gnols ont
rarement,
ou jamais
parlé de la
Religion
Catholique.

En Espai-
gne nou-
velle les
Indiens
ont cog-
noissance
de Dieu.

Poursuite
de l'histoi-
re, estant
hors les
Indes.

Il craint la
vengeance,
& il void,
& parle
comme un
Prophete.

En l'Espai-
gne gens
pieux.

Il faut adjoindre icy, que depuis le commencement de leurs venue, jusques aujourd'huy les Espaignols n'ont oncques porté soing à prescher Evangile à les Indiens, comme si fussent bestes sauvages, & sans entendement. Et qui plus est ilz ont maintesfois defendu aux Religieux de dire mot a ces gens, en menaçants encore à moy & les aultres, & ces meschans penserent que la predication estoit comme un empeschement de recevoir l'argent, & la richesse, car ilz estoient fort adonnez a ceste maniere: & aujourd'huy les povres Indiens sont encore en mesme estat, & n'ont pas aucune cognoissance de Dieu, ny de leur salut: ilz ne savent pas si le Dieu soit ou de bois, ou en ciel, ou en la terre, cōme auparavant: mais en Espaigne nouvelle il y a la aulcunes Religieux qui l'ont bien faict leur debvoir. En telle sorte ilz sont perdué, & perdent encore les Indiens sans foy, & Sacraments.

Moy *Bartholome de las Casas*, Frere Mineur, je suis arrivé par la grace de Dieu en la court d'Espaigne, pour solliciter par lettres & prieres le Roy, qu'il face retirer l'infern hors les Indes, a fin que tant des ames par le pretieus sang du *Iesu Christ* delivrez ne perissēt point, mais qui cognoissent leur Createur & puisēt parvenir au salut: autrement je crains que Dieu vengera quelque jour les injures faictes a luy, sur ma douce patrie Castile, car pour cert Dieu n'endurera pas qu'on a respanse du tant de sang sans vengeance: il punira le Roy qui n'empesche point, les Tyrans qui y sont: & le sang crie & demande vengeance devant Dieu, & il vengera.

Il y icy en Castile, & en la court du Roy, gens zelants, desirants affectueusement l'honneur de Dieu, ayants pitie de cestes afflictions & miseres du peuple innocent, & m'ont incitez de mettre en escrit tout que j'ay veu & ouy, combien que je l'avoie commencé de le faire desia, mais je n'avoie pas achevé par mes continuelles affaires.

En la Ville de Valence j'ay achevé a description de les oppressions,

pressions, outrages, tyrannies, meurtres, ravissements, destructions, miseres, tristesses, angoisses, calamitez, en tous les costez d'Inde, ou les Chrestiens ont este oncques : combien que toutes les tribulations n'ont pas esté par tout pareillement grandes. En Mexico, & en les places circonvoisines les cruautéz n'ont pas este si grandes comme en les aultres, car la & aultre part il y a le Conseil de justice: toutefois les gens sont la fort pressez par taille infernale.

Ou le Religieux a écrit.

I'Espere que l'Empereur, & Roy d'Espaigne nostre Seigneur *Don Carole* le cinquiesme de cest nom, entendra la malignite, & trahison faictes contre le Dieu, & son gré car jusques a ceste heure on a rien sceu, & on a couvert les faicts d'un peuple Diabolique, mais a ceste heure Sa Majeste extirpera si grand mal, & il garira le monde nouvel, lequel luy a donné de Dieu, si il est un amateur, & conservateur de la Justice: Je prie Dieu que luy plaise donner nostre Royaume glorieuse, & bien-heureuse vie, en son estat Imperial, au conservation de son Eglise, & finalement à la conservation de son propre ame.

I'esperance de l'Angeleur.

Après que j'ay escrit cest mon œuvre, j'ay entendu que le Roy fist publier à *Madril* l'an 1543. aulcunes Ordonnances lesquelles il avoit faict estat à *Barcelona* l'an 1542 en Novembre: en lesquelles il commande, à faire cesser tant de maux & peschez, perpetrez contre Dieu, & les prochains, a l'extermination du genre humain. SA MAJESTE a faict ses Ordonnances apres longues communications faictes avec Personnes d'importance & autorité, doctrine, & science, ayants regard au *Villadolid* à ces affaires: & en fin on les a accordé & escript d'un commun accord: suivant l'ordre de Iesu Christ, qu'on doibt aymer son prochain, comme soy mesme. Ces conseillers du Roy estoient vrayes Chrestiens, & libres de toutes les corruptions, & l'ordures de ces biens raviz, aux Indes, lesquels tachent non seulement les mains, mais aus-

Le Roy d'Espaigne fit une Ordonnance

La Vraye Enarration

si les ames: principalement de ceux qui regnent aux Indes, & gastent les terres sans respect, ou honte.

Les Tyrans
demandent
les copies
de les or-
donnances
du Roy aux
Indes.

Quand les ordonnances ont esté publiées les Facteurs de ces Tyrans, estâts envers cest temps en la Court du Roy, prirent les copies, car ilz estoient aggravez en sa conscience, aussi penserent, qu'ilz perderoyent leur avancements en les ravissements & pilleries aux Indes, & l'envoyerent les Copies aux Indes. Ceux la qui l'avoient commandement de ravir, & destruire les terres tout a l'entour, s'en soucient du rien, car ilz n'ont pas receuz les ordonnances, & ilz font encore les œuvres de Lucifer fort abominables. Mais en fin ceux qui

Les Tyrans
aux Indes
font pas de
compte de
Roy.

l'avoient le commandement d'exécuter la volonte Du Roy viennent la. Voila les Tyrans ayants eu la domination diabolique si long temps font grandes motions, & ne faisoient pas compte de ces ordonnances, cōme gens sans pieté, & crainte de Dieu, & leur Roy: & ne voulerent pas estre nommez traistres, combien qui fussent cruels, & horribles Tyrans, & principalement en Peru: ou à ceste heure ilz persistent en telles cruautéz, cest au. 1546. comme auparavant en non seulement contre les Indiens, mais aussi contre eux mesme, car il y a long temps que ilz ont massacrez, & tuez le peuple, & il n'y a plus a ruiner. Vrayement c'est la main de Dieu, laquelle les met en armes, pour donner justice a ceux qui ont esté sans justice, & ne veulent pas estre justifiez, ainsi l'un meschant sera le Borreau d'un autre. Et pource que les Espagnolles en Peru, n'ont pas voulu recevoir cestes ordonnances, car ilz ont quelque chose à replier, les autres aussi n'ont pas voulu recevoir les Ordonnances donnees par le Roy, en telle sorte ilz demeurent en la mesme puissance & Tyrannie, & les povres Indiens en la mesme subiection.

Les Indiens
sont tou-
jours en
servage.

Il est vray, quand les ordonnances du Roy, & les executions viendrent la, on cessa un peu de temps de la Tyrannie, mais si tost qui l'ont veu, que les Commissaires du Roy n'a acheverent

cheverent point sa commission par sa rebellion, voila ilz retournent a la mesme ouvrage: en tuant & massacrant les povres Indiens, & mettant en servage perpetuelle. Et encore aujourd'hui le Roy n'empeschera point les Tyrannies en ces places la: on va tout droit vers la, les petits & grands, jeunes & vieilles, à brigandes, ravir, desrobbes, l'un le fait publiquement, l'autre par finesse, tout sous la pretexte d'estre Serviteurs du Roy, & cependant font ilz deshonneur à Dieu, & mangent le bien en richesses du Roy.

En faisant fin js prie le bon Dieu, que luy plaise donner au Roy le cœur de penser a ces affaires aux Indes, & delivrer ce ste povre & miserable nation, estant en les plus grandes miseres du monde: Ou que luy plaise faire d'une petite masse, un grand & vaillant peuple fort par terre, & la Mer, lequel scaurra par l'espreuve comme les Indiens, les cruantez de les Espagnols, & en fin delivrez de leur Tyrannies, pour se vanger de l'Espagne, l'amene icy avec une grande & puissante armee par le Mer, a fin que delivrasse les miserables Indiens hors la servitude: & apres le Roy d'Espagne se repentasse, avec le S. Paul, disant:

Priere du
Frere Mi-
neur, Bar-
tholome:
& voicy un
vray Pro-
phete.

Seigneur que veux tu que je face.

L'EVESEQU E

BARTHOLOME

De las CASAS,

*A mis en lumiere aultres accusations contre un Sepul-
neda : voicy le subject de la Preface.*

Les Espai-
gnols ca-
chent la
tyrannie,
par men-
songes.

Pour tromper le monde, & l'excuser la grande Tyrannie, les Espaignols ont controuvez une belle mensonge, qu'en Espagne nouvelle toutes les annees, on faict une sacrifice de deux mille hommes, accoustumée de ceux d'Inde, a l'honneur de ses Dieux: mais on ne le faict pas, car je n'ay jamais veu, n'y ovy: car s'il eust esté ainsi, nous n'eussions point trouvez si grand nombre de gens: par cest moyen les Espaignols veullent cacher leur cruauté, & supprimer les Indes, & ceux qui restent encore, sujetter au servage perpetuelle, & les tyranniser jusques au bout de leur vie. J'aymeroye plustost affirmer, que les Espaignols depuis qu'ilz ont esté aux Indes, ont sacrifiez plus a sa Deesse la Convoitise, que les Indiens ont sacrifiez a leurs Dieux en cent ans.

La terre
estoit plei-
ne des
hommes.

Tesmoignent du contraire les cieux, la terre, les Elements, & les pierres mesmes parlent, & les Tyrans ne le nieront point. Car chascun scait, l'abondance du peuple, quand nous vismes la, mais quand nous departismes il n'y avoit point tant, car ilz estoient totalement dissipez. Vrayement c'est une honte apres que nous avons chassé la crainte de Dieu, nous voulons cacher nous faultes, & impietez, d'avoir troublez & ruinez un pays, plus grand que l'Europe, & une bonne partie d'Asie, pour recevoir l'Or & l'argent, par la grandetyrannie, outrages & mesfaicts, en l'espace de quarante huit

huiet ans, que à ceste heure est sans peuple & richesse, auparavant totalement plein du monde, plein de beautez & abondances.

Quant a moy, je dy la verité, que les Espagnols ont massacrez par sa tyrannie plus que dix millions des ames, en ce temps la que j'estoye avec eux.

La premiere Replique.

LEs Espagnols s'en vont pas aux Indes, par un zele au l'honneur de Dieu, ou la foy, ou pour prescher l'Evangile a ses prochains a fin que puissent avoir leur salut, plus moins au service du Roy, de lequel il en parlent tousiours, & font grand cas: mais pour tyranniser, exercer leur cupidité, & l'ambice, ilz vont un grād chemin, pour gouverner les Indes, demandants d'eux une perpetuelle taille, les tourmentants comme les bestes: je diray rondement ilz vont la pour piller les biens & profits de Roys d'Espagne, & les chasser totalement hors les Indes, a son profit mesme, faisants grand tort a la Maïeste royale, & le superieur Magistrat de nostre patrie.

Pourquoy
les Espai-
gnols vont
aux Indes.

La deusiesme Replique.

ENtre les remedes lesquels l'Evesque proposa par le commandement de l'Empereur, & le Roy d'Espagne Charles cinquiesme, en la presence de les Grands d'Espagne, & conseillers du Roy, hōmes doctes & scavants a l'essemblée en Valladolid l'an. 1542. pour reformer l'estat d'Inde, huietiesme remede estoit tel, de ne commander aux Espagnols les revenues du Roy, ny le gouvernement des Royaumes, si le Roy veult delivrer les povres Indes, hors la bouche de ces Dragons volants, cruels, & horribles, a fin qu'ils ne gastassent tretsous, & les-

On doibt
oster les
revenues
aux Espai-
gnols.

Les Repliques de l'Evesque

& le monde devienne vuide, sans hommes, sans culture, sans habitations.

La troiesme Replique.

Ilz empe-
schent la
presche.

Les Espagnoles pour satisfaire a leur avarice & cupidité, ne permettent pas, quand les Religieux arrivent en quelque place avec eux, qu'ilz prennent quelque siege pour eux, a fin que puissent prescher la parole de Dieu: car ilz disent qu'ilz ont dommage double par les predications d'Evangile, car quand ilz sont assemblez pour ouyr la presche, ilz ne travaillent point en leur affaires, ou besoignes accoustumees au profit de les Espagnoles, pour assembler l'or, ou quelque autre richesse que ce soit. Il est survenu que les Indes tre tous d'un village estoient assemblez en la preche, pour recevoir la parole de Dieu, estants en pleine devotion, voicy un Espagnol qui vient au milieu d'eux, & tire, hors toute ceste assemblee cent hommes, pour porter leur fardeaux au chemin, & ne voulants sortir a ses affaires, il les bastoit bien cruellement de bastons, & poussa de pieds, a leur coustume, faisant grand desordre au peuple cōmencent estre Chrestien, contristant les Religieux honteuses de ceste cruaute & mal-seance de l'homme, donnant empeschement au salut de ces ignorants Payens, l'autre dommage est comme ilz disent, si tost que les Payens ont laissez la Payanisme, ont ilz grand caquets, & pensent scavoir plus que les Chrestiens mesmes, & qu'ilz ont faulte de leur service, scachants la liberte Chrestienne.

Ausi veu-
lent ilz qui
demeurent
en la Paga-
nisme.

Les Espagnolles ne desirent autre chose que commander & estre adorez des Indes, comme Seigneurs du corps & l'ame: car ilz empeschent directement l'Evangile, & la predication de la parolle de Dieu, & ne permettent pas que les Indiens rejettent la Paganisme, & deviennent Chrestiens.

Quand

Quand on prend quelque Ville, ou village, on donne la place au trois ou quater Espagnols, l'un prend toutes les femmes, l'autre les hommes, le troisieme les enfans, comme on divise les bestes, & chascun se fait maistre d'eux, & de la ville prinse, ou village, il gouverne tout a son appetit, car l'on a donné luy à l'heure du partage, pourtant ilz sont tre tous a sa service: d'aulcunes il charge de fardeaux pour marcher aux Mines, comme on met sur le dos des bestes: les aultres il baille a louage, aucunes fois trente, quarante, cinquante, cent, deux cent lieux, à porter les fardeaux, & les povres gens marchent iournellement, comme nous l'avons veu. Et depuis qu'ilz sont tous le jours en ceste travail, ont ilz jamais loisir d'ouyr la predication, ou d'estre instruits en la parole de Dieu pour recevoir quelque coignossance de leur salut. Les gens libres ilz mettent en servage penible: ilz divisent les villes, villages, les hommes demeurants en icelles, les maisons sont brulez, les familles sont segregez, le Pere ne scait pas ses enfans ny femme son mary.

L'Espagnol
se fait maistre par
toute

Les Indiens
sont tous
siours en
labeur

Les Espagnols ne font pas de compte de ces gens pour les convertir, & reduire au salut eternel, comme si leur ames perissent, avec leurs corps quand il vient a mourir qu'ilz n'ont plus de gloire, ny douleurs, que les bestes sans raison.

La quatriesme Replique.

ON donne la charge aux Gouverneurs du pays, d'enseigner les Indiens la Religion Catholique: mais ilz ne pensent pas a son debvoir. Il y avoit un Commandeur en S. Marthe, ayant a soy un grand village, & il debvoit avoir soing des ames: on a parle à luy touchant ses affaires en la Religion Catholique, luy mesme ne scavoit rien de sa foy, ou de la cognoissance de Dieu: apres nous demandions comment il en-

Le Com-
mandeur
Jean Col-
menero,
parle com-
un Athe-
ste.

Les Repliques de l'Evesque

li enseignoit les Indiens, il respondit qu'il les donna au Diable, & qu'il estoit assez, quand ilz disoyent. Par la sainte croix.

Les Espaignolles
sca-
chent rien
de la Religion.

La vie hon-
neste des
Indiens, en
ses maria-
ges.

Le juge-
ment des
Indiens de
Roy d'Es-
paigne.

O bon Dieu ilz sont bonnes gens de prendre soing aux ames, & je scay asseurement, qu'il y a plusieurs de ces gens d'Estat, & la Noblesse, qui vont aux Indes, qu'ilz ne sçachent point le C R E D O, ny les dix commandements de Dieu, ny aucune chose appartenante a la foy Catholique: allans vers icy pour accomplir sa convoitise, gens fort luxurieux, apprinses en toute meschanceté, totalement corumpuz en vie, & meurs: mais les Indiens vivent chastiment, & honestement, la luxure est totalement ostée entre eux: ilz ont en mariage une femme, comme la nature, & necessité les enseigne, mais les Chrestiens ne sont pas contents d'une, cherchant d'autres, tout contraire au loy divine, & humaine. Les Indiens ne ravissent point le bien d'autrui, ne font pas iniures à un autre, ny vexations, ou quelque querelles, ilz ne tuent personne, & toutesfois le Chrestiens le font maintefois, ilz sont accoustumez de pecher, faire l'iniustice, toutes les meschancetez, fort contraires la foy & justice: en fin ilz se moquent d'eux qui parlent de Dieu, il y a d'aucunes qui ne croient pas qu'il y a un Dieu: a mon jugement il me semble qu'ils ont un jugement pervers de la bonte de Dieu, pensants d'estre le plus cruel & inhumain.

Les Indiens voyants ces affaires des serviteurs du Roy, jugent que sa Majesté est comme eux, & qu'il est le plus cruel & iniuste des Roys du monde, pource qu'ilz sont envoyez par vous, & qu'ilz icy sont par vostre commandement, & disent publiquement que le Roy s'enrichit de leurs biens, & vie. Nous scavons que vostre Majesté n'a jamais ouye telles parolles, mais nous l'avons ouy tant de fois aux Indes: & pourrions dire choses plus memorables & despiteuses, mais les oreilles de sa Majesté ne voudroyent pas ouyr, & la feroient esbahir,

esbahir, & estonner que Dieu permette si long temps une impieté si extreme, digne d'estre punie avec la gehenne.

On donne les Indiens aux Espagnols arrivants aux Indes, pour les reduir en une eternelle servitude sous les Chrétiens.

Les Religieux travaillent fort à publier l'Evangile, mais si tost qui l'ont fait quelque profit, voicy un Espagnol cruel & luxurieux incontinent le gaste tout, avec sa vie inhoneste, & destruit plus que les cent Religieux edifieront en un an.

La Replique cinquiesme.

LE Gouverneurs Espagnols aux Indes Occidentales, ont ^{Les iniures} ^{perpetrees} ^{aux Indes} ^{par les Es} ^{pagnols.} un absolut gouvernement, & grand profit de ceste administration, mais a fin qu'ilz puissent augmenter leurs gaignages & emoluments, ilz les affligent, oppressent, pillent leurs biens, terres, femmes & l'enfans, & en toutes aultres sortes ils les tourmentent, mais ces povres gens ilz n'ont pas de reparation de leur interest, de la part de vostre Majesté, car ilz n'ont pas le moyen de vous le faire scavoir, & pourtant ilz mettent à mort ces gens, a fin que parlassent rien, comme nous avons veu maintesfois: & par ce moyen il n'y a pas de repos de servir a Dieu.

Il est besoing Sire que je le raconte, les Espagnols ont donnez mille occasions de turbations, corroux, haine aspre & amere de sa Majesté, & l'abominatiō de la loy de Dieu, pource que la trouverent si dure & pesante: & la charge de Gouverneurs insupportable, tyrannique, & digne d'estre rejetée, ilz ^{Les Indies} ^{font Dieu} ^{la cause de} ^{ces maux.} mauldissent Dieu, & desperent, comme l'autheur de toutes ces maux, que sous titre & pretexte de sa loy, & parole survint toute ceste calamite sur eux, qu'il endure & les ne chastie point, & n'empesche point les iniquitez de ses serviteurs & qui

Les Repliques de l'Evesque

qui les tourmentent tant. Iournellement ilz pleurent encore leurs Dieux, meilleurs que le Dieu des Chrestiens, car ilz n'ont pas donnez tant de peines & angoisses, mais paix & richesses, une vie sans calamitez, & oppressions, & a cett heure qu'ilz endurent beaucoup des angoisses & extremitez abominables, & en fin perdent la vie miserablement par les Chrestiens.

La Replique sixiesme.

Les Espagnols ont meurtri beaucoup Vassales du Roy.

Les Espagnols ne chercent que leur proufit.

Nous ferons compte à vostre Maiesté, que les Espagnols en l'espace de trente huit, ou quarante ans iniustement cruellement ont tuez plus que douze millions des Vassales, sans multiplication empeschée par leurs carnificines continuelles, en un pays ou les Bestes, & hommes se multiplient fort, par la temperature bonne, & l'air est favorable aux generations: cest grand nombre est tué d'eux, à fin que puissent commander a la reste, & les envoyer aux mines (hors mis ceux qui estoient tuez cruellement a la guerre) & cōtraindre au travail des montagnes en or & argent, apres les joignant comme des mulets pour porter les fardeaux, aussi les louant aux autres, a fin que gagnaissent d'argent pour eux, imposants toutes sortes du travail: ilz se soucient point si vivent ou mourent quand ilz font proufit. Je dy la verite, & je laisse beaucoup à dire: la verité se descouvrira mesme, & le monde scaura, avec le temps, & celuy, qui diray le contraire a toy Sire il commetra un grand crime, & sera traistre, & qu'il aura quelque portion du butin, ou qu'il espere d'avoir.

Ma foy, je ne scay pas s'il y a quelque peste plus venimeuse, ou mortifere au l'air, laquelle pourroit destruire, & mettre en cendres plus que deux mill, cinq cent lieues de terre si tost, plein des hommes, sans permettre que restoit un, qui scauroit leur mesfaits, & tueries.

La Replique septiesme.

Les Espagnols arrivants en ces terres ont meschamment Par la Calomnie l'ont perdu les Indiens.
 L diffamez les Indiens pour leur proufit, car ilz les ont accusez de la plus inhoneste vice du monde, & le plus grand peche, envers Dieu, a fin que puissent ravir leur biens, & possessions, mais ilz estoient inculpables de ceste oeuvre contre la nature: car en les grandes Isles d'Espagnola, Saint Iean, Cuba, Iamayca, & en les 60 Isles de los Lucayos, ou se tenoit une monde des gents, on ne faisoit mention de cest peché mortel, ny memoire, cōme nous scavons du commencement, & l'avons eu information. En Peru nous n'avons rien ouy dire de ceste mechancerie, & en Royaume de Iucatan il n'y avoit personne accusé de cest fait, il n'y avoit pas un Indien qui sca-voit cest mal, & pourtant on ne doit condamner tout le monde. Pareillement nous disons qu'on les a accusé qu'ilz avoyent mangé la chair humain, nous scavons qu'il n'ayt pas avvenu la, combiē le font en les autres quartiers. Ilz les ont accusez aussi d'Idolatrie, & combien qu'ilz fussent Idololâtres, la punition d'icelle appartient a Dieu, car ilz ont peschez envers Dieu seul, il les avoit séparé du monde, & autres terres, & subiects a personne si non a leur magistrat, & ilz estoient comme noz ancestres, & tout le monde devant la venue de Iesu Christ. Les Espagnols les ont estimez comme de Bestes, pource qu'ilz estoient bonnes, & subiects, & disoyent que les Indiens n'estoyent pas capables de prendre la foy Catholique, combien que l'ouissent fort volontiers de Dieu, & scavoient comprendre les mysteres de la sainte foy.

Il est certain qu'ilz ont empesché par diverses manieres, l'Empeschement de l'Evangile donné par les Espagnols.
 qu'on les apprendroit rien, ny la parole de Dieu, ny les autres vertuz, chassants & profuyvants les Religieux, a fin que ne sceussent leur Tyrannie, & la descouvrirent. Et que plus est

Les Repliques de l'Evesque

est ilz ont infecté & gasté les Indiens avec beaucoup des vices, lesquelles ilz ne scavoient pas, comme jurer, blasphemer le nom de Iesu Christ, usurer, mentir, avec plusieurs aultres meschancetez, fort loings de leur bonté, & benignité.

De vouloir les Indiens laisser au grace de les Espagnols, est donner au grace & mercy de ceux, qui les destruiront, & perdront tant le corps, que l'ame.

Le Roy
transporte
les gens, &
les met à
neant.

L'Espagnol
est cause
de la ruine.

Le Roy Ferdinand consentit qu'on transporterait les Indiens de les Isles des Lucayos, au l'isle Espagnola, tout contre le droict & justice naturelle, & divine, les habitants tirants hors de sa patrie, destruant & perdant plus que cinq cent mil ames, laissant en les cinquante Isles (si grâdes que la Canarie mesme, & pleines des hommes, comme une ruche a miel) seulement onze hommes comme nous avons veu mesme. De raconter Sire a vostre Majesté la bonte & droiture de ces gés, & la cruaute, meurtres, & miseres commises par les bōs Chrestiens, seroit un pitie d'ouir, tout le mōde parle a ceste heure, de guerres faictes à eux, qu'ilz ont tuez leur fēmes, enfans, amis, parentages, les ont privé de tout leur biens: le pays sans monde parle clairement, & le monde le crie à haulte voix, & les Anges deplorent, mais Dieu monstre son ire, par la vengeance tousiours.

La Replique huitiesme.

Ilz gastent
toutes les
Indiens.

Les Espagnols tirent hors les corps des Indiens toute la substance, ilz tirent toute leur mesnage, par le travail ilz rejettent maintefois le sang, les mettant en tous les dangiers, les contraincants travailler oultre la mesure, joignant beaucoup de coups des bastons, & fouets, & vexations maudites, par ce moyen ilz les mettent au perdition, & ruine eternelle.

Vouloir bailler les Indiens aux mains de les Espagnols est presenter la gorge de les petits Enfans aux mains de gens insensés

sees, qui l'ont prests le rasoir pour couper depuis long temps, car ilz sont ennemiz mortels de ceste race & du monde.

Cests pays sont comme une belle fille, si on la donne au un jeune homme qui la ayme, fort passioné d'amour, il la gastera totalement, en peu de temps, on fera comme si on la mettoit aux Cornes de bœufs sauvages, ou si on la jettoit devant les loups, lions, & tigres affammez: & combiē le Roy menaceroit & manderoit que ne tueroient pas les Indiens, nous sommes assurez qui ne profiteroit rien envers les Espagnolz, principalement quand ilz ont le gouvernement sur ces povres gēs, & que plus est, combiē qu'on mettaist un Gibet devant la porte de chascun Espagnol, & on mandaist qu'on perderoit le premier Espagnol, qui tueroit un Indien. je suis assure qu'ilz ne laiseroient pas tuer les povres Indiens sans misericorde & ilz le feront si long temps qu'ilz auront l'autorité aux Indes.

La Replique neufiesme.

IL est vray ce qu'on dict, que outre tous les maux lesquels ilz endurent en servants aux Espagnolz, en chascun village, ou ville, se tient un Borreau cruel, & inhumain, appelé d'eux Estanciero, pource qu'il les fait travailler, en gouverne sous sa main, mandant tout ce qu'il veut, ce qu'il est à eux le plus grand torment du monde, car il les faict battre, fouetter, donner de coups de baston, les baptize avec le lard bruslant, les afflige par un labeur continuel, faict violence aux filles, & femmes, les abusant, mangeant leur poulets, que sont leur richesse, pas pour māger, mais à payer la cense aux Seigneurs, & le Superieur Tyrā: Cestuy-ci les vexe, a fin que ne parlassent du rien au superieur Magistrat de sa tyrannie, car ilz le craignent fort comme le Diable mesme.

Vn Borreau
est tou-
siours pres
d'eux.

Sommairement chascun Espagnol tient en sa service plus que 20 personnes, & cest Estanciero plus que cēt hormis les petits garçons, & les lacquais, car ilz doibvent tre tous estre à leur service.

Les Repliques de l'Evesque

La Replique dixiesme.

Vne Prophe-
tie.

IL est fort a craindre que Dieu mettra quelque jour en desarroy le pays d'Espagne, pour les pechez commises par les Espagnolz aux Indes, car nous voyons desia l'ire de Dieu elevee sur nous, & tout le monde le juge, le populaire le cognoit, & void, que Dieu est couroucé contre le royaume d'Espagne, car icy est arrivé le plus grand tresor du monde (lequel le Roy Salomon ny aucun Roy du terre, a jamais veu ou ouy) & à ceste heure il n'y a riē, ou fort peu de ces richesses de l'or & l'argēt. Aussi en le royaume mesme on estoit accoustumé de tirer force argent, mais à ceste heure, Dieu a tout retiré, & n'en donne plus: pourtant toutes les choses, & principalement les provisions sont encheriz, & les povres s'augmentent en povreté, & la Majesté ne peut faire choses d'importance.

La Replique onsesme.

QUand le Gouverneur Larez commendoit aux Indes en espace de neufs ans, on portoit nul soing, touschant l'instruction, & conversion de les Indiens, on n'y pensoyt d'eux ny l'on prennoit garde d'eux, comme si fussent de Chiens, ou bestes sauvages: il destruoit villes grandes, & bourgades, il donnoit à un Espagnol cent, a un autre cinquante, a les autres plus & moins selon son appetit. Il partoit les enfans les parents, femmes enceintes, & sorties de la couche: aussi les gens Nobles, & le populaire, il donnoit à ses compagnons Tyrans, les envoyant avec la forme de telle epistre. On donne à vous N. N. aultant Indiens a fin que vous soyez servi d'eux en les mines, aussi la trafique avec la personne du Cacique: en ceste sorte que tous les gens, jeunes & agees, petits & grands, quand ilz se pouvoyent soubstenir sur les pieds, travaillarent



Voicy du genre humain la source au l'ouvrage
 Du terre est employé, les femmes sans courage
 Dy ie, sont laboureurs, pour cultiver par tout,
 Mais le travail cruel, les mer tre tous debout :
 Les Enfans sans manger, & sans leur nourriture,
 Vous a neant comme la chose que rien dure :
 Ainsi se perdis tout, & si quelqu'un fuioit,
 Reprins, bien chaud le dos l'huyle le brusloit.

R

Les Repliques de l'Evesque

vaillerent jusques au la derniere haleine.

Nouvelle
cruauté.

Il permettoit qu'ilz amenerent les hommes mariez vingt, trente, quarante, quater vingt lieux de leur maisons, & les femmes demeurent en les maisons & granges, travaillants par force, assemblants la matiere pour faire le pain, premierement font ilz fosses en la terre, du profondeur de quatre paulmes, & douze pieds en quarré, c'est un travail pour les Geants, fossoyer la terre point avec les besches, ou hoyaux, mais avec batons. D'aulcunes filent le Cotton & font autres services, en diverses sortes, le plus profitables pour gagner de l'argent, en sorte que les hommes & femmes n'assemblent pas en dix ou douze mois, ny voyoyent l'un l'autre, & quand ilz revenoyent au bout de l'annee estoient si foibles & las qu'ilz n'avoient pas la puissance de s'assembler, & en ceste forte la generatiō se cessa, les petits enfans desia nees se perdoyent pource que le meres estoient en un continuel labeur, n'ayant pas le laiēt pour allaiter les petits, pourtant en l'Isle de Cuba se moururent en l'espace de trois mois (je dy la verite, car un de nostre confrerie estoit la) plus que sept, mil Enfans du faim, on trouvoit la les Meres estranglants les propres enfans par desperation.

Femmes
desperants.

Il y avoyt aussi de femmes lesquelles apercevants d'estre enceintes, prindrent les herbes pour rejeter le conceu; par les hommes mourants en le travail de Mines, les femmes en le labourage de terre, se cessa incontinent la generation, & la terre est devenue vuyde. Le Gouverneur donna les à les autres a fin que travaillassent continuellement, sans repos, toutes fois ilz estoient fouettez d'une extreme rigueur, severité, cruauté, car ilz estoient donnez au plus cruels Borreaux du monde: celui qui se tient aux mines est appelé Minero, au villages Estranciero, hommes sans pitie, & misericorde, les batants de batons & fouettes, donnants les sofflets, & aguillons: ilz les appellent Chiens journellement, on ny voyoit a eux jamais un

un enseigne de joye, mais tousiours une extreme cruauté, & severite; combien qu'ilz fussent Mores, vray ennemis du genre humain, on ne les pourroyt traicter pire, & ceux estoient humbles & doux, tousiours au travail.

Il y avoit d'auncunes evitans le labeur trop grand, qui s'en fuyrent, schachants qu'ilz debveroyent mourir pour la fuyte, & s'en allerent aux montagnes, incontinent ilz ordonnent un aultre Officier, nommé Alguazil del Campo, cestuy icy profuivoit les fuyants par les montaignes & villages, les plus bons estoient appelez visitateurs, tirans une bonne gage, hormis leur salaire ordinaire, ilz avoyent cent Indiens a leur service, les plus grands Borreaux de pays, on amena tous les fuyants devant eux, le maistre faisoit sa plaincte, disant, que les Indiens estoient Chiens, qu'il ne vouloyent pas servir à luy, qu'ilz s'enfuyrent journellement aux montaignes, pour éviter le labeur, qu'il voudroyet, qu'ilz fussent chastiez. Le visiteur les lia au pal, luy meisme prend une corde laquelle on appelle aux Galeres l'anguilla, & elle est comme une verge de fer, & les bastoit si long temps que le sang couloit hors beaucoup de places du corps, jusques au mort. Dieu est mon tesmoing, que la cruauté laquelle on exerce a l'encontre ces povres Brebis, est si grande, si on la voudroit raconter a sa Majesté on ne pourroit faire la milliesme partie d'icelle, car elle est insupportable.

Ils sont travaillans tousiours aux Mines, ceux qui feront Vn recit telle ouvrage, seront hommes du fer, pas tendres comme ces les miserables gens : ilz renversent les montaignes, le plus bas on jette en hault, plus que mil fois, on tourne tout, ilz rompent les rochers par force, apres ilz fault aller aux Rivieres, pour laver cest or, ou ilz perpetuellement sont aux eaues, & quand ilz trouvent aux Mines l'eau, il est besoin de les tirer par la main, En fin pour scavoir le travail donné aux povres hommes, estoit tel, les Tyrans Payans, quand ilz vouloyent les Martirs mettre

Les Repliques de l'Evesque

Vn aultre
exemple
fort cruel.

Voila l'ava-
rice d'Es-
pagnol.

mettre à mort, les ordonnerent d'aller au labeur des mon-
taignes; Auecnefois ilz les detenoyent en les mines un an
en ier, mais apres ilz trouverent que se mourrurent fort, ilz
n'ont laissez qu'un demy an pour tirer l'or, & qu'en quaran-
te jours on le fonderoit cependant ilz se reposeroient, le repos
estoyt tel, amasser la terre, comme nous avons dict aupara-
vant, vrayement c'est un labeur comme on faict les fosses
de vinges. Ilz ne scavoyent jamais la feste tousiurs estoient
en les labeurs. Estants en ces labeurs ilz ne mangeroient Ca-
zavi a leur saoul, le pain du pays, faict de racines, ayant peu
de substance, quand on adjoinct point le poisson, ou la chair,
mais ilz mangerent avec le poivre du pays, & Ays, racines
comme de naveaux rottiz, & bouliz: il sembloit aux Espag-
nols qu'ilz estoient fort liberals, & donnerent bien à manger:
ilz tuerent un porceau en la semaine, pour cinquante Indiens,
mais le Borreau grand, le Minero mangea le demy, &
plus, & la reste il partoist par le moultaux, comme on donne
les pieces petites en l'eglise du pain benit. Il y avoit d'aulcu-
nes qui donnoient rien a ses serviteurs, par avarice, les lais-
sants au champs, cueillant les fructs des arbres, avec lesquels
ilz soubstenoient leur vie, & le jour troiesme il donnerent
à manger, sans rien plus. Sa Majesté considerera pour l'a-
mour de Dieu, quelle nourriture ou force aura un corps si
delicat, & par les precedents tourments si enervé, at-
tenué, & affoibli, & comment le pourroit vivre long temps
ainsi traité, par ces labeurs, & famine continuelle.

Le Gouverneur bailla à eux à manger pour la service faicte
aux Espagnols, & deux blancx, en deux jours, c'est un demy
Castellan (tenant 225. Maravedis) par an il pensoit que c'estoit
assez, pour acheter choses de Castile, lequel les Indiens appel-
lent Cacona: c'est à dire, recompense: pour ces Maravediz ilz
achetoyent un peigne, un miroir, & un douzayne des jettons,
& desia il y a long temps qu'on a rien donné à eux, & les an-
goisses

goiffes & famine s'augmente journellement, mais les Espagnols ne font pas de compte si meurent ou vivent, & les habitants aiment plustost mourir que vivre, en une vie si miserable, totalement privez de sa liberté, car les Espagnols les mettoient en l'extreme servitude, & prisons horribles, lesquels jamais oncques a veu, estants tousiours en continuelle peyne. les Bestes ont quelque repos quand ilz sont chassez aux champs, pour se refreschir, mais ces Chrestiens donnerent jamais aucun repos au povres Indiens. Apres le Gouverneur les mena en la plus penible, & dangereuse service, car ilz estoient tousiours subjects l'appetit de cest Tyran, il les envoya ou il vouloit, non pas comme prisonniers, mais comme des bestes, liez main a main.

Aucunefois il les permetta retourner en ses logiz pour se ^{Nouvelle} reposer, mais ilz trouverent ny femmes, ny enfans, ny rien à ^{cruaute.} manger, si on ne l'avoit permiz d'estre la si long temps qu'ilz preparoyent quelque chose à manger, tout a l'instant ilz eussent este morts: ilz devenoyent malades par le travail continu, car ilz estoient fort delicats du corps du complexion, c'estoit un grand changement, devenir si tost en un travail intolérable, & pas accoustumé, d'estre poussez de picds, & fouettez, agitez de batons, & l'on ne disoit aultres raisons que qu'ilz estoient gens meschans, & vaut neants; estants malades, on les renvoia à ses maisons, eloignez de la trente, quarante, huitante lieux, & donnerent à eux une demye douzaine de Navaux, & un peu de Cazavy, mais ilz ne marchoyent pas grand chemin, & morurēt en desperation extreme: il est maintenant venu que nous chemynants trouvions gisans en extreme necessité aulcunes miserablemēt defuncts, aulcunes tyrants sa haleyne, criants seulement le faim, le faim.

Le Gouverneur ayant entendu que la moytie de ces habitants estoit abolie, envoya pour supplir la place d'aultres, selon la coustume tous les ans.

Les Repliques de l'Evesque

Les affaires
de Pedrari-
as.

Pedrarias en sa entree se monstra comme un Loup affamé, entre les brebis innocents, il estoit comme le fureur de Dieu, avec force grande, faisant choses insupportables avec sa compagnie cruelle des Espagnols, lesquelles jamais sont ouies ny escrites en les histoires, il desrobba a sa Majesté, plus que six Millions d'or, il devasta plus que quater cent lieux de terre, a scavoir de Darien, jusques a la Provence de Nicaragua, un pais bien heureux, & fertile en toutes choses.

Les premier
qui inven-
ta le tribut.

Cest homme Tyran a donné le commencement de faire payer le tribut les Indiens, & cest mal est devenu en toutes les places, ou les Espagnols gouvernement, mais ilz perdent les terres & par luy, & les autres Gouverneurs apres luy, est devenue la vraye perdition & ruyne du pays, en peu de temps.

Quand nous disons qu'ilz ont ruines sept Royaumes plus grands que l'Hispanie mesme, faut il entendre, que nous les avons trouve pleins de gens, comme les ruches a miel, mais a ceste heure ilz sont totalement vuydes, car les Espagnols ont tuez tous les inhabitants, & les villes & villages & bourgades se tiennent avec leur murailles, & chemins, sans hommes.

Le Roy n'a
point de
rentes en
aux Indes.

Sa Majesté n'a point aux Indes un Maravedis assure de rente, car les revenuz unefois, paieez, sont totalement abolies, cōme quand on assemble les feuilles, unefois prises ne recroissent pas, ainsi la taille unefois donnée, est totalement ostée, pource que les Indiens se meurent de faim, par ce moyen s'en va tout en fumee.

La Replique douziesme.

La vraye
prophetie.

LE Royaume d'Espagne est en danger d'estre totalement ruiné, par autres nations belliceux, la raison est que Dieu qui est juste, veritable, vengeur, est couroucé sur nous par le peschez, & meurtres commises aux Indes, affligants, ravissants tuants, tant de gens sans raison, en si peu de temps, destru-
ants

ants tant de terres, pleynes des ames resonables, faites à l'ima-
ge de Dieu, & la trinité lesquels le fils de Dieu a delivré par
son sang pretieux, qui tiendra bonne compte de toutes les af-
faires, ayant eleu Espagne pour un instrument a prescher sa
saincte Evangile a eux, & apporter la pleyne cognoissance, &
pour cest office il donna comme en recompense une abondā-
ce de l'or & argent, revelant a eux les pays bienheureuses, play-
fants, pleins de richesses, des Mines, d'or & d'argent, & perles,
avec plusieurs aultres dons, mais ilz ont este ingrats, donnants
beaucoup de maux à les inhabitants: mais Dieu tiendra son
ordre, & chastiera d'une severe justice le pechez de ces pecheurs
meschants, d'un autre sorte qu'ilz ont pechez.

La destruction, outrages, forces, injustes, cruautéz, meur-
tres commises, & perpetrées envers les Indiens, sont si grands,
si abominables, si cognuz, que l'on void les pleurs du monde,
& le sang de tant hommes innocents crie vengeance au ciel
devant Dieu, & ne cessera point devant que sera exaucé, apres
Dieu punira le mal par le sang de noz gens, & patrie Espagne,
& la reste du monde se esbahira de mesfaits & meschancetez
faitez par les Espagnols, serviteurs de Roys Catholiques de
Castile.

A la fin de dudiets Repliques, on trouve ceste
protestation du l'Evesque Bartholome
de la Casas.

LEs Dommages, & la perte laquelle a la couronne de Castile
& Leon est avenue, aviendra aussi a la Espagne par tout, car
la tyrannie commise par les destructions, meurtres, carnifici-
nes, est si grande, que les aveugles la verront, les sourds ouy-
ront, les muets raconteront les sages jugeront & mespri-
seront apres nostre vie fort petite. Je appelle toutes les Hie-
rarchies, & chœurs des Anges, toutes les saints, de la court
celeste,

Les Repliques de l'Evesque

celeste, toutes les hommes du monde, & principalement ceux qui vivront apres moy, pour tesmoins, que je delivre ma conscience du tout qu'il est venu: & que j'ay signifié tout a sa Majesté, de tous ces maux, & si il laisse aux Espagnols la tyrannie & gouvernement des Indes, qu'en peu d'années tous les Indiens seront perduz, & sans inhabitants, comme à ceste heure nous voyons en Espagnola, & les aultres Isles, & terres firmes, plus que trois mil lieux, sans les dependants. Voila les raisons pourquoy Dieu punira l'Espagne, & tous les inhabitants d'un rigueur nievitable. Ainsi soit il.

F I N.

it
e
é
g.
n.
n.
es
n.
&

4+

MRN 62743 (71)

2 - = ne - -





